



SOZIALSTATISTIK
STATISTIQUES SOCIALES
STATISTICHE SOCIALI
SOCIALE STATISTIEK

Stundenverdienste Arbeitszeit Abhängig Beschäftigte	X-1970
Gains horaires Durée du travail Emploi salarié	
Retribuzioni orarie Durata del lavoro Occupazione dipendente	
Uurverdiensten Arbeidsduur Werknemers in loondienst	

Stundenverdienste Arbeitszeit Abhängig Beschäftigte	X-1970
Gains horaires Durée du travail Emploi salarié	
Retribuzioni orarie Durata del lavoro Occupazione dipendente	
Uurverdiensten Arbeidsduur Werknemers in loondienst	

Stundenverdienste Arbeitszeit Abhängig Beschäftigte	X-1970
Gains horaires Durée du travail Emploi salarié	
Retribuzioni orarie Durata del lavoro Occupazione dipendente	
Uurverdiensten Arbeidsduur Werknemers in loondienst	

Stundenverdienste Arbeitszeit Abhängig Beschäftigte	X-1970
Gains horaires Durée du travail Emploi salarié	
Retribuzioni orarie Durata del lavoro Occupazione dipendente	
Uurverdiensten Arbeidsduur Werknemers in loondienst	

X-1970

1 - 1971

**STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

Anschriften

Luxemburg, Centre Louvigny, Postfach 130 — Tel. 288 31

1040 Brüssel, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Verbindungsbüro) — Tel. 35 80 40

**OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

Adresses

Luxembourg, Centre Louvigny, Boîte postale 130 — Tél. 288 31

1040 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Bureau de liaison) — Tél. 35 80 40

**ISTITUTO STATISTICO
DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

Indirizzi

Lussemburgo, Centre Louvigny, Casella postale 130 — Tel. 288 31

1040 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Ufficio di collegamento) — Tel. 35 80 40

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Adressen

Luxemburg, Centre Louvigny, Postbus 130 — Tel. 288 31

1040 Brussel, Bâtiment Berlaymont, Wetstraat 200 (Verbindingsbureau) — Tel. 35 80 40

**STATISTICAL OFFICE
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

Addresses

Luxemburg, Centre Louvigny, P.O.Box 130 — Tel. 288 31

1040 Brussels, Bâtiment Berlaymont, 200, rue de la Loi (Liaison Office) — Tel. 35 80 40

Harmonisierte Statistiken der Bruttostundenverdienste, der wöchentlich
angebotenen Arbeitszeit und der abhängig Beschäftigten in der Industrie

Statistiques harmonisées des gains horaires bruts, de la durée
hebdomadaire du travail offerte et de l'emploi salarié dans l'industrie

Statistiche armonizzate delle retribuzioni orarie lorde, della durata
settimanale del lavoro offerta e dell'occupazione dipendente nell'industria

Geharmoniseerde statistiek der bruto uurverdiensten, der
aangeboden wekelijkse arbeidsduur en de werknemers in loondienst

X | 1971

Stundenverdienste — Gains horaires
Retribuzioni orarie — Uurverdiensten

1

Arbeitszeit — Durée du travail
Durata del lavoro — Arbeidsduur

2

Abhängig Beschäftigte — Emploi salarié
Occupazione dipendente — Werknemers in loondienst

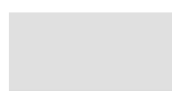
3

Indizes zur Entwicklung — Indices d'évolution
Indici dell'evoluzione — Indexcijfers van de ontwikkelingsgraad

4

Anlage — Annexe — Allegato — Bijlage

Methodik und Definitionen — Méthodes et définitions
Metodi e definizioni — Methoden en definities



EINLEITUNG

Das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht regelmäßig die harmonisierte Statistik über die Stundenverdienste und die Arbeitsdauer der Industriearbeiter sowie über die abhängig Beschäftigten.

Die harmonisierte Verdienststatistik liefert Informationen über die effektiven Stundenverdienste, die den Arbeitern der Industrie des Gemeinsamen Marktes gezahlt werden, und ermöglicht die Beobachtung ihrer Entwicklung im Zeitablauf.

Die harmonisierte Arbeitszeitstatistik bezieht sich auf die angebotene wöchentliche Arbeitsdauer und spiegelt deren Schwankungen wider, die sich aus Änderungen in der wirtschaftlichen Situation der Unternehmen oder in der tariflichen Arbeitszeit ergeben.

Die harmonisierte Statistik der abhängig Beschäftigten soll jährlich Auskunft über Umfang und Zusammensetzung der Beschäftigung in der Industrie geben.

Die neuesten in der vorliegenden Veröffentlichung enthaltenen Angaben betreffen den Monat April 1970. Diese Informationen ermöglichen insbesondere den Vergleich der kurzfristigen Entwicklung in den Industrien der sechs Länder auf einheitlicher Grundlage. Außerdem ist die chronologische Reihe ab April 1964 für die Verdienststatistik und ab 1967 für die Arbeitszeitstatistik mit der größtmöglichen Anzahl von Spalten aufgenommen, wodurch sich die kurzfristige Entwicklung während eines längeren Zeitraums besser beurteilen läßt.

INTRODUCTION

L'Office statistique des Communautés européennes publie régulièrement des statistiques harmonisées sur les gains horaires et la durée du travail des ouvriers de l'industrie ainsi que sur l'emploi salarié.

La statistique harmonisée des gains fournit des informations sur le montant horaire des gains effectivement versés aux ouvriers de l'industrie du Marché commun et permet d'en suivre l'évolution dans le temps.

La statistique harmonisée de la durée du travail qui porte sur la durée hebdomadaire du travail offerte reflète les variations de la durée du travail provenant de changements de la situation économique des entreprises ou de la durée conventionnelle du travail.

La statistique harmonisée de l'emploi salarié vise à fournir annuellement des informations sur le volume et la structure de l'emploi dans l'industrie.

Les données les plus récentes contenues dans la présente publication concernent le mois d'avril 1970. Ces informations permettent notamment de comparer l'évolution à court terme dans les industries des six pays, sur des bases identiques. En outre, la série chronologique, partant d'avril 1964 pour la statistique des gains et de 1967 pour la statistique de la durée du travail, est reprise avec le plus grand nombre possible de colonnes, de façon à permettre de mieux situer l'évolution à court terme dans le cadre d'une plus longue période.

INTRODUZIONE

L'Istituto statistico delle Comunità europee pubblica regolarmente delle statistiche armonizzate sulle retribuzioni orarie e sulla durata del lavoro degli operai dell'industria, e sull'occupazione dipendente.

La statistica armonizzata delle retribuzioni fornisce informazioni sull'importo orario delle retribuzioni effettivamente versate agli operai dell'industria del Mercato comune e permette di seguirne l'evoluzione.

La statistica armonizzata della durata del lavoro, che concerne la durata settimanale del lavoro offerta, rispecchia le variazioni della durata del lavoro derivanti da mutamenti della situazione economica delle imprese o della durata contrattuale del lavoro.

La statistica armonizzata dell'occupazione dipendente è destinata a fornire annualmente informazioni sul volume e sulla struttura dell'occupazione nell'industria.

I dati più recenti contenuti nella presente pubblicazione si riferiscono al mese di aprile 1970. Queste informazioni permettono di confrontare l'evoluzione a breve termine nelle industrie dei sei paesi, su basi identiche. Inoltre, la serie cronologica — che parte dall'aprile 1964 per la statistica delle retribuzioni e dal 1967 per la statistica della durata del lavoro — è riportata con il maggior numero possibile di colonne, al fine di permettere di meglio situare l'evoluzione a breve termine nel quadro di un più lungo periodo.

INLEIDING

Het Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen publiceert regelmatig geharmoniseerde statistieken betreffende de uurlonen en de arbeidsduur van de arbeiders evenals die van de werknemers in loondienst.

De geharmoniseerde statistiek der verdiensten verstrekt inlichtingen met betrekking tot de daadwerkelijke aan de arbeiders van de gemeenschappelijke markt uitbetaalde lonen en maakt het mogelijk hun evolutie te volgen.

De geharmoniseerde statistiek van de arbeidsduur, die betrekking heeft op de aangeboden wekelijkse arbeidsduur, maakt het mogelijk de variaties van de arbeidsduur vast te stellen die door de economische toestand van de ondernemingen of door cao's beïnvloed worden.

De geharmoniseerde statistiek van de werknemers in loondienst heeft tot doel jaarlijks inlichtingen te verstrekken met betrekking tot de omvang en de structuur van de werkgelegenheid in de nijverheid.

De meest recente gegevens vervat in deze publikatie betreffen de maand april 1970. Deze gegevens maken het namelijk mogelijk op gelijke basis de evolutie op korte termijn in de industrieën van de zes landen te vergelijken. Verder wordt voortaan de chronologische reeks, vanaf april 1964 voor de statistiek der verdiensten en vanaf 1967 voor de statistiek van de arbeidsduur, in een zo groot mogelijk aantal kolommen opgenomen, zodat de evolutie op korte termijn in het kader van een langere periode gemakkelijker vastgesteld kan worden.

Die statistischen Ergebnisse werden nach Industriezweigen, Ländern und, für bestimmte Länder, auch nach geographischen Gebieten ausführlich nachgewiesen; dabei ist darauf hinzuweisen, daß für Italien ab April 1970 eine neue Regionalgliederung eingeführt wurde, um den Bedürfnissen der Kommission in Regionalfragen zu genügen. Die Tabellen 1 bis 12 betreffen die Stundenverdienste, die Tabellen 13 bis 15 die Arbeitszeit und die Tabellen 16 bis 22 die abhängig Beschäftigten. Indexzahlen über die Entwicklung der Stundenlöhne und der Arbeitsdauer wurden ebenfalls berechnet und sind in den Tabellen 1, 23 und 24 zu finden.

Zur besseren Interpretation dieser statistischen Zahlen sind schließlich auch die verwendeten „Methodik und Definitionen“ im Anhang (verschiedenfarbig nach Sprachen) aufgenommen.

Luxemburg, 14. Mai 1971

Les résultats de ces statistiques sont présentés de façon détaillée par industrie, par pays et, pour certains pays, par régions; à ce propos, il faut signaler que, pour l'Italie, à partir d'avril 1970 une nouvelle ventilation par région a été introduite pour répondre aux besoins de la Commission en matière d'information sur les problèmes régionaux. Les tableaux 1 à 12 concernent les gains horaires, les tableaux 13 à 15 la durée du travail et les tableaux 16 à 22 l'emploi salarié; des indices d'évolution des gains horaires et de la durée du travail ont été calculés et sont donnés aux tableaux 1, 23 et 24.

Enfin, pour faciliter l'interprétation de ces statistiques, les principales « définitions et méthodes » utilisées sont reprises en annexe (feuilles en couleur).

Luxembourg, 14 mai 1971

I risultati di tali statistiche sono presentati dettagliatamente per industria, per paese e, per alcuni paesi, per regione; a questo proposito si deve notare che a partire dal mese di aprile 1970 è stata introdotta per l'Italia una nuova ripartizione regionale per soddisfare le esigenze della Commissione in materia d'informazione sui problemi regionali. Le tabelle da 1 a 12 riguardano le retribuzioni orarie, le tabelle da 13 a 15 la durata del lavoro e le tabelle da 16 a 22 l'occupazione dipendente; indici di evoluzione delle retribuzioni orarie e della durata del lavoro sono stati calcolati e figurano nelle tabelle 1, 23 e 24.

Per facilitare, infine, l'interpretazione di queste statistiche sono stati riportati in allegato (pagine colorate) i metodi e le definizioni principali.

Lussemburgo, 14 maggio 1971

De resultaten van deze statistieken zijn per bedrijfstak, land en voor bepaalde landen per gebied weergegeven; in dit verband dient erop gewezen te worden dat voor Italië vanaf april 1970 een nieuwe onderverdeling per gebied werd voorzien om aan de behoeften van de Commissie te voldoen met betrekking tot de informatie inzake regionale problemen. De tabellen 1 tot en met 12 betreffen de uurverdiensten, de tabellen 13 tot en met 15 de arbeidsduur en de tabellen 16 tot en met 22 de werkgelegenheid; de berekende indexcijfers van de evolutie van de uurverdiensten en van de arbeidsduur worden in de tabellen 1, 23 en 24 aangegeven.

Om de interpretatie van deze statistieken te vergemakkelijken zijn ten slotte de belangrijkste definities en methoden in een bijlage opgenomen (gekleurde bladzijden).

Luxemburg, 14 mei 1971

INHALTSVERZEICHNIS

Seite
Page

TABLE DES MATIERES

Teil I STUNDENVERDIENSTE

- a) *Allgemeine Angaben (Indexzahlen) :*
 Index der durchschnittlichen Bruttostunden-
 verdienste
 Index der Verbraucherpreise
- b) *Angaben nach Ländern :*
 Deutschland (B.R.)
 Frankreich
 Italien
 Niederlande
 Belgien
 Luxemburg
- c) *Angaben nach Gebieten :*
 Deutschland (B.R.)
 Frankreich
 Italien
 Niederlande

Tab. 1	10
Tab. 2	11
Tab. 3	14
Tab. 4	20
Tab. 5	26
Tab. 6	32
Tab. 7	38
Tab. 8	44
Tab. 9	52
Tab. 10	58
Tab. 11	64
Tab. 12	70

Teil II ARBEITSZEIT

- a) *Angaben nach Ländern :*
 Gemeinschaft
- b) *Angaben nach Gebieten :*
 Deutschland (B.R.)
 Italien

Tab. 13	74
Tab. 14	82
Tab. 15	88

Teil III ABHÄNGIG BESCHÄFTIGTE

- a) *Allgemeine Angaben :*
 Abhängig Beschäftigte nach Industriezweigen
- b) *Angaben nach Ländern :*
 Abhängig Beschäftigte insgesamt
 Arbeiter und Lehrlinge
 Angestellte
- c) *Angaben nach Gebieten :*
 Deutschland (B.R.)
 Frankreich
 Italien

Tab. 16	96
Tab. 17	100
Tab. 18	106
Tab. 19	109
Tab. 20	114
Tab. 21	116
Tab. 22	118

Teil IV INDIZES ZUR ENTWICKLUNG

- a) *Entwicklung der Stundenverdienste*
- b) *Entwicklung der Arbeitszeit*

Tab. 23	122
Tab. 24	128

Anlage METHODIK UND DEFINITIONEN

1. *Definitionen*
 — Arbeiter
 — Angestellte
 — Abhängig Beschäftigte
 — Stundenverdienste
 — Angebotene Arbeitszeit
2. *Bezugsperiode*
3. *Aufgliederung nach Industriezweigen*
4. *Regionale Aufgliederung*
5. *Methoden*
 — Verdienst- und Arbeitszeitstatistik
 — Statistik der abhängig Beschäftigten
 — Aufbereitung der Ergebnisse

3*	11*
3*	11*
4*	12*
4*	12*
5*	12*
5*	13*
5*	13*
5*	13*
6*	14*
6*	14*
7*	15*
8*	15*

Partie I GAINS HORAIRES

- a) *Généralités (indices) :*
 Indice du gain moyen horaire brut
 Indices des prix à la consommation
- b) *Données par pays :*
 Allemagne (R.F.)
 France
 Italie
 Pays-Bas
 Belgique
 Luxembourg
- c) *Données par régions :*
 Allemagne (R.F.)
 France
 Italie
 Pays-Bas

Tab. 1
Tab. 2
Tab. 3
Tab. 4
Tab. 5
Tab. 6
Tab. 7
Tab. 8
Tab. 9
Tab. 10
Tab. 11
Tab. 12

Partie II DURÉE DU TRAVAIL

- a) *Données par pays :*
 Communauté
- b) *Données par régions :*
 Allemagne (R.F.)
 Italie

Tab. 13
Tab. 14
Tab. 15

Partie III EMPLOI SALARIÉ

- a) *Généralités :*
 Emploi salarié par branche d'activité
- b) *Données par pays :*
 Emploi salarié total
 Ouvriers et apprentis
 Employés
- c) *Données par régions :*
 Allemagne (R.F.)
 France
 Italie

Tab. 16
Tab. 17
Tab. 18
Tab. 19
Tab. 20
Tab. 21
Tab. 22

Partie IV INDICES D'ÉVOLUTION

- a) *Évolution des gains horaires*
- b) *Évolution de la durée du travail*

Tab. 23
Tab. 24

Annexe DÉFINITIONS ET MÉTHODES

1. *Définitions*
 — ouvriers
 — employés
 — emploi salarié
 — gains horaires
 — durée de travail offerte
2. *Période de référence*
3. *Répartition par industrie*
4. *Répartition régionale*
5. *Méthodes*
 — Statistique des gains et de la durée du travail
 — Statistique de l'emploi salarié
 — Elaboration des résultats

INDICE		Blz. Pagina	INHOUDSOPGAVE		
Parte I RETRIBUZIONI ORARIE			Deel I UURVERDIENSTEN		
a) Generalità			a) Algemeenheden		
Numeri indici della retribuzione media oraria lorda		Tab. 1	10	Indexcijfers van de gemiddelde bruto-uurverdiensten	Tab. 1
Numeri indici dei prezzi al consumo		Tab. 2	11	Prijsindexcijfers voor het levensonderhoud	Tab. 2
b) Dati per paese :				b) Gegevens per land :	
Germania (Rf)		Tab. 3	14	Duitsland (BR)	Tab. 3
Francia		Tab. 4	20	Frankrijk	Tab. 4
Italia		Tab. 5	26	Italië	Tab. 5
Paesi Bassi		Tab. 6	32	Nederland	Tab. 6
Belgio		Tab. 7	38	België	Tab. 7
Lussemburgo		Tab. 8	44	Luxemburg	Tab. 8
c) Dati per regione :				c) Gegevens per gebied :	
Germania (Rf)		Tab. 9	52	Duitsland (BR)	Tab. 9
Francia		Tab. 10	58	Frankrijk	Tab. 10
Italia		Tab. 11	64	Italië	Tab. 11
Paesi Bassi		Tab. 12	70	Nederland	Tab. 12
Parte II DURATA DEL LAVORO				Deel II ARBEIDSDUUR	
a) Dati per paese :				a) Gegevens per land :	
Comunità		Tab. 13	74	Gemeenschap	Tab. 13
b) Dati per regione :				b) Gegevens per gebied :	
Germania (Rf)		Tab. 14	82	Duitsland (BR)	Tab. 14
Italia		Tab. 15	88	Italië	Tab. 15
Parte III OCCUPAZIONE DIPENDENTE				Deel III WERKNEMERS IN LOONDIENST	
a) Generalità				a) Algemeenheden	
Occupazione dipendente per ramo di attività		Tab. 16	96	Werknemers in loondienst per bedrijfssector	Tab. 16
b) Dati per paese :				b) Gegevens per land :	
Complesso dell'occupazione dipendente		Tab. 17	100	Totaal werknemers in loondienst	Tab. 17
Operai e apprendisti		Tab. 18	106	Arbeiders en leerlingen	Tab. 18
Impiegati		Tab. 19	109	Employés	Tab. 19
c) Dati per regione :				c) Gegevens per gebied :	
Germania (Rf)		Tab. 20	114	Duitsland (BR)	Tab. 20
Francia		Tab. 21	116	Frankrijk	Tab. 21
Italia		Tab. 22	118	Italië	Tab. 22
Parte IV INDICI DELL'EVOLUZIONE				Deel IV INDEXCIJFERS VAN DE ONTWIKKELINGSGRAAD	
a) Evoluzione delle retribuzioni orarie		Tab. 23	122	a) Ontwikkeling van de uurverdiensten	Tab. 23
b) Evoluzione della durata del lavoro		Tab. 24	128	b) Ontwikkeling van de arbeidsduur	Tab. 24
Allegato METODI E DEFINIZIONI				Bijlage METHODEN EN DEFINITIES	
1. Definizioni		19*	27*	1. Definities	
— operai		19*	27*	— arbeiders	
— impiegati		20*	28*	— beambten	
— occupazione dipendente		20*	28*	— werknemers in loondienst	
— retribuzioni orarie		20*	28*	— uurverdiensten	
— durata del lavoro offerta		21*	29*	— aangeboden arbeidsduur	
2. Periodo di riferimento		21*	29*	2. Referentieperiode	
3. Ripartizione per industria		21*	29*	3. Verdeling naar bedrijfstak	
4. Ripartizione per regione		21*	30*	4. Verdeling naar gebied	
5. Metodi		21*	30*	5. Methoden	
— Statistica delle retribuzioni e della durata del lavoro		21*	30*	— Statistiek van de verdiensten en van de arbeidsduur	
— Statistica dell'occupazione dipendente		23*	31*	— Statistiek van de werknemers in loondienst	
— Elaborazione dei risultati		23*	31*	— Het uitwerken van de resultaten	

Zeichen und Abkürzungen

Null (nichts)
Kein Nachweis vorhanden
Unsichere Angabe (auf sehr wenigen Angaben beruhend)
Berichtigte Angabe
Deutsche Mark
Französischer Franc
Lira
Gulden
Belgischer Franc
Luxemburger Franc
Insgesamt
Männer
Frauen

—
.
()
r
DM
Ffr
Lit.
Fl
Fb
Flbg
T
M
F

Signes et abréviations

Néant
Donnée non disponible
Donnée incertaine (concernant un effectif très faible)
Donnée rectifiée
Deutschmark
Franc français
Lire
Florin
Franc belge
Franc luxembourgeois
Total
Hommes
Femmes

Simboli e abbreviazioni

Il fenomeno non esiste
Dato non disponibile
Dato incerto (concernante un campione molto esiguo)
Dato riveduto
Marco tedesco
Franco francese
Lira
Fiorino
Franco belga
Franco lussemburghese
Totali
Uomini
Donne

—
.
()
r
DM
Ffr
Lit.
Fl
Fb
Flbg
T
M
F

Tekens en afkortingen

Nul
Geen gegevens beschikbaar
Onzekere gegevens (hebben betrekking op zeer kleine steekproef)
Herzien
Duitse mark
Franse frank
Lire
Gulden
Belgische frank
Luxemburgse frank
Totaal
Mannen
Vrouwen

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet

La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source

Het overnemen van gegevens is toegestaan mits met duidelijke bronvermelding

Stundenverdienste — Gains horaires
Retribuzioni orarie — Uurverdiensten



Allgemeine Angaben (Indexzahlen)

Généralités (Indices)

Generalità (Numeri Indici)

Algemeenheden (Indexcijfers)



TAB. 1

**Index der durchschnittlichen
Bruttostundenverdienste**
Indice du gain moyen horaire brut

**Numeri indici della retribuzione
media oraria lorda**
**Indexcijfers van de gemiddelde
bruto-uurverdienste**

Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden — Industries extractives — Industrie estrattive — Winning van delfstoffen														
	1964		1965		1966		1967		1968		1969		1970	
	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X
Deutschland	100	105	112	115	115	120	120	123	123	130	128	142	148	160
France	100	102	106	108	109	112	114	116	123	133	135	139	147	155
Italia	100	105	114	115	120	121	126	127	133	132	141	144	159	190
Nederland	100	102	107	109	114	117	123	123	130	131	142	142	152	157
Belgique/België	100	104	108	112	114	120	123	126	126	133	137	139	158	.
Luxembourg	100	101	106	114	111	119	119	118	123	132	133	139	151	161

Verarbeitendes Gewerbe — Industries manufacturières — Industrie manifatturiere — Be- en verwerkende nijverheid														
	1964		1965		1966		1967		1968		1969		1970	
	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X
Deutschland	100	106	110	115	120	122	124	126	128	133	139	150	157	169
France	100	102	104	108	111	114	119	122	127	140	146	154	166	173
Italia	100	106	112	114	119	118	126	124	130	130	140	144	169	180
Nederland	100	104	111	114	119	124	129	133	140	146	157	161	173	183
Belgique/België	100	105	110	113	120	124	129	132	136	139	148	153	162	.
Luxembourg	100	101	106	111	111	116	116	117	123	127	132	135	153	153

Baugewerbe — Bâtiment et génie civil — Edilizia e genio civile — Bouwnijverheid														
	1964		1965		1966		1967		1968		1969		1970	
	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X
Deutschland	100	101	109	111	116	117	115	117	118	124	132	138	147	164
France	100	105	107	111	113	117	120	125	127	140	145	152	160	168
Italia	100	102	103	103	105	105	110	109	121	113	120	127	149	154
Nederland	100	103	110	111	120	123	127	130	135	141	150	153	168	175
Belgique/België	100	107	112	116	119	129	134	136	140	141	149	152	163	.
Luxembourg	100	110	112	116	117	122	120	123	125	135	144	147	152	168

TAB. 1

Index der durchschnittlichen
Bruttostundenverdienste

Indice du gain moyen horaire brut

Numeri indici della retribuzione
media oraria lorda

Indexcijfers van de gemiddelde
bruto-uurverdienste

(Fortsetzung — suite)

(Segue — vervolg)

Industrie insgesamt — Ensemble de l'industrie — Complesso dell'industria — Totaal nijverheid														
	1964		1965		1966		1967		1968		1969		1970	
	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X
Deutschland	100	105	109	114	119	120	122	124	126	131	137	147	153	166
France	100	103	105	109	111	115	119	122	127	140	145	153	163	171
Italia	100	108	113	115	119	118	126	124	131	129	140	144	169	179
Nederland	100	104	110	113	119	123	128	132	138	144	155	158	170	180
Belgique/België	100	105	110	113	119	124	129	131	135	138	146	151	161	.
Luxembourg	100	100	103	107	109	113	112	114	120	125	130	134	149	152

TAB. 2

Index der Verbraucherpreise

Indice des prix à la consommation

Numeri indici dei prezzi al consumo

Prijsindexcijfer van het levensonderhoud

	1964		1965		1966		1967		1968		1969		1970	
	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X
Deutschland	100	101	103	104	107	107	109	109	110	111	113	114	117	118
France	100	101	103	104	105	107	108	109	112	115	119	122	126	129
Italia	100	103	105	107	108	109	112	114	114	114	116	119	122	125
Nederland	100	98	101	103	108	108	111	113	115	117	125	125	129	132
Belgique/België	100	103	104	106	110	111	112	114	115	117	120	122	125	126
Luxembourg	100	102	103	105	108	108	109	111	113	114	115	116	120	122

Durchschnittliche Bruttostundenverdienste der Arbeiter in der Industrie
Ergebnisse nach Ländern

Gains moyens horaires bruts des ouvriers de l'industrie
Résultats par pays

Retribuzioni medie orarie lorde degli operai dell'industria
Risultati per paese

Gemiddelde bruto-uurverdienste van de arbeiders in de industrie
Resultaten per land

Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst
Gain moyen horaire brut

DM

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	4,27	4,49	4,81	4,92	4,89	5,14
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	4,23	4,42	4,66	4,74	4,80	4,92
	a) unter Tage — fond		4,59	4,79	5,04	5,15	5,20	5,32
	b) über Tage — jour		3,29	3,42	3,68	3,70	3,80	3,92
12	Erzbergbau Minerais métalliques	M	3,90	4,07	4,28	4,49	4,52	4,71
121	Eisenerzbergbau Mineral de fer	M	4,06	4,26	4,46	4,44	4,46	4,57
	a) unter Tage — fond		4,32	4,53	4,75	4,74	4,78	4,89
	b) über Tage — jour		3,66	3,84	4,04	3,97	3,98	4,08
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	3,81 3,81 .	3,89 3,89 .	4,27 4,27 —	4,34 4,34 —	4,53 4,53 —	4,72 4,72 —
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	3,79 3,80 2,61	3,92 3,93 2,80	4,14 4,15 2,93	4,28 4,29 3,00	4,42 4,43 3,20	4,52 4,53 3,21
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	3,74 3,74 2,91	3,95 3,95 (3,10)	4,08 4,08 —	4,41 4,41 [3,02]	4,49 4,49 —	4,63 4,63 —
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	4,17 4,17 2,70	4,37 4,37 2,80	4,67 4,67 2,93	4,79 4,80 3,00	4,80 4,80 3,20	5,01 5,01 3,21
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	4,14 4,31 .	4,28 4,46 .	4,60 4,79 .	4,68 4,87 .	4,98 5,17 .	5,01 5,18 .
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	3,09 3,53 2,41	3,29 3,75 2,55	3,42 3,89 2,67	3,66 4,15 2,84	3,78 4,26 2,96	3,95 4,46 3,06
21	Getränke Boissons	T M F	3,58 3,74 2,54	3,84 4,01 2,68	3,94 4,11 2,78	4,21 4,39 2,99	4,33 4,49 3,07	3,53 4,70 3,21
22	Tabakwaren Tabac	T M F	2,80 3,76 2,50	2,92 3,89 2,58	3,13 4,13 2,77	3,28 4,29 2,88	3,52 4,55 3,10	3,67 4,72 3,22
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	3,18 3,58 2,87	3,26 3,68 2,94	3,34 3,76 3,01	3,60 4,04 3,23	3,65 4,10 3,27	3,85 4,30 3,46
232	Wolle Laine	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	3,94 4,32 3,54
233	Baumwolle Coton	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	3,79 4,04 3,48

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 3

GERMANIA (RF)
DUITSLAND (BR)Retribuzione media oraria lorda
Gemiddelde bruto-uurverdienste

DM

1967		1968		1969		1970			Rami d'Industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
5,15	5,25	5,22	5,56	5,42	6,08	6,25	6,79	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
4,84	5,01	4,97	5,28	5,09	5,71	6,21	6,84	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
5,20	5,42	5,32	5,68	5,37	6,06	6,55	7,32		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
3,96	4,00	4,10	4,29	4,39	4,84	5,28	5,51			
4,76	4,80	4,90	5,10	5,28	5,84	5,98	6,51	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
4,66	4,69	4,81	5,03	5,35	6,09	6,27	7,04	M	Minerali ferrosi IJzererts	121
5,02	5,03	5,19	5,37	5,71	6,43	6,62	7,33		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
4,13	4,17	4,23	4,52	4,83	5,62	5,79	6,63			
4,76	4,61	5,03	4,82	5,13	5,87	5,93	6,51	T	Petrolio grezzo e gas naturale	13
4,76	4,61	5,03	4,82	5,13	5,87	5,93	6,51	M	Aardolie en aardgas	
—	—	—	—	—	—	—	—	F		
4,51	4,60	4,65	4,83	4,97	5,31	5,75	6,18	T	Materiali da costruzione	14
4,53	4,61	4,66	4,84	4,98	5,32	5,76	6,19	M	Bouwmaterialen	
3,20	3,28	3,36	3,41	3,76	3,99	4,26	4,37	F		
4,61	4,69	4,90	4,96	5,38	5,82	5,98	6,68	T	Altri minerali, torba	19
4,61	4,69	4,90	4,96	5,38	5,82	5,98	6,68	M	Overige mineralen, veenderijen	
—	—	—	—	—	—	—	—	F		
5,02	5,11	5,11	5,40	5,35	5,94	6,15	6,68	T	Industrie estrattive	1
5,02	5,11	5,12	5,40	5,35	5,94	6,15	6,68	M	Winning van delfstoffen	
3,20	3,28	3,36	3,41	3,76	3,99	4,26	4,37	F		
5,25	5,26	5,45	5,56	5,91	6,02	6,43	6,72	T	Oli e grassi	20 A
5,41	5,43	5,60	5,74	6,09	6,23	6,64	6,98	M	Oliën en vetten	
4,30	4,32	4,49	4,50	4,79	4,88	5,23	5,34	F		
3,94	4,06	4,08	4,23	4,36	4,68	4,91	5,23	T	Industrie alimentari	20 B
4,41	4,58	4,57	4,77	4,88	5,26	5,48	5,89	M	Voedingsmiddelennijverheid	
3,09	3,13	3,19	3,29	3,42	3,64	3,88	4,07	F		
4,60	4,66	4,80	4,94	5,09	5,48	5,70	6,22	T	Bevande	21
4,77	4,83	4,98	5,11	5,26	5,67	5,88	6,44	M	Dranken	
3,24	3,27	3,34	3,47	3,56	3,80	4,09	4,42	F		
3,74	3,75	3,92	4,04	4,26	4,41	4,82	5,00	T	Tabacco	22
4,78	4,78	4,93	5,02	5,24	5,43	5,89	6,12	M	Tabak	
3,27	3,29	3,43	3,55	3,73	3,86	4,24	4,38	F		
3,85	3,93	3,99	4,19	4,28	4,55	5,02	5,19	T	Industria tessile	23
4,30	4,41	4,47	4,69	4,78	5,10	5,59	5,80	M	Textielnijverheid	
3,46	3,51	3,56	3,73	3,81	4,05	4,48	4,62	F		
3,93	4,03	4,07	4,24	4,34	4,63	5,09	5,29	T	Lana	232
4,30	4,41	4,46	4,64	4,76	5,03	5,52	5,73	M	Wol	
3,54	3,61	3,65	3,79	3,88	4,15	4,59	4,77	F		
3,81	3,91	3,95	4,14	4,21	4,51	4,97	5,19	T	Cotone	233
4,08	4,21	4,25	4,47	4,53	4,87	5,33	5,59	M	Katoen	
3,48	3,55	3,59	3,75	3,80	4,06	4,51	4,67	F		

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.
Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

(Fortsetzung — suite)

DM

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	2,93 3,69 2,73	3,05 3,86 2,83	3,20 4,06 2,97	3,40 4,28 3,17	3,54 4,45 3,29	3,61 4,50 3,36
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	3,94 4,52 3,48
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	3,45 3,62 2,64	3,64 3,81 2,78	3,80 3,97 2,92	4,02 4,20 3,08	4,18 4,36 3,22	4,08 4,25 3,17
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	(a) (a) (a)	(a) (a) (a)	(a) (a) (a)	(a) (a) (a)	(a) (a) (a)	4,54 4,74 3,46
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	3,39 3,83 2,59	3,52 3,95 2,70	3,75 4,23 2,83	3,95 4,40 3,02	4,10 4,57 3,12	4,23 4,72 3,22
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	4,14 4,61 2,73	4,47 4,95 2,96	4,68 5,18 3,05	5,07 5,59 3,33	5,18 5,71 3,40	5,41 5,94 3,57
29	Leder Cuir	T M F	3,24 3,74 2,59	3,39 3,93 2,68	3,57 4,14 2,83	3,77 4,31 3,04	3,89 4,44 3,14	4,02 4,61 3,21
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	T M F	3,63 4,00 2,82	3,86 4,24 2,98	4,01 4,41 3,07	4,19 4,58 3,24	4,39 4,80 3,37	4,42 4,80 3,44
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	4,65 5,01 3,67
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	4,03 4,46 3,20
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	4,69 4,95 3,56
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	3,87 4,17 2,85	4,16 4,48 3,05	4,30 4,64 3,10	4,47 4,80 3,25	4,72 5,08 3,38	4,64 4,98 3,39
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	5,08 5,23 3,72
32	Mineralöl Pétrole	T M F	4,30 4,34 . .	4,49 4,54 . .	4,76 4,81 . .	4,84 4,89 . .	5,20 5,26 . .	5,17 5,22 . .
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	3,77 3,96 2,70	3,95 4,15 2,81	4,14 4,35 2,92	4,32 4,53 3,10	4,45 4,67 3,19	4,60 4,81 3,32
332	Glas Verre	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	4,57 4,91 3,25
3341	Zement Ciment	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	4,87 4,88 3,73

(a) In Gruppe 25 enthalten.
Compris au groupe 25.

TAB. 3

GERMANIA (RF)
DUITSLAND (BR)

DM

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
3,58 4,45 3,34	3,61 4,48 3,37	3,69 4,58 3,44	3,86 4,75 3,60	3,99 4,91 3,73	4,22 5,18 3,94	4,47 5,47 4,18	4,75 5,76 4,47	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
3,85 4,42 3,42	3,85 4,41 3,42	3,96 4,54 3,51	4,09 4,68 3,64	4,23 4,84 3,76	4,47 5,11 3,99	4,77 5,40 4,30	4,86 5,55 4,38	T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242
4,10 4,27 3,19	4,19 4,36 3,23	4,24 4,41 3,29	4,39 4,57 3,40	4,58 4,75 3,56	4,87 5,05 3,79	5,22 5,41 4,12	5,53 5,72 4,28	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
4,61 4,81 3,50	4,72 4,91 3,62	4,76 4,96 3,64	4,91 5,13 3,72	5,16 5,37 3,97	5,38 5,59 4,18	5,78 6,02 4,53	6,04 6,30 4,74	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
4,28 4,76 3,27	4,37 4,84 3,34	4,49 4,98 3,41	4,61 5,11 3,51	4,85 5,37 3,68	5,07 5,62 3,85	5,43 6,01 4,17	5,79 6,43 4,34	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
5,43 5,94 3,59	5,46 5,96 3,60	5,72 6,23 3,76	5,76 6,27 3,79	6,19 6,72 4,07	6,51 7,08 4,28	6,99 7,58 4,72	7,14 7,73 4,80	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
4,06 4,64 3,25	4,10 4,70 3,27	4,16 4,77 3,32	4,35 4,96 3,48	4,45 5,08 3,56	4,76 5,47 3,78	5,03 5,75 4,03	5,16 5,92 4,15	T M F	Cuoio Leder	29
4,55 4,93 3,55	4,57 4,95 3,53	4,70 5,12 3,62	4,84 5,25 3,75	5,07 5,50 3,89	5,41 5,85 4,19	5,66 6,12 4,40	6,22 6,70 4,88	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
4,76 5,10 3,80	4,78 5,13 3,78	4,89 5,25 3,88	5,09 5,48 4,03	5,23 5,63 4,13	5,70 6,12 4,50	5,90 6,32 4,69	6,56 6,99 5,29	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
4,12 4,54 3,28	4,15 4,58 3,26	4,24 4,70 3,32	4,40 4,85 3,45	4,58 5,04 3,60	4,89 5,37 3,84	5,16 5,67 4,07	5,58 6,11 4,44	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
4,99 5,26 3,80	4,98 5,24 3,78	5,30 5,60 3,94	5,23 5,50 3,98	5,76 6,09 4,20	5,86 6,15 4,49	6,18 6,49 4,69	6,80 7,12 5,23	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
4,91 5,27 3,59	4,90 5,25 3,60	5,20 5,60 3,76	5,14 5,50 3,80	5,56 5,97 3,98	5,80 6,20 4,27	6,09 6,53 4,48	6,73 7,18 5,05	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
5,41 5,57 3,98	5,39 5,55 3,97	5,80 5,98 4,20	5,65 5,81 4,20	6,23 6,42 4,49	6,38 6,56 4,69	6,72 6,92 4,97	7,38 7,59 5,56	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
5,40 5,44 .	5,34 5,39 .	5,76 5,82 .	5,57 5,80 4,12	6,18 6,24 4,31	6,45 6,51 4,65	6,78 6,86 4,77	7,48 7,56 5,28	T M F	Petrolio Aardolie	32
4,53 4,75 3,29	4,67 4,88 3,36	4,76 4,98 3,44	4,92 5,15 3,55	5,09 5,33 3,73	5,44 5,70 3,94	5,77 6,06 4,20	6,28 6,59 4,47	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet metalen minerale produkten	33
4,37 4,75 3,14	4,72 5,05 3,33	4,88 5,24 3,39	5,05 5,41 3,54	5,23 5,60 3,62	5,50 5,86 3,90	5,73 6,11 4,06	6,36 6,77 4,51	T M F	Vetro Glas	332
4,73 4,74 3,62	4,82 4,82 3,87	4,94 4,95 3,95	5,04 5,05 4,01	5,23 5,24 3,88	5,66 5,67 4,34	6,43 6,44 4,95	6,83 6,84 5,18	T M F	Cemento Cement	3341

(a) Compreso nel gruppo 25.
In groep 25 begrepen.

(Fortsetzung — suite)

DM

N.I.C.E.	Industriebranche Branches d'Industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	4,24 4,31 2,92	4,49 4,55 3,11	4,70 4,77 3,20	4,78 4,85 3,32	4,93 5,00 3,46	5,02 5,09 3,53
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	5,14 5,19 3,53
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	4,69 4,81 3,44
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	4,89 4,97 3,60
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	3,76 4,00 2,74	4,02 4,27 2,92	4,09 4,33 3,00	4,30 4,54 3,14	4,49 4,75 3,30	4,53 4,79 3,34
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	4,81 4,85 3,37
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	3,95 4,05 2,86	4,19 4,30 3,03	4,30 4,40 3,16	4,49 4,60 3,30	4,73 4,84 3,47	4,74 4,86 3,49
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	4,70 4,74 3,73
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	4,91 5,00 3,41
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	3,44 3,84 2,78	3,65 4,07 2,94	3,75 4,18 3,04	3,94 4,37 3,19	4,15 4,60 3,37	4,17 4,63 3,38
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	4,19 4,29 3,30	4,46 4,57 3,47	4,54 4,65 3,58	4,75 4,86 3,73	5,01 5,13 3,97	5,01 5,12 3,99
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	4,96 4,98 3,54
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	5,26 5,33 4,53
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	4,58 4,73 3,42
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	3,31 3,74 2,75	3,50 3,96 2,87	3,60 4,08 2,97	3,80 4,29 3,12	3,99 4,49 3,29	4,04 4,54 3,34
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	3,68 4,01 2,76	3,89 4,25 2,89	4,03 4,39 3,00	4,23 4,58 3,18	4,41 4,78 3,31	4,47 4,84 3,39
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	4,28 4,28 . .	4,34 4,34 . .	4,65 4,66 . .	4,75 4,75 . .	4,96 4,96 . .	4,99 4,99 . .
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	3,82 4,09 2,76	3,99 4,28 2,89	4,18 4,47 3,00	4,35 4,64 3,18	4,52 4,82 3,31	4,59 4,89 3,39

TAB. 3

(RF) GERMANIA
(BR) DUITSLAND

DM

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
5,13 5,19 3,60	5,16 5,22 3,63	5,29 5,36 3,70	5,48 5,55 3,89	5,77 5,85 4,06	6,31 6,40 4,49	6,49 6,58 4,62	7,07 7,17 5,03	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
5,22 5,27 3,53	5,25 5,30 3,58	5,40 5,45 3,63	5,58 5,63 3,85	5,89 5,95 3,99	6,48 6,54 4,48	6,66 6,72 4,60	7,29 7,36 5,11	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	{ 341 342 343
4,87 4,99 3,59	4,90 5,02 3,61	5,07 5,20 3,70	5,23 5,36 3,87	5,52 5,66 4,05	5,89 6,04 4,41	6,10 6,26 4,58	6,52 6,69 4,87	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
5,00 5,07 3,69	5,04 5,12 3,72	5,11 5,20 3,79	5,36 5,44 3,98	5,58 5,67 4,17	6,10 6,20 4,56	6,25 6,36 4,68	6,79 6,91 5,04	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345
4,62 4,88 3,42	4,68 4,94 3,46	4,73 4,99 3,50	4,96 5,24 3,68	5,18 5,46 3,85	5,61 5,91 4,17	5,76 6,09 4,29	6,25 6,61 4,61	T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
4,88 4,92 3,42	4,94 4,98 3,43	4,99 5,03 3,45	5,26 5,30 3,71	5,52 5,57 3,92	6,00 6,05 4,26	6,18 6,23 4,38	6,84 6,91 4,74	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
4,91 5,02 3,64	4,94 5,05 3,65	5,00 5,11 3,70	5,26 5,38 3,88	5,48 5,61 4,06	5,98 6,12 4,46	6,13 6,29 4,57	6,58 6,76 4,84	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
4,87 4,92 3,88	4,88 4,92 3,90	4,98 5,02 3,95	5,17 5,21 4,10	5,41 5,46 4,25	5,85 5,91 4,57	6,03 6,09 4,79	6,49 6,56 5,19	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -traktoren	361
5,08 5,16 3,51	5,08 5,17 3,49	5,16 5,25 3,55	5,48 5,58 3,78	5,70 5,80 3,97	6,24 6,35 4,38	6,40 6,52 4,52	6,92 7,06 4,83	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
4,31 4,77 3,49	4,34 4,60 3,51	4,39 4,67 3,56	4,60 5,11 3,75	4,79 5,30 3,93	5,18 5,75 4,27	5,30 5,90 4,38	5,71 6,39 4,68	T M F	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
5,20 5,32 4,09	5,29 5,41 4,18	5,31 5,43 4,18	5,56 5,69 4,41	5,79 5,91 4,60	6,36 6,51 5,08	6,56 6,72 5,24	7,02 7,20 5,61	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
5,23 5,24 3,69	5,23 5,25 3,64	5,24 5,26 3,63	5,46 5,47 3,82	5,72 5,73 4,10	6,22 6,24 4,87	6,29 6,30 4,45	7,01 7,03 5,08	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
5,47 5,55 4,67	5,60 5,67 4,79	5,60 5,67 4,76	5,87 5,94 5,01	6,09 6,16 5,21	6,74 6,82 5,78	6,98 7,08 5,98	7,43 7,54 6,31	T M F	Industria automobilistica Automobielinindustrie	3831
4,81 4,96 3,59	4,81 4,94 3,60	4,82 4,96 3,62	5,05 5,20 3,80	5,30 5,45 3,99	5,80 5,97 4,32	5,95 6,14 4,36	6,41 6,63 4,72	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
4,19 4,70 3,46	4,21 4,72 3,48	4,27 4,78 3,53	4,47 4,99 3,72	4,68 5,22 3,90	5,01 5,60 4,18	5,17 5,79 4,33	5,51 6,21 4,58	T M F	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
4,58 4,96 3,44	4,63 5,01 3,47	4,72 5,11 3,54	4,90 5,30 3,69	5,13 5,55 3,85	5,52 5,98 4,13	5,77 6,24 4,37	6,20 6,71 4,65	T M F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
4,91 4,91 3,57	5,02 5,02 3,74	5,05 5,05 3,72	5,29 5,29 3,96	5,36 5,64 4,22	5,91 5,91 4,32	6,30 6,30 4,58	7,00 7,00 5,13	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
4,65 4,95 3,44	4,72 5,02 3,47	4,80 5,10 3,54	4,99 5,30 3,69	5,22 5,55 3,85	5,60 5,96 4,13	5,86 6,24 4,37	6,34 6,76 4,65	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst
Gain moyen horaire brut

Ffr

N.I.C.E.	Industriebranche Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			III	IX	III	IX	III	IX
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	4,06	4,13	4,30	4,33	4,42	4,50
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	4,06	4,13	4,30	4,33	4,42	4,50
	a) unter Tage — fond		4,40	4,46	4,65	4,68	4,77	4,86
	b) über Tage — jour		3,52	3,39	3,54	3,58	3,66	3,73
12	Erzbergbau Minerais métalliques	M	5,29	5,39	5,55	5,62	5,53	5,87
121	Eisenerzbergbau Minerai de fer	M	5,29	5,39	5,55	5,62	5,53	5,87
	a) unter Tage — fond		5,69	5,81	5,97	6,04	5,96	6,27
	b) über Tage — jour		4,14	4,24	4,39	4,44	4,38	4,76
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	4,73 4,73 —	4,69 4,69 —	5,16 5,16 —	5,37 5,37 —	5,66 5,66 —	5,94 5,94 —
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	3,34 3,34 —	3,45 3,45 —	3,49 3,49 —	3,79 3,79 —	3,72 3,72 —	3,95 3,95 —
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	2,97 2,97 —	3,21 3,21 —	3,30 3,30 —	3,56 3,56 —	3,48 3,48 —	3,70 3,70 —
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	4,04 4,04 —	4,13 4,13 —	4,28 4,28 —	4,36 4,36 —	4,40 4,40 —	4,53 4,53 —
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	3,53 3,68 .	3,61 3,78 .	3,67 3,82 .	3,86 4,04 .	3,90 4,04 .	3,98 4,15 .
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	3,06 3,24 2,58	3,21 3,41 2,67	3,27 3,47 2,74	3,38 3,59 2,82	3,43 3,65 2,85	3,60 3,84 2,99
21	Getränke Boissons	T M F	3,31 3,39 2,81	3,41 3,50 2,90	3,46 3,53 3,00	3,70 3,80 3,14	3,70 3,78 3,19	3,87 3,98 3,27
22	Tabakwaren Tabac	T M F	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	2,81 3,07 2,64	2,83 3,06 2,67	2,85 3,09 2,68	2,95 3,21 2,78	3,07 3,34 2,88	3,12 3,40 2,94
232	Wolle Laine	T M F	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
233	Baumwolle Coton	T M F	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 4

FRANCIA
FRANKRIJKRetribuzione media oraria lorda
Gemiddelde bruto-uurverdiens

Ffr

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
III	IX	III	IX	III	IX	III	IX			
4,59	4,64	4,97	5,29	5,38	5,53	5,80	6,12	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
4,59	4,64	4,97	5,29	5,38	5,53	5,80	6,12	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
4,96	5,01	5,40	5,71	5,81	5,98	6,27	6,61		a) all'interno — ondergronds	
3,81	3,88	4,18	4,47	4,56	4,71	4,96	5,26		b) all'esterno — bovengronds	
5,90	6,06	6,34	6,84	7,10	7,11	7,57	8,22	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
5,90	6,06	6,34	6,84	7,10	7,11	7,57	8,22	M	Minerali ferrosi IJzererts	121
6,35	6,52	6,80	7,34	7,61	7,63	9,10	8,79		a) all'interno — ondergronds	
4,71	4,81	5,06	5,46	5,64	5,72	6,06	6,61		b) all'esterno — bovengronds	
6,43	.	.	.	.	.	.	.	T	Petrolio grezzo e gas naturale	13
6,43	.	.	.	.	.	.	.	M	Aardolie en aardgas	
3,99	4,20	4,29	4,83	4,77	5,08	5,41	5,73	T	Materiali da costruzione	14
3,99	4,20	4,29	4,83	4,77	5,08	5,41	5,73	M	Bouwmaterialen	
3,76	3,75	3,83	4,67	4,59	4,51	5,51	5,21	T	Altri minerali, torba	19
5,76	3,75	3,83	4,67	4,59	4,51	5,51	5,21	M	Overige mineralen, veenderijen	
4,61	4,70	4,98	5,36	5,44	5,60	5,92	6,25	T	Industrie estrattive	1
4,61	4,70	4,98	5,36	5,44	5,60	5,92	6,25	M	Winning van delfstoffen	
4,20	4,43	4,50	5,14	5,32	5,76	5,86	5,72	T	Oli e grassi	20 A
4,37	4,63	4,68	5,35	5,57	6,03	6,00	5,85	M	Oliën en vetten	
.	.	3,86	4,43	4,46	4,83	5,37	5,30	F		
3,70	3,84	3,96	4,42	4,60	4,83	5,18	5,47	T	Industrie alimentari	20 B
3,94	4,12	4,23	4,71	4,89	5,12	5,49	5,84	M	Voedingsmiddelenindustrie	
3,07	3,13	3,23	3,68	3,86	4,06	4,35	4,52	F		
4,01	4,15	4,24	4,79	4,90	5,24	5,55	5,99	T	Bevande	21
4,08	4,23	4,35	4,88	5,02	5,35	5,67	6,11	M	Dranken	
3,57	3,66	3,63	4,23	4,20	4,60	4,87	5,26	F		
.	.	—	—	—	—	—	—	T	Tabacco	22
.	.	—	—	—	—	—	—	M	Tabak	
.	.	—	—	—	—	—	—	F		
3,26	3,37	3,50	3,90	4,08	4,28	4,61	4,80	T	Industria tessile	23
3,54	3,67	3,80	4,21	4,40	4,62	5,00	5,18	M	Textielindustrie	
3,07	3,16	3,30	3,70	3,86	4,05	4,35	4,54	F		
3,26	3,40	3,54	3,91	4,10	4,30	4,60	4,80	T	Lana	232
3,55	3,68	4,83	4,22	4,43	4,63	4,98	5,19	M	Wol	
3,05	3,20	3,33	3,67	3,85	4,06	4,32	4,52	F		
3,14	3,26	3,39	3,76	3,94	4,12	4,47	4,63	T	Cotone	233
3,36	3,48	3,63	3,99	4,20	4,37	4,75	4,91	M	Katoen	
2,99	3,10	3,21	3,59	3,76	3,94	4,26	4,43	F		

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.
Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

(Fortsetzung — suite)

Ffr

N.I.C.E.	Industriebranche Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			III	IX	III	IX	III	IX
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	2,89 3,29 2,66	2,91 3,29 2,70	3,02 3,44 2,79	3,12 3,54 2,88	3,17 3,52 2,97	3,30 3,69 3,07
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	2,98 3,09 2,53	3,07 3,17 2,64	3,12 3,23 2,64	3,22 3,34 2,71	3,29 3,41 2,78	3,46 3,58 2,91
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	3,16 3,23 2,67	3,23 3,30 2,76	3,41 3,49 2,83	3,44 3,51 2,94	3,55 3,63 3,00	3,72 3,79 3,18
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	3,25 3,55 2,76	3,27 3,54 2,83	3,33 3,63 2,86	3,51 3,84 2,98	3,58 3,91 3,06	3,75 4,12 3,15
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	4,83 5,38 3,43	4,86 5,38 3,52	5,02 5,58 3,59	5,29 5,90 3,71	5,40 5,96 3,95	5,57 6,23 3,89
29	Leder Cuir	T M F	2,96 3,17 2,60	3,12 3,38 2,66	3,21 3,48 2,74	3,21 3,44 2,80	3,35 3,62 2,90	3,44 3,69 3,00
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	T M F	3,43 3,73 2,92	3,42 3,72 2,91	3,57 3,89 3,03	3,63 3,95 3,08	3,75 4,08 3,17	3,85 4,22 3,23
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiant	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	3,86 4,10 3,24	3,94 4,20 3,27	4,04 4,30 3,36	4,20 4,46 3,52	4,29 4,55 3,61	4,41 4,69 3,69
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
32	Mineralöl Pétrole	T M F	4,97 5,02 . .	5,25 5,25 . .	5,38 5,38 . .	5,64 5,64 —	5,87 5,87 —	5,99 5,99 —
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	3,48 3,63 2,76	3,55 3,71 2,79	3,66 3,83 2,85	3,78 3,94 3,01	3,84 4,01 3,03	3,97 4,15 3,08
332	Glas Verre	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
3341	Zement Ciment	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .

TAB. 4

FRANCIA
FRANKRIJK

Ffr

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
III	XI	III	IX	III	IX	III	IX			
3,43 3,90 3,16	3,48 3,95 3,22	3,61 4,11 3,33	4,09 4,52 3,85	4,27 4,76 3,99	4,43 4,97 4,12	4,72 5,27 4,40	4,92 5,51 4,58	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
3,30 3,62 2,97	3,40 3,75 3,02	3,53 3,88 3,17	4,01 4,36 3,65	4,16 4,50 3,81	4,29 4,65 3,91	4,66 5,00 4,30	4,83 5,17 4,48	T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242
3,52 3,64 2,99	3,62 3,74 3,08	3,78 3,91 3,20	4,23 4,36 3,68	4,42 4,55 3,86	4,61 4,74 4,03	4,94 5,10 4,24	5,10 5,26 4,40	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
3,81 3,89 3,21	3,89 3,99 3,18	4,06 4,15 3,43	4,50 4,58 3,92	4,68 4,76 4,15	4,95 5,02 4,41	5,23 5,32 4,58	5,43 5,53 4,71	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
3,88 4,25 3,30	4,00 4,40 3,36	4,15 4,56 3,51	4,60 5,04 3,90	4,91 5,37 4,19	5,19 5,74 4,32	5,57 6,10 4,73	5,90 6,50 4,94	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
5,90 6,53 4,28	6,07 6,80 4,21	6,30 7,00 4,50	6,83 7,65 4,72	7,36 8,19 5,25	7,64 8,51 5,40	8,24 9,18 5,83	8,41 9,37 5,95	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
3,62 3,93 3,09	3,67 3,96 3,18	3,74 4,03 3,22	4,11 4,34 3,71	4,43 4,76 3,86	4,45 4,75 3,93	4,76 5,08 4,20	4,88 5,20 4,31	T M F	Cuoio Leder	29
3,99 4,38 3,33	4,13 4,51 3,48	4,25 4,65 3,55	4,67 5,07 3,97	4,96 5,35 4,28	5,21 5,65 4,45	5,62 6,11 4,77	5,86 6,36 5,00	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
4,02 4,28 3,42	4,18 4,44 3,57	4,30 4,59 3,63	4,67 4,96 4,00	5,10 5,40 4,41	5,35 5,72 4,49	5,70 6,06 4,86	5,93 6,30 5,07	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
4,18 4,44 3,39	4,21 4,46 3,46	4,46 4,74 3,62	4,74 4,94 4,12	4,89 5,12 4,21	5,19 5,42 4,50	5,58 5,86 4,75	6,04 6,40 4,97	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
3,91 4,39 3,56	3,98 4,40 3,68	4,05 4,50 3,72	4,51 5,01 4,14	4,61 5,11 4,24	5,03 5,53 4,66	5,59 6,23 5,12	6,16 6,73 5,74	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
4,63 4,90 3,94	4,81 5,13 3,95	4,94 5,26 4,13	5,49 5,86 4,54	5,72 6,08 4,78	6,08 6,51 4,95	6,66 7,11 5,49	6,93 7,45 5,59	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
4,86 5,04 4,25	5,11 5,32 4,42	5,23 5,47 4,45	5,88 6,10 5,15	6,04 6,31 5,19	6,42 6,78 5,25	7,14 7,44 6,16	7,45 7,82 6,22	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
6,35 6,35 —	6,49 6,49 —	6,79 6,79 —	7,48 7,48 —	8,46 8,46 —	8,93 8,93 —	9,67 9,67 —	9,19 9,19 —	T M F	Petrolio Aardolie	32
4,13 4,31 3,24	4,23 4,42 3,31	4,44 4,63 3,48	4,94 5,16 3,88	5,23 5,44 4,20	5,49 5,71 4,40	5,98 6,24 4,70	6,25 6,53 4,88	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet metalen minerale produkten	33
4,42 4,73 3,45	4,48 4,76 3,56	4,83 5,17 3,72	5,60 6,00 4,27	5,93 6,36 4,55	6,24 6,66 4,88	6,79 7,28 5,20	7,24 7,79 5,48	T M F	Vetro Glas	332
.	.	.	.	.	.	—	—	T M F	Cemento Cement	3341

(Fortsetzung — suite)

Ffr

N.I.C.E.	Industriebranche Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			III	IX	III	IX	III	IX
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	3,59 3,64 2,81	3,69 3,74 2,91	3,73 3,78 2,95	3,88 3,93 3,06	3,92 3,97 3,13	4,07 4,13 3,18
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	3,42 3,51 2,92	3,51 3,62 2,96	3,62 3,73 3,06	3,74 3,86 3,13	3,79 3,90 3,21	3,96 4,06 3,31
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	3,59 3,59 —	3,82 3,82 —
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	3,84 3,89 3,24	3,94 3,99 3,28	4,04 4,10 3,30	4,11 4,17 3,43	4,24 4,30 3,57	4,41 4,47 3,63
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	3,66 3,88 3,21	3,67 3,88 3,24	3,79 4,00 3,34	3,94 4,18 3,42	4,07 4,32 3,53	4,26 4,54 3,68
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	3,95 4,02 3,16	4,06 4,14 3,23	4,17 4,37 3,37	4,29 4,42 3,50	4,40 4,48 3,53	4,51 4,59 3,62
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	3,57 3,97 2,92	3,63 4,07 2,94	3,76 4,20 3,04	3,86 4,33 3,11	3,99 4,47 3,23	4,12 4,60 3,34
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	3,42 3,67 2,79	3,49 3,75 2,84	3,57 3,85 2,89	3,69 3,97 2,99	3,78 4,06 3,08	3,91 4,21 3,16
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	3,40 3,40 —	3,58 3,58 —	3,65 3,65 —	3,78 3,78 —	3,85 3,85 —	3,98 3,98 —
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	3,46 3,64 2,79	3,56 3,75 2,84	3,64 3,84 2,89	3,76 3,97 2,99	3,84 4,04 3,03	3,97 4,19 3,16

TAB. 4

FRANCIA
FRANKRIJK

Ffr

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
III	IX	III	IX	III	IX	III	IX			
4,21 4,26 3,36	4,27 4,32 3,40	4,46 4,52 3,55	4,91 4,98 3,93	5,12 5,18 4,12	5,45 5,52 4,31	5,93 6,02 4,62	6,11 6,19 4,82	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
4,17 4,23 3,20	4,22 4,27 3,26	4,43 4,49 3,39	4,88 4,94 3,76	5,05 5,11 4,01	5,41 5,49 4,07	5,93 6,01 4,40	6,06 6,14 4,66	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341 342 343
4,34 4,42 3,49	4,54 4,64 3,52	4,66 4,75 3,65	5,17 5,28 4,04	5,37 5,48 4,21	5,76 5,88 4,43	6,14 6,27 4,79	6,41 6,55 4,94	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
4,21 4,25 3,48	4,23 4,28 3,53	4,44 4,48 3,71	4,87 4,92 4,09	5,11 5,16 4,25	5,34 5,39 4,53	5,82 5,88 4,83	6,02 6,09 4,96	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345
4,07 4,19 3,43	4,17 4,29 3,51	4,33 4,46 3,67	4,73 4,87 4,00	4,97 5,11 4,26	5,23 5,39 4,42	5,57 5,74 4,69	5,89 6,08 4,90	T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
3,86 3,86 —	4,04 4,04 —	4,07 4,07 —	4,70 4,70 —	4,90 4,90 —	5,03 5,03 —	5,42 5,42 —	5,91 5,91 —	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
4,62 4,67 3,99	4,74 4,80 4,12	4,89 4,95 4,26	5,34 5,46 4,64	5,54 5,59 4,87	5,88 5,94 5,13	6,27 6,34 5,39	6,58 6,67 5,49	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
4,23 4,27 3,68	4,41 4,45 3,82	4,59 4,62 4,08	5,02 5,07 4,21	5,16 5,20 4,53	5,47 5,51 4,93	5,91 5,95 5,33	6,52 6,58 5,61	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -traktoren	361
4,77 4,83 3,90	4,79 4,85 3,89	4,95 5,01 3,99	5,39 5,45 4,34	5,61 5,68 4,57	5,87 5,93 5,06	6,44 6,53 5,19	6,88 6,77 5,41	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
4,36 4,61 3,89	4,55 4,82 3,98	4,66 4,91 4,12	5,11 5,41 4,47	5,28 5,54 4,71	5,57 5,89 4,91	5,95 6,30 5,21	6,22 6,57 5,47	T M F	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
4,68 4,76 3,78	4,87 4,97 3,86	5,05 5,15 4,06	5,57 5,67 4,57	5,71 5,80 4,74	6,09 6,20 4,97	6,44 6,55 5,36	6,84 6,96 5,65	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
4,43 4,45 3,40	4,73 4,75 3,74	4,86 4,88 3,71	5,31 5,33 4,15	5,35 5,37 4,20	5,70 5,72 4,37	6,06 6,09 4,56	6,47 6,50 4,78	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
5,14 5,21 4,56	5,11 5,17 4,59	5,09 5,15 4,63	5,46 5,52 4,95	5,98 6,05 5,39	6,07 6,12 5,69	6,49 6,55 6,04	7,39 7,44 6,97	T M F	Industria automobilistica Automobiëlindustrie	3831
5,42 5,50 4,19	5,64 5,73 4,32	5,88 5,97 4,35	6,78 6,87 5,43	6,74 6,82 5,48	6,71 6,80 5,25	7,42 7,52 5,88	7,66 7,75 6,25	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
4,26 4,78 3,44	4,35 4,87 3,50	4,56 5,10 3,68	4,92 5,47 4,04	5,25 5,78 4,41	5,48 6,01 4,63	5,89 6,47 4,97	6,23 6,87 5,20	T M F	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
4,06 4,36 3,30	4,18 4,50 3,38	4,33 4,66 3,52	4,79 5,14 3,94	5,01 5,35 4,14	5,27 5,66 4,32	5,66 6,07 4,64	5,92 6,36 4,82	T M F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
4,08 4,08 —	4,24 4,24 —	4,32 4,32 —	4,75 4,75 —	4,94 4,94 —	5,18 5,18 —	5,45 5,45 —	5,70 5,70 —	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
4,11 4,32 3,30	4,23 4,46 3,38	4,38 4,61 3,52	4,83 5,06 3,94	5,03 5,26 4,14	5,28 5,54 4,32	5,64 5,90 4,64	5,90 6,19 4,82	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst
Gain moyen horaire brut

Lit.

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	460	470	542	535	604	687
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	379	404	421	416	499	896
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		453 332	522 362	530 386	516 383	559 428	940 829
12	Erzbergbau Minerais métalliques	M	463	495	576	526	553	527
121	Eisenerzbergbau Minerai de fer	M	417	452	470	475	483	478
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		482 366	554 389	566 407	571 414	568 420	557 424
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	572 572 —	598 598 —	593 593 .	705 705 .	762 762 .	758 758 .
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	334 334 281	343 343 293	364 364 289	365 365 297	378 379 316	373 373 324
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	402 404 264	425 426 282	434 435 312	468 472 331	501 503 332	500 501 341
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	401 402 298	420 420 327	456 457 345	460 461 344	482 483 364	484 485 367
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	323 328 .	334 339 .	376 382 .	381 386 .	399 404 .	391 397 .
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	352 368 319	358 387 307	388 415 334	379 414 324	402 426 352	404 436 343
21	Getränke Boissons	T M F	352 373 294	366 380 322	404 421 345	408 420 365	441 461 367	420 434 371
22	Tabakwaren Tabac	T M F	285 386 264	332 393 311	323 421 304	369 392 359	330 437 311	563 623 533
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	291 331 269	311 355 286	324 370 298	345 387 320	345 398 315	348 399 320
232	Wolle Laine	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	392 411 375
233	Baumwolle Coton	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	350 384 333

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 5

ITALIA
ITALIËRetribuzione media oraria lorda
Gemiddelde bruto-uurverdienste

Lit.

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
696	712	759	766	808	782	875	986	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
937	944	1 018	1 069	1 078	1 133	1 372	1 465	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
1 004	1 003	1 101	1 146	1 128	1 196	1 439	1 570		a) all'interno — ondergronds	
828	855	901	973	1 007	1 034	1 275	1 317		b) all'esterno — bovengronds	
528	561	569	582	622	650	639	818	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
505	520	532	546	564	604	613	731	M	Minerali ferrosi IJzererts	121
603	624	628	646	661	671	679	827		a) all'interno — ondergronds	
441	454	464	479	498	553	566	651		b) all'esterno — bovengronds	
778	734	795	822	806	882	898	1 095	T	Petrolio grezzo e gas naturale	13
778	735	795	822	806	882	898	1 095	M	Aardolie en aardgas	
.	.	497	601	—	—	—	—	F		
398	395	416	413	444	461	559	604	T	Materiali da costruzione	14
398	395	417	414	444	461	560	604	M	Bouwmaterialen	
337	340	346	349	362	413	461	551	F		
541	535	581	578	630	646	676	913	T	Altri minerali, torba	19
543	537	584	580	633	648	680	915	M	Overige mineralen, veenderijen	
347	348	346	371	388	447	423	587	F		
504	509	533	531	566	579	639	762	T	Industrie estrattive	1
505	510	534	532	567	579	640	763	M	Winning van delfstoffen	
373	379	381	390	415	458	468	589	F		
411	419	442	435	469	483	520	667	T	Oli e grassi	20 A
417	425	450	442	477	493	529	678	M	Oliën en vetten	
.	.	366	377	395	396	448	577	F		
421	424	449	436	475	515	559	611	T	Industrie alimentari	20 B
451	459	478	476	506	564	596	667	M	Voedingsmiddelennijverheid	
357	354	388	367	410	436	482	518	F		
443	448	482	464	520	548	582	637	T	Bevande	21
462	466	502	483	544	569	604	666	M	Dranken	
373	383	409	397	430	477	506	547	F		
500	617	482	689	626	811	646	834	T	Tabacco	22
630	665	649	722	716	851	749	827	M	Tabak	
456	592	434	672	587	789	602	838	F		
359	368	380	383	401	432	450	546	T	Industria tessile	23
407	415	427	432	450	488	509	617	M	Textielnijverheid	
332	341	352	355	372	400	417	503	F		
398	412	422	428	444	489	506	618	T	Lana	232
415	433	442	448	465	512	531	647	M	Wol	
380	390	401	408	422	465	480	586	F		
351	368	377	382	396	432	451	565	T	Cotone	233
385	404	413	420	437	474	495	613	M	Katoen	
334	350	359	363	375	412	429	541	F		

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.
Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

(Fortsetzung — suite)

Lit.

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	258 283 249	268 294 258	285 323 270	293 326 281	309 348 295	302 336 289
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	305 327 281
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	268 282 230	279 293 241	295 310 252	311 326 274	322 337 283	327 341 291
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	279 287 236	287 294 244	302 311 254	324 329 289	329 336 287	333 340 293
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	373 391 330	380 400 330	391 417 328	418 451 339	438 473 349	430 464 345
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	494 548 337	532 588 370	587 646 397	593 654 401	593 649 407	618 685 403
29	Leder Cuir	T M F	296 328 250	301 332 257	324 353 281	330 366 281	373 428 294	335 367 290
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	T M F	397 418 354	408 431 357	414 453 330	430 464 352	448 482 367	447 481 367
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	482 520 379
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	373 404 322
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	459 481 402
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	368 397 283	395 419 317	410 435 319	419 442 333	445 468 359	439 461 359
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	461 472 328
32	Mineralöl Pétrole	T M F	554 557 . .	562 564 . .	605 606 . .	608 609 . .	638 639 . .	632 633 . .
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	325 343 222	351 357 313	367 377 305	373 382 310	382 391 319	381 389 321
332	Glas Verre	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	419 435 321
3341	Zement Ciment	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .

TAB. 5

ITALIA
ITALIË

Lit.

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
313 355 320	313 351 300	337 374 323	334 375 319	359 405 342	370 420 353	402 449 386	421 465 406	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
315 338 290	313 351 300	337 374 323	338 362 315	359 405 342	370 396 345	398 425 371	408 431 385	T M F	Calzature Schoenen	241 (242
333 346 295	333 347 296	366 381 324	374 392 236	395 411 352	408 423 364	434 450 391	456 472 412	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
346 353 303	344 352 300	375 383 331	374 382 327	405 414 358	414 424 365	441 451 390	457 468 409	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
447 483 355	473 510 377	504 541 405	487 525 388	514 554 408	603 652 474	621 668 488	641 689 508	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
684 750 460	672 738 451	695 762 454	700 768 467	771 843 512	778 848 533	815 886 552	857 935 574	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
352 385 303	349 381 302	379 414 329	373 409 324	394 430 342	415 453 364	466 502 416	485 528 429	T M F	Cuoio Leder	29
460 493 381	456 489 375	477 510 395	479 515 393	509 547 417	536 577 440	589 633 480	642 690 526	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
493 528 392	488 523 386	511 545 411	520 558 409	560 597 446	576 613 463	652 692 521	682 720 550	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
392 425 341	385 418 328	416 453 356	415 450 355	441 483 378	461 504 397	505 551 435	538 587 463	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
472 493 415	472 492 417	486 507 427	489 508 431	515 536 449	572 598 496	596 623 513	721 753 630	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
469 494 374	467 493 370	487 512 392	489 515 394	536 564 428	580 618 439	698 733 567	726 760 596	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
501 512 354	491 502 351	512 521 380	517 527 378	576 583 418	600 608 437	751 761 535	767 777 562	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
668 669 .	665 666 .	687 688 464	710 712 492	815 816 583	810 812 583	969 970 732	1 042 1 045 707	T M F	Petrolio Aardolie	32
397 406 333	398 405 343	422 430 365	422 430 370	463 472 403	478 487 423	557 570 472	586 599 495	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet metalen mineralen produkten	33
442 456 323	435 450 318	449 463 336	463 478 345	508 526 372	527 547 384	572 590 431	602 622 459	T M F	Vetro Glas	332
489 490 377	475 475 408	503 504 424	501 502 433	548 548 443	558 559 498	686 687 601	703 704 615	T M F	Cemento Cement	3341

(Fortsetzung — suite)

Lit.

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	424 427 311	446 451 323	455 459 341	468 472 348	510 515 369	482 486 356
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	499 501 368
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	451 461 342
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	461 466 357
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	312 351 207	343 358 282	376 391 303	380 395 310	397 412 323	393 406 324
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	393 395 309
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	380 402 255	406 421 281	438 444 376	446 450 391	451 454 406	459 464 326
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	434 435 356
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	471 474 365
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	362 399 301	383 415 329	418 451 351	415 444 357	340 463 362	424 449 372
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	439 445 321	463 467 362	485 489 380	490 494 387	510 514 403	510 514 400
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	448 449 345
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	570 571 451
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	310 336 278	319 351 277	344 378 296	341 375 290	361 396 309	356 393 306
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	352 388 271	373 405 294	394 427 308	401 434 320	417 453 327	415 449 331
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	425 425 . .	433 434 . .	435 436 . .	438 438 . .	444 444 . .	447 447 . .
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	356 390 271	385 413 295	402 430 308	408 435 321	422 452 327	421 449 331

TAB. 5

ITALIA
ITALIË

Lit.

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
534 540 365	507 512 375	547 552 385	527 532 384	604 610 421	596 603 432	758 765 580	767 774 572	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
570 574 373	528 530 393	587 590 403	548 551 402	652 655 453	627 630 450	812 817 658	814 817 620	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341 342 343
481 493 347	482 495 347	489 501 357	495 509 358	529 543 386	548 565 399	653 668 502	687 702 531	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
481 486 371	477 481 386	493 497 397	499 504 396	542 547 433	558 563 451	681 687 549	706 713 567	T M F	Fonderie di metalli Gietereien	345
421 435 346	418 432 340	438 452 354	433 448 350	466 482 378	478 494 389	593 611 494	625 643 533	T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
415 418 328	416 419 336	454 459 352	436 438 342	469 472 362	479 482 369	589 593 468	621 625 501	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
489 494 429	482 487 425	501 505 442	497 502 430	539 545 461	554 561 473	672 679 582	701 708 608	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
423 424 368	431 432 362	439 440 363	448 449 366	488 489 403	503 504 416	614 615 520	638 640 524	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
502 505 444	500 504 378	517 521 399	518 522 390	560 565 413	583 588 432	708 714 552	738 744 573	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
447 477 386	441 471 383	455 485 396	453 483 395	494 525 438	516 550 458	620 656 560	654 691 594	T M F	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
536 540 416	532 536 410	546 550 430	558 563 437	593 597 474	611 616 486	729 735 614	769 775 681	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
474 475 364	490 491 365	494 495 370	498 499 374	539 540 400	558 558 419	701 702 547	703 704 554	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
593 594 539	591 592 528	601 602 542	627 629 565	647 648 626	673 676 582	798 802 710	840 844 776	T M F	Industria automobilistica Automobilindustrie	383
596 598 472	604 606 454	614 615 495	625 627 478	645 646 537	724 726 596	864 868 693	874 877 725	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
374 414 321	374 417 318	393 439 335	387 429 332	413 462 353	421 465 369	503 560 432	547 609 469	T M F	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
441 477 344	438 472 348	458 494 364	456 493 364	494 534 389	508 552 409	595 648 460	635 686 506	T M F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
468 468	462 462	514 514 405	479 479 368	509 509 425	538 539 433	633 633 487	655 655 539	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
445 476 344	442 471 348	467 498 364	460 491 364	497 530 389	514 550 409	601 645 460	638 682 506	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst
Gain moyen horaire brut

FI

N.I.C.E.	Industriebranche Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	3,90	3,97	4,19	4,23	4,46	4,57
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	3,90	3,97	4,19	4,23	4,46	4,57
	a) unter Tage — fond		4,32	4,39	4,63	4,68	4,89	4,99
	b) über Tage — jour		3,08	3,13	3,32	3,32	3,64	3,75
12	Erzbergbau Minerais métalliques	M	—	—	—	—	—	—
121	Eisenerzbergbau Minéral de fer	M	—	—	—	—	—	—
	a) unter Tage — fond		—	—	—	—	—	—
	b) über Tage — jour		—	—	—	—	—	—
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	2,88 2,88 —	2,86 2,86 —	3,04 3,04 —	3,14 3,14 —	3,18 3,18 —	3,35 3,25 —
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	2,79 2,87 .	2,98 3,06 .	2,94 3,01 .	3,25 3,33 .	3,29 3,37 .	3,45 3,53 .
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	3,80 3,80 .	3,87 3,88 .	4,07 4,08 .	4,13 4,14 .	4,34 4,35 .	4,46 4,46 .
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	2,96 3,00 .	3,18 3,19 .	3,33 3,34 .	3,47 3,49 .	3,62 3,63 .	3,80 3,80 .
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	2,51 2,67 1,60	2,68 2,87 1,65	2,80 2,98 1,75	2,93 3,12 1,80	3,03 3,21 1,97	3,25 3,46 2,08
21	Getränke Boissons	T M F	2,75 2,80 .	2,85 2,92 .	2,99 3,05 .	3,13 3,20 .	3,21 3,28 .	3,32 3,40 .
22	Tabakwaren Tabac	T M F	2,39 2,68 1,83	2,49 2,81 1,87	2,61 2,93 1,99	2,67 2,98 2,06	2,82 3,11 2,24	2,86 3,15 2,28
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	2,46 2,79 1,60	2,54 2,87 1,65	2,72 3,06 1,79	2,77 3,12 1,83	2,94 3,31 1,96	3,02 3,38 2,08
232	Wolle Laine	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	3,11 3,36 2,06
233	Baumwolle Coton	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	3,18 3,41 2,19

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 6

PAESI BASSI
NEDERLANDRetribuzione media oraria lorda
Gemiddelde bruto-uurverdiens

FI

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
4,75	4,77	5,01	5,04	5,47	5,45	5,81	6,00	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
4,76	4,79	5,04	5,03	5,48	5,45	5,82	6,82	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
5,21 3,92	5,25 3,97	5,51 4,23	5,51 4,20	5,96 4,55	5,95 4,65	6,30 5,18	7,38 6,06		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
—	—	—	—	—	—	—	—	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
—	—	—	—	—	—	—	—	M	Minerali ferrosi IJzererts	121
—	—	—	—	—	—	—	—		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
.	.	.	.	.	.	.	.	T	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
.	.	.	.	.	.	.	.	M		
.	.	.	.	.	.	.	.	F		
.	.	.	.	.	.	.	.	T	Materiali da costruzione Bouwmaterialen	14
.	.	.	.	.	.	.	.	M		
.	.	.	.	.	.	.	.	F		
.	.	.	.	.	.	.	.	T	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
.	.	.	.	.	.	.	.	M		
.	.	.	.	.	.	.	.	F		
4,69 4,69	4,72 4,72	4,95 4,95	4,98 4,98	5,41 5,41	5,39 5,39	5,76 5,76	5,96 5,96	T M F	Industrie estrattive Winning van delfstoffen	1
3,75 3,79	3,92 3,97	4,00 4,04	4,25 4,30	4,56 4,60	4,72 4,76	5,14 5,19	5,47 5,53	T M F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
3,34 3,52 2,20	3,46 3,65 2,28	3,55 3,73 2,37	3,76 3,95 2,53	4,08 4,29 2,77	4,20 4,41 2,86	4,53 4,76 3,07	4,88 5,13 3,30	T M F	Industrie alimentari Voedingsmiddelenijverheid	20 B
3,56 3,58	3,61 3,63	3,76 3,78	3,85 3,87	4,22 4,24	4,33 4,35	4,77 4,79	5,04 5,05	T M F	Bevande Dranken	21
2,98 3,30 2,42	3,02 3,32 2,54	3,22 3,51 2,70	3,25 3,56 2,71	3,61 3,91 3,06	3,66 3,98 3,07	4,07 4,37 3,51	4,25 4,56 3,65	T M F	Tabacco Tabak	22
3,27 3,66 2,19	3,29 3,68 2,20	3,54 3,96 2,36	3,67 4,09 2,50	3,96 4,41 2,71	4,03 4,48 2,76	4,32 4,81 2,97	4,43 4,91 3,08	T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23
3,32 3,58 1,23	3,33 3,58 2,27	3,56 3,83 2,46	3,72 3,99 2,58	3,99 4,27 2,84	4,07 4,36 2,86	4,39 4,69 3,18	4,54 4,85 3,24	T M F	Lana Wol	232
3,44 3,64 2,44	3,46 3,67 2,43	3,75 3,97 2,63	3,93 4,16 2,78	4,20 4,45 2,99	4,24 4,49 3,04	4,57 4,82 3,34	4,62 4,87 3,38	T M F	Cotone Katoen	233

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.
Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

(Fortsetzung — suite)

FI

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	1,79 2,51 1,45	1,85 2,59 1,50	1,99 2,77 1,63	2,01 2,79 1,65	2,14 2,97 1,75	2,24 3,05 1,86
241 { 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	2,75 2,99 1,94
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	2,58 2,61 . .	2,69 2,72 . .	2,83 2,85 . .	2,95 2,98 . .	3,14 3,18 . .	3,17 3,20 . .
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	2,55 2,56 . .	2,63 2,64 . .	2,80 2,81 . .	2,96 2,96 . .	3,20 3,20 . .	3,24 3,24 . .
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	2,78 2,92 1,62	2,87 3,01 1,71	2,99 3,14 1,79	3,15 3,30 1,95	3,29 3,45 2,03	3,48 3,64 2,18
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	2,86 3,01 1,79	2,92 3,08 1,78	3,09 3,24 1,94	3,23 3,39 2,07	3,33 3,50 2,11	3,51 3,69 2,15
29	Leder Cuir	T M F	2,34 2,56 1,45	2,41 2,64 1,51	2,56 2,80 1,64	2,61 2,84 1,71	2,78 3,02 1,82	2,87 3,13 1,84
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	T M F	2,88 2,99 1,76	3,00 3,12 1,79	3,11 3,22 1,99	3,29 3,41 2,03	3,46 3,59 2,12	3,53 3,66 2,16
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	3,44 3,60 2,15
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	2,90 3,07 1,66	3,08 3,25 1,76	3,21 3,39 1,83	3,33 3,51 1,90	3,52 3,71 2,06	3,58 3,75 2,23
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
32	Mineralöl Pétrole	T M F	3,52 3,52 —	3,91 3,91 —	4,15 4,15 —	4,35 4,35 —	4,78 4,78 —	4,78 4,78 —
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	2,80 2,84 1,74	2,91 2,95 1,84	3,07 3,11 1,95	3,18 3,22 2,01	3,35 3,40 2,16	3,41 3,45 2,21
332	Glas Verre	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	3,59 3,66 . .
3341	Zement Ciment	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .

TAB. 6

PAESI BASSI
NEDERLAND

FI

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
2,35 3,18 1,95	2,43 3,26 2,03	2,55 3,43 2,13	2,67 3,55 2,24	2,87 3,82 2,42	2,91 3,89 2,45	3,18 4,20 2,68	3,30 4,38 2,79	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
2,89 3,11 2,06	2,93 3,16 2,07	3,05 3,29 2,18	3,19 3,44 2,30	3,45 3,70 2,52	3,55 3,80 2,60	3,85 4,12 2,84	4,08 4,37 2,99	T M F	Calzature Schoenen	241 242
3,32 3,35 .	3,41 3,44 .	3,54 3,57 .	3,67 3,70 .	3,94 3,98 .	4,07 4,10 .	4,33 4,37 .	4,64 4,67 .	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
3,22 3,26 .	3,30 3,34 .	3,50 3,54 .	3,63 3,67 .	3,92 3,96 .	4,01 4,05 .	4,25 4,30 .	4,62 4,67 .	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
3,66 3,82 2,30	3,81 3,98 2,42	3,91 4,09 2,44	4,12 4,30 2,64	4,44 4,63 2,82	4,56 4,75 2,93	4,94 5,15 3,14	5,32 5,54 3,44	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
3,63 3,75 2,51	3,77 3,90 2,54	3,81 3,94 2,63	4,14 4,28 2,87	4,48 4,62 3,12	4,56 4,71 3,19	5,03 5,20 3,46	5,29 5,45 3,71	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
2,94 3,20 .	2,96 3,23 .	3,05 3,34 .	3,23 3,51 .	3,52 3,78 .	3,63 3,90 .	3,94 4,26 .	4,22 4,53 .	T M F	Cuoio Leder	29
3,80 3,92 2,29	3,90 4,02 2,27	4,07 4,19 2,48	4,24 4,37 2,50	4,59 4,72 2,83	4,70 4,84 2,85	5,17 5,32 3,19	5,36 5,51 3,30	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
3,77 3,86 .	3,85 3,94 .	4,01 4,10 .	4,11 4,21 .	4,51 4,61 .	4,57 4,67 .	5,01 5,12 .	5,25 5,37 .	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
3,15 3,43 .	3,13 3,42 .	3,33 3,64 .	3,50 3,82 .	3,78 4,09 .	3,93 4,28 .	4,26 4,63 .	4,51 4,88 .	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
4,12 4,21 .	4,18 4,27 .	4,47 4,56 .	4,59 4,70 .	5,03 5,13 .	5,08 5,19 .	5,67 5,79 .	5,70 5,82 .	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
3,85 4,02 2,26	3,97 4,15 2,34	4,16 4,34 2,46	4,35 4,55 2,55	4,69 4,89 2,80	4,82 5,04 2,84	5,27 5,51 3,01	5,51 5,75 3,28	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
4,19 4,24 .	4,29 4,33 .	4,54 4,58 .	4,74 4,79 .	5,11 5,16 .	5,24 5,29 .	5,79 5,85 .	5,94 5,99 .	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
5,34 5,44 .	5,32 5,42 .	5,50 5,61 .	5,63 5,74 .	6,02 6,13 .	6,10 6,21 .	7,19 7,31 .	7,17 7,29 .	T M F	Petrolio Aardolie	32
3,63 3,67 2,39	3,72 3,77 2,45	3,84 3,89 2,58	4,01 4,06 2,68	4,35 4,41 2,89	4,52 4,58 2,93	4,96 5,03 3,29	5,21 5,28 3,37	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen mineralen produkten	33
3,88 3,95 .	3,99 4,06 .	4,19 4,28 .	4,34 4,43 .	4,70 4,80 .	4,89 4,98 .	5,23 5,35 .	5,55 5,66 .	T M F	Vetro Glas	332
.	.	.	.	.	.	.	.	T M F	Cemento Cement	3341

(Fortsetzung — suite)

FI

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	3,21 3,22 .	3,41 3,42 .	3,71 3,72 .	3,68 3,69 .	3,92 3,93 .	4,02 4,02 .
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	...	...	...	...	...	...
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	...	...	...	...	...	...
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	...	...	...	...	...	...
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	2,72 2,75 .	2,81 2,83 .	3,03 3,05 .	3,10 3,12 .	3,24 3,26 .	3,33 3,35 .
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	...	...	...	...	...	...
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	2,78 2,78 .	2,84 2,85 .	3,09 3,09 .	3,14 3,14 .	3,32 3,32 .	3,45 3,46 .
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	...	...	...	...	...	...
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	...	...	...	...	...	...
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	2,60 2,77 1,82	2,67 2,84 1,85	2,90 3,11 1,97	2,91 3,08 2,10	3,02 3,20 2,18	3,13 3,31 2,33
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	2,93 2,94 .	3,02 3,02 .	3,26 3,26 .	3,31 3,31 .	3,56 3,56 .	3,60 3,60 .
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .	3,85 3,85 .
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	...	...	...	...	...	...
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	...	...	...	...	...	...
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	2,70 2,77 .	2,78 2,85 .	2,95 3,01 .	3,04 3,12 .	3,22 3,29 .	3,29 3,38 .
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	2,63 2,83 1,59	2,73 2,93 1,65	2,91 3,12 1,77	2,99 3,21 1,82	3,14 3,36 1,94	3,25 3,48 2,05
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	3,09 3,09 .	3,20 3,20 .	3,41 3,41 .	3,44 3,44 .	3,73 3,73 .	3,82 3,82 .
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	2,77 2,93 1,59	2,87 3,04 1,65	3,05 3,23 1,77	3,12 3,30 1,82	3,30 3,49 1,94	3,41 3,60 2,05

TAB. 6

PAESI BASSI
NEDERLAND

FI

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
4,08 4,13 .	4,16 4,21 .	4,47 4,51 .	4,49 4,53 .	4,95 5,00 .	4,90 4,95 .	5,32 5,38 .	5,55 5,60 .	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferrometalen	34
4,31 4,36 .	4,31 4,37 .	4,72 4,78 .	4,66 4,72 .	5,23 5,30 .	5,07 5,13 .	5,54 5,62 .	5,69 5,85 .	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	{ 341 342 343
3,77 3,79 .	4,01 4,04 .	4,14 4,16 .	4,35 4,37 .	4,64 4,67 .	4,79 4,82 .	5,10 5,12 .	5,52 5,54 .	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferrometalen	344
3,68 3,70 .	3,86 3,89 .	3,98 4,01 .	4,11 4,14 .	4,39 4,42 .	4,54 4,57 .	4,88 4,91 .	5,22 5,24 .	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345
3,54 3,57 .	3,69 3,72 .	3,84 3,88 .	3,97 4,00 .	4,23 4,27 .	4,38 4,42 .	4,66 4,70 .	4,99 5,04 .	T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
3,51 3,51 .	3,71 3,71 .	3,83 3,83 .	3,93 3,93 .	4,18 4,18 .	4,34 4,34 .	4,59 4,59 .	5,02 5,02 .	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
3,52 3,53 .	3,74 3,75 .	3,87 3,88 .	3,97 3,98 .	4,24 4,25 .	4,44 4,45 .	4,70 4,71 .	5,10 5,11 .	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
3,26 3,26 .	3,56 3,56 .	3,61 3,61 .	3,67 3,67 .	3,97 3,97 .	4,18 4,18 .	4,48 4,48 .	4,78 4,78 .	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
3,50 3,52 .	3,75 3,77 .	3,82 3,84 .	3,96 3,98 .	4,17 4,20 .	4,47 4,50 .	4,71 4,74 .	5,16 5,19 .	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
3,33 3,49 2,45	3,48 3,65 2,58	3,59 3,77 2,65	3,76 3,95 2,78	3,95 4,14 2,89	4,11 4,32 3,00	4,33 4,55 3,14	4,55 4,78 3,32	T M F	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
3,65 3,66 .	3,85 3,86 .	3,99 4,00 .	4,10 4,12 .	4,37 4,38 .	4,51 4,53 .	4,82 4,83 .	5,18 5,19 .	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
3,92 3,96 .	4,13 4,17 .	4,30 4,32 .	4,41 4,41 .	4,72 4,72 .	4,85 4,85 .	5,21 5,21 .	5,59 5,59 .	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
3,73 3,72 .	3,92 3,92 .	4,07 4,06 .	4,15 4,15 .	4,37 4,37 .	4,50 4,49 .	4,74 4,74 .	5,04 5,04 .	T M F	Industria automobilistica Automobilindustrie	3831
.	.	.	.	.	.	.	.	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
3,17 3,30 .	3,39 3,54 .	3,48 3,62 .	3,59 3,72 .	3,84 4,50 .	3,98 4,13 .	4,26 4,43 .	4,54 4,70 .	T M F	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
3,41 3,64 2,16	3,53 3,77 2,24	3,68 3,92 2,34	3,83 4,07 2,47	4,12 4,38 2,66	4,23 4,50 2,72	4,56 4,85 2,95	4,82 5,14 3,10	T M F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
3,89 3,89 .	3,97 3,97 .	4,16 4,16 .	4,34 4,34 .	4,64 4,64 .	4,72 4,72 .	5,18 5,18 .	5,40 5,40 .	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
3,56 3,74 2,16	3,67 3,86 2,24	3,82 4,02 2,34	3,98 4,18 2,47	4,28 4,49 2,66	4,38 4,60 2,72	4,71 4,97 2,95	4,99 5,24 3,10	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst
Gain moyen horaire brut

Fb

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	50,55	52,56	54,68	56,61	59,46	60,54
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	50,59	52,62	54,68	56,62	59,46	60,57
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		55,10 39,46	57,34 40,61	59,80 42,00	62,22 43,17	65,20 54,22	66,55 45,92
12	Erzbergbau Minerais métalliques	M	—	—	—	—	—	—
121	Eisenerzbergbau Mineral de fer	M	—	—	—	—	—	—
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		— —	— —	— —	— —	— —	— —
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	42,34 42,34 —	44,59 44,59 —	47,27 47,27 —	48,24 48,24 —	51,35 51,35 —	53,13 53,13 —
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	49,80 49,80 —	51,83 51,83 —	54,00 54,00 —	55,84 55,84 —	56,97 56,97 —	59,68 59,68 —
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	37,66 38,57 .	41,34 41,98 .	41,42 42,25 .	42,34 43,45 .	45,54 46,51 .	48,32 49,88 .
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	34,79 37,57 26,89	37,09 40,16 28,13	38,16 41,00 29,82	30,29 43,58 30,62	42,53 45,65 33,41	43,47 46,94 34,00
21	Getränke Boissons	T M F	36,23 36,68 29,15	39,59 39,96 32,93	41,54 42,04 34,92	44,38 44,83 38,51	45,87 46,38 39,05	47,77 48,37 38,73
22	Tabakwaren Tabac	T M F	30,49 39,84 27,76	33,50 41,79 30,58	36,31 43,96 33,20	37,06 44,92 33,86	39,31 47,37 36,03	41,06 49,83 38,23
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	33,63 37,81 28,71	34,61 38,97 29,39	35,63 40,25 30,56	37,27 42,13 31,94	39,82 44,92 34,22	41,83 47,14 35,41
232	Wolle Laine	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	43,04 48,08 37,22
233	Baumwolle Coton	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	43,88 47,56 37,24

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 7

BELGIO
BELGIËRetribuzione media oraria lorda
Gemiddelde bruto-uurverdiens

Fb

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
62,53	64,14	63,63	67,42	69,44	70,43	80,37	.	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
62,48	64,11	63,64	67,49	69,48	70,47	80,53	.	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
68,39 47,66	70,14 49,13	70,05 48,64	74,02 52,41	76,18 53,98	76,85 55,71	88,01 64,12	.	.	a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
—	—	—	—	—	—	—	.	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
—	—	—	—	—	—	—	.	M	Minerali ferrosi IJzererts	121
—	—	—	—	—	—	—	.	.	a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
—	—	—	—	—	—	—	.	T	Petrolio grezzo e gas naturale	13
—	—	—	—	—	—	—	.	M	Aardolie en aardgas	
53,22	54,01	56,19	56,88	59,99	61,10	65,19	.	T	Materiali da costruzione	14
53,22	54,01	56,19	56,88	59,99	61,10	65,19	.	M	Bouwmaterialen	
—	—	—	—	—	—	—	.	F		
—	—	—	—	—	—	—	.	T	Altri minerali, torba	19
—	—	—	—	—	—	—	.	M	Overige mineralen, veenderijen	
—	—	—	—	—	—	—	.	F		
61,45	62,97	62,77	66,20	68,35	69,35	78,61	.	T	Industrie estrattive	1
61,45	62,97	62,77	66,20	68,35	69,35	78,61	.	M	Winning van delfstoffen	
—	—	—	—	—	—	—	.	F		
52,46	53,42	56,82	58,39	63,43	64,24	68,23	.	T	Oli e grassi	20 A
53,42	54,85	58,29	60,03	65,32	66,35	70,18	.	M	Oliën en vetten	
.	.	49,02	49,71	53,42	53,06	57,90	.	F		
44,22	45,59	47,67	48,74	51,30	53,30	55,82	.	T	Industrie alimentari	20 B
47,56	49,15	51,15	52,31	54,86	57,25	59,82	.	M	Voedingsmiddelennijverheid	
35,14	35,89	38,20	39,04	41,64	42,57	44,90	.	F		
48,75	50,56	53,14	54,13	56,23	59,15	60,57	.	T	Bevande	21
49,32	51,18	53,81	54,79	56,87	59,90	61,19	.	M	Dranken	
40,19	41,05	42,85	44,29	46,62	47,77	51,14	.	F		
43,34	43,60	45,33	47,00	51,02	51,93	55,28	.	T	Tabacco	22
52,75	52,98	53,87	56,49	61,55	62,05	67,60	.	M	Tabak	
40,30	40,58	42,57	43,93	47,62	48,65	51,31	.	F		
43,57	44,32	45,37	46,55	49,86	51,52	53,95	.	T	Industria tessile	23
48,94	49,89	51,00	52,36	56,01	58,02	60,63	.	M	Textielnijverheid	
37,09	37,58	38,57	39,53	42,41	43,66	45,88	.	F		
44,48	45,28	46,20	47,41	50,60	51,99	54,49	.	T	Lana	232
49,33	50,68	51,44	52,76	56,10	57,77	60,24	.	M	Wol	
38,89	39,04	40,15	41,24	44,25	45,32	47,86	.	F		
46,01	46,82	47,89	49,32	53,25	54,83	57,43	.	T	Cotone	233
49,99	50,93	51,96	53,49	57,89	59,65	62,32	.	M	Katoen	
38,82	39,40	40,54	41,80	44,86	46,12	48,61	.	F		

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.
Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

(Fortsetzung — suite)

Fb

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	27,36 36,58 25,42	28,98 38,71 26,78	30,89 39,45 28,51	32,45 41,86 29,82	34,83 43,87 32,32	35,97 47,10 33,65
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	43,47 49,21 40,09
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	35,02 35,55 28,66	37,01 37,37 30,64	38,65 39,40 31,67	39,93 40,75 32,27	42,16 42,87 35,32	44,71 45,56 37,85
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	37,91 38,31 29,49	40,65 41,60 33,04	40,94 41,60 33,30	42,17 42,75 35,50	45,78 46,65 35,72	46,75 47,43 39,11
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	38,86 43,06 26,50	39,61 44,32 27,58	41,51 47,04 30,08	43,58 49,18 32,02	48,25 54,37 35,62	47,88 53,30 34,04
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	41,43 44,92 23,83	43,96 46,87 25,97	47,01 51,42 28,67	48,06 52,49 29,64	51,27 55,96 31,79	52,17 56,42 32,29
29	Leder Cuir	T M F	32,22 34,90 26,93	33,97 36,55 28,34	35,67 38,92 31,39	37,07 40,97 31,95	40,21 44,63 34,40	40,77 45,95 32,86
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	T M F	38,19 41,40 29,06	40,29 43,09 30,84	43,05 46,51 34,10	43,59 47,06 34,62	46,15 49,67 37,09	48,49 51,64 37,94
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	50,26 51,97 41,38
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	42,63 47,00 32,77
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	54,04 57,67 43,14
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	41,23 44,82 28,56	44,43 47,88 31,26	47,49 50,95 33,57	49,81 53,45 35,18	52,60 56,40 37,35	56,32 59,96 40,64
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	58,40 58,78 43,33
32	Mineralöl Pétrole	T M F	61,39 61,78 . .	62,88 63,16 . .	70,10 70,93 . .	71,33 72,47 . .	78,44 78,44 . .	78,36 78,99 . .
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	40,19 41,76 27,83	42,55 44,18 28,86	45,13 46,85 31,42	45,83 47,51 32,52	48,63 50,34 35,02	50,98 52,70 35,65
332	Glas Verre	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	48,17 50,73 32,85
3341	Zement Ciment	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	62,12 62,27 46,60

TAB. 7

BELGIO
BELGIË

Fb

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
37,49 48,18 35,27	37,66 48,86 35,32	39,18 50,66 36,79	39,90 51,24 37,53	42,29 54,34 39,77	43,67 56,39 41,02	47,00 59,79 44,33	.	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
43,76 49,20 40,56	45,14 50,86 41,77	46,93 52,77 43,49	47,39 53,21 43,96	50,53 56,46 47,03	51,85 58,16 48,14	55,54 61,83 51,84	.	T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242
46,48 47,27 40,06	48,00 48,78 41,55	49,73 50,47 43,60	50,69 51,49 44,09	54,21 55,02 47,47	55,62 56,44 48,96	58,72 59,74 50,42	.	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
48,77 49,38 41,88	49,18 49,69 43,51	51,50 52,04 45,36	53,16 53,79 46,08	55,65 56,30 48,34	58,19 58,85 50,74	59,97 60,60 52,88	.	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
50,45 55,74 36,95	50,88 56,17 37,38	53,09 58,48 39,33	53,17 58,67 39,15	56,79 62,77 41,55	59,82 66,07 43,88	63,49 69,89 47,16	.	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
55,15 59,61 34,27	56,79 61,39 35,30	60,90 65,90 37,50	61,45 66,57 37,51	64,48 69,76 39,81	65,12 70,51 39,92	72,33 78,16 45,06	.	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
42,78 47,61 35,39	43,38 48,53 35,49	45,14 50,36 37,16	46,62 52,46 37,68	48,67 54,45 39,83	50,91 56,96 41,64	53,39 59,42 44,17	.	T M F	Cuoio Leder	29
49,93 52,89 39,91	51,42 54,34 41,55	52,85 55,98 42,23	54,05 57,26 43,17	58,01 61,50 46,19	60,09 63,51 48,49	63,33 66,96 51,01	.	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
50,99 52,78 41,72	53,14 54,88 44,43	53,98 55,74 44,81	55,29 57,05 46,17	59,30 61,36 48,59	61,67 63,48 52,29	65,41 67,06 56,83	.	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
43,97 48,19 34,44	43,87 47,54 35,59	46,89 51,68 36,07	48,02 52,80 37,23	51,18 56,12 40,01	53,21 57,96 42,50	56,72 62,14 44,49	.	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
57,12 60,18 47,91	59,78 63,30 49,16	59,54 62,58 50,39	60,50 63,89 50,28	66,12 70,06 54,26	67,44 71,54 55,09	70,06 74,43 56,91	.	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
58,05 62,06 40,79	59,59 63,71 41,87	59,30 63,68 40,42	61,49 66,15 41,65	64,78 69,39 44,90	67,83 73,08 45,21	72,24 77,62 49,08	.	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
61,90 62,36 43,61	63,40 63,90 43,51	64,14 64,63 44,99	66,67 67,24 44,36	71,37 71,89 51,03	73,52 74,10 50,74	78,96 79,64 52,29	.	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
81,35 81,88	85,10 85,10	87,37 87,90	88,22 88,63	91,89 92,45	94,01 94,01	103,01 103,65	.	T M F	Petrolio Aardolie	32
52,18 53,90 36,83	53,46 55,11 38,65	55,58 57,39 39,49	56,02 57,86 39,40	59,96 61,83 43,19	61,56 63,54 43,94	66,74 68,85 47,80	.	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen mineralen produkten	33
49,40 52,01 33,73	49,98 52,33 35,83	53,38 56,31 35,86	52,98 55,85 35,73	57,68 60,65 39,88	59,13 62,33 39,89	64,83 67,96 46,04	.	T M F	Vetro Glas	332
64,96 65,16	65,35 65,35	70,10 70,30	72,23 72,23	74,67 74,67	77,14 77,35	82,91 82,91	.	T M F	Cemento Cement	3341

(Fortsetzung — suite)

Fb

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	49,85 50,04 29,07	52,08 52,23 34,01	53,60 53,94 35,50	54,96 55,31 35,51	57,69 58,06 37,53	59,55 60,05 38,17
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	62,57 62,82 38,62
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	56,69 57,81 36,13
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	52,72 53,24 39,74
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	42,06 43,74 30,60	43,37 45,13 31,37	45,18 46,82 33,49	46,13 47,73 33,46	47,44 49,21 34,51	49,44 51,59 37,81
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	51,58 51,71 33,61
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	43,73 43,90 32,12	45,23 45,39 35,03	46,80 47,73 37,81	47,38 48,70 34,55	49,70 51,05 36,64	52,22 52,96 37,73
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	58,22 58,36 41,19
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	55,68 56,39 36,01
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	38,85 43,74 31,06	39,97 44,37 32,25	43,39 47,81 35,12	43,99 48,93 34,77	46,55 51,88 36,59	48,80 53,75 38,52
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	47,02 47,52 32,75	48,55 49,08 32,79	50,64 51,21 32,83	51,80 52,38 33,76	54,65 55,20 38,85	56,34 56,84 40,80
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	59,99 60,11 35,71
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	59,58 60,11 45,90
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	56,85 57,46 42,44
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	32,40 32,90 28,87	33,99 34,49 29,96	34,83 35,25 32,03	35,37 35,78 32,67	38,51 38,96 35,52	41,12 42,33 33,87
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	38,96 42,66 27,87	40,74 44,53 29,16	42,72 46,71 31,03	44,03 48,14 31,97	46,61 50,81 34,28	48,58 52,94 35,51
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	40,97 40,97 . .	43,75 43,75 . .	45,91 45,91 . .	47,30 47,30 . .	48,60 48,60 . .	52,82 52,82 . .
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	40,22 43,03 27,87	42,20 45,11 29,16	44,23 47,29 31,03	45,60 48,75 31,97	47,83 50,96 34,28	50,01 53,43 35,51

TAB. 7

BELGIO
BELGIË

Fb

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
61,23 61,70 40,83	62,98 63,48 41,49	64,33 64,84 42,32	66,23 66,75 43,69	70,19 70,75 45,81	72,94 73,52 47,96	77,34 77,95 50,85	.	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Niet-metalen mineralen produkten	34
64,24 64,50 39,17	66,33 66,63 38,79	68,10 68,38 41,19	70,18 70,47 42,56	74,70 75,01 44,06	77,28 77,59 47,68	82,38 82,71 50,76	.	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341 342 343
58,56 59,57 39,86	60,54 61,60 41,01	61,93 62,93 43,34	62,00 63,02 43,00	65,81 66,84 46,65	68,86 70,04 46,96	71,47 72,51 52,10	.	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferrometalen	344
54,25 54,69 43,05	54,83 55,25 44,13	54,95 55,45 42,24	57,60 58,09 45,22	60,01 60,55 46,37	63,06 63,61 49,14	66,67 67,34 49,74	.	T M F	Fonderie di metalli Gietrijen	345
51,53 53,92 38,61	52,12 54,60 38,69	53,17 55,43 40,94	54,88 57,36 41,46	58,63 61,26 44,42	60,08 62,55 46,68	64,16 66,80 49,87	.	T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
55,82 55,95	57,12 57,32	57,87 58,08	59,19 59,32	63,00 63,18	64,68 64,85	68,84 68,95	.	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
54,96 55,71 40,26	56,20 56,95 41,26	56,72 57,43 41,36	59,18 60,02 42,28	62,93 63,80 44,26	63,93 64,83 46,15	68,26 69,14 50,74	.	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
59,23 59,33 46,26	60,24 60,35	62,48 62,60	65,85 66,00	68,31 68,42	71,71 71,82	74,57 74,71	.	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
59,82 60,44	60,38 61,10	63,21 63,21	64,01 64,78	68,78 68,78	69,99 70,82	74,42 75,22	.	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
51,50 56,48 41,17	51,19 55,87 41,50	52,73 57,91 41,99	54,46 59,67 43,66	57,15 61,92 47,26	60,11 65,78 48,36	63,37 68,60 52,54	.	T M F	Macchine e materiale elettrici Elektrotechnische industrie	37
59,21 59,75 41,88	59,53 60,05 43,78	61,32 61,89 43,89	63,21 63,79 45,17	67,53 68,14 49,00	69,93 70,47 53,32	74,77 75,36 56,77	.	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
63,35 63,51	62,06 62,18	64,39 64,55	67,13 67,30	71,01 71,18	74,73 74,87	80,12 80,28	.	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
62,91 63,48 48,21	64,43 65,03 48,95	66,47 67,14 49,16	67,72 68,39 50,22	73,16 73,85 55,22	75,14 75,72 60,21	80,57 81,16 65,38	.	T M F	Industria automobilistica Automobilindustrie	3831
58,76 59,36 43,09	59,55 60,14	59,81 60,37	62,21 62,78 47,14	67,42 68,06 50,65	70,81 71,49	72,05 72,71	.	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
41,63 42,54 36,12	42,56 43,37 37,71	43,92 44,86 38,24	44,48 45,37 39,19	46,49 47,31 41,58	47,46 48,61 40,51	50,49 51,80 42,68	.	T M F	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
50,42 54,84 37,18	51,36 55,92 37,67	52,86 57,51 38,94	54,22 59,04 39,79	57,37 62,58 42,55	59,54 64,79 43,82	63,25 68,73 46,83	.	T M F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
54,79 54,79	55,71 55,71	57,23 57,23	57,89 57,89	61,06 61,06	62,22 62,22	66,56 66,56	.	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
51,87 55,34 37,18	52,84 56,42 37,67	54,24 57,85 38,94	55,60 59,34 39,79	58,85 62,70 42,55	60,62 64,59 43,82	64,78 69,02 46,83	.	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst
Gain moyen horaire brut

Flbg

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	—	—	—	—	—	—
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	—	—	—	—	—	—
	a) unter Tage — fond		—	—	—	—	—	—
	b) über Tage — jour		—	—	—	—	—	—
12	Erzbergbau Minerais métalliques	M	64,27	65,40	70,94	77,27	75,72	79,64
121	Eisenerzbergbau Minerais de fer	M	64,27	65,40	70,94	77,27	75,72	79,64
	a) unter Tage — fond		70,71	72,10	78,12	87,11	84,20	89,87
	b) über Tage — jour		56,14	56,47	61,90	66,63	67,10	70,54
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	45,80 45,80 —	44,51 44,51 —	47,66 47,66 —	48,75 48,75 —	49,45 49,45 —	52,57 52,57 —
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	61,25 61,25 —	61,85 61,85 —	64,93 64,93 —	69,91 69,91 —	68,13 68,13 —	72,80 72,80 —
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	37,39 40,88 24,06	39,45 42,71 25,54	41,27 45,02 27,44	43,16 47,13 32,01	45,65 49,34 30,06	45,08 49,10 29,97
21	Getränke Boissons	T M F	44,49 45,46 28,71	43,62 44,71 26,92	44,17 45,38 27,07	49,89 51,26 29,23	52,16 53,82 31,79	51,92 53,49 32,32
22	Tabakwaren Tabac	T M F	33,28 45,30 24,95	37,83 48,10 29,60	39,58 49,66 30,43	42,58 51,97 33,96	42,13 52,57 33,15	45,82 56,63 36,51
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
232	Wolle Laine	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
233	Baumwolle Coton	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 8

LUSSEMBURGO
LUXEMBURGRetribuzione media oraria lorda
Gemiddelde bruto-uurverdiens

Flbg

1967		1968		1969		1970			Rami d'Industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
—	—	—	—	—	—	—	—	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
—	—	—	—	—	—	—	—	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
—	—	—	—	—	—	—	—		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
79,42	78,60	82,09	89,90	89,66	94,03	103,04	108,39	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
79,42	78,60	82,09	89,90	89,66	94,02	103,04	108,39	M	Minerali ferrosi IJzererts	121
89,54 69,89	87,00 70,56	91,07 73,77	98,20 80,73	98,18 80,18	103,09 84,01	111,45 94,08	116,71 99,38		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
—	—	—	—	—	—	—	—	T	Petrolio grezzo e gas naturale	13
—	—	—	—	—	—	—	—	M	Aardolie en aardgas	
—	—	—	—	—	—	—	—	F		
52,36	53,29	55,16	56,23	59,98	61,56	64,04	70,17	T	Materiali da costruzione	14
52,36	53,29	55,16	56,23	59,98	61,56	64,04	70,17	M	Bouwmaterialen	
—	—	—	—	—	—	—	—	F		
—	—	—	—	—	—	—	—	T	Altri minerali, torba	19
—	—	—	—	—	—	—	—	M	Overige mineralen, veenderijen	
—	—	—	—	—	—	—	—	F		
72,95	72,39	75,36	80,64	81,62	85,16	92,58	98,72	T	Industrie estrattive	1
72,95	72,39	75,36	80,64	81,62	85,16	92,58	98,72	M	Winning van delfstoffen	
—	—	—	—	—	—	—	—	F		
—	—	—	—	—	—	—	—	T	Oli e grassi	20 A
—	—	—	—	—	—	—	—	M	Oliën en vetten	
—	—	—	—	—	—	—	—	F		
45,96	46,08	48,59	49,03	53,37	53,13	58,15	63,79	T	Industrie alimentari	20 B
49,92	49,47	52,05	52,13	56,86	56,37	61,90	68,69	M	Voedingsmiddelenindustrie	
30,41	31,40	33,42	34,14	34,67	36,34	38,60	41,62	F		
52,01	53,83	55,14	56,86	57,65	58,62	61,78	65,74	T	Bevande	21
53,41	55,14	56,45	58,23	58,76	59,86	63,08	67,11	M	Dranken	
33,10	34,23	35,00	36,44	39,56	39,40	41,80	45,43	F		
46,13	46,97	51,28	52,49	52,10	52,54	57,05	61,35	T	Tabacco	22
56,73	57,24	61,91	62,28	62,84	63,90	67,97	73,04	M	Tabak	
36,83	37,37	42,06	41,72	42,25	42,17	46,17	49,43	F		
.	.	32,90	35,09	37,82	40,24	44,41	.	T	Industria tessile	23
.	.	34,71	38,01	44,28	49,40	52,03	.	M	Textielindustrie	
.	.	31,23	32,66	33,11	33,86	37,93	.	F		
.	.	.	.	.	.	—	.	T	Lana	232
.	.	.	.	.	.	—	.	M	Wol	
.	.	.	.	.	.	—	.	F		
.	.	.	.	.	.	—	.	T	Cotone	233
.	.	.	.	.	.	—	.	M	Katoen	
.	.	.	.	.	.	—	.	F		

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.
Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

(Fortsetzung — suite)

Flbg

N.I.C.E.	Industriebranche Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	24,22 32,82 21,85	25,60 35,97 22,06	26,23 40,73 24,08	27,76 38,82 25,12	29,91 42,28 27,54	29,31 42,52 27,54
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	. . . . .	37,75 39,25 27,98	40,98 42,48 29,18	42,42 41,19 31,04	42,38 43,48 31,39	43,91 45,37 34,16
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	39,02 39,02 —	43,90 43,90 —	45,19 45,19 —	45,88 45,88 —	50,01 50,01 —	51,22 51,22 —
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	48,59 50,10 27,56	50,14 51,38 25,82	52,77 54,58 27,15	55,56 57,33 28,82	59,13 61,08 30,51	56,83 59,16 30,18
29	Leder Cuir	T M F	. . . . .	32,08 33,45 28,69	38,19 41,53 32,34	40,01 43,81 32,79	.. .. .	.. .. .
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	T M F	49,34 49,34 . .	52,13 52,69 32,23	54,57 57,68 40,64	60,00 60,63 40,30	58,70 59,17 53,93	64,64 65,56 57,31
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	58,29 59,29 38,20
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	34,26 34,35 . .	39,12 41,13 28,32	39,67 40,07 30,17	45,31 41,14 37,95	48,33 50,84 34,76	48,71 51,76 35,10
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
32	Mineralöl Pétrole	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	43,93 47,12 32,07	46,77 49,72 33,23	48,10 55,02 36,76	54,42 59,19 36,91	52,62 55,20 38,23	53,07 55,99 39,72
332	Glas Verre	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
3341	Zement Ciment	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .

TAB. 8

LUSSEMBURGO
LUXEMBURG

Flbg

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
30,76 47,97 28,78	32,09 47,19 29,96	32,84 47,66 30,73	32,48 45,70 30,61	33,97 46,41 32,40	34,19 45,95 32,76	38,57 54,00 36,63	39,53 55,64 37,83	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
.	.	.	.	.	.	—	—	T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242
43,18 44,25 35,22	43,68 45,67 35,75	45,68 47,05 40,37	49,41 51,02 41,02	47,37 49,76 37,43	48,20 50,06 39,13	50,90 53,05 41,38	54,27 56,71 43,13	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
53,23 53,23 —	56,27 56,27 —	56,37 56,37 —	57,11 57,11 —	59,78 59,78 —	61,37 61,37 —	63,71 63,71 —	66,52 66,52 —	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
—	—	—	—	—	—	—	—	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
57,96 60,53 30,61	59,77 62,43 32,85	61,54 64,09 32,83	66,85 70,59 31,94	69,24 73,06 33,35	72,08 75,78 35,89	75,99 80,48 38,79	81,50 86,24 40,08	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
.	.	.	.	.	.	—	—	T M F	Cuoio Leder	29
66,42 66,75 62,99	66,17 66,57 59,57	68,29 68,51 65,96	69,04 69,53 60,88	70,14 70,87 61,25	72,53 73,27 63,53	76,97 77,24 73,35	81,13 82,29 69,59	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
—	—	—	—	—	—	—	—	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
61,40 62,47 41,69	58,31 59,73 36,55	62,91 64,74 37,98	59,61 61,06 38,64	64,70 66,41 39,87	63,05 65,08 37,85	68,14 70,14 42,46	68,39 72,05 40,15	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
.	.	.	.	.	.	81,78 81,03 85,44	85,76 85,66 86,20	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
48,39 50,55 36,25	50,70 53,23 37,15	52,85 56,04 38,56	52,45 56,12 37,78	54,94 58,15 40,16	54,75 58,21 40,52	59,29 62,09 45,45	62,23 67,21 47,18	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
.	.	.	.	.	.	—	—	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
—	—	—	—	—	—	—	—	T M F	Petrolio Aardolie	32
55,70 58,56 41,08	56,41 59,35 42,33	57,79 61,01 43,06	58,39 61,88 41,88	61,84 65,12 45,02	63,09 67,57 42,87	64,79 69,28 45,95	68,76 72,73 52,39	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen mineralen produkten	33
—	—	—	—	—	—	—	—	T M F	Vetro Glas	332
.	.	.	.	.	.	—	—	T M F	Cemento Cement	3341

(Fortsetzung — suite)

Flbg

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		1964		1965		1966	
			IV	X	IV	X	IV	X
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	61,79 61,79 —	63,08 63,08 —	67,93 67,93 —	69,79 69,79 —	70,88 70,88 —	73,18 73,18 —
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	49,85 49,85 —
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	47,55 47,55 . .	42,94 43,23 . .	44,58 44,85 . .	46,50 46,81 . .	47,61 47,89 . .	50,30 50,62 26,69
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	50,84 50,84 —
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	45,10 45,40 35,78	48,39 48,61 36,75	49,79 50,13 36,58	51,09 51,03 37,25	52,69 55,14 37,99	55,03 55,58 37,78
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	. . . . .	39,43 40,83 32,93	42,76 44,13 35,44	46,52 47,80 38,91	44,67 45,28 33,03	48,47 49,65 39,08
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	49,09 49,09 —	45,27 45,27 —
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .	.. .. .
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	57,79 58,90 26,70	58,10 59,41 27,45	61,24 62,73 29,54	63,85 65,24 31,89	64,08 65,69 35,36	66,73 68,44 38,05
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	41,58 41,58 —	45,64 45,64 —	46,45 46,45 —	48,06 48,06 —	48,81 48,81 —	50,57 50,57 —
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	57,02 57,95 26,70	57,06 58,11 27,45	58,62 59,69 29,54	61,06 61,68 31,89	62,27 63,81 35,36	64,42 65,35 38,05

TAB. 8

LUSSEMBURGO
LUXEMBURG

Flbg

(Segue — vervolg)

1967		1968		1969		1970			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
72,71 72,95 40,58	73,79 74,11 39,87	78,20 78,51 44,31	80,95 81,30 44,73	85,01 85,35 45,98	86,98 87,36 46,80	100,98 101,42 54,54	98,50 98,92 55,90	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferrometalen	34
72,88 73,12 40,58	73,99 74,31 39,82	78,41 78,72 44,29	81,25 81,59 44,96	85,42 85,75 46,18	87,45 87,78 47,78	101,60 101,95 57,53	99,10 99,45 56,12	T M	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341 342 343
— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferrometalen	344
50,93 50,93 —	48,76 48,76 —	49,05 49,05 —	54,09 54,82 38,33	53,56 53,87 —	54,37 56,02 38,75	62,46 66,20 38,32	74,05 75,97 54,69	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345
50,40 50,64 31,55	50,64 50,94 27,05	53,07 53,37 28,10	54,24 54,59 24,44	56,38 56,74 28,70	57,91 58,14 33,62	64,68 65,05 32,74	69,92 69,92 —	T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
50,71 50,71 —	51,96 51,96 —	53,40 53,40 —	55,03 55,03 —	57,18 57,18 —	59,10 59,10 —	64,89 64,89 —	69,94 69,94 —	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
55,89 56,26 40,73	56,01 56,31 43,80	59,12 59,34 44,59	60,76 61,01 46,62	61,16 62,25 47,15	61,80 61,93 52,00	70,01 70,17 56,17	72,62 72,80 59,13	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	— — —	— — —	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -traktoren	361
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	— — —	— — —	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
50,38 51,69 34,99	52,07 53,11 39,84	53,31 55,18 36,04	54,82 55,49 46,33	58,87 60,74 41,91	59,02 60,71 42,24	64,84 66,34 45,02	69,52 71,20 51,32	T M F	Macchine e materiale elettrici Elektrotechnische industrie	37
47,76 47,76 —	46,22 46,30 —	45,07 45,25 —	46,97 47,03 45,11	48,10 48,41 44,84	49,96 50,87 36,42	58,61 59,49 46,05	65,29 66,43 47,63	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	T M F	Industria automobilistica Automobiëlindustrie	3831
— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	— — —	— — —	T M F	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
67,14 68,69 38,96	67,66 69,26 38,09	71,32 73,06 40,69	73,22 75,11 41,56	76,24 78,25 42,03	77,84 79,99 42,66	88,46 90,86 47,18	88,51 90,78 50,27	T M F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
49,93 49,93 —	51,23 51,23 —	51,90 51,90 —	56,03 56,03 —	59,76 59,76 —	61,09 61,09 —	63,12 63,12 —	69,73 69,73 —	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
64,10 65,00 38,96	64,94 66,05 38,09	68,65 69,84 40,69	71,51 72,94 41,56	74,29 75,75 42,03	76,16 77,72 42,66	84,97 86,60 47,18	86,48 88,18 50,27	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

Durchschnittliche Bruttostundenverdienste der Arbeiter in der Industrie
Ergebnisse nach Gebieten

Gains moyens horaires bruts des ouvriers de l'industrie
Résultats par région

Retribuzioni medie orarie lorde degli operai dell'industria
Risultati per regione

Gemiddelde bruto-uurverdienste van de arbeiders in de industrie
Resultaten per gebied

Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst nach Gebieten
Gain horaire moyen brut par régions

DM

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Schleswig-Holstein		Hamburg		Niedersachsen		Bremen		Nordrhein-Westfalen	
			IV-1970 — X-1970									
			IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	—	—	—	—	5,81	6,08	—	—	6,32	6,89
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	—	—	—	—	6,11	6,69	—	—	6,35	6,90
	a) unter Tage — fond		—	—	—	—	6,29	7,00	—	—	6,72	7,40
	b) über Tage — jour		—	—	—	—	5,60	5,79	—	—	5,33	5,50
12	Erzbergbau Minerais métalliques	M	—	—	—	—	6,18	6,81	—	—	5,78	6,28
121	Eisenerzbergbau Minéral de fer	M	—	—	—	—	6,38	7,28	—	—	—	—
	a) unter Tage — fond		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	b) über Tage — jour		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	—	—	—	—	5,91 5,91 —	6,52 6,52 —	—	—	—	—
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	5,80 5,80 —	6,32 6,32 —	—	—	5,78 5,79 (4,47)	6,16 6,17 (5,34)	—	—	6,09 6,11 (4,61)	6,65 6,67 —
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	4,81 4,81 —	5,64 5,64 —	—	—	5,92 5,92 —	6,70 6,70 —	—	—	6,66 6,66 —	7,23 7,23 —
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	5,76 5,76 —	6,22 6,22 —	—	—	5,93 5,93 (4,47)	6,37 6,83 4,81	—	—	6,31 6,31 (4,61)	6,88 6,88 —
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	—	—	6,44 6,71 5,25	6,89 7,20 5,46	6,08 6,24 5,10	6,18 6,34 5,17	—	—	6,73 6,84 5,14	7,01 7,15 5,13
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	4,80 5,50 3,70	5,03 5,85 3,82	5,12 5,93 4,15	5,26 6,09 4,32	4,86 5,33 3,97	5,34 5,93 4,20	5,00 5,84 4,01	5,22 6,03 4,24	5,09 5,74 3,91	5,31 6,00 4,03
21	Getränke Boissons	T M F	5,77 6,02 3,92	6,11 6,41 4,05	6,09 6,22 4,40	6,66 6,84 4,59	5,73 5,96 3,99	5,86 6,09 4,34	5,92 6,02 4,47	6,71 6,83 5,00	6,04 6,20 4,35	6,65 6,84 4,77
22	Tabakwaren Tabac	T M F	—	—	5,96 6,93 5,28	6,08 7,06 5,40	4,83 5,85 4,42	4,85 5,87 4,45	—	—	4,24 4,79 3,91	4,33 4,84 4,02
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	5,10 5,69 4,58	5,18 5,74 4,70	4,63 5,41 4,05	4,79 5,47 4,30	4,81 5,28 4,15	5,26 5,78 4,54	4,85 5,14 4,20	5,23 5,60 4,50	5,33 5,84 4,63	5,61 6,13 4,89
232	Wolle Laine	T M F	5,22 5,89 4,66	—	—	—	4,57 4,93 4,14	4,99 5,39 4,52	—	—	5,35 5,71 4,83	5,57 5,94 5,04
233	Baumwolle Coton	T M F	—	—	—	—	4,99 5,25 4,26	5,57 5,85 4,75	—	—	5,09 5,39 4,58	5,49 5,81 4,96

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 9

GERMANIA (RF)
DUITSLAND (BR)Retribuzione media oraria lorda per regioni
Gemiddelde bruto-uurverdiens te per gebied

DM

Hessen		Rheinland-Pfalz		Baden-Württemberg		Bayern		Saarland		Berlin (West)				Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV-1970 — X-1970															
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X				
6,04	6,07	—	—	—	—	6,13	6,17	5,71	6,15	—	—	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11	
—	—	—	—	—	—	.	—	5,48	6,66	—	—	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)	
—	—	—	—	—	—	.	—	5,74 4,86	7,12 5,57	—	—		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds		
.	.	—	—	.	.	5,80	6,05	—	—	—	—	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12	
.	.	—	—	.	.	5,80	6,05	—	—	—	—	M	Minerali ferrosi IJzererts	121	
.	.	—	—	.	.	.	.	—	—	—	—		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
.	6,95	—	—	.	.	6,29	6,51	—	—	—	—	T	Petrolio grezzo e gas naturale	13	
—	6,95	—	—	.	.	6,29	6,51	—	—	—	—	M	Aardolie en aardgas		
6,07	6,38	5,62	6,12	6,07	6,37	5,35	5,81	6,33	7,14	.	.	T	Materiali da costruzione	14	
6,08	6,39	5,62	6,12	6,07	6,37	5,38	5,83	6,33	7,14	.	.	M	Bouwmaterialen		
—	—	—	—	—	—	4,06	4,20	—	—	—	—	F			
5,99	6,89	—	—	6,36	6,53	—	5,60	—	—	—	—	T	Altri minerali, torba	19	
5,99	6,89	—	—	6,36	6,53	—	5,60	—	—	—	—	M	Overige mineralen, veenderijen		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	F			
6,02	6,49	5,62	6,12	6,13	6,41	5,47	5,85	5,72	6,17	.	.	T	Industrie estrattive	1	
6,02	6,50	5,62	6,12	6,13	6,41	5,49	5,87	5,72	6,17	.	.	M	Winning van delfstoffen		
.	.	—	—	.	.	4,06	4,20	—	—	—	—	F			
—	—	.	.	7,08	7,37	5,95	6,00	—	—	.	.	T	Oli e grassi	20 A	
—	—	.	.	7,29	7,64	6,28	6,36	—	—	.	.	M	Oliën en vetten		
—	—	.	.	6,02	6,16	5,19	5,21	—	—	.	.	F			
4,92	5,22	4,51	4,98	5,06	5,48	4,52	4,94	4,34	4,64	5,29	5,52	T	Industrie alimentari	20 B	
5,56	5,94	4,90	5,53	5,62	6,09	4,96	5,48	5,04	5,39	5,94	6,26	M	Voedingsmiddelenindustrie		
3,91	4,07	3,33	3,57	4,03	4,37	3,63	3,85	3,34	3,64	3,96	4,15	F			
5,56	6,05	5,05	5,37	5,81	6,29	5,52	6,23	5,67	6,37	6,14	6,30	T	Bevande	21	
5,81	6,31	5,43	5,79	5,93	6,44	5,62	6,37	5,75	6,44	6,38	6,54	M	Dranken		
4,25	4,63	3,58	3,70	4,27	4,52	4,21	4,69	4,37	4,86	4,05	4,32	F			
3,71	3,59	4,65	4,95	3,78	3,84	5,30	5,54	4,17	4,51	5,67	5,99	T	Tabacco	22	
4,48	4,65	5,63	5,71	4,85	5,02	6,50	6,70	5,10	5,61	6,52	6,85	M	Tabak		
3,57	3,42	3,81	4,25	3,47	3,53	4,63	4,81	3,47	3,67	5,01	5,35	F			
5,02	5,08	4,31	4,77	4,98	5,03	4,74	4,80	3,74	4,39	4,86	5,20	T	Industria tessile	23	
5,73	5,79	5,05	5,59	5,59	5,66	5,28	5,34	4,79	5,15	5,62	6,05	M	Textielnijverheid		
4,38	4,40	3,72	4,11	4,59	4,64	4,35	4,41	3,46	4,19	4,48	4,83	F			
.	.	.	.	5,10	5,20	4,63	4,73	—	—	—	—	T	Lana	232	
.	.	.	.	5,59	5,68	5,09	5,24	—	—	—	—	M	Wol		
.	.	.	.	4,64	4,75	4,22	4,29	—	—	—	—	F			
.	.	.	.	5,11	5,17	4,78	4,80	—	—	—	—	T	Cotone	233	
.	.	.	.	5,55	5,62	5,17	5,19	—	—	—	—	M	Katoen		
.	.	.	.	4,67	4,71	4,43	4,45	—	—	—	—	F			

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.
Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

(Fortsetzung — suite)

DM

N.I.C.E.	Industriebranche Branches d'industrie		IV-1970 — X-1970									
			Schleswig-Holstein		Hamburg		Niedersachsen		Bremen		Nordrhein-Westfalen	
			IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	4,37 5,15 4,22	4,69 5,49 4,53	4,74 5,40 4,54	5,06 5,78 4,84	4,23 5,21 4,05	4,53 5,58 4,33	4,32 5,00 4,20	4,65 5,30 4,53	4,62 5,57 4,37	4,93 5,92 4,68
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	4,83 5,50 4,53	4,87 5,71 4,52	— — —	— — —	4,50 5,26 4,03	4,69 5,46 4,21	— — —	— — —	4,81 5,52 4,19	4,89 5,59 4,24
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	5,75 5,88 4,56	6,07 6,25 4,57	5,68 5,96 4,69	6,04 6,36 4,88	5,26 5,38 4,23	5,58 5,71 4,41	5,15 5,36 (3,05)	5,75 5,81 (4,25)	5,66 5,81 4,57	5,97 6,13 4,72
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	4,91 5,26 (3,91)	5,03 5,53 (3,73)	. . . . .	. . . . .	5,57 5,82 4,36	5,87 6,13 4,67	6,52 6,69 5,35	6,62 6,79 5,41	6,19 6,35 4,75	6,38 6,56 4,96
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	5,56 6,17 4,27	6,35 7,15 4,64	5,32 6,30 4,28	5,52 6,56 4,34	5,58 6,06 4,32	5,93 6,44 4,59	. . . . .	. . . . .	5,54 6,14 4,24	5,81 6,47 4,35
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	7,69 8,20 4,88	7,73 8,23 5,06	7,59 8,52 4,78	7,82 8,80 4,92	6,93 7,52 4,57	7,04 7,63 4,68	7,01 7,55 4,61	7,05 7,61 4,71	7,15 7,80 4,74	7,28 7,94 4,81
29	Leder Cuir	T M F	. . . . .	. . . . .	(3,80) (3,69) (3,56)	(4,00) (3,69) . .	4,81 5,54 4,02	5,17 5,93 4,25	— — —	— — —	4,96 5,49 4,04	5,16 5,80 4,20
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	T M F	5,28 5,70 4,23	5,89 6,36 4,71	6,39 6,90 4,95	7,15 7,67 5,68	5,93 6,45 4,58	6,69 7,24 5,23	. . . . .	. . . . .	5,90 6,36 4,55	6,43 6,93 5,00
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	5,36 5,69 4,36	6,06 6,38 5,03	6,51 6,99 5,08	7,26 7,76 5,79	6,18 6,65 4,81	6,99 7,49 5,53	— — —	— — —	5,83 6,26 4,74	6,33 6,81 5,18
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	4,97 5,61 3,84	5,38 6,13 4,14	5,32 6,02 4,16	6,12 6,74 4,94	5,14 5,72 4,01	5,76 6,40 4,53	. . . . .	. . . . .	5,46 5,95 4,35	5,87 6,38 4,75
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	. . . . .	. . . . .	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	6,44 6,79 4,72	7,12 7,50 5,29
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	5,37 5,86 4,36	6,08 6,57 4,99	5,88 6,47 4,95	6,67 7,21 5,83	5,55 5,89 4,62	6,14 6,47 5,17	5,47 5,47 —	6,26 6,26 —	6,40 6,74 4,55	7,04 7,40 5,10
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	6,27 6,33 (4,44)	7,01 7,07 (5,09)	. . . . .	. . . . .	5,79 5,87 4,49	6,45 6,53 5,17	6,00 6,00 —	6,49 6,49 —	6,74 6,92 4,92	7,40 7,59 5,55
32	Mineralöl Pétrole	T M F	5,88 5,97 4,47	6,04 6,12 4,88	7,24 7,35 5,19	7,99 8,13 5,48	6,44 6,52 4,31	7,51 7,60 5,07	. . . . .	. . . . .	6,89 6,94 4,89	7,57 7,62 5,68
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	5,82 6,06 4,55	6,47 6,73 5,01	6,43 6,80 4,61	7,09 7,36 5,14	5,98 6,14 4,57	6,67 6,82 5,10	5,64 6,03 4,51	6,58 6,97 4,91	6,24 6,38 4,57	6,92 7,07 5,14
332	Glas Verre	T M F	5,55 5,98 3,88	6,04 6,59 4,14	5,10 5,51 4,19	5,86 6,25 4,71	5,77 6,07 4,44	6,55 6,88 5,05	— — —	— — —	6,25 6,49 4,48	6,97 7,20 5,20
3341	Zement Ciment	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . —	. . . —	6,47 6,49 . .	7,07 7,08 . .	— — —	— — —	6,68 6,69 . .	6,84 6,84 (5,47)

TAB. 9

GERMANIA (RF)
DUITSLAND (BR)

DM

(Segue — vervolg)

Hessen		Rheinland-Pfalz		Baden-Württemberg		Bayern		Saarland		Berlin (West)				Rami d'industria Industriële bedrijfstak		N.I.C.E.
IV-1970 — X-1970																
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X					
4,65 6,17 4,23	4,79 6,35 4,36	4,43 5,25 4,03	4,60 5,42 4,22	4,47 5,50 4,13	4,78 5,75 4,46	4,35 5,37 4,09	4,69 5,74 4,41	3,65 4,94 3,45	3,68 4,72 3,51	4,94 5,67 4,74	5,25 6,08 5,02	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.		24	
5,01 5,74 4,67	4,95 5,91 4,53	4,68 5,26 4,28	4,78 5,41 4,39	4,99 5,62 4,42	5,07 5,74 4,48	4,69 5,31 4,21	4,84 5,52 4,33	4,05 4,45 3,90	4,13 4,20 4,10	4,39 (5,00) (3,81)	4,67 (5,15) (4,12)	T M F	Calzature Schoenen		{ 241 242	
5,04 5,32 3,91	5,22 5,50 4,04	5,18 5,41 3,81	5,51 5,74 3,98	5,19 5,35 4,27	5,47 5,64 4,39	4,85 5,07 3,82	5,17 5,40 4,00	5,55 5,64 4,29	5,93 6,00 4,62	.	.	T M F	Legno e sughero Hout en kurk		25	
5,57 5,74 4,31	5,82 6,05 4,51	5,56 5,75 4,57	5,85 6,02 4,95	5,60 5,87 4,55	5,89 6,20 4,73	5,31 5,59 4,39	5,54 5,84 4,56	4,91 5,37 4,14	4,94 5,47 4,11	6,74 6,94 5,00	7,67 7,90 5,54	T M F	Mobili in legno Houten meubelen		26	
5,24 5,92 4,01	5,46 6,21 4,13	5,33 5,79 4,11	5,42 5,89 4,17	5,46 6,02 4,23	5,90 6,55 4,41	5,27 5,83 3,90	5,76 6,38 4,16	4,55 5,51 3,63	4,48 5,52 3,52	5,22 6,01 4,30	5,44 6,31 4,42	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren		27	
7,38 7,89 4,94	7,47 7,99 4,96	6,58 7,24 4,16	6,63 7,32 4,24	6,44 6,90 4,65	6,76 7,29 4,76	6,70 7,28 4,77	6,78 7,31 4,84	7,15 7,54 4,77	7,32 7,69 4,89	7,41 7,96 4,74	7,52 8,11 4,80	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen		28	
4,90 6,02 4,10	5,09 6,25 4,27	4,28 4,94 3,58	4,41 5,11 3,72	5,48 6,00 4,29	5,58 6,12 4,35	4,59 5,40 3,83	4,66 5,46 3,91	— — —	— — —	4,67 (5,42) (3,61)	4,99 (5,55) (3,94)	T M F	Cuoi Leder		29	
5,72 6,07 4,41	6,34 6,69 4,94	5,35 5,66 4,11	5,94 6,25 4,69	5,41 5,85 4,36	5,82 6,29 4,74	5,16 5,65 4,03	5,61 6,11 4,42	4,91 5,55 3,99	5,23 5,94 4,26	5,50 6,04 4,35	5,97 6,57 4,68	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels		30	
5,94 6,23 4,65	6,64 6,91 5,31	5,67 5,89 4,54	6,37 6,58 5,24	5,63 5,99 4,74	6,23 6,58 5,33	5,05 5,54 4,30	5,51 6,00 4,76	5,03 5,62 4,05	5,40 6,05 4,39	5,78 6,34 4,49	6,26 6,79 5,04	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest		301	
5,25 5,70 4,10	5,72 6,20 4,49	5,18 5,54 3,95	5,71 6,06 4,47	5,16 5,67 4,10	5,43 5,96 4,36	4,70 5,24 3,73	5,07 5,62 4,02	4,35 5,09 3,82	4,46 5,26 3,88	5,13 5,77 4,26	5,61 6,32 4,58	T M F	Materie plastiche Kunststof		302	
.	.	—	—	5,85 6,21 4,69	6,42 6,78 5,21	5,98 6,21 4,63	6,48 6,72 5,11	— — —	— — —	.	.	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels		303	
6,34 6,83 4,74	6,87 7,34 5,27	6,61 6,90 4,69	7,41 7,73 5,38	5,65 6,10 4,47	6,28 6,74 5,06	5,05 5,58 3,86	5,58 6,14 4,35	5,00 5,63 3,89	5,62 6,17 4,60	4,81 5,57 4,17	5,38 6,25 4,71	T M F	Industria chimica Chemische industrie		31	
6,88 7,19 5,15	7,30 7,63 5,50	6,84 7,02 5,02	7,67 7,87 5,76	6,18 6,35 4,76	6,82 6,97 5,35	6,09 6,22 4,36	6,71 6,82 5,01	(6,48) (6,48) (6,48)	(6,83) (6,83) (6,83)	— — —	— — —	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen		311	
5,61 5,61 —	6,13 6,13 —	.	.	5,21 5,32 (3,87)	5,78 5,93 (4,12)	5,47 5,66 (4,17)	5,97 6,21 (4,54)	(5,58) (5,58) (5,58)	(6,01) (6,01) (6,01)	.	.	T M F	Petrolio Aardolie		32	
6,06 6,27 4,24	6,38 6,59 4,52	5,95 6,17 4,30	6,45 6,70 4,61	5,75 5,95 3,98	6,06 6,26 4,26	5,07 5,50 4,00	5,43 5,91 4,10	5,32 5,65 4,35	5,90 6,27 4,84	5,98 6,29 4,36	6,57 6,94 4,55	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen mineralen produkten		33	
5,45 5,96 3,96	5,96 6,48 4,36	5,72 6,04 4,19	6,39 6,76 4,63	5,35 5,94 3,53	5,78 6,40 3,80	4,89 5,36 3,72	5,36 5,91 3,99	5,37 5,72 4,00	5,75 6,09 4,35	5,32 5,90 3,95	5,84 6,55 4,12	T M F	Vetro Glas		332	
.	.	.	.	6,19 6,20 .	6,29 6,30 .	6,15 6,15 .	6,30 6,31 .	— — —	— — —	— — —	— — —	T M F	Cemento Cement		3341	

DEUTSCHLAND (BR)
ALLEMAGNE (R.F.)

TAB. 9

(Fortsetzung — suite)

DM

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Schleswig-Holstein		Hamburg		Niedersachsen		Bremen		Nordrhein-Westfalen		
			IV-1970 — X-1970										
			IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	5,75 5,86 4,20	6,28 6,41 4,54	6,88 6,95 4,73	7,71 7,79 5,43	6,45 6,53 4,82	7,26 7,34 5,37	.	.	6,63 6,72 4,65	7,23 7,32 5,12	
341 342 343	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	5,72 5,85 4,13	6,12 6,27 4,47	6,95 7,22 (4,59)	7,69 7,99 (5,16)	6,78 6,85 4,96	7,72 7,80 5,49	.	.	6,73 6,80 4,61	7,35 7,42 5,18	
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	.	.	6,98 7,06 4,76	7,81 7,89 5,47	6,03 6,09 4,93	6,56 6,63 5,40	—	—	6,26 6,41 4,65	6,69 6,85 4,98	
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	5,82 5,89 4,36	6,47 6,54 4,85	6,34 6,35 .	7,15 7,15 —	6,24 6,35 4,62	7,04 7,12 5,18	.	.	6,41 6,53 4,73	6,98 7,11 5,11	
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	5,52 6,00 4,26	5,93 6,44 4,49	6,22 6,84 4,39	6,65 7,31 4,65	5,67 5,96 4,29	6,37 6,69 4,71	5,52 6,06 4,18	6,07 6,84 4,51	5,93 6,24 4,30	6,43 6,75 4,63	
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	6,20 6,21 .	7,05 7,06 .	6,60 6,63 (5,31)	7,42 7,46 (5,98)	6,11 6,13 4,62	6,96 7,00 5,10	—	—	6,36 6,42 4,30	6,92 7,00 4,55	
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	5,76 5,85 4,33	6,16 6,26 4,55	6,72 6,78 5,06	7,35 7,43 5,42	5,86 6,08 4,37	6,45 6,73 4,65	6,15 6,17 4,38	6,61 6,63 4,55	6,31 6,43 4,51	6,81 6,95 4,84	
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.	.	.	.	6,05 6,09 5,11	6,77 6,81 5,90	—	—	6,21 6,26 4,81	6,77 6,83 5,27
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	.	.	6,58 6,63 5,11	6,92 6,97 (5,34)	6,47 6,49 (4,72)	7,01 7,03 (5,55)	—	—	6,63 6,69 4,43	7,20 7,27 4,78	
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	4,97 5,55 4,17	5,55 6,24 4,56	6,02 6,37 5,06	6,57 7,06 5,22	5,30 5,89 4,39	5,93 6,62 4,89	5,48 5,90 4,40	5,66 6,33 4,57	5,57 6,01 4,31	6,04 6,61 4,74	
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	6,10 6,13 4,39	6,84 6,89 4,79	6,56 6,61 4,92	7,46 7,51 5,65	6,83 6,96 5,73	7,20 7,34 5,98	6,30 6,33 4,90	6,82 6,86 5,42	6,57 6,77 5,08	6,95 7,15 5,47	
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	6,12 6,14 4,01	6,89 6,91 4,69	6,53 6,56 4,67	7,46 7,50 5,45	6,13 6,14 4,04	6,89 6,90 4,61	6,35 6,36 4,71	6,84 6,86 4,86	6,25 6,25 —	6,72 6,72 —	
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	—	—	.	.	7,14 7,24 6,22	7,41 7,52 6,40	6,26 6,31 5,56	7,13 7,19 6,31	7,11 7,18 6,03	.	.
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	.	.	.	.	6,06 6,18 4,45	6,76 6,89 4,97	.	.	.	.
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	4,90 5,42 4,13	5,28 6,05 4,24	6,10 6,78 4,61	6,67 7,30 5,02	5,56 6,04 4,64	6,16 6,68 5,21	.	.	5,62 6,09 4,20	6,05 6,58 4,47	
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	5,56 6,01 4,20	6,02 6,54 4,44	6,31 6,73 4,71	6,91 7,39 5,08	5,86 6,28 4,44	6,37 6,83 4,81	5,98 6,29 4,27	6,40 6,77 4,56	6,06 6,43 4,44	6,53 6,94 4,77	
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	6,74 6,74 —	7,85 7,85 —	7,63 7,63 (4,32)	8,56 8,56 4,62	6,28 6,28 .	7,15 7,15 .	6,33 6,33 —	7,24 7,24 —	6,62 6,63 4,57	7,28 7,28 4,99	
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	5,89 6,25 4,20	6,53 6,98 4,44	6,57 6,94 4,70	7,23 7,67 5,07	5,93 6,27 4,44	6,51 6,89 4,81	6,06 6,30 4,27	6,61 6,90 4,56	6,15 6,44 4,44	6,65 6,98 4,77	

TAB. 9

GERMANIA (RF)
DUITSLAND (BR)

DM

(Segue — vervolg)

IV-1970 — X-1970												Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X		
5,88 5,99 4,44	6,58 6,71 5,03	6,11 6,17 4,24	6,85 6,93 4,86	6,17 6,31 4,78	6,45 6,60 4,90	6,04 6,17 4,36	6,21 6,35 4,43	6,53 6,54 4,53	7,19 7,21 4,99	6,16 6,45 4,55	6,80 7,09 5,02	T M F	34
6,13 6,23 4,15	6,76 6,85 4,61	6,01 6,09 3,93	6,72 6,80 4,62	6,38 6,56 4,84	6,76 6,94 5,10	5,94 6,03 4,41	6,12 6,22 4,49	6,58 6,59 4,54	7,27 7,29 5,04	.	.	T M F	341 342 343
5,58 5,82 4,35	6,19 6,47 4,81	.	.	5,89 6,03 4,65	6,10 6,27 4,74	6,02 6,21 4,30	6,24 6,45 4,41	(5,54) (5,54) —	(6,23) (6,23) —	5,73 6,05 4,14	6,37 6,69 4,72	T M F	344
5,88 5,96 4,60	6,65 6,73 5,35	6,22 6,28 4,57	6,99 7,07 5,08	6,29 6,40 4,87	6,57 6,70 4,97	6,14 6,28 4,37	6,28 6,42 4,41	6,14 6,17 4,47	6,58 6,61 4,71	6,47 6,72 4,89	7,12 7,39 5,28	T M F	345
5,66 5,91 4,29	6,36 6,65 4,76	5,23 5,62 3,97	5,87 6,28 4,42	5,69 6,07 4,48	6,07 6,49 4,75	5,18 5,55 4,05	5,38 5,77 4,15	5,60 5,77 4,16	6,09 6,26 4,42	6,08 6,30 4,52	6,70 6,98 4,99	T M F	35
6,21 6,26 4,23	7,12 7,20 4,88	5,93 5,96 (3,84)	6,75 6,77 (4,71)	6,07 6,14 4,86	6,81 6,89 5,36	5,67 5,72 4,10	5,94 6,00 4,21	5,62 5,62 .	6,36 6,36 .	6,01 6,04 (4,10)	6,82 6,86 4,58	T M F	353
6,31 6,46 4,72	7,04 7,21 5,25	5,95 6,06 4,25	6,78 6,91 4,75	6,19 6,35 4,81	6,50 6,68 5,00	5,86 6,03 4,44	5,99 6,17 4,54	5,93 5,99 4,82	6,49 6,56 5,31	5,91 6,21 4,30	6,61 6,93 4,82	T M F	36
6,02 6,05 4,50	6,52 6,55 4,98	.	.	6,12 6,20 4,86	6,34 6,41 5,11	5,65 5,72 4,42	5,74 5,82 4,49	—	—	—	—	T M	361
6,50 6,56 4,89	7,37 7,45 5,49	.	.	6,38 6,50 4,48	6,83 6,96 4,77	5,97 6,19 4,43	6,23 6,48 4,53	6,19 6,27 —	6,77 6,77 —	6,18 6,42 4,64	6,87 7,15 5,24	T M F	363
5,49 5,94 4,57	6,19 6,72 5,15	4,62 5,25 3,79	5,23 5,96 4,27	5,50 6,10 4,62	5,77 6,40 4,84	4,94 5,59 4,22	5,08 5,80 4,30	4,98 5,52 4,23	5,20 5,96 4,26	5,14 5,86 4,26	5,77 6,53 4,86	T M F	37
6,72 6,85 5,53	7,53 7,68 6,18	5,71 5,88 4,28	6,55 6,74 4,90	6,90 7,06 5,57	7,36 7,53 6,02	5,86 6,10 4,68	6,04 6,30 4,85	6,07 6,23 4,88	6,49 6,69 5,00	6,23 6,48 4,92	6,84 7,14 5,40	T M F	38
6,64 6,64 .	7,46 7,47 .	5,85 5,86 .	6,67 6,68 .	6,25 6,25 —	6,82 6,82 —	5,74 5,74 —	5,90 5,90 —	.	.	.	.	T M F	381
.	7,97 8,07 6,80	.	.	7,39 7,48 6,42	8,05 8,15 7,02	6,11 6,24 5,25	6,29 6,43 5,40	—	—	—	—	T M F	3831
.	.	.	.	5,83 6,19 4,56	6,22 6,59 4,95	5,83 6,06 4,30	6,10 6,33 4,55	—	—	—	—	T M F	386
5,21 5,75 4,35	5,87 6,46 4,92	5,06 5,55 3,74	5,53 6,05 4,13	5,25 5,85 4,56	5,51 6,15 4,74	4,67 5,43 3,89	4,87 5,70 4,03	.	.	5,28 5,89 4,43	5,91 6,60 4,98	T M F	39
5,89 6,33 4,44	6,45 6,94 4,80	5,53 6,01 4,03	6,07 6,62 4,36	5,73 6,22 4,54	6,04 6,58 4,75	5,22 5,75 4,17	5,46 6,02 4,34	5,80 6,14 3,95	6,32 6,71 4,19	5,57 6,21 4,37	6,11 6,80 4,85	T M F	2/3
6,03 6,03 .	6,78 6,78 —	5,77 5,77 —	6,36 6,36 —	5,89 5,89 .	6,45 6,45 —	5,90 5,90 4,66	6,51 6,52 5,24	5,92 5,92 —	6,54 6,54 .	8,14 8,16 4,39	9,11 9,12 4,79	T M F	4
5,92 6,26 4,44	6,51 6,90 4,80	5,58 5,95 4,03	6,12 6,55 4,36	5,75 6,16 4,54	6,10 6,55 4,75	5,32 5,78 4,17	5,64 6,13 4,34	5,80 6,03 3,95	6,32 6,59 4,19	5,91 6,58 4,37	6,57 7,31 4,85	T M F	1 — 4

Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst nach Gebieten
Gain horaire moyen brut par régions

Ffr

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Paris		Bassin parisien		Nord		Est		Ouest	
			III-1970 — IX-1970									
			III	IX	III	IX	III	IX	III	IX	III	IX
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	—	—	—	—	5,56	5,86	6,36	6,74	—	—
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	—	—	—	—	5,56	6,24	6,36	7,56	—	—
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		—	—	—	—	5,83 4,88	5,14 5,86	7,10 5,11	5,44 6,74	—	—
12	Erzbergbau Minerais métalliques	M	—	—	—	—	—	—	7,85	8,58	5,65	5,98
121	Eisenerzbergbau Minerai de fer	M	—	—	—	—	—	—	7,85	9,04	5,65	5,98
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		—	—	—	—	—	—	8,30 6,41	7,05 8,58	6,34 4,74	6,67 5,06
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	6,32 6,32 —	7,18 7,18 —	5,15 5,15 —	5,58 5,58 —	4,67 4,67 —	5,13 5,13 —	5,75 5,75 —	6,24 6,24 —	4,94 4,94 —	5,42 5,42 —
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	6,32 6,32 —	7,18 7,18 —	5,13 5,13 —	5,53 5,53 —	5,55 5,55 —	5,85 5,85 —	6,83 6,83 —	7,34 7,34 —	5,09 5,09 —	5,54 5,54 —
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	5,54 5,60 —	5,75 5,75 —	6,27 6,17 6,66	5,82 6,07 —	5,48 5,68 —	5,56 5,76 —	—	—	—	—
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	5,73 6,15 4,87	6,02 6,46 5,12	5,27 5,54 4,32	5,60 5,89 4,61	5,26 5,64 4,14	5,67 6,17 4,18	5,04 5,37 4,18	5,40 5,79 4,61	4,80 5,10 4,04	5,04 5,42 4,11
21	Getränke Boissons	T M F	6,13 6,35 5,23	6,73 6,96 5,91	5,61 5,70 4,98	6,11 6,18 5,58	5,38 5,48 4,19	5,73 5,80 4,77	5,18 5,29 4,39	5,97 6,11 4,99	5,17 5,32 4,54	5,39 5,51 4,87
22	Tabakwaren Tabac	T M F	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	5,29 6,23 4,81	5,55 6,46 5,09	4,72 5,14 4,42	4,94 5,32 4,66	4,54 4,87 4,27	4,75 5,11 4,46	4,58 4,93 4,32	4,71 4,97 4,51	4,40 4,64 4,27	4,52 4,89 4,32
232	Wolle Laine	T M F	—	—	4,79 5,59 4,12	4,90 5,67 4,26	4,69 4,97 4,47	4,95 5,25 4,72	4,62 4,90 4,43	4,80 5,11 4,57	—	—
233	Baumwolle Coton	T M F	—	—	4,40 4,61 4,22	4,61 4,81 4,44	4,39 4,69 4,16	4,59 4,89 4,34	4,66 5,37 4,27	4,63 4,88 4,45	4,32 4,54 4,16	4,53 4,80 4,32

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.
 Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 10

FRANCIA
FRANKRIJKRetribuzione media oraria lorda per regioni
Gemiddelde bruto-uurverdiens te per gebied

Ffr

Massif Central		Bassin d'Aquitaine		Axe Rhodanien		Méditerranée			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
III-1970 — IX-1970										
III	IX	III	IX	III	IX	III	IX			
.	.	.	.	.	.	.	.	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
.	.	.	.	.	.	.	.	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
.	.	.	.	.	.	.	.		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
—	—	—	—	—	—	—	—	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
—	—	—	—	—	—	—	—	M	Minerali ferrosi IJzererts	121
—	—	—	—	—	—	—	—		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
—	—	.	.	—	—	—	—	T	Petrolio grezzo e gas naturale	13
—	—	.	.	—	—	—	—	M	Aardolie en aardgas	
.	4,78	4,95	5,56	5,49	5,55	5,49	5,86	T	Materiali da costruzione	14
.	4,78	4,95	5,56	5,49	5,55	5,49	5,86	M	Bouwmaterialen	
—	—	—	—	—	—	—	—	F		
.	.	5,92	5,20	.	.	.	.	T	Altri minerali, torba	19
—	—	5,92	5,20	—	—	—	—	M	Overige mineralen, veenderijen	
—	—	—	—	—	—	—	—	F		
5,27	4,97	5,25	5,68	5,45	5,60	5,22	5,48	T	Industrie estrattive	1
5,27	4,97	5,25	5,68	5,45	5,60	5,22	5,48	M	Winning van delfstoffen	
—	—	—	—	—	—	—	—	F		
—	—	.	.	.	.	6,31	.	T	Oli e grassi	20 A
—	—	.	.	.	.	6,50	.	M	Oliën en vetten	
—	—	.	.	.	.	.	.	F		
4,68	5,04	4,62	4,78	5,23	5,45	4,93	5,12	T	Industrie alimentari	20 B
4,78	5,13	4,88	5,04	5,48	5,77	5,26	5,45	M	Voedingsmiddelennijverheid	
4,12	4,56	4,00	4,16	4,58	4,62	4,08	4,28	F		
5,26	5,55	5,68	5,57	5,41	5,25	5,49	6,34	T	Bevande	21
5,47	5,79	6,08	5,98	5,52	5,37	5,61	6,43	M	Dranken	
.	.	4,59	4,44	4,80	4,63	4,61	5,72	F		
—	—	—	—	—	—	—	—	T	Tabacco	22
—	—	—	—	—	—	—	—	M	Tabak	
—	—	—	—	—	—	—	—	F		
4,32	4,46	4,46	4,65	4,66	4,82	4,55	4,73	T	Industria tessile	23
4,81	4,86	4,68	4,91	5,11	5,31	5,28	5,23	M	Textielnijverheid	
4,15	4,33	4,30	4,46	4,43	4,55	4,26	4,53	F		
4,12	4,55	4,42	4,56	4,52	4,73	.	.	T	Lana	232
4,49	4,42	4,67	4,83	4,81	5,04	.	.	M	Wol	
3,99	4,59	4,15	4,27	4,36	4,57	.	.	F		
.	.	.	.	4,62	4,67	.	.	T	Cotone	233
.	.	.	.	4,91	5,01	.	.	M	Katoen	
.	.	.	.	4,46	4,49	.	.	F		

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.
Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

(Fortsetzung — suite)

Ffr

N.I.C.E.	Industriebranche Branches d'industrie		III-1970 — IX-1970									
			Paris		Bassin parisien		Nord		Est		Ouest	
			III	IX	III	IX	III	IX	III	IX	III	IX
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	5,70 6,27 5,29	5,95 6,65 5,44	4,40 5,16 4,10	4,52 5,28 4,21	4,11 4,58 3,92	4,40 4,99 4,18	4,66 5,37 4,27	4,74 5,31 4,42	4,42 4,78 4,21	4,56 4,97 4,31
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	4,91 5,31 4,18	4,95 5,33 4,27	4,60 4,99 4,03	4,69 4,99 4,26	4,32 4,40 4,11	4,36 4,57 3,86	5,06 5,49 4,54	5,07 5,40 4,68	4,59 4,76 4,41	4,74 4,98 4,51
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	5,35 5,62 4,43	5,49 5,74 4,63	4,71 4,92 3,99	4,71 4,87 4,14	4,74 4,79 .	4,71 4,76 4,53	5,00 5,13 4,06	5,13 5,26 4,15	4,58 4,66 4,18	4,88 5,00 4,36
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	6,42 6,60 5,39	6,68 6,92 5,31	5,11 5,22 4,41	5,34 5,44 4,73	4,85 4,98 3,90	4,85 4,91 4,36	5,23 5,31 4,37	5,24 5,33 4,35	4,74 4,82 4,21	5,00 5,08 4,43
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	5,76 6,66 5,05	6,05 7,06 5,25	5,92 6,51 4,71	6,28 6,96 4,88	5,16 5,23 4,94	5,23 5,47 4,53	5,28 5,79 4,37	5,69 6,29 4,65	5,33 5,86 4,59	5,56 6,15 4,72
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	9,47 10,60 6,68	9,57 10,66 6,87	6,89 7,65 5,02	7,22 8,09 5,06	7,43 8,27 4,38	7,80 8,68 4,61	6,83 7,56 4,56	7,25 8,05 4,74	6,64 7,63 5,00	6,41 7,26 5,00
29	Leder Cuir	T M F	5,76 6,57 4,65	5,28 5,71 4,68	4,96 5,40 4,13	5,14 5,55 4,35	4,75 4,83 .	4,56 4,62 .	4,66 4,87 4,27	4,94 4,95 4,92	4,31 4,65 3,82	4,31 4,64 3,82
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	T M F	6,03 6,67 5,06	6,43 7,15 5,33	5,26 5,62 4,54	5,44 5,84 4,63	5,03 5,86 4,08	5,37 6,28 4,33	5,52 6,38 4,70	5,30 5,92 4,73	4,98 5,34 4,17	4,86 5,13 4,24
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	6,02 6,73 5,03	6,37 7,11 5,33	5,37 5,71 4,58	5,49 5,87 4,61	6,37 6,50 .	7,01 7,21 .	4,99 5,35 4,45	5,42 5,88 4,76	4,79 5,06 4,20	4,82 5,10 4,22
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	5,69 6,06 4,91	6,23 6,75 5,14	5,08 5,28 4,40	5,35 5,60 4,50	5,07 5,38 3,93	5,28 5,58 4,22	5,31 5,63 4,50	5,43 5,74 4,65	5,28 5,54 4,13	5,00 5,17 4,28
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	. . . . .	7,23 7,98 6,22	5,22 5,69 4,82	6,04 6,56 5,61	. . . . .	. . . . .	6,45 7,37 5,80	5,70 6,34 5,24	— — —	— — —
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	6,54 7,36 5,77	6,67 7,56 5,82	6,51 6,93 4,97	6,99 7,50 5,13	6,41 6,58 4,64	6,60 6,73 5,18	6,86 7,14 4,59	7,13 7,42 4,74	5,65 6,01 4,36	5,93 6,28 4,70
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	7,47 8,03 6,95	7,33 7,92 6,77	6,96 7,33 5,39	7,63 8,00 6,07	6,66 6,75 .	6,90 6,99 .	7,23 7,44 4,85	7,47 7,69 5,05	6,12 6,29 .	6,56 6,83 .
32	Mineralöl Pétrole	T M F	7,60 7,60 —	7,81 7,81 —	10,76 10,76 —	9,88 9,88 —	10,15 10,15 —	10,19 10,19 —	9,39 9,39 —	9,37 9,37 —	8,48 8,48 —	. . . —
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	6,42 6,68 5,47	6,51 6,78 5,52	6,21 6,61 4,60	6,56 6,98 4,83	6,02 6,35 4,64	6,36 6,74 4,76	5,44 5,82 4,04	5,77 6,14 4,40	5,33 5,43 3,99	5,52 5,61 4,27
332	Glas Verre	T M F	6,83 7,41 5,74	7,30 8,00 5,98	7,22 7,65 5,51	7,62 8,08 5,83	7,74 8,03 6,11	8,27 8,61 6,36	5,28 5,87 4,07	5,76 6,46 4,35	5,12 5,26 .	5,29 5,44 .
3341	Zement Ciment	T M F	— — —	6,68 6,78 5,76	— — —	5,63 5,72 4,62	— — —	6,05 6,08 4,52	— — —	— — —	— — —	— — —

TAB. 10

FRANCIA
FRANKRIJK

Ffr

(Segue — vervolg)

Massif Central		Bassin d'Aquitaine		Axe Rhodanien		Méditerranée			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
III-1970 — IX-1970										
III	IX	III	IX	III	IX	III	IX			
4,29 4,50 4,17	4,36 4,63 4,20	4,26 4,61 4,06	4,52 4,93 4,29	4,63 5,18 4,30	4,82 5,39 4,48	4,50 5,11 4,07	4,71 5,41 4,22	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
4,46 4,50 4,42	4,39 4,69 4,10 4,55	4,31 4,59 4,12 4,93	4,69 4,98 4,50 4,93	4,89 5,18 4,47	5,14 5,38 4,80 5,18	4,73 5,16 4,08	5,02 5,41 4,43 4,63	T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242
4,42 4,53 3,91	4,66 .	4,78 4,97 4,06	5,12 4,23	4,96 5,11 4,12	5,34 5,31	4,56 4,74 3,69	4,78 4,91	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
4,58 4,65 4,22	4,70 4,75 4,41	4,62 4,70 4,14	4,77 4,84 4,34	5,04 5,10 4,39	5,45 5,53 4,58	5,13 5,29 .	5,40 5,46 4,95	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
5,04 5,40 4,05	5,51 5,92 4,38	5,71 6,29 4,48	6,08 6,67 4,84	5,60 6,05 4,74	5,92 6,40 5,02	5,10 5,82 4,18	5,32 5,85 4,65	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
7,30 8,02 4,89	6,17 6,62 4,68	7,25 7,91 5,49	7,47 8,30 5,24	7,08 7,87 4,78	7,29 8,15 4,78	8,00 8,98 5,24	8,36 9,48 5,18	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
4,72 5,04 3,88	4,78 5,11 3,92	4,38 4,59 3,98	4,43 4,67 3,96	4,57 4,85 4,16	4,74 5,06 4,29	. 5,06 .	5,16 5,29 .	T M F	Cuoio Leder	29
5,79 6,01 5,09	6,04 6,25 5,38	4,53 4,75 4,05	4,54 4,74 4,13	5,54 6,08 4,83	5,92 6,50 5,16	4,61 4,83 3,97	5,12 5,41 4,31	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
5,81 6,01 5,14	6,09 6,27 5,47	4,39 4,56 3,89	4,44 4,60 3,95	5,18 5,54 4,47	4,90 5,16 4,39	4,34 4,41 .	4,56 4,71 .	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
4,95 5,14 4,11	4,84 5,04 3,98	4,66 4,89 4,19	4,43 4,52 4,26	5,47 5,75 4,46	5,81 6,11 4,70	4,75 4,93 3,93	5,36 5,56 4,49	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
— — —	— — —	. . .	. . .	5,79 6,48 5,42	6,55 7,24 6,18	— — —	— — —	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
6,12 6,49 4,93	6,62 7,15 4,89	6,63 7,02 4,61	6,98 7,32 5,22	7,07 7,38 5,73	7,32 7,71 5,71	7,03 7,37 5,32	7,17 7,53 5,30	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
6,29 6,59 .	6,85 7,22 .	7,04 7,33 5,29	7,31 7,63 5,41	7,31 7,64 5,85	7,65 8,05 5,84	7,52 7,84 5,11	7,77 8,11 5,24	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
— — —	— — —	9,22 9,22 —	7,16 7,16 —	8,02 8,02 —	. .	9,84 9,84 —	10,43 10,43 —	T M F	Petrolio Aardolie	32
4,90 5,35 3,88	5,38 5,88 4,25	5,75 5,85 4,12	5,95 6,06 4,27	6,16 6,43 4,67	6,50 6,79 4,86	6,18 6,43 4,02	6,43 6,70 4,12	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet metalen minerale produkten	33
6,06 6,58 .	6,77 7,29 .	6,23 6,62 4,15	6,39 6,79 4,26	7,76 8,02 6,46	8,55 8,98 6,38	5,95 6,57 .	5,93 6,54 .	T M F	Vetro Glas	332
— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	T M F	Cemento Cement	3341

FRANKREICH
FRANCE

TAB. 10

(Fortsetzung — suite)

Ffr

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		III-1970 — IX- 1970									
			Paris		Bassin parisien		Nord		Est		Ouest	
			III	IX	III	IX	III	IX	III	IX	III	IX
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	6,38 6,48 5,45	6,68 6,78 5,76	5,46 5,55 4,50	5,63 5,72 4,62	5,86 5,89 4,14	6,05 6,08 4,52	6,07 6,16 4,23	6,19 6,28 4,37	5,50 5,57 4,40	5,66 5,73 4,65
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	6,21 6,35 5,13	6,76 6,85 6,08	5,49 5,56 4,47	5,64 5,72 4,61	5,84 5,88 4,01	6,05 6,08 4,14	6,17 6,26 4,05	6,28 6,38 4,21	5,92 6,01 4,60	6,17 6,27 4,76
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	5,89 5,99 5,15	6,04 6,16 5,25	5,51 5,62 4,68	5,57 5,68 4,77	. . . . .	6,48 6,54 4,36	5,46 5,65 4,36	5,92 6,10 4,90	5,30 5,35 4,46	5,53 5,59 4,56
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	6,74 6,81 5,87	7,05 7,14 5,90	5,42 5,52 4,42	5,64 5,75 4,55	5,60 5,63 4,36	5,83 5,85 4,86	5,64 5,69 4,57	3,76 5,81 4,55	5,14 5,20 4,27	5,29 5,33 4,66
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	6,23 6,56 4,91	6,57 6,92 5,14	5,38 5,57 4,45	5,65 5,86 4,62	5,33 5,43 4,31	6,05 6,15 5,06	5,26 5,46 4,32	5,53 5,76 4,44	5,22 5,38 4,36	5,36 5,53 4,45
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	5,93 5,93 —	6,49 6,49 —	5,62 5,62 —	6,03 6,03 —	5,28 5,28 —	5,45 5,45 —	5,40 5,40 —	5,93 5,93 —	5,27 5,27 —	5,30 5,30 —
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	7,13 7,29 5,86	7,42 7,65 5,70	5,91 5,98 4,99	6,28 6,37 5,22	5,69 5,73 4,47	6,01 6,05 4,52	5,88 5,98 4,80	6,03 6,09 5,41	5,52 5,57 4,61	5,73 5,75 5,25
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	6,68 6,84 .	6,87 7,04 .	5,87 5,91 4,88	6,03 6,06 5,27	5,96 5,98 .	6,43 6,51 .	5,94 6,07 .	5,87 6,00 .	5,10 5,14 .	5,46 5,51 .
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	7,13 7,35 5,51	7,54 7,79 5,71	6,16 6,21 4,88	6,65 6,71 5,16	6,07 6,13 .	6,23 6,29 .	6,26 6,35 4,81	5,84 5,92 4,68	5,88 5,92 .	6,20 6,23 .
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	6,35 6,82 5,52	6,62 7,06 5,84	5,29 5,68 4,62	5,60 5,94 5,01	5,43 5,57 4,72	5,19 5,29 4,73	5,48 5,69 4,52	5,70 5,92 4,71	4,92 5,24 4,58	5,23 5,77 4,67
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	6,94 7,09 5,81	7,60 7,78 6,27	5,97 6,09 4,94	6,22 6,38 4,78	5,67 5,72 4,25	5,78 5,81 4,85	5,93 6,01 4,92	5,71 5,77 4,92	5,96 6,02 4,68	6,17 6,26 4,40
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	6,67 6,67 —	7,23 7,23 —	5,81 5,83 .	6,15 6,16 .	5,51 5,51 .	6,16 6,16 .	6,01 6,01 .	6,44 6,44 .	6,00 6,01 5,18	6,33 6,34 5,60
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	6,91 6,96 .	8,20 8,21 8,14	. . . . .	5,80 5,96 .	— — —	— — —	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	7,68 7,81 6,06	8,14 8,25 6,71	7,44 7,46 7,09	7,09 7,21 5,30	— — —	. . . —	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	6,76 7,41 5,53	7,07 7,77 5,72	5,17 5,58 4,60	5,33 5,88 4,58	4,93 5,05 4,69	5,12 5,33 4,67	5,18 5,66 4,47	5,20 5,62 4,56	4,93 5,41 4,29	5,28 5,83 4,55
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	6,60 7,06 5,42	6,92 7,43 5,63	5,44 5,85 4,45	5,69 6,12 4,64	5,15 5,59 4,25	5,40 5,86 4,44	5,38 5,77 4,34	5,52 5,89 4,53	5,12 5,45 4,27	5,31 5,67 4,37
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	6,49 6,49 —	6,74 6,74 —	5,38 5,38 —	5,62 5,62 —	5,29 5,29 —	5,65 5,65 —	5,52 5,52 —	5,76 5,76 —	5,05 5,05 —	5,28 5,28 —
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	6,58 6,91 5,42	6,89 7,25 5,63	5,42 5,72 4,45	5,67 5,99 4,64	5,27 5,54 4,25	5,54 5,83 4,44	5,60 5,91 4,34	5,80 6,11 4,53	5,10 5,28 4,27	5,31 5,51 4,37

TAB. 10

FRANCIA
FRANKRIJK

Ffr

(Segue — vervolg)

Massif Central		Bassin d'Aquitaine		Axe Rhodanien		Méditerranée			Rami d'industria Industriële bedrijfstak		N.I.C.E.
III-1970 — IX-1970											
III	IX	III	IX	III	IX	III	IX				
5,66 5,74 4,55	6,06 6,16 4,58	5,57 5,62 4,30	6,00 6,06 4,47	6,17 6,30 4,61	6,12 6,23 4,79	6,72 6,80 .	7,19 7,27 .	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34	
5,55 5,63 .	5,57 5,66 .	4,98 5,02 4,14	5,20 5,25 4,30	6,12 6,29 4,46	5,89 6,02 4,60	5,49 5,59 .	. . .	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	{ 341 342 343
. . .	6,91 7,04 4,48	6,35 6,41 4,63	7,12 7,20 4,74	6,61 6,76 4,88	6,96 7,12 5,15	7,81 7,98 .	8,40 8,57 .	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344	
5,48 5,51 .	5,90 5,99 .	5,36 5,40 4,22	5,66 5,71 4,42	5,72 5,79 4,59	5,83 5,89 4,79	5,12 5,13 .	5,40 5,41 .	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345	
4,95 5,08 4,23	5,34 5,50 4,48	5,12 5,27 4,11	5,36 5,52 4,33	5,64 5,81 4,76	5,82 6,01 4,85	5,12 5,19 4,34	5,82 5,90 4,86	T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35	
4,90 4,90 —	5,32 5,32 —	5,51 5,51 —	5,55 5,55 —	5,41 5,41 —	5,72 5,72 —	4,25 4,25 —	5,81 5,81 —	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353	
6,08 6,10 5,83	6,54 6,57 6,21	5,33 5,38 4,39	5,79 5,83 4,79	6,09 6,18 4,94	6,41 6,52 5,15	5,76 5,82 .	6,29 6,33 .	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36	
4,34 4,36 .	. . .	5,18 5,23 .	5,67 5,70 .	5,95 6,02 .	5,92 5,96 .	5,19 5,21 .	5,56 5,58 .	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
5,77 5,81 .	5,80 5,84 .	5,63 5,68 .	5,69 5,73 .	6,28 6,37 4,71	6,66 6,74 5,30	7,27 7,27 —	7,07 7,09 .	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363	
5,09 5,30 4,65	5,44 5,74 4,82	5,00 5,19 4,44	5,34 5,60 4,61	5,65 5,94 4,86	5,86 6,21 4,94	5,84 6,15 4,48	6,31 6,63 4,92	T M F	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37	
5,37 5,63 4,41	5,42 5,61 4,73	6,80 6,89 4,69	7,01 7,11 4,79	5,96 6,09 4,62	6,23 6,35 5,00	6,67 6,71 4,54	7,08 7,13 4,31	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38	
— — —	— — —	5,33 5,35 .	5,57 5,59 .	. . —	. . —	6,89 6,92 4,49	7,43 7,48 4,03	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381	
— — —	— — —	. . .	. . .	6,31 6,35 5,91	6,66 6,70 .	— — —	— — —	T M F	Industria automobilistica Automobilindustrie	3831
. . .	. . .	7,25 7,30 4,95	7,67 7,73 5,04	— — —	— — —	. . .	. . .	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
4,95 5,35 4,29	5,62 6,07 4,89	4,69 5,24 4,04	5,00 5,55 4,35	5,46 5,95 4,73	5,88 6,53 4,94	5,30 5,86 .	5,95 6,49 .	T M F	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39	
5,13 5,45 4,35	5,37 5,71 4,54	5,21 5,62 4,20	5,43 5,84 4,39	5,54 5,98 4,55	5,75 6,21 4,70	5,71 6,10 4,26	6,06 6,48 4,53	T M F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3	
4,88 4,88 —	5,15 5,15 —	4,87 4,87 —	5,19 5,19 —	5,58 5,58 —	5,77 5,77 —	5,39 5,39 —	5,57 5,57 —	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4	
5,08 5,29 4,35	5,31 5,53 4,54	5,13 5,37 4,20	5,37 5,63 4,39	5,55 5,88 4,55	5,75 6,10 4,70	5,58 5,78 4,26	5,87 6,07 4,53	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4	

Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst nach Gebieten
Gain horaire moyen brut par régions

Lit.

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Piemonte, Val d'Aosta, Liguria		Lombardia		Trentino- Alto-Adige, Veneto-Friuli- Venezia Giulia		Emilia- Romagna		Marche, Toscana, Umbria	
			IV-1970 — X-1970									
			IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	.	—	.	—	.	.	—	—	.	.
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	.	—	.	—	.	.	—	—	.	.
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		.	—	.	—	.	.	—	—	.	.
12	Erzbergbau Minerais métalliques	M	.	.	575	691	666	858	.	—	.	867
121	Eisenerzbergbau Minerai de fer	M	.	.	.	.	—	—	.	—	.	683
	a) unter Tage — fond b) über Tage — jour		.	.	.	.	—	—	.	—	.	.
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	— — —	— — —	.	.	— — —	— — —	986 986 —	1 088 1 088 —	— — —	— — —
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	578 578 456	600 600 396	588 590 447	669 670 519	518 518 506	534 535 441	627 627 551	677 677 572	631 631 537	673 673 497
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	696 698 487	763 765 509	555 555 —	688 690 438	549 569 396	642 647 604	.	.	552 553 390	663 664 503
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	668 668 560	747 748 608	614 616 444	709 710 508	595 597 462	666 667 604	711 712 582	776 776 588	647 648 502	730 731 554
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	528 545 440	658 679 546	544 563 428	726 744 617	498 498 493	637 640 558	578 579 569	669 678 557	537 542 500	721 734 628
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	554 603 493	587 636 529	624 654 562	657 696 582	529 577 435	587 655 477	578 623 480	661 740 538	544 577 460	616 664 522
21	Getränke Boissons	T M F	577 611 499	623 659 546	645 660 581	725 748 643	566 589 488	620 649 534	569 590 510	630 656 546	561 593 501	579 620 504
22	Tabakwaren Tabac	T M F	834 927 796	.	.	.	762 793 742	865 850 876	774 829 731	774 716 833	649 704 629	910 934 900
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	469 513 444	572 623 541	449 510 418	549 618 509	435 496 399	535 614 483	419 489 400	458 550 428	479 537 421	570 640 494
232	Wolle Laine	T M F	506 526 489	617 637 600	493 524 471	598 633 573	506 525 581	628 657 590	.	442 456 435	536 564 484	638 669 576
233	Baumwolle Coton	T M F	441 486 421	555 608 532	454 499 432	568 617 544	442 485 414	564 609 534	.	466 559 451	450 478 437	578 602 566

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

TAB. 11

ITALIA
ITALIËRetribuzione media oraria lorda per regioni
Gemiddelde bruto-uurverdiens te per gebied

Lit.

Lazio		Abruzzi-Molise		Campania		Puglia-Basilicata-Calabria		Sicilia		Sardegna			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV-1970 — X-1970														
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X			
—	—	—	—	.	—	—	—	.	.	.	.	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
—	—	—	—	.	—	—	—	—	—	.	.	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
—	—	—	—	.	—	—	—	—	—	.	.		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
.	.	.	.	—	—	.	.	—	—	593	631	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
—	.	.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	M	Minerali ferrosi IJzererts	121
—	.	.	—	—	—	—	—	—	—	—	—		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
.	.	873	1 027	—	—	.	.	816	.	—	599	T	Petrolio grezzo e gas naturale	13
.	.	873	1 027	—	—	.	.	816	.	—	599	M	Aardolie en aardgas	
.	.	—	—	—	—	.	.	—	.	—	—	F		
537	579	485	496	335	545	472	547	516	462	515	599	T	Materiali da costruzione	14
537	579	485	496	336	538	472	547	517	462	515	599	M	Bouwmaterialen	
366	438	—	—	203	639	—	—	450	—	—	—	F		
562	670	.	.	.	.	807	1 038	750	1 136	646	727	T	Altri minerali, torba	19
562	670	.	.	.	.	807	1 037	751	1 136	647	729	M	Overige mineralen, veenderijen	
—	—	.	.	.	.	773	1 293	298	970	529	—	F		
540	587	615	664	442	553	598	628	716	1 054	650	854	T	Industrie estrattive	1
540	587	615	664	445	549	597	627	718	1 054	651	856	M	Winning van delfstoffen	
383	415	—	—	322	623	773	1 293	415	970	471	483	F		
500	614	.	.	443	574	438	526	385	477	445	478	T	Oli e grassi	20 A
507	622	.	.	447	578	440	525	389	484	449	508	M	Oliën en vetten	
359	459	.	.	316	321	384	562	306	381	415	390	F		
589	726	468	546	475	477	465	529	444	463	451	515	T	Industrie alimentari	20 B
655	807	511	601	504	529	493	562	475	495	490	539	M	Voedingsmiddelennijverheid	
463	557	351	406	393	415	361	406	332	343	335	344	F		
638	708	527	569	565	614	505	559	533	579	527	594	T	Bevande	21
659	726	535	602	576	632	530	603	542	584	538	603	M	Dranken	
510	605	494	465	479	476	326	338	457	531	429	454	F		
610	743	354	.	539	657	592	969	.	.	.	—	T	Tabacco	22
734	809	516	.	641	658	729	981	.	.	.	—	M	Tabak	
565	711	341	.	501	657	548	964	.	.	.	—	F		
434	508	312	344	444	533	349	375	402	489	422	503	T	Industria tessile	23
503	594	364	391	492	588	438	517	480	566	443	552	M	Textielnijverheid	
387	443	296	325	409	490	312	325	368	461	376	464	F		
483	573	361	438	322	416	444	599	.	.	.	.	T	Lana	232
533	625	393	443	375	497	445	618	.	.	.	.	M	Wol	
424	512	341	435	298	381	441	553	.	.	.	.	F		
.	557	.	.	526	600	.	—	458	526	.	—	T	Cotone	233
.	594	.	.	545	620	.	—	524	583	.	—	M	Katoen	
.	501	.	.	512	585	.	—	426	500	.	—	F		

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.
Kwartaal april/juni en oktober/december. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

(Fortsetzung — suite)

Lit.

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		IV-1970 — X-1970									
			Piemonte, Val d'Aosta, Liguria		Lombardia		Trentino- Alto-Adige, Veneto-Friuli- Venezia Giulia		Emilia- Romagna		Marche, Toscana, Umbria	
			IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	461 556 439	474 567 452	414 491 393	434 501 417	394 441 374	419 469 398	423 474 407	443 494 428	390 417 378	404 424 396
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	406 455 372	416 460 383	427 469 397	447 491 418	389 421 360	404 436 374	432 478 402	447 492 419	386 410 354	393 414 366
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	464 499 393	479 515 415	455 477 406	473 495 422	422 438 371	449 464 400	449 470 415	472 499 434	412 427 373	428 440 392
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	525 547 365	478 491 388	472 483 411	484 497 422	424 434 383	445 456 402	502 519 437	529 553 444	426 434 378	440 448 398
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	631 677 501	653 704 515	631 690 497	650 709 520	626 673 488	651 701 504	609 677 473	628 688 519	561 599 443	589 626 472
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	814 889 565	863 947 580	871 949 563	900 975 587	746 810 531	797 874 558	699 760 511	750 826 527	719 784 519	740 814 526
29	Leder Cuir	T M F	519 574 449	541 594 477	494 533 444	514 555 459	472 502 422	491 526 430	453 474 444	478 518 464	476 514 422	491 532 425
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	T M F	652 708 511	696 751 560	582 626 487	631 678 529	523 553 447	537 565 473	508 546 439	564 607 493	442 477 379	464 500 398
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	732 775 572	740 777 592	647 679 544	680 707 585	461 488 394	458 478 410	513 542 448	534 565 469	446 479 389	465 501 403
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	544 605 463	574 637 491	514 568 436	542 601 460	494 519 452	539 569 482	469 505 418	510 550 460	438 478 370	462 500 393
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	597 641 490	728 780 614	595 615 543	716 738 653	622 639 513	639 668 541	· · ·	· · ·	— — —	— — —
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	694 730 565	755 791 619	693 729 605	711 748 621	712 748 519	735 769 533	769 815 495	753 816 547	731 759 593	734 757 622
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	721 731 529	773 785 564	724 744 556	732 749 572	789 792 489	807 812 441	839 847 490	839 844 617	782 786 595	766 771 590
32	Mineralöl Pétrole	T M F	973 976 665	1 044 1 047 725	953 955 598	1 026 1 028 659	977 977 1 029	1 044 1 051 549	1 034 1 040 687	1 017 1 021 750	1 124 1 134 472	1 036 1 045 492
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	576 594 462	608 625 497	587 605 468	625 644 493	527 545 398	549 565 425	597 618 539	626 646 565	554 569 413	579 595 431
332	Glas Verre	T M F	601 633 403	634 672 414	604 629 487	622 646 512	514 537 384	544 566 392	611 632 500	668 692 541	583 602 400	618 638 435
3341	Zement Ciment	T M F	690 692 530	702 703 555	684 684 576	729 730 587	659 659 562	667 668 551	719 720 580	730 731 585	710 710 601	729 729 576

TAB. 11

ITALIA
ITALIË

Lit.

(Segue — vervolg)

Lazio		Abruzzi-Molise		Campania		Puglia-Basilicata-Calabria		Sicilia		Sardegna				Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
IV-1970 — X-1970															
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X				
375 450 357	385 462 369	363 388 356	422 492 398	330 346 319	340 346 336	291 353 275	312 379 297	328 375 308	359 395 343	363 379 360	. . . . .	T M F		Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
349 381 318	350 377 336	330 355 308	359 389 333	308 321 281	314 322 297	341 356 302	346 367 303	351 365 322	370 377 353	. . . . .	— — —	T M F		Calzature Schoenen	241 242
453 459 378	457 465 378	361 369 337	380 396 344	357 361 303	375 379 331	371 374 259	412 414 313	373 377 273	427 428 401	349 367 282	386 406 262	T M F		Legno e sughero Hout en kurk	25
440 445 382	460 454 559	375 380 335	378 382 348	351 359 262	379 389 297	372 382 272	386 394 302	340 344 251	376 382 297	388 390 281	379 383 192	T M F		Mobili in legno Houten meubelen	26
604 638 468	627 659 504	726 745 555	748 776 536	506 538 431	544 576 468	705 730 584	589 632 468	562 585 431	598 627 433	732 751 337	796 796 —	T M F		Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
891 950 640	959 1032 666	504 531 351	556 545 647	560 635 323	608 681 373	722 787 366	839 901 447	730 795 461	742 824 487	885 923 461	747 774 588	T M F		Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
391 424 352	437 461 413	417 462 335	426 499 315	289 328 220	300 347 234	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	T M F		Cuoio Leder	29
608 629 466	701 727 541	410 412 293	460 462 322	544 567 427	631 665 462	605 660 460	683 736 530	410 410 410	465 482 410	481 493 397	414 413 415	T M F		Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
695 703 586	772 784 601	— — —	— — —	464 475 445	491 522 450	513 583 418	556 623 456	421 414 436	. . . —	382 384 369	416 415 418	T M F		Gomma e amianto Rubber en asbest	301
451 477 401	466 494 411	410 412 293	460 462 322	448 474 327	464 499 314	404 480 282	474 531 366	374 396 331	458 477 410	. . . . .	. . . . .	T M F		Materie plastiche Kunststof	302
. . . . .	. . . —	— — —	— — —	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	— — —	— — —	503 515 412	— — —	T M F		Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
586 624 505	632 666 546	648 691 517	691 746 521	628 662 493	664 699 522	719 723 412	805 810 447	772 798 436	734 751 478	581 588 478	574 578 477	T M F		Industria chimica Chemische industrie	31
574 603 460	597 616 517	725 732 483	785 794 501	621 626 447	628 632 502	735 736 562	790 791 666	837 838 536	770 770 585	582 587 482	563 565 496	T M F		Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
798 798 —	774 774 —	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	1045 1046 188	1037 1039 308	959 958 1123	. . . . .	. . . . .	. . . . .	T M F		Petrolio Aardolie	32
543 551 424	568 577 431	503 514 585	520 533 382	524 537 388	552 565 415	511 512 391	544 546 398	522 524 451	545 547 471	529 534 373	491 500 296	T M F		Prodotti minerali non metallici Niet metalen minerale produkten	33
593 606 396	617 627 493	527 527 432	527 574 411	562 574 303	572 585 301	413 416 357	539 548 367	485 486 440	534 534 538	. . . . .	. . . . .	T M F		Vetro Glas	332
703 706 636	707 708 679	666 666 665	697 697 686	687 687 553	719 719 508	670 670 621	666 667 582	709 709 545	675 675 591	. . . . .	— — —	T M F		Cemento Cement	3341

ITALIEN
ITALIE

TAB. 11

(Fortsetzung — suite)

Lit.

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		IV-1970 — X-1970									
			Piemonte, Val d'Aosta, Liguria		Lombardia		Trentino- Alto-Adige, Veneto-Friuli- Venezia Giulia		Emilia- Romagna		Marche, Toscana, Umbria	
			IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	809 818 646	859 867 618	701 708 529	722 728 552	673 677 554	696 700 557	648 653 593	676 682 606	765 775 476	756 766 503
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	837 843 709	901 907 668	735 738 530	753 755 563	706 710 595	721 726 580	667 673 571	700 704 639	859 860 588	840 841 631
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	659 685 503	697 716 533	680 695 530	707 722 557	667 671 510	723 729 531	590 592 453	520 520 476	528 541 471	547 559 494
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	781 787 588	815 822 610	646 653 528	665 673 545	616 620 501	608 611 529	644 648 597	672 680 602	651 654 427	551 554 497
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	663 688 512	685 710 539	602 631 496	628 658 516	531 540 461	609 613 589	579 593 513	603 616 539	562 569 487	593 601 492
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	602 608 463	627 631 521	632 637 471	670 675 506	544 547 461	587 590 501	589 594 476	614 619 486	592 596 480	638 644 484
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	726 740 619	754 770 636	667 679 549	695 706 585	599 600 533	637 639 567	652 655 546	675 678 562	608 607 646	660 660 657
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	600 605 506	625 628 558	621 622 519	631 632 502	550 550 504	565 565 497	653 656 530	681 685 527	537 537 299	573 573 396
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	791 804 567	825 841 574	672 676 536	697 701 575	623 625 536	660 662 583	720 725 559	726 730 579	564 565 499	644 646 538
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	649 697 564	691 734 619	628 664 573	661 698 605	610 633 539	603 635 510	558 594 518	582 619 533	576 596 503	612 631 538
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	770 779 667	810 819 725	751 760 567	779 788 605	651 656 461	653 658 496	624 639 461	665 675 523	629 631 505	714 717 574
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	736 737 569	745 746 571	636 637 563	. . —	734 735 550	702 703 539	525 525 —	547 547 —	628 629 421	651 651 515
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	801 807 709	844 850 778	810 811 740	842 844 763	. . .	. . .	714 716 426	724 726 485	...	...
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	811 818 694	833 340 728	722 723 639	762 763 697	851 851 625	884 885 663	— — —	— — —	. . .	— — —
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	529 586 455	580 651 496	523 598 435	558 636 466	455 494 410	499 540 455	499 582 430	590 736 475	501 533 445	522 550 471
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	668 723 501	712 765 555	600 659 474	639 695 522	536 581 422	573 617 467	575 624 461	612 662 494	542 590 422	578 626 457
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	686 687 559	705 706 613	671 671 458	685 685 562	631 631 472	652 652 514	663 663 515	684 684 527	623 624 395	643 643 379
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	669 718 501	712 759 555	604 660 474	642 694 522	551 591 422	586 624 467	592 634 461	625 668 494	557 599 422	591 632 457

TAB. 11

ITALIA
ITALIË

Lit.

(Segue — vervolg)

Lazio		Abruzzi- Molise		Campania		Puglia- Basilicata- Calabria		Sicilia		Sardegna			Rami d'industria Industriële bedrijfstak		N.I.C.E.
IV-1970 — X-1970															
IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X	IV	X				
602 606 415	613 615 521	583 589 435	599 604 444	783 786 371	817 818 493	1092 1092 659	706 706 497	.	.	691 691 542	.	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferrometalen	34	
526 527 440	569 570 438	560 561 501	595 596 510	835 836 527	857 858 493	1150 1150 659	661 662 497	.	.	756 756 —	.	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	{ 341 342 343	
683 683 425	698 698 —	.	.	436 452 288	462 462 507	.	.	—	—	674 675 542	—	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferrometalen	344	
590 598 413	595 597 528	597 604 431	603 611 441	451 452 358	544 544 480	628 628 —	697 697 —	.	.	.	.	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345
546 555 485	571 579 508	502 503 362	494 495 448	521 542 376	538 555 418	517 519 351	503 506 364	569 574 403	594 599 392	589 589 426	539 539 —	T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35	
562 563 481	574 574 545	500 502 254	440 440 365	749 550 505	565 566 545	530 531 321	508 508 425	600 601 295	614 615 314	603 603 464	631 631 —	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353	
647 649 565	652 653 575	510 510 —	500 500 —	703 710 583	704 710 589	525 525 412	536 536 428	554 554 410	632 633 385	570 580 310	.	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36	
690 690 —	692 692 —	469 469 —	497 497 —	.	.	542 543 394	553 554 428	596 596 —	665 665 —	—	—	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361	
648 648 —	608 610 400	.	.	.	.	—	—	—	—	—	—	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
616 673 528	650 722 542	591 578 598	671 665 673	599 627 557	657 681 622	564 580 480	597 616 492	567 584 550	579 621 545	473 473 —	441 441 —	T M F	Macchine e materiale elettrici Elektrotechnische industrie	37	
870 874 529	890 893 579	508 528 336	534 555 352	657 658 598	692 693 606	617 617 438	594 594 409	689 690 553	728 729 565	632 632 424	553 554 431	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38	
599 599 565	563 563 417	— — —	— — —	627 627 471	669 669 448	718 718 —	452 452 —	685 686 596	711 711 613	— — —	— — —	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381	
— — —	— — —	— — —	— — —	.	.	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	T M F	Industria automobilistica Automobiellindustrie	3831	
. . . . .	. . . . .	— — —	— — —	763 764 630	778 780 667	.	.	— — —	— — —	. . . . .	. . . . .	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
573 606 444	563 630 474	339 419 255	428 532 335	382 427 285	398 455 281	704 713 184	738 746 180	389 398 318	427 438 357	.	.	T M F	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39	
616 665 467	658 709 502	477 516 405	517 552 449	555 595 426	589 631 464	603 660 365	565 614 405	600 629 414	635 663 450	542 561 390	539 556 405	T M F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3	
649 650 527	650 608 561	608 646 468	646 646 508	509 510 303	539 539 440	589 589 416	620 620 505	577 578 562	609 609 702	525 525 400	542 542 —	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4	
623 659 467	656 693 502	518 554 405	558 591 449	549 580 426	583 616 464	598 632 365	585 617 405	598 614 415	651 668 451	549 558 391	578 585 406	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4	

Durchschnittlicher Bruttostundenverdienst
nach Gebieten

Gain horaire moyen brut par régions

Retribuzione media oraria lorda per regioni

Gemiddelde bruto-uurverdienste per gebied

FI

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Noord- en Zuid-Holland en Utrecht		Overige provincies			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
			IV-1970 — X-1970						
			IV	X	IV	X			
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	—	—	5,81	6,00	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	—	—	5,82	6,01	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
	a) unter Tage — fond		—	—	6,30	6,47		a) all'interno — ondergronds	
	b) über Tage — jour		—	—	5,18	5,41		b) all'esterno — bovengronds	
12	Erzbergbau Minerais métalliques	M	—	—	—	—	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
121	Eisenerzbergbau Mineral de fer	M	—	—	—	—	M	Minerali ferrosi IJzererts	121
	a) unter Tage — fond		—	—	—	—		a) all'interno — ondergronds	
	b) über Tage — jour		—	—	—	—		b) all'esterno — bovengronds	
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	.	.	.	.	T M F	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	.	.	.	.	T M F	Materiali da costruzione Bouwmaterialen	14
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	.	.	.	.	T M F	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	.	.	5,76 5,76 .	5,96 5,96 .	T M F	Industrie estrattive Winning van delfstoffen	1
20 A	Ole und Fette Corps gras	T M F	5,27 5,32 .	5,57 5,63 .	.	.	T M F	Oli e grassi Olien en vetten	20 A
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	4,49 4,81 3,14	4,81 5,16 3,34	4,56 4,74 2,99	4,92 5,12 3,25	T M F	Industrie alimentari Voedingsmiddelennijverheid	20 B
21	Getränke Boissons	T M F	4,83 4,88 .	5,12 5,16 .	4,69 4,71 .	4,92 4,94 .	T M F	Bevande Dranken	21
22	Tabakwaren Tabac	T M F	4,36 4,53 3,75	4,45 4,64 3,80	3,97 4,30 3,48	4,17 4,52 3,64	T M F	Tabacco Tabak	22
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	4,58 5,04 2,88	4,70 5,14 3,05	4,28 4,77 2,98	4,39 4,88 3,09	T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23
232	Wolle Laine	T M F	4,34 4,60 2,85	4,54 4,80 3,06	4,40 4,70 3,23	4,53 4,86 3,26	T M F	Lana Wol	232
233	Baumwolle Coton	T M F	.	.	4,57 4,83 3,34	4,62 4,87 3,38	T M F	Cotone Katoen	233

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember. — Freiwillige und vertragliche Familienbeihilfen sind nicht enthalten.
Trimestres avril/juin et octobre/décembre. — Non compris les allocations familiales bénévoles et contractuelles.

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre. — Non compresi gli assegni per oneri familiari liberamente concessi e contrattuali.
Kwartaal april/juni en oktober/dezember. — Vrijwillige en contractuele gezinstoelagen zijn niet inbegrepen.

(Fortsetzung — suite)

FI

(Segue — vervolg)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Noord- en Zuid-Holland en Utrecht		Overige provincies			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
			IV-1970 — X-1970						
			IV	X	IV	X			
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	3,30 4,66 2,81	3,46 4,87 2,95	3,12 4,08 2,63	3,24 4,27 2,72	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e. d.	24
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	. . . . .	. . . . .	3,84 4,11 2,86	4,07 4,36 3,01	T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242 }
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	4,44 4,46 . .	4,79 4,81 . .	4,26 4,31 . .	4,54 4,59 . .	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	4,55 4,57 . .	4,92 4,95 . .	4,09 4,13 . .	4,46 4,50 . .	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	4,99 5,26 3,28	5,32 5,58 3,60	4,93 5,11 3,08	5,34 5,52 3,37	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	5,15 5,33 3,58	5,43 5,62 3,81	4,83 4,98 3,19	5,03 5,18 3,49	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
29	Leder Cuir	T M F	. . . . .	. . . . .	4,00 4,24 . .	4,27 4,51 . .	T M F	Cuoio Leder	29
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fi- bres artificielles et synthétiques	T M F	5,04 5,25 . .	5,30 5,52 . .	5,19 5,34 3,25	5,36 5,52 3,34	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre arti- ficiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	4,83 4,95 . .	5,23 5,38 . .	5,07 5,18 . .	5,26 5,37 . .	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	4,34 4,72 . .	4,55 4,91 . .	4,23 4,59 . .	4,50 4,87 . .	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	5,32 5,65 3,01	5,52 5,84 3,29	5,22 5,37 3,03	5,49 5,65 3,27	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	6,16 6,25 . .	6,18 6,26 . .	5,51 5,56 . .	5,75 5,79 . .	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
32	Mineralöl Pétrole	T M F	7,23 7,36 . .	7,20 7,35 . .	. . . . .	. . . . .	T M F	Petrolio Aardolie	32
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	5,05 5,10 3,32	5,29 5,34 3,49	4,92 5,00 3,29	5,16 5,26 3,34	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen minerale produkten	33
332	Glas Verre	T M F	5,11 5,20 . .	5,42 5,51 . .	5,33 5,45 . .	5,65 5,77 . .	T M F	Vetro Glas	332
3341	Zement Ciment	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	T M F	Cemento Cement	3341

(Fortsetzung — suite)

FI

(Segue — vervolg)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Noord- en Zuid-Holland en Utrecht		Overige provincies			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
			IV-1970 — X-1970						
			IV	X	IV	X			
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	5,81 5,86 .	5,90 5,96 .	4,74 4,80 .	5,12 5,18 .	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferrometalen	34
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	5,91 5,91 .	5,98 5,98 .	4,37 4,48 .	4,78 4,89 .	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	{ 341 342 343 }
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	. . .	. . .	. . .	. . .	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferrometalen	344
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	. . .	. . .	4,83 4,85 .	5,17 5,18 .	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	4,84 4,87 .	5,23 5,28 .	4,51 4,57 .	4,79 4,85 .	T M F	Oggetti in metallo Producten uit metaal	35
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	4,87 4,87 .	5,23 5,23 .	4,28 4,28 .	4,79 4,79 .	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	5,03 5,04 .	5,48 5,49 .	4,40 4,42 .	4,75 4,78 .	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	. . .	. . .	4,40 4,41 .	4,74 4,76 .	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	5,08 5,11 .	5,53 5,57 .	4,29 4,32 .	4,73 4,76 .	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinege- reedschappen	363
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	4,61 4,69 .	4,92 4,99 .	4,26 4,51 3,10	4,46 4,72 3,26	T M F	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	5,05 5,04 .	5,42 5,42 .	4,42 4,44 .	4,77 4,79 .	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	5,27 5,27 .	5,64 5,64 .	4,93 4,94 .	5,41 5,43 .	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	. . .	. . .	. . .	. . .	T M F	Industria automobilistica Automobiëlindustrie	3831
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	. . .	. . .	. . .	. . .	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	4,33 4,52 .	4,61 4,80 .	4,19 4,29 .	4,45 4,54 .	T M F	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijver- heden	39
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	4,86 5,24 3,09	5,16 5,41 3,29	4,39 4,69 2,88	4,63 4,96 3,02	T M F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	5,40 5,41 .	5,64 5,65 .	4,93 4,93 .	5,13 5,13 .	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	5,01 5,20 3,09	5,30 5,49 3,29	4,56 4,80 2,88	4,79 5,05 3,02	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

Arbeitszeit — Durée du travail
Durata del lavoro — Arbeidsduur

2

Durchschnittlich wöchentlich je Arbeiter der Industrie angebotene Arbeitszeit
Ergebnisse nach Ländern

Durée hebdomadaire du travail offerte par ouvrier de l'industrie
Résultats par pays

Durata settimanale del lavoro offerta per operaio dell'industria
Risultati per paese

Gemiddelde wekelijkse per industriearbeider aangeboden arbeidsduur
Resultaten per land

Je Arbeiter durchschnittlich wöchentlich angebotene Arbeitszeit
Durée hebdomadaire moyenne du travail offerte par ouvrier

Einheit: Stunden (Dezimalwerte)
Unité: heures (et dixième d'heures)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie			Deutschland (BR)				France				Italia			
				1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	IV X		40,3 41,3	41,5 42,5	42,7 43,0	43,4 41,7	41,3 44,3	41,4 41,7	41,4 42,2	41,5 41,0	42,0 42,0	42,4 42,0	42,1 42,0	42,0 43,0
111	Steinkohle Houille	IV X		40,0 41,0	41,3 42,4	42,5 42,9	43,2 41,5	41,3 44,3	41,4 41,7	41,4 42,2	41,5 41,0	42,8 42,0	42,5 42,0	42,1 42,0	42,0 43,0
12	Erzbergbau Minerais métalliques	IV X		45,1 44,6	44,6 44,9	45,8 45,2	46,2 45,1	. .	. .	. .	. .	40,0 42,5	41,9 42,6	41,9 42,1	41,7 42,0
121	Eisenerzbergbau Minerai de fer	IV X		44,7 42,8	44,4 43,4	44,5 43,6	44,1 43,3	. .	. .	. .	. .	41,7 43,5	42,1 43,1	42,2 42,1	42,0 42,1
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	IV X		45,3 45,9	45,5 45,7	45,8 46,6	46,7 47,1	47,3 47,3	47,9 45,1	43,9 43,8	43,7 43,8	42,6 43,6	42,9 43,4	42,8 42,3	42,4 42,7
14	Baumaterial Matériaux de construction	IV X		47,3 48,3	47,9 48,9	49,1 50,0	49,1 50,0	50,3 50,3	49,8 50,3	50,1 50,4	50,1 50,5	44,0 44,9	43,4 44,9	42,8 42,8	42,2 42,4
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	IV X		43,1 44,2	43,8 44,8	44,3 45,5	44,9 45,0	47,2 51,0	46,1 46,3	46,0 46,7	45,8 46,1	40,0 42,2	42,1 42,2	41,8 41,7	41,7 41,6
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	IV X		41,4 42,4	42,2 43,6	43,7 44,2	44,3 43,1	43,3 45,8	43,2 43,5	43,2 43,9	43,2 42,9	48,0 43,0	42,4 43,0	42,2 42,2	42,0 42,1
20 A	Öle und Fette Corps gras	IV X		42,9 42,8	42,5 43,2	42,9 43,1	42,7 43,3	47,0 47,6	47,3 46,6	45,8 45,4	44,9 44,6	45,7 45,9	45,4 45,6	45,8 45,7	44,8 43,4
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	IV X		45,6 47,7	45,3 47,6	45,8 48,0	45,5 47,3	46,8 48,3	46,8 48,0	46,5 48,0	46,1 47,6	44,0 45,7	45,2 45,7	45,1 45,4	43,6 44,3
21	Getränke Boissons	IV X		45,0 44,7	45,6 44,4	45,3 44,8	45,0 44,8	45,3 46,3	45,1 45,6	44,6 44,9	44,4 45,1	44,0 45,1	44,7 45,0	44,5 43,4	42,8 43,1
22	Tabakwaren Tabac	IV X		40,4 40,4	40,2 40,9	40,7 41,3	40,6 41,0	45,0 45,2	44,9 44,0	44,0 44,0	43,0 42,0	40,0 42,1	41,8 42,0	41,2 42,0	41,2 41,9
23	Textilgewerbe Industrie textile	IV X		41,0 41,9	42,3 42,8	43,1 43,0	42,7 42,8	42,3 41,8	42,3 43,5	44,0 43,9	43,0 42,6	44,0 44,4	44,1 44,3	42,5 42,4	42,1 42,1
232	Wolle Laine	IV X		40,5 42,5	43,1 43,7	43,8 43,8	43,4 43,4	41,9 41,2	42,6 44,5	45,3 44,7	44,3 44,3	44,0 44,4	44,3 44,3	42,4 42,3	42,0 41,8
233	Baumwolle Coton	IV X		39,8 41,3	41,7 42,5	42,3 42,6	42,2 42,4	42,0 41,1	41,7 42,7	43,5 43,7	43,2 42,1	44,0 44,3	43,6 44,2	42,3 42,3	42,0 42,1

TAB. 13

COMUNITÀ
GEMEENSCHAP

Durata media settimanale del lavoro offerta per operaio
Per arbeider gemiddeld aangeboden wekelijkse arbeidsduur

Unità: ore (e decimi d'ora)
 Eenheid: uren (met decimalen)

Nederland				Belgique/België				Luxembourg					Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970			
42,0 41,9	42,0 42,1	42,2 42,2	42,0 42,3	39,6 41,4	41,5 40,2	40,3 40,4	40,5 .	— —	— —	— —	— —	IV X	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
42,0 41,9	42,0 42,1	42,2 42,2	42,0 42,3	39,5 41,3	41,2 39,9	40,0 40,1	40,3 .	— —	— —	— —	— —	IV X	Carbon fossile Steenkolen	111
— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	40,0 40,6	41,2 41,5	41,3 41,8	42,3 41,1	IV X	Minerali metalliferi Ertswinning	12
— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	40,0 40,6	41,2 41,5	41,3 41,8	42,3 41,1	IV X	Minerali ferrosi IJzererts	121
. .	. .	. .	. .	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	IV X	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
. .	. .	. .	. .	47,4 46,7	48,4 47,8	49,7 48,1	47,7 .	52,5 51,0	49,6 51,2	50,4 50,9	52,4 50,9	IV X	Materiali da costruzione Bouwmaterialen	14
. .	. .	. .	. .	— —	— —	— —	— —	. .	. .	. .	. .	IV X	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
42,8 42,7	42,7 42,8	42,9 43,0	42,8 43,0	40,5 42,0	42,3 41,0	41,4 41,3	41,3 .	41,7 42,6	42,8 43,7	43,3 43,8	44,4 43,1	IV X	Industrie estrattive Winning van delfstoffen	1
45,6 45,4	46,0 44,6	44,6 44,1	43,6 43,2	44,5 44,3	44,9 45,3	44,1 43,4	43,2 .	— —	— —	— —	— —	IV X	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
46,5 47,7	46,8 47,1	45,9 46,6	45,6 45,8	45,4 44,8	44,4 44,7	43,7 44,7	43,1 .	47,8 49,7	47,9 48,2	48,7 48,8	48,4 47,0	IV X	Industrie alimentari Voedingsmiddelenijverheid	20 B
46,8 46,3	47,3 45,8	45,5 45,6	44,6 44,6	45,4 45,2	44,9 43,5	44,3 44,0	43,3 .	47,1 48,5	47,1 48,1	47,4 47,7	47,6 50,3	IV X	Bevande Dranken	21
45,6 45,8	45,2 45,7	44,7 44,9	44,6 43,6	44,3 43,2	43,0 42,8	41,8 42,6	40,7 .	46,5 46,3	45,5 45,1	45,4 45,6	44,7 44,7	IV X	Tabacco Tabak	22
42,7 43,8	44,4 44,1	44,0 43,9	43,8 44,1	42,1 42,8	42,4 44,0	43,3 43,2	42,5 .	46,2 48,4	48,1 47,1	46,8 47,3	47,2 .	IV X	Industria tessile Textielnijverheid	23
42,2 43,7	44,9 45,3	45,1 44,6	44,4 45,1	38,5 43,9	41,0 43,8	43,1 43,0	42,8 .	. .	. .	. .	. .	IV X	Lana Wol	232
41,0 43,6	44,2 43,8	43,9 44,0	44,0 44,1	43,3 43,0	42,8 44,7	43,4 43,7	43,1 .	. .	. .	. .	. .	IV X	Cotone Katoen	233

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutschland (BR)				France				Italia			
			1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	IV X	38,8 40,0	40,9 41,2	41,1 41,2	40,7 40,9	42,5 41,9	42,1 42,7	42,8 42,6	41,4 42,0	40,0 43,6	43,4 43,5	42,5 42,4	42,1 42,2
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	IV X	36,8 39,8	40,4 41,3	40,9 41,2	40,4 40,7	43,7 43,4	43,1 44,2	43,8 43,8	41,6 43,6	40,0 43,0	42,8 43,3	42,3 42,3	41,8 41,6
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	IV X	44,0 44,5	44,5 45,0	45,0 45,6	45,2 45,5	47,5 47,6	47,1 47,7	46,6 47,0	46,5 46,5	44,0 44,8	44,8 44,8	43,5 43,6	43,2 43,1
26	Holzmöbel Meubles en bois	IV X	41,8 43,6	43,2 43,9	43,0 44,1	43,3 43,9	48,2 48,4	47,9 47,7	47,5 47,4	46,0 47,0	44,0 44,4	44,4 44,6	43,3 43,3	43,1 43,2
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	IV X	44,1 44,1	44,4 44,9	44,9 45,0	44,6 44,3	46,4 46,3	45,9 46,2	45,9 45,9	45,7 45,3	44,0 43,4	43,4 43,8	43,5 43,0	42,8 42,8
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	IV X	42,9 42,2	43,3 43,6	44,0 43,8	43,8 43,3	44,5 44,0	44,1 43,6	43,8 43,7	43,4 43,1	40,0 42,0	42,0 42,0	41,9 41,9	41,9 41,8
29	Leder Cuir	IV X	42,0 42,3	43,1 44,1	43,6 44,0	43,6 43,5	44,5 44,5	44,6 44,8	45,0 44,8	43,7 44,0	44,0 44,2	44,2 44,3	44,3 44,1	43,5 43,5
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	IV X	41,7 42,6	42,9 43,4	43,4 43,5	43,4 42,6	44,8 45,7	45,5 45,4	45,8 45,6	45,3 44,9	44,0 45,2	45,2 45,3	45,2 44,5	43,9 43,4
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	IV X	40,0 41,8	42,2 43,1	43,1 43,3	43,4 42,3	46,4 46,1	46,0 45,9	46,2 45,7	45,6 45,0	44,0 45,6	45,6 45,8	45,5 44,5	44,5 44,5
302	Kunststoff Matières plastiques	IV X	42,9 43,2	43,6 44,3	43,9 44,1	43,8 43,4	46,0 46,2	45,8 45,9	46,0 46,0	45,6 45,4	44,0 45,4	45,4 45,3	45,2 44,8	44,2 44,0
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	IV X	43,0 43,0	43,1 42,4	43,1 42,6	42,4 41,8	42,7 42,9	42,6 43,1	43,2 43,2	42,8 42,8	40,0 43,8	43,8 44,3	44,5 44,0	43,0 42,1
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	IV X	43,8 43,5	43,3 43,5	43,9 43,7	43,1 42,8	45,0 44,8	44,7 44,7	44,3 44,2	43,7 43,5	44,0 44,2	44,2 44,4	43,6 43,5	42,9 42,8
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	IV X	44,0 43,7	43,4 43,5	44,0 43,8	43,2 43,1	46,0 45,8	45,6 45,3	44,9 44,8	44,3 44,1	44,0 44,3	44,3 44,6	43,3 43,3	42,9 42,9
32	Mineralöl Pétrole	IV X	44,4 43,8	42,8 42,8	43,5 42,7	42,6 42,7	45,4 44,6	44,2 43,7	42,6 42,6	42,2 41,4	40,0 42,4	42,4 42,9	42,4 42,3	42,2 42,2
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	IV X	45,0 44,9	44,6 45,4	45,3 46,1	45,6 46,0	46,6 47,0	46,4 46,6	46,2 46,3	45,7 45,5	44,0 44,8	44,8 45,1	44,3 43,9	43,2 43,1
332	Glas Verre	IV X	42,8 42,6	41,9 43,0	42,8 43,4	42,9 43,2	45,3 45,5	45,2 45,1	44,5 44,2	43,8 43,4	44,0 44,8	44,8 45,1	44,3 44,1	43,8 43,5
334.1	Zement Ciment	IV X	47,5 46,2	46,1 46,0	47,1 48,0	47,8 48,9	. .	. .	. .	. .	44,0 43,2	43,2 44,0	42,7 42,8	42,4 42,4

TAB. 13

COMUNITÀ
GEMEENSCHAP

(Segue — vervolg)

Nederland				Belgique/België				Luxembourg					Rami d'Industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E
1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970			
43,3 44,1	44,0 44,3	44,0 43,9	43,0 43,0	42,0 42,0	42,3 42,7	42,6 41,4	42,1 .	40,6 42,3	42,1 46,4	44,3 43,3	42,5 43,9	IV X	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
44,5 44,9	45,3 45,5	44,6 44,6	43,9 44,0	41,9 43,0	39,1 43,6	40,5 39,9	42,3 .	.	.	.	.	IV X	Calzature Schoenen	{ 241 242
46,1 46,2	46,1 45,8	45,6 45,8	44,9 44,6	45,2 45,2	45,2 44,4	45,3 44,8	43,9 .	47,6 49,4	45,9 46,6	50,2 49,5	49,2 47,1	IV X	Legno e sughero Hout en kurk	25
45,3 46,0	46,0 45,2	44,8 45,0	45,0 44,1	44,1 43,9	43,3 44,6	44,5 43,7	43,2 .	50,5 48,7	48,6 49,6	50,4 50,3	50,4 48,6	IV X	Mobili in legno Houten meubelen	26
46,3 45,4	45,8 45,7	45,2 45,3	44,4 43,8	44,6 44,1	44,2 44,6	44,5 44,0	43,8 .	.	.	.	.	IV X	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
45,7 45,5	46,1 45,4	45,3 45,3	44,4 44,1	42,7 42,5	41,9 41,8	42,1 41,1	42,3 .	44,1 44,0	45,2 44,1	44,1 44,7	45,0 44,1	IV X	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
45,8 47,2	47,5 47,2	46,2 46,5	46,2 45,3	44,9 44,5	43,8 44,4	44,1 43,3	41,6 .	.	.	.	.	IV X	Cuoio Leder	29
44,5 44,8	44,5 44,6	44,3 44,3	43,2 43,2	45,3 45,0	44,7 44,4	44,7 44,7	44,3 .	44,9 46,5	46,8 45,6	46,5 44,5	46,2 44,4	IV X	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
45,4 45,9	46,0 45,7	44,7 45,2	43,8 43,8	44,3 45,2	45,3 44,6	45,0 45,3	43,9 .	.	.	.	.	IV X	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
45,3 45,6	44,7 44,6	45,0 44,7	45,0 44,0	46,6 45,3	44,3 44,5	45,5 44,4	44,2 .	47,2 47,4	47,1 47,3	47,2 45,7	45,1 45,6	IV X	Materie plastiche Kunststof	302
43,7 43,4	43,6 43,6	44,0 43,4	42,5 42,3	45,0 44,0	43,6 43,3	42,7 43,9	44,8 .	.	.	.	.	IV X	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
45,1 44,9	44,9 44,5	44,6 44,3	43,7 43,3	45,0 45,3	44,9 44,5	44,4 44,1	43,5 .	46,9 47,4	46,0 47,7	45,9 47,4	46,0 46,1	IV X	Industria chimica Chemische industrie	31
44,9 44,6	44,5 44,4	44,5 44,2	43,6 43,2	45,3 46,3	45,6 45,2	44,5 44,5	43,3 .	.	.	.	.	IV X	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
43,9 43,8	44,1 43,7	43,6 43,8	43,4 43,4	41,4 40,6	41,3 40,3	40,6 42,0	40,0 .	— —	— —	— —	— —	IV X	Petrolio Aardolie	32
46,7 47,0	46,8 46,7	46,4 46,6	45,6 45,8	45,2 43,8	44,2 44,4	44,5 44,2	43,8 .	46,3 46,4	45,7 46,9	46,2 46,6	47,4 47,8	IV X	Prodotti minerali non metallici Niet metalen minerale produkten	33
46,1 45,8	45,2 44,3	45,4 45,2	45,0 44,8	45,4 44,2	45,1 44,5	44,6 44,8	44,0 .	— —	— —	— —	— —	IV X	Vetro Glas	332
.	.	.	.	47,2 47,5	47,0 47,1	46,1 46,5	44,6 .	.	.	.	.	IV X	Cemento Cement	334.1

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutschland (BR)				France				Italia			
			1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	IV X	42,4 42,7	43,3 44,1	44,5 44,8	44,9 44,4	47,1 47,0	46,9 47,3	46,9 46,2	46,0 45,8	44,0 45,5	45,5 45,4	45,4 45,2	42,8 42,7
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	IV X	42,7 42,6	43,1 43,8	44,3 44,6	44,6 44,2	47,5 47,3	47,1 47,5	47,1 46,3	46,2 45,8	44,0 44,9	45,2 45,0	45,1 45,0	42,8 42,6
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	IV X	42,7 42,9	43,5 44,1	44,3 44,2	44,3 43,6	47,5 47,7	47,4 47,1	46,4 46,3	45,9 45,7	44,0 45,6	45,6 45,6	45,7 45,5	42,9 42,6
345	Gießereien Fonderies de métaux	IV X	41,4 42,6	43,7 44,7	45,1 45,5	45,9 45,4	45,7 45,9	46,0 46,7	46,5 46,0	45,7 45,7	44,0 45,6	45,5 45,3	45,6 44,8	42,8 42,8
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	IV X	41,9 42,9	43,2 44,8	44,9 45,3	45,2 45,2	47,6 47,5	47,1 47,3	47,2 47,3	46,9 47,0	44,0 44,9	45,0 44,9	45,1 44,8	42,7 42,6
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	IV X	43,6 44,8	44,2 46,5	46,5 47,1	47,4 47,3	48,8 49,6	48,9 48,9	48,9 48,8	48,7 49,3	44,4 45,0	44,7 44,9	45,2 45,0	42,7 42,5
36	Maschinenbau Machines non électriques	IV X	42,0 42,4	43,3 44,4	45,1 45,1	45,5 45,1	47,2 46,4	46,7 47,0	46,5 46,5	46,3 45,9	44,0 45,0	45,1 45,1	45,3 44,8	42,8 42,6
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	IV X	41,8 41,1	43,1 43,4	45,3 44,0	45,2 43,6	46,4 42,7	45,1 45,6	44,9 46,5	45,6 44,4	44,0 44,4	45,4 44,9	45,6 45,0	42,7 42,4
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	IV X	42,1 42,5	43,6 45,2	46,0 45,9	46,6 46,1	48,0 47,4	46,9 46,9	47,3 46,9	47,0 46,7	44,0 45,4	45,7 45,3	45,8 45,1	43,0 42,8
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	IV X	40,9 41,4	41,6 42,4	42,6 42,8	42,8 42,6	46,2 46,1	46,1 46,2	45,6 45,4	45,1 44,9	44,0 44,9	45,0 45,0	45,2 44,8	42,7 42,4
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	IV X	39,7 42,8	42,9 43,9	44,4 44,6	44,7 44,8	47,1 46,9	46,8 46,8	46,4 46,0	45,6 45,5	44,0 44,3	45,4 44,3	45,3 43,2	42,3 42,3
381	Schiffbau Industrie navale	IV X	46,4 46,1	46,5 47,7	48,5 48,5	49,0 48,7	48,6 48,5	47,8 47,6	47,3 47,6	47,2 47,5	44,0 45,9	45,9 45,8	45,8 45,8	42,6 42,6
383.1	Kraftwagen Industrie automobile	IV X	37,5 42,4	42,1 43,2	43,7 44,1	44,1 44,6	46,7 46,5	46,5 46,9	46,3 45,6	44,9 44,8	44,0 43,3	45,8 44,8	45,6 42,2	42,1 42,0
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	IV X	42,8 42,2	41,5 42,4	42,7 43,0	43,6 42,9	46,9 47,1	46,5 45,6	44,8 44,7	45,0 44,8	40,0 42,9	44,0 44,2	42,8 42,7	42,4 42,4
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	IV X	41,3 41,2	41,2 42,0	42,3 42,4	42,3 42,1	46,0 45,8	45,5 45,6	45,5 45,5	45,1 45,3	44,0 44,6	44,6 44,6	44,5 44,2	43,0 42,8
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	IV X	42,0 42,8	43,0 43,8	44,0 44,2	44,1 44,0	45,7 45,7	45,5 45,8	45,6 45,6	44,9 45,0	44,0 44,7	44,7 44,7	44,2 43,7	42,6 42,6
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	IV X	43,8 44,1	44,1 44,8	44,6 45,2	44,9 45,1	49,6 50,2	49,4 49,8	49,3 49,9	49,2 49,7	40,0 44,0	42,2 43,7	41,7 42,0	41,3 42,0
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	IV X	42,2 43,0	43,1 44,0	44,1 44,4	44,2 44,1	46,4 46,7	46,2 46,6	45,8 46,5	46,3 45,9	44,0 44,6	44,3 44,6	43,8 43,4	42,5 42,5

TAB. 13

COMUNITÀ
GEMEENSCHAP

(Segue — vervolg)

Nederland				Belgique/België				Luxembourg					Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970	1967	1968	1969	1970			
45,5 45,2	44,9 45,6	45,1 45,4	45,2 44,9	45,0 44,4	44,3 44,4	44,3 44,4	44,1 .	42,8 42,6	42,1 43,7	42,4 44,2	42,3 42,7	IV X	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
45,0 44,6	44,4 45,0	44,3 44,8	44,4 44,5	45,2 44,4	44,6 44,8	44,7 44,6	44,0 .	. .	42,1 43,7	42,3 44,2	42,3 42,7	IV X	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	{ 341 342 343
46,8 47,0	46,3 46,6	46,7 46,3	46,3 45,3	44,9 45,0	43,6 43,9	43,3 43,5	44,7 .	. .	. .	. .	. .	IV X	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
46,2 45,6	45,4 46,7	46,4 46,4	46,7 45,6	44,4 44,0	44,1 43,6	43,9 44,3	44,2 .	48,1 49,0	48,6 46,6	46,9 43,7	45,8 42,1	IV X	Fonderie di metalli Gieterijen	345
46,2 45,3	45,4 35,7	45,6 45,7	45,5 45,0	43,4 43,0	43,1 43,0	43,7 42,9	43,1 .	48,8 49,1	47,5 49,3	49,0 49,1	48,6 50,8	IV IV	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
47,1 46,2	46,4 46,5	46,5 47,1	46,3 45,8	45,0 45,2	43,5 44,0	45,4 43,6	43,7 .	49,7 50,3	48,7 50,9	50,0 50,5	49,5 52,1	IV X	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
45,8 44,8	44,8 45,0	45,0 45,5	44,9 44,3	44,3 43,8	44,3 43,4	43,3 44,2	43,6 .	47,6 46,2	49,4 46,5	47,1 48,9	47,2 47,3	IV X	Macchine non elettriche Machinebouw	36
44,1 43,2	43,4 42,9	42,8 43,2	44,2 44,2	43,7 43,8	43,8 42,8	42,9 43,2	42,5 .	. .	. .	. .	. .	IV X	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -traktoren	361
47,0 45,3	46,8 46,6	46,4 47,9	46,1 45,3	44,7 44,8	44,5 44,3	44,4 43,9	44,1 .	. .	. .	. .	. .	IV X	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
44,7 43,9	43,7 44,0	43,8 43,8	43,3 43,1	44,9 44,4	44,0 43,8	43,3 43,3	43,2 .	48,2 51,3	47,5 46,3	45,7 46,5	45,9 46,4	IV X	Macchine e materiale elettrici Elektrotechnische industrie	37
45,9 44,6	45,1 45,1	45,2 45,1	45,2 44,0	43,6 44,1	44,1 43,2	43,8 42,6	43,4 .	45,3 46,1	44,4 43,9	45,5 44,5	46,4 45,4	IV X	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
46,0 45,1	45,3 45,5	45,5 45,4	45,4 44,3	45,3 44,4	44,0 43,6	44,0 43,9	44,1 .	— —	— —	— —	— —	IV X	Industria navale Scheepsbouw	381
45,5 44,3	44,6 44,3	44,5 45,0	45,4 43,6	41,7 43,4	44,4 43,3	43,8 40,8	43,0 .	— —	— —	— —	— —	IV X	Industria automobilistica Automobiëlindustrie	383.1
. .	. .	. .	. .	44,3 45,1	44,1 43,3	44,1 43,8	43,6 .	— —	— —	— —	— —	IV X	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
45,4 44,9	44,6 44,7	44,9 44,7	44,6 43,5	41,1 41,4	40,8 40,3	41,0 41,0	40,6 .	. .	. .	. .	. .	IV X	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
45,3 45,2	45,2 45,3	44,9 45,1	44,5 44,2	43,9 43,7	43,6 43,7	43,7 43,4	43,1 .	43,7 43,9	43,5 44,6	43,8 45,0	43,8 44,0	IV X	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
46,1 46,2	46,1 45,3	45,2 45,4	44,0 44,3	45,0 44,7	44,5 44,9	45,0 45,2	43,6 .	54,9 52,3	54,1 49,6	51,0 49,0	51,7 50,4	IV X	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
45,3 45,4	45,4 45,2	45,0 45,1	44,4 44,3	43,9 43,8	43,7 43,8	43,8 43,6	43,1 .	46,1 45,7	45,3 45,3	44,9 45,6	45,1 45,0	IV X	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

Durchschnittlich wöchentlich je Arbeiter der Industrie angebotene Arbeitszeit
Ergebnisse nach Gebieten

Durée hebdomadaire du travail offerte par ouvrier de l'Industrie
Résultats par régions

Durata settimanale del lavoro offerta per operaio dell'industria
Risultati per regione

Gemiddelde wekelijkse per industriearbeider aangeboden arbeidsduur
Resultaten per gebied

Je Arbeiter durchschnittlich wöchentlich angebotene Arbeitszeit nach Gebieten
Durée hebdomadaire moyenne du travail offerte par ouvrier et par régions

Einheit: Stunden (Dezimalwerk)
Unité: heures (et dixième d'heures)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Schleswig- Holstein		Hamburg		Niedersachsen		Bremen		Nordrhein- Westfalen	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	IV X	— —	— —	— —	— —	43,1 44,6	44,7 44,4	— —	— —	42,6 42,9	43,4 41,5
111	Steinkohle Houille	IV X	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	42,5 42,9	43,3 41,4
12	Erzbergbau Minerais métalliques	IV X	— —	— —	— —	— —	43,2 43,0	43,5 42,4	— —	— —	52,6 52,3	55,9 52,7
121	Eisenerzbergbau Mineral de fer	IV X	— —	— —	— —	— —	43,6 43,7	44,3 43,0	— —	— —	. .	. .
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	IV X	. .	. .	— —	— —	45,6 46,6	46,3 46,9	— —	— —	— —	— —
14	Baumaterial Matériaux de construction	IV X	60,9 62,3	60,0 62,5	— —	— —	50,4 52,2	51,4 52,2	. .	. .	51,9 53,5	51,0 53,2
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	IV X	45,5 44,7	45,4 44,1	— —	— —	44,0 45,7	44,5 44,5	— —	— —	47,7 47,2	49,2 45,1
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	IV X	58,1 58,0	57,1 58,3	— —	— —	44,7 46,0	45,5 45,5	. .	. .	42,9 43,3	43,7 41,9
20 A	Öle und Fette Corps gras	IV X	. .	. .	42,3 42,8	42,5 42,4	43,7 44,2	42,2 43,2	— —	— —	43,8 43,2	43,9 45,1
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	IV X	45,8 47,8	46,3 48,0	45,1 45,2	45,1 44,6	45,9 51,5	45,4 51,1	45,1 45,7	45,3 45,3	45,4 47,2	44,8 45,9
21	Getränke Boissons	IV X	43,7 42,7	42,6 43,0	43,9 44,5	44,9 44,6	45,1 44,2	44,7 44,2	43,7 42,7	43,7 44,4	44,1 44,0	44,1 43,8
22	Tabakwaren Tabac	IV X	. .	. .	40,6 40,4	40,5 40,4	41,1 41,2	40,2 41,2	. .	. .	41,9 42,4	40,3 40,7
23	Textilgewerbe Industrie textile	IV X	42,4 42,2	42,4 42,3	45,0 44,8	43,6 43,7	42,1 42,2	41,6 41,8	46,9 46,6	46,4 44,8	43,8 43,8	43,6 43,4
232	Wolle Laine	IV X	41,6 40,7	42,1 .	— —	— —	42,5 42,8	40,6 41,8	— —	— —	44,3 44,7	44,2 44,3
233	Baumwolle Coton	IV X	. .	. .	— —	— —	41,5 41,8	41,3 41,8	— —	— —	43,4 43,8	43,6 43,3

TAB. 14

GERMANIA (RF)
DUITSLAND (BR)

Durata media settimanale del lavoro offerta per operaio e per regione
Per arbeider en per gebied gemiddeld aangeboden wekelijkse arbeidsduur

Unità: ore (e decimi d'ora)
 Eenheid: uren (met decimalen)

Hessen		Rheinland-Pfalz		Baden-Württemberg		Bayern		Saarland		Berlin (West)			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970			
44,6 45,8	44,7 44,6	— —	— —	— —	— —	41,6 42,2	42,7 44,3	43,1 43,2	42,6 42,4	— —	— —	IV X	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
— —	— —	— —	— —	— —	— —	. .	— —	43,1 43,7	42,6 42,4	— —	— —	IV X	Carbon fossile Steenkolen	111
45,1 43,2	. .	— —	— —	. .	. .	45,1 42,3	42,3 42,5	— —	— —	— —	— —	IV X	Minerali metalliferi Ertswinning	12
45,1 43,2	. .	— —	— —	. .	. .	45,1 42,3	42,3 42,5	— —	— —	— —	— —	IV X	Minerali ferrosi IJzererts	121
. .	. .	— —	— —	. .	. .	48,1 44,8	53,4 52,2	— —	— —	— —	— —	IV X	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
47,1 48,4	46,7 48,2	49,4 50,3	49,7 50,5	48,4 48,3	48,3 48,0	47,5 48,7	47,9 48,9	45,2 44,7	44,3 47,4	. .	. .	IV X	Materiali da costruzione Bouwmaterialen	14
43,2 45,5	44,8 45,5	— —	— —	45,8 44,4	45,0 46,7	45,3 44,7	45,8 44,1	— —	— —	— —	— —	IV X	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
45,1 46,8	45,6 46,7	49,4 50,3	49,7 50,5	47,8 47,5	47,6 47,8	46,3 47,2	46,9 47,9	43,2 43,2	42,7 42,5	. .	. .	IV X	Industrie estrattive Winning van delfstoffen	1
— —	— —	. .	. .	42,3 42,4	41,5 42,2	40,3 41,4	40,3 41,5	— —	— —	. .	. .	IV X	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
47,6 48,4	46,9 47,8	48,8 52,7	48,9 51,6	45,6 46,4	45,3 46,2	46,0 47,6	45,8 47,1	48,5 48,8	46,3 46,6	44,3 44,9	44,1 44,6	IV X	Industrie alimentari Voedingsmiddelennijverheid	20 B
46,7 46,2	46,8 47,6	46,8 45,5	46,2 46,8	45,5 44,9	45,3 45,5	46,1 45,5	45,4 43,9	46,6 44,7	47,6 47,6	42,5 42,2	41,9 42,7	IV X	Bevande Dranken	21
38,2 41,0	38,9 43,4	42,8 45,4	42,8 42,6	40,5 40,9	41,2 40,6	41,8 41,5	41,5 41,3	40,7 41,6	41,1 41,0	40,3 40,4	40,6 40,4	IV X	Tabacco Tabak	22
42,5 42,6	42,0 41,9	42,8 43,1	42,6 42,0	43,0 42,9	42,7 43,0	42,3 42,2	41,9 42,1	38,2 41,5	41,1 40,3	42,5 43,1	42,6 42,6	IV X	Industria tessile Textielnijverheid	23
43,1 42,9	. .	. .	. .	44,0 43,7	43,5 43,4	42,6 41,6	41,7 41,8	— —	— —	— —	— —	IV X	Lana Wol	232
. .	. .	. .	. .	42,6 43,0	42,2 43,2	41,5 41,6	41,5 41,4	— —	— —	— —	— —	IV X	Cotone Katoen	233

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriebranche Branches d'industrie		Schleswig- Holstein		Hamburg		Niedersachsen		Bremen		Nordrhein- Westfalen	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	IV X	38,8 40,9	40,6 40,8	41,6 41,7	40,6 40,6	40,6 40,9	40,4 40,6	40,3 40,2	40,8 40,6	41,4 41,3	41,1 41,6
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	IV X	40,4 42,0	41,4 41,7	— —	— —	40,5 40,6	40,3 41,0	— —	— —	40,6 40,6	41,8 41,2
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	IV X	44,0 45,7	45,5 45,0	43,3 44,0	43,4 43,9	45,5 46,7	46,9 46,6	42,2 45,8	44,2 45,1	44,5 44,6	44,2 44,7
26	Holzmöbel Meubles en bois	IV X	46,4 47,4	42,6 43,8	. .	. .	42,3 44,0	43,2 43,2	42,6 43,7	43,7 43,4	42,7 43,8	43,1 44,1
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	IV X	43,6 43,8	43,5 43,5	43,9 44,4	43,8 44,1	44,5 44,8	44,4 44,0	. .	. .	44,8 45,2	44,6 44,2
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	IV X	45,3 45,1	45,5 44,8	43,5 44,0	43,3 42,8	43,4 43,2	43,7 43,0	43,1 43,5	42,5 42,4	43,9 43,8	43,8 43,2
29	Leder Cuir	IV X	43,6 44,3	. .	. .	. .	42,8 42,9	41,4 42,3	— —	— —	43,6 43,3	43,1 43,4
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	IV X	44,7 45,2	44,5 42,8	42,5 43,1	42,9 42,3	42,2 42,2	42,8 40,9	. .	. .	43,9 43,9	43,5 42,8
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	IV X	47,8 47,0	45,1 42,5	42,6 43,2	43,0 42,4	41,8 42,0	42,9 40,6	— —	— —	43,9 43,6	43,5 42,6
302	Kunststoff Matières plastiques	IV X	42,1 45,8	44,0 44,3	42,1 42,2	42,5 41,6	43,2 42,7	42,4 41,8	. .	. .	43,8 44,2	43,9 43,5
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	IV X	. .	. .	— —	— —	— —	— —	— —	— —	44,0 43,7	43,0 42,1
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	IV X	44,0 45,1	43,2 44,3	43,4 43,2	42,6 42,5	43,8 43,7	42,7 42,9	45,9 47,3	47,2 50,4	43,9 43,5	43,2 42,9
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	IV X	46,1 45,4	44,7 44,0	. .	. .	46,9 47,5	47,9 48,3	46,1 47,8	47,9 50,2	44,0 43,5	43,4 43,1
32	Mineralöl Pétrole	IV X	45,4 43,6	43,0 46,7	43,2 43,4	42,6 42,1	42,2 41,2	42,2 41,0	. .	. .	43,3 42,0	42,0 42,4
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	IV X	44,4 46,9	45,5 46,7	48,3 51,4	48,9 51,3	46,1 46,6	46,6 46,8	44,8 45,0	42,9 45,4	54,7 46,6	46,1 46,5
332	Glas Verre	IV X	42,6 45,3	42,9 45,1	47,1 47,6	44,5 52,3	42,3 42,6	42,7 43,0	— —	— —	43,1 43,6	43,2 43,4
3341	Zement Ciment	IV X	. .	. .	. .	. .	48,2 48,5	47,6 50,0	— —	— —	49,1 50,6	49,9 50,7

TAB. 14

GERMANIA (RF)
DUITSLAND (BR)

(Segue — vervolg)

Hessen		Rheinland-Pfalz		Baden Württemberg		Bayern		Saarland		Berlin (West)			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970			
41,0 41,1	40,6 40,6	41,0 41,0	39,3 40,1	41,4 41,7	40,9 40,8	41,0 40,8	40,9 40,6	41,6 40,9	41,0 40,6	42,2 42,5	42,0 41,3	IV X	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
40,0 40,5	40,6 40,0	40,9 41,1	39,1 40,2	41,4 42,2	41,4 41,1	41,1 41,0	41,1 41,4	40,5 39,6	40,1 39,9	42,6 42,6	43,2 42,3	IV X	Calzature Schoenen	{ 241 242
44,4 44,3	44,6 44,5	46,1 46,6	46,3 46,9	45,7 46,4	45,5 46,1	44,7 45,0	44,7 44,5	45,7 47,0	46,7 49,8	.	.	IV X	Legno e sughero Hout en kurk	25
44,8 47,1	44,6 45,9	45,4 46,2	44,7 46,3	43,2 44,1	43,7 43,7	42,5 43,5	42,6 42,5	41,1 42,7	43,5 44,3	43,8 42,7	41,9 43,5	IV V	Mobili in legno Houten meubelen	26
44,5 44,9	44,2 43,9	46,1 46,3	45,0 45,0	46,1 45,9	45,8 45,3	44,4 44,1	43,7 43,9	42,4 41,4	42,4 41,5	41,8 42,2	41,9 41,7	IV X	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
44,8 45,0	44,7 44,2	44,5 44,3	44,8 44,0	43,8 43,5	42,8 42,9	44,2 43,5	44,2 43,5	46,2 44,6	46,2 45,0	42,7 42,3	42,0 41,7	IV X	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
42,4 43,5	42,4 42,1	41,6 42,0	41,7 42,4	45,1 45,4	45,4 45,1	43,2 43,0	42,6 42,5	— —	— —	42,2 42,6	42,7 43,0	IV X	Cuoio Leder	29
42,9 43,4	43,1 42,8	45,2 45,5	43,9 43,5	44,0 43,9	44,5 44,0	42,9 42,9	42,8 42,4	47,5 46,8	44,6 43,1	45,0 44,6	42,9 42,1	IV X	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
42,5 43,1	42,9 42,9	45,5 46,7	44,6 43,1	44,7 45,1	46,0 44,8	42,7 42,3	42,6 41,7	48,0 47,5	44,8 43,4	43,5 44,1	42,5 42,5	IV X	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
43,5 44,2	43,7 43,1	45,1 44,8	43,6 43,7	44,7 45,0	44,8 44,4	43,5 43,7	43,5 43,2	44,7 43,7	43,5 41,6	42,9 43,2	42,6 42,3	IV X	Materie plastiche Kunststof	302
.	.	—	—	40,5 38,7	40,4 40,8	42,2 42,2	41,9 41,6	—	—	.	.	IV X	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
43,1 43,2	41,8 42,4	44,4 44,4	43,5 42,8	44,5 44,5	44,0 43,7	44,1 44,5	43,8 42,5	43,9 45,1	42,9 41,3	41,4 41,7	40,8 40,5	IV X	Industria chimica Chemische industrie	31
42,5 42,7	41,2 42,0	44,5 44,6	43,7 42,9	46,0 46,1	45,4 45,5	44,8 44,6	43,9 45,2	.	.	—	—	IV X	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
50,0 52,2	50,4 53,1	.	.	46,2 45,6	44,2 45,1	47,8 49,6	47,6 46,8	.	.	.	.	IV X	Petrolio Aardolie	32
45,1 46,0	45,0 45,8	45,4 45,9	45,9 45,8	46,6 46,8	46,7 47,3	44,2 44,9	44,2 44,8	44,5 45,5	45,3 44,9	44,3 44,7	44,0 43,9	IV X	Prodotti minerali non metallici Niet metalen minerale produkten	33
42,4 42,8	42,0 42,8	43,1 43,7	43,6 44,2	43,1 44,4	43,4 43,4	42,1 42,6	42,0 42,1	43,5 43,8	43,1 44,8	43,4 42,5	44,0 42,9	IV X	Vetro Glas	332
.	.	.	.	45,0 44,8	46,1 47,1	46,3 47,0	47,7 46,6	—	—	—	—	IV X	Cemento Cement	3341

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Schleswig- Holstein		Hamburg		Niedersachsen		Bremen		Nordrhein- Westfalen	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	IV X	44,4 44,9	44,7 45,0	44,4 44,8	44,0 44,0	43,7 44,2	44,1 42,9	.	.	44,8 45,0	45,0 44,5
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	IV X	44,5 44,9	45,0 45,8	42,3 43,6	42,8 44,5	43,1 43,0	43,5 41,1	.	.	44,6 44,9	44,8 44,4
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	IV X	42,1 .	. .	43,9 44,1	43,4 43,6	44,2 44,7	44,4 44,5	—	—	44,6 44,2	44,3 43,2
345	Gießereien Fonderies de métaux	IV X	44,7 45,2	44,7 44,5	48,0 48,3	47,3 46,4	44,5 46,5	45,1 45,1	.	.	45,5 45,8	46,5 45,7
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	IV X	43,9 46,1	44,6 45,4	44,9 45,0	45,2 45,5	43,7 44,8	44,2 44,5	44,3 46,0	44,7 44,5	45,3 45,6	45,6 45,5
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	IV X	50,2 50,8	48,5 50,4	48,7 50,1	49,8 50,5	45,9 46,9	47,7 48,0	—	—	46,8 46,7	47,2 47,1
36	Maschinenbau Machines non électriques	IV X	45,2 45,3	46,1 45,2	45,8 46,3	46,6 45,6	44,5 45,0	45,0 45,1	46,4 47,6	47,5 47,4	45,9 45,7	46,2 46,0
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	IV X	. .	. .	. .	. .	44,3 44,9	44,9 43,8	—	—	47,0 43,5	45,7 44,8
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	IV X	. .	. .	46,0 46,9	47,0 44,6	45,7 45,3	46,6 46,1	—	—	46,6 46,9	47,2 47,6
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	IV X	42,0 42,9	41,8 42,1	43,9 44,4	44,3 43,8	41,8 42,7	42,2 42,4	43,5 44,1	43,6 44,4	43,9 44,3	44,4 44,3
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	IV X	46,7 47,3	48,6 49,0	48,9 48,4	49,4 49,4	42,9 43,4	43,9 44,0	47,5 47,7	47,5 46,0	45,4 45,5	45,2 47,1
381	Schiffbau Industrie navale	IV X	47,0 47,6	49,0 49,5	50,7 50,7	52,0 51,9	45,2 45,9	45,8 45,4	49,3 49,4	49,0 47,6	46,8 45,8	46,7 47,2
3831	Kraftwagen Industrie automobile	IV X	— —	— —	. .	. .	42,4 42,7	43,5 43,7	41,8 42,3	43,8 41,3	46,2 46,8	45,4 .
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	IV X	. .	. .	. .	. .	42,7 44,1	46,0 44,6	..	..	..	..
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	IV X	40,7 40,0	41,8 41,6	42,5 43,5	43,1 42,9	41,7 41,8	41,6 42,5	.	.	43,6 44,0	43,9 44,6
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	IV X	44,2 45,1	44,9 45,2	45,0 45,2	45,1 44,8	43,3 44,2	43,7 44,0	45,2 45,8	45,5 44,8	44,6 44,8	44,7 44,7
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	IV X	43,1 43,5	42,7 43,4	45,5 45,3	44,3 44,9	44,0 44,4	44,1 44,9	42,1 45,3	44,5 45,4	45,9 46,0	45,7 45,8
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	IV X	44,0 44,7	44,3 44,8	45,1 45,2	45,0 44,9	43,5 44,3	43,8 44,2	44,5 45,7	45,4 45,1	44,6 44,8	44,7 44,5

TAB. 14

GERMANIA (RF)
DUITSLAND (BR)

(Segue — vervolg)

Hessen		Rheinland-Pfalz		Baden-Württemberg		Bayern		Saarland		Berlin (West)			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970			
43,8 44,6	44,7 44,6	45,8 46,1	46,7 46,3	45,2 45,7	45,9 45,5	43,8 43,8	44,0 43,6	43,6 43,9	44,2 44,2	43,5 43,9	43,2 43,5	IV X	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
43,7 45,3	45,4 45,4	45,6 45,6	46,2 45,7	44,1 44,2	44,6 44,7	43,6 43,7	43,7 43,7	43,5 44,1	44,2 44,2	.	.	IV X	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	{ 341 342 343
44,0 44,3	43,9 43,6	(46,8)	.	45,1 44,9	45,1 44,1	42,4 42,2	42,9 42,7	.	.	43,5 44,3	42,7 43,4	IV X	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
43,7 44,4	44,7 44,6	45,9 46,7	47,2 46,8	45,6 46,7	46,8 46,6	44,8 44,7	44,8 43,9	43,8 42,3	44,0 44,1	43,5 43,7	43,6 43,6	IV X	Fonderie di metalli Gieterijen	345
44,7 45,3	45,3 45,4	45,3 45,9	45,4 45,6	44,9 44,8	44,8 45,1	43,5 44,0	43,6 43,8	46,2 47,7	48,5 47,1	43,2 43,7	43,2 43,6	IV X	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
45,9 46,8	47,3 47,3	46,2 47,9	49,5 47,4	45,4 46,9	45,9 47,2	44,5 46,4	46,1 46,1	50,2 52,0	53,7 49,7	44,6 45,9	44,8 46,2	IV X	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
44,5 44,5	44,8 44,4	45,8 46,0	46,3 46,0	45,4 45,1	46,0 45,0	43,9 44,2	44,4 43,9	45,7 44,9	45,9 44,8	43,1 43,2	43,5 43,1	IV X	Macchine non elettriche Machinebouw	36
45,9 42,6	45,0 40,9	.	.	44,3 43,2	45,4 42,0	44,8 44,3	44,5 43,4	—	—	—	—	IV X	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
45,7 45,9	46,1 45,4	.	.	46,4 45,8	46,9 46,5	44,4 44,4	45,2 43,8	48,3 51,5	49,3 48,5	43,0 43,9	43,7 42,8	IV X	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
43,3 43,3	43,6 43,4	42,8 42,6	42,9 42,8	42,7 42,3	42,6 42,1	41,7 42,2	42,3 41,5	41,2 42,1	42,7 42,0	41,7 41,9	41,8 42,1	IV X	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
43,0 44,1	43,8 44,6	44,6 44,4	44,8 44,6	44,3 44,6	44,9 43,5	43,6 43,5	43,4 43,3	44,7 43,5	43,4 43,3	43,1 43,0	42,3 42,6	IV X	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
49,6 47,2	47,5 47,5	45,4 44,6	45,1 44,3	47,8 47,6	47,3 46,2	41,9 43,8	44,9 44,7	.	.	.	.	IV X	Industria navale Scheepsbouw	381
.	.	.	.	44,2 44,4	44,5 42,7	43,9 43,6	43,2 43,6	—	—	—	—	IV X	Industria automobilistica Automobiëlindustrie	3831
.	.	.	.	43,7 42,7	44,5 43,3	42,2 42,3	42,9 41,9	—	—	—	—	IV X	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
42,8 42,7	42,8 42,5	42,9 42,6	42,6 42,6	42,3 42,7	42,2 41,8	42,2 42,4	42,0 41,6	.	.	41,0 39,7	40,8 40,9	IV X	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
43,7 44,1	43,8 42,9	44,4 44,6	44,1 44,2	44,1 44,1	44,2 43,8	43,1 43,4	43,2 42,9	44,2 44,5	44,8 44,6	42,5 42,5	42,3 42,4	IV X	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
43,6 43,9	43,7 43,8	46,2 46,3	46,8 46,4	44,4 45,7	45,7 46,1	44,0 45,0	44,4 44,3	46,9 48,1	49,4 48,7	43,7 43,3	42,8 44,1	IV X	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
43,7 44,1	43,8 44,0	44,8 45,0	44,7 44,6	44,1 44,3	44,4 44,1	43,3 43,7	43,5 43,2	44,3 44,6	44,9 44,6	42,7 42,7	42,4 42,7	IV X	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

Je Arbeiter durchschnittlich wöchentlich angebotene Arbeitszeit nach Gebieten (a)
Durée hebdomadaire moyenne du travail offerte par ouvrier et par régions (a)

Einheit: Stunden (Dezimalwerte)
Unité: heures (et dixième d'heures)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Piemonte, Val d'Aosta, Liguria		Lombardia		Trentino- Alto-Adige, Veneto-Friuli- Venezia Giulia		Emilia- Romagna		Marche, Toscana, Umbria	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	III IX	. .	42,0 42,0	. .	48,0 .	. .	42,0 42,0	. .	— —	. .	42,1 42,1
111	Steinkohle Houille	III IX	. .	42,0 42,0	. .	48,0 .	. .	42,0 42,0	. .	— —	. .	42,1 42,1
12	Erzbergbau Minerais métalliques	III IX	. .	42,0 42,0	. .	42,0 42,0	. .	39,0 42,0	. .	36,0 —	. .	41,4 41,9
121	Eisenerzbergbau Mineral de fer	III IX	. .	42,0 42,0	. .	42,0 42,0	. .	— —	. .	36,0 —	. .	42,0 42,3
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	III IX	. .	— —	. .	42,2 42,2	. .	— —	. .	42,3 42,4	. .	— —
14	Baumaterial Matériaux de construction	III IX	. .	43,3 43,7	. .	43,7 43,3	. .	42,9 43,6	. .	42,6 42,9	. .	41,5 41,4
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	III IX	. .	42,3 42,2	. .	44,0 44,5	. .	43,9 43,3	. .	42,0 42,0	. .	41,9 41,9
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	III IX	. .	42,4 42,5	. .	43,0 42,8	. .	42,3 42,9	. .	42,4 42,7	. .	41,6 41,7
20 A	Öle und Fette Corps gras	III IX	. .	43,0 43,2	. .	45,8 43,1	. .	45,3 43,5	. .	44,1 42,8	. .	44,5 42,6
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	III IX	. .	43,3 43,6	. .	43,5 43,6	. .	43,6 43,8	. .	43,2 45,3	. .	43,6 45,6
21	Getränke Boissons	III IX	. .	42,9 42,8	. .	42,6 43,0	. .	42,8 43,0	. .	43,1 43,4	. .	42,4 42,9
22	Tabakwaren Tabac	III IX	. .	41,5 42,0	. .	45,9 42,0	. .	41,9 42,0	. .	41,8 42,0	. .	40,9 42,0
23	Textilgewerbe Industrie textile	III IX	. .	42,2 41,9	. .	42,1 42,2	. .	41,9 42,1	. .	41,9 42,3	. .	42,1 42,0
232	Wolle Laine	III IX	. .	42,0 41,6	. .	42,1 41,7	. .	41,8 42,0	. .	41,5 42,1	. .	41,9 41,9
233	Baumwolle Coton	III IX	. .	42,3 42,1	. .	41,9 42,1	. .	42,0 42,0	. .	30,3 40,9	. .	41,9 41,9

(a) Siehe Einleitung.
Voir introduction.

TAB. 15

ITALIA
ITALIË

Durata media settimanale del lavoro offerta per operaio e per regioni (a)
Per arbeider en per gebied gemiddelde aangeboden wekelijkse arbeidsduur (a)

Unità: ore (e decimi d'ora)
 Eenheid: uren (met decimalen)

Lazio		Abruzzi-Molise		Campania		Puglia-Basilicata-Calabria		Sicilia		Sardegna			Rami d'Industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970			
.	—	.	—	.	42,0	.	—	.	41,9	.	42,0	III	Combustibili solidi	11
.	—	.	—	.	42,0	.	—	.	42,0	.	45,4	IX	Vaste brandstoffen	
.	—	.	—	.	42,0	.	—	.	—	.	42,0	III	Carbon fossile	111
.	—	.	—	.	42,0	.	—	.	—	.	45,4	IX	Steenkolen	
.	42,0	.	41,7	.	—	.	42,4	.	—	.	42,0	III	Minerali metalliferi	12
.	44,0	.	41,9	.	—	.	38,7	.	—	.	42,0	IX	Ertswinning	
.	—	.	—	.	—	.	—	.	—	.	—	III	Minerali ferrosi	121
.	—	.	—	.	—	.	—	.	—	.	—	IX	IJzererts	
.	46,0	.	42,3	.	—	.	42,0	.	42,2	.	—	III	Petrolio grezzo e gas naturale	13
.	46,0	.	41,9	.	—	.	42,0	.	42,2	.	46,0	IX	Aardolie en aardgas	
.	41,4	.	41,9	.	44,2	.	41,3	.	39,0	.	42,0	III	Materiali da costruzione	14
.	41,7	.	42,0	.	44,0	.	41,1	.	42,0	.	41,8	IX	Bouwmaterialen	
.	44,3	.	42,0	.	42,0	.	41,9	.	41,4	.	40,5	III	Altri minerali, torba	19
.	39,5	.	42,0	.	42,0	.	41,8	.	41,0	.	41,2	IX	Overige mineralen, veenderijen	
.	41,7	.	42,0	.	42,7	.	41,7	.	41,3	.	41,9	III	Industrie estrattive	1
.	41,8	.	42,0	.	42,6	.	41,3	.	41,2	.	42,4	IX	Winning van delfstoffen	
.	45,3	.	42,3	.	45,4	.	44,8	.	45,6	.	42,7	III	Oli e grassi	20 A
.	44,6	.	42,0	.	44,0	.	45,0	.	46,0	.	40,0	IX	Oliën en vetten	
.	45,2	.	44,0	.	43,7	.	43,3	.	44,2	.	44,2	III	Industrie alimentari	20 B
.	43,9	.	44,8	.	44,5	.	44,2	.	43,8	.	43,1	IX	Voedingsmiddelenijverheid	
.	42,3	.	42,3	.	43,2	.	43,4	.	42,7	.	43,1	III	Bevande	21
.	43,4	.	42,2	.	42,9	.	43,7	.	43,7	.	42,7	IX	Dranken	
.	41,4	.	37,2	.	39,2	.	41,0	.	42,0	.	46,0	III	Tabacco	22
.	42,0	.	42,0	.	30,9	.	43,1	.	42,0	.	46,0	IX	Tabak	
.	42,4	.	41,8	.	42,1	.	42,1	.	42,3	.	43,5	III	Industria tessile	23
.	42,1	.	41,9	.	42,2	.	42,2	.	41,8	.	42,3	IX	Textielnijverheid	
.	42,1	.	42,8	.	40,3	.	41,7	.	43,8	.	45,1	III	Lana	232
.	42,0	.	42,4	.	41,0	.	41,9	.	41,4	.	42,5	IX	Wol	
.	42,0	.	42,0	.	41,6	.	41,9	.	41,9	.	42,0	III	Cotone	233
.	42,0	.	42,0	.	41,9	.	45,9	.	41,9	.	42,0	IX	Katoen	

(a) Vedi introduzione.
 Zie inleiding.

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Piemonte, Val d'Aosta, Liguria		Lombardia		Trentino- Alto-Adige, Veneto-Friuli- Venezia Giulia		Emilia- Romagna		Marche, Toscana, Umbria	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	III IX	.	42,8 42,9	.	42,0 42,0	.	41,9 42,0	.	41,6 41,9	.	42,1 42,2
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	III IX	.	42,1 41,6	.	41,4 40,8	.	41,7 41,3	.	41,3 41,7	.	42,3 42,4
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	III IX	.	44,4 44,3	.	44,3 44,1	.	42,9 42,9	.	42,5 42,5	.	42,4 42,5
26	Holzmöbel Meubles en bois	III IX	.	44,8 44,8	.	44,0 43,9	.	42,8 43,2	.	43,6 44,0	.	42,8 42,7
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	III IX	.	42,7 42,7	.	43,3 43,2	.	42,5 42,4	.	42,3 42,2	.	43,2 43,4
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	III IX	.	42,0 41,9	.	41,9 41,7	.	41,8 41,8	.	41,8 41,7	.	41,9 42,2
29	Leder Cuir	III IX	.	44,6 44,8	.	43,1 43,4	.	43,8 43,8	.	41,4 41,9	.	43,1 42,9
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	III IX	.	43,5 43,1	.	44,6 44,2	.	44,1 43,4	.	42,7 42,5	.	43,8 44,3
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	III IX	.	43,5 43,6	.	45,2 45,3	.	42,7 43,2	.	43,4 42,7	.	45,2 45,4
302	Kunststoff Matières plastiques	III IX	.	44,7 44,7	.	44,7 44,5	.	43,0 42,7	.	42,8 42,8	.	42,5 42,8
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	III IX	.	43,0 42,0	.	43,1 42,0	.	46,0 45,0	.	42,0 42,0	.	— —
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	III IX	.	42,7 42,5	.	43,0 42,9	.	42,6 42,4	.	42,3 42,1	.	42,3 42,2
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	III IX	.	42,6 42,5	.	43,5 43,4	.	42,3 42,1	.	42,2 42,0	.	42,1 42,1
32	Mineralöl Pétrole	III IX	.	43,1 43,0	.	42,4 42,2	.	42,2 42,2	.	42,1 42,7	.	42,2 42,2
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	III IX	.	43,1 42,8	.	43,8 43,7	.	43,2 43,1	.	44,7 44,5	.	42,9 42,8
332	Glas Verre	III IX	.	43,5 43,1	.	45,4 45,3	.	43,9 44,1	.	44,7 44,8	.	42,9 42,6
3341	Zement Ciment	III IX	.	42,7 42,6	.	43,5 42,5	.	42,3 42,3	.	42,1 42,1	.	42,9 43,1

TAB. 15

ITALIA
ITALIË

(Segue — vervolg)

Lazio		Abruzzi-Molise		Campania		Puglia-Basilicata-Calabria		Sicilia		Sardegna			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970			
.	41,9	.	41,9	.	42,4	.	42,4	.	41,9	.	41,9	III	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa	24
.	42,2	.	43,1	.	42,3	.	43,6	.	41,9	.	41,5	IX	Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	
.	41,8	.	43,3	.	41,8	.	40,1	.	41,3	.	41,7	III	Calzature	f 241
.	42,1	.	43,8	.	42,1	.	41,8	.	41,6	.	41,5	IX	Schoenen	{ 242
.	42,5	.	44,0	.	41,0	.	42,4	.	41,3	.	41,4	III	Legno e sughero	25
.	42,4	.	42,4	.	41,7	.	42,8	.	40,9	.	42,6	IX	Hout en kurk	
.	42,0	.	43,1	.	44,3	.	42,9	.	43,9	.	41,8	III	Mobili in legno	26
.	42,1	.	43,3	.	44,4	.	42,8	.	43,6	.	42,1	IX	Houten meubelen	
.	42,9	.	45,9	.	42,3	.	42,2	.	42,6	.	42,0	III	Carta e articoli di carta	27
.	42,6	.	43,6	.	44,7	.	42,3	.	42,1	.	42,0	IX	Papier en papierwaren	
.	41,8	.	42,1	.	43,1	.	41,2	.	41,3	.	40,8	III	Tipografia, editoria, ecc.	28
.	41,7	.	41,4	.	42,7	.	41,5	.	41,2	.	40,8	IX	Grafische nijverheid, uitgeverijen	
.	41,8	.	44,7	.	44,9	.	45,3	.	42,2	.	41,9	III	Cuoio	29
.	40,9	.	42,9	.	44,7	.	42,8	.	37,3	.	47,1	IX	Leder	
.	43,1	.	45,6	.	42,8	.	43,7	.	45,6	.	45,7	III	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche	30
.	43,0	.	45,5	.	42,7	.	43,6	.	42,4	.	42,1	IX	Rubber, kunststof, synthetische vezels	
.	43,5	.	—	.	45,6	.	45,7	.	46,1	.	41,3	III	Gomma e amianto	301
.	44,4	.	—	.	45,7	.	45,8	.	42,3	.	41,5	IX	Rubber en asbest	
.	43,0	.	45,6	.	44,7	.	45,2	.	42,2	.	43,3	III	Materie plastiche	302
.	42,6	.	45,5	.	44,7	.	45,0	.	42,9	.	45,0	IX	Kunststof	
.	42,5	.	—	.	42,1	.	42,0	.	—	.	46,1	III	Fibre artificiali e sintetiche	303
.	42,0	.	—	.	42,1	.	42,0	.	—	.	42,1	IX	Synthetische vezels	
.	43,4	.	44,5	.	43,0	.	43,8	.	48,0	.	48,0	III	Industria chimica	31
.	43,1	.	43,1	.	42,9	.	44,6	.	45,3	.	47,2	IX	Chemische industrie	
.	45,4	.	42,2	.	43,8	.	44,6	.	48,0	.	48,0	III	Prodotti chimici di base	311
.	44,9	.	42,1	.	43,0	.	45,2	.	45,6	.	47,5	IX	Chemische grondstoffen	
.	42,4	.	41,6	.	42,1	.	41,7	.	41,7	.	43,0	III	Petrolio	32
.	42,1	.	45,5	.	42,1	.	42,2	.	41,7	.	42,6	IX	Aardolie	
.	42,7	.	42,4	.	42,6	.	42,4	.	42,2	.	42,3	III	Prodotti minerali non metallici	33
.	42,8	.	42,8	.	42,6	.	42,4	.	42,2	.	42,3	IX	Niet-metalen minerale produkten	
.	44,3	.	42,1	.	43,0	.	45,7	.	44,3	.	45,9	III	Vetro	332
.	43,7	.	42,1	.	42,6	.	45,7	.	45,0	.	46,0	IX	Glas	
.	42,0	.	43,6	.	42,1	.	41,6	.	42,0	.	43,3	III	Cemento	3341
.	42,1	.	43,3	.	42,1	.	41,9	.	42,0	.	42,4	IX	Cement	

ITALIEN
ITALIE

TAB. 15

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Piemonte, Val d'Aosta, Liguria		Lombardia		Trentino- Alto-Adige, Veneto-Friuli- Venezia Giulia		Emilia- Romagna		Marche, Toscana, Umbria	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	III IX	.	42,3 42,7	.	43,1 42,9	.	42,5 42,5	.	42,2 42,4	.	41,8 42,1
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	III IX	.	42,2 42,2	.	43,1 42,7	.	42,6 42,7	.	39,9 40,0	.	40,1 42,0
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	III IX	.	43,1 42,5	.	43,1 43,6	.	42,2 42,1	.	42,6 42,0	.	42,9 42,1
345	Gießereien Fonderies de métaux	III IX	.	42,4 42,3	.	43,4 43,5	.	42,6 42,8	.	42,2 42,3	.	43,8 43,7
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	III IX	.	42,7 42,7	.	43,0 42,9	.	42,5 42,4	.	42,4 42,3	.	42,9 42,5
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	III IX	.	42,5 42,6	.	42,9 42,7	.	42,4 42,4	.	42,3 42,4	.	42,7 42,4
36	Maschinenbau Machines non électriques	III IX	.	42,8 42,6	.	43,3 43,0	.	42,7 42,4	.	42,3 42,2	.	42,6 42,5
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	III IX	.	43,4 42,8	.	43,3 42,6	.	43,4 42,8	.	42,4 42,0	.	43,4 43,4
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	III IX	.	43,1 43,4	.	43,2 43,1	.	42,9 42,3	.	42,4 41,9	.	43,3 42,9
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	III IX	.	42,8 42,4	.	42,8 42,5	.	42,9 42,4	.	42,1 41,9	.	43,3 43,1
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	III IX	.	42,2 42,2	.	42,5 42,4	.	42,5 42,4	.	42,4 42,1	.	42,5 42,3
381	Schiffbau Industrie navale	III IX	.	42,7 42,8	.	42,3 42,0	.	42,1 42,2	.	42,8 42,0	.	42,6 42,7
3831	Kraftwagen Industrie automobile	III IX	.	42,1 42,0	.	42,1 42,0	.	42,0 42,0	.	42,3 42,2	.	42,5 42,0
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	III IX	.	42,0 42,0	.	45,4 45,6	.	42,0 42,0	.	— —	.	— —
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	III IX	.	42,5 42,5	.	43,4 43,5	.	42,7 42,3	.	42,9 42,4	.	43,5 43,3
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	III IX	.	42,5 42,5	.	42,8 42,7	.	42,5 42,5	.	42,5 42,6	.	42,5 42,5
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	III IX	.	41,4 42,3	.	41,5 42,3	.	41,3 42,5	.	40,5 41,7	.	41,3 41,9
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	III IX	.	42,5 42,5	.	42,7 42,7	.	42,3 42,5	.	42,2 42,5	.	42,3 42,4

TAB. 15

ITALIA
ITALIË

(Segue — vervolg)

Lazio		Abruzzi- Molise		Campania		Puglia- Basilicata- Calabria		Sicilia		Sardegna			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970			
.	45,5	.	41,8	.	45,5	.	48,0	.	45,7	.	42,7	III	Metalli ferrosi e non ferrosi	34
.	43,6	.	43,8	.	42,1	.	45,2	.	45,7	.	42,1	IX	Ferro- en non-ferro metalen	
.	44,9	.	42,0	.	45,9	.	48,0	.	46,0	.	45,2	III	Siderurgia	341 342 343
.	45,4	.	45,9	.	42,0	.	45,7	.	46,0	.	42,0	IX	IJzer- en staalindustrie	
.	45,9	.	41,9	.	43,2	.	45,5	.	—	.	42,2	III	Metalli non ferrosi	
.	42,0	.	42,0	.	42,9	.	42,0	.	—	.	42,2	IX	Non-ferro metalen	344
.	45,4	.	41,8	.	42,9	.	42,1	.	42,0	.	47,4	III	Fonderie di metalli	345
.	44,7	.	44,7	.	43,1	.	42,2	.	42,0	.	48,0	IX	Gieterijen	
.	42,9	.	41,9	.	42,4	.	42,4	.	42,8	.	44,7	III	Oggetti in metallo	35
.	42,8	.	42,3	.	42,2	.	42,3	.	42,3	.	44,4	IX	Produkten uit metaal	
.	42,6	.	41,9	.	42,3	.	42,5	.	42,9	.	45,7	III	Costruzioni metalliche	353
.	42,4	.	42,0	.	42,5	.	42,3	.	42,4	.	45,5	IX	Metaalconstructie	
.	42,4	.	42,2	.	42,8	.	42,5	.	42,6	.	45,6	III	Macchine non elettriche	36
.	42,3	.	42,0	.	42,6	.	42,3	.	42,0	.	44,5	IX	Machinebouw	
.	42,0	.	42,1	.	45,0	.	43,3	.	44,3	.	—	III	Macchine e trattori agricoli	361
.	42,0	.	42,1	.	30,7	.	43,2	.	41,7	.	—	IX	Landbouwmachines en -traktoren	
.	42,0	.	45,8	.	42,4	.	—	.	—	.	—	III	Macchine utensili e utensileria per macchine	363
.	42,0	.	42,0	.	42,2	.	—	.	—	.	—	IX	Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	
.	42,6	.	42,0	.	42,9	.	42,5	.	42,3	.	41,9	III	Macchine e materiale elettronici	37
.	42,3	.	42,0	.	42,5	.	42,0	.	42,5	.	42,0	IX	Elektrotechnische industrie	
.	42,4	.	42,4	.	42,6	.	42,5	.	45,0	.	43,1	III	Materiale da trasporto	38
.	42,2	.	42,2	.	42,3	.	42,2	.	44,0	.	42,3	IX	Transportmiddelenindustrie	
.	44,6	.	—	.	42,3	.	42,2	.	48,0	.	—	III	Industria navale	381
.	41,7	.	—	.	42,4	.	42,0	.	46,8	.	—	IX	Scheepsbouw	
.	—	.	—	.	42,5	.	—	.	—	.	—	III	Industria automobilistica	3831
.	—	.	—	.	42,1	.	—	.	—	.	—	IX	Automobiëlindustrie	
.	42,1	.	—	.	42,1	.	42,0	.	—	.	46,0	III	Industria aeronautica	386
.	42,1	.	—	.	42,1	.	42,0	.	—	.	46,0	IX	Vliegtuigindustrie	
.	42,6	.	44,3	.	44,4	.	42,0	.	41,6	.	41,5	III	Industrie manifatturiere diverse	39
.	42,4	.	42,6	.	45,2	.	42,0	.	41,2	.	41,5	IX	Overige be- en verwerkende nijverheden	
.	42,6	.	42,4	.	42,9	.	42,8	.	43,0	.	43,3	III	Industrie manifatturiere	2/3
.	42,5	.	42,8	.	42,7	.	43,2	.	42,8	.	42,9	IX	Be- en verwerkende nijverheid	
.	41,6	.	41,2	.	41,8	.	41,5	.	41,0	.	40,4	III	Edilizia e genio civile	4
.	41,3	.	41,7	.	41,9	.	41,7	.	41,7	.	41,1	IX	Bouwnijverheid	
.	42,4	.	42,1	.	42,8	.	42,3	.	42,2	.	42,0	III	Complesso dei gruppi da 1 a 4	1 — 4
.	42,2	.	42,5	.	42,6	.	42,6	.	42,3	.	42,2	IX	Groepen 1 tot en met 4 te zamen	

Abhängig Beschäftigte — Emploi salarié
Occupazione dipendente — Werknemers in loondienst



Entwicklung der abhängig Beschäftigten
Evolution de l'emploi salarié

Männer und Frauen		APRIL / AVRIL						Hommes et Femmes	
1000									
N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Rami d'industria Industriële bedrijfstak	
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives							Industrie estrattive Winning van delfstoffen	
	Abhängig Beschäftigte Emploi salarié total	1966 462	282,6	73,8	49,3	85,9	2,2	Dipendenti Werknemers	
		1967 408	267,5	70,9	41,3	75,6	2,0		
		1968 376	246,2	69,4	34,1	67,3	1,9		
		1969 392	224,4	65,8	28,6	60,9	.		
		1970 350	202,7	65,3	21,8	.	.		
	Arbeiter Ouvriers	1966 396	.	66,4	41,2	81,1	1,9	Operai Arbeiders	
		1967 343	.	63,6	33,5	71,0	1,7		
		1968 312	209,5	62,7	27,1	63,0	1,6		
		1969 318	.	59,2	21,9	56,8	.		
		1970 281	.	58,2	.	.	.		
	darunter/dont : Lehrlinge Apprentis	1966 17	.	1,2	.	0,4	.	di cui/daaronder : Apprendisti Leerlingen	
		1967 13	.	0,3	.	.	.		
		1968 13	1,3	0,6	.	.	.		
		1969 6	.	0,5	.	.	.		
		1970 6	.	0,3	.	.	.		
2/3	Angestellte Employés	1966 66	.	7,5	8,1	4,8	0,3	Impiegati Employés	
		1967 65	.	7,3	7,8	4,6	0,3		
		1968 64	36,7	6,7	7,0	4,3	0,3		
		1969 74	.	6,6	6,7	4,1	.		
		1970 69	.	7,1	.	.	.		
	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières							Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	
	Abhängig Beschäftigte Emploi salarié total	1966 9 531	5 172,1	3 483,5	1 242,7	1 112,7	39,4	Dipendenti Werknemers	
		1967 9 102	5 199,0	3 648,7	1 212,5	1 091,5	38,5		
		1968 9 125	5 105,2	3 733,5	1 195,9	1 066,2	38,3		
		1969 9 426	5 162,1	3 957,2	1 212,3	1 097,7	.		
		1970 9 775	5 343,8	4 120,3	1 220,4	.	.		
	Arbeiter Ouvriers	1966 7 158	.	2 972,1	918,4	907,0	33,1	Operai Arbeiders	
		1967 6 735	.	3 111,3	887,2	882,2	32,2		
		1968 6 743	3 667,7	3 170,3	868,6	854,7	31,9		
		1969 6 934	.	3 336,3	878,9	881,1	.		
		1970 7 160	.	3 455,0	.	.	.		
	Lehrlinge Apprentis	1966 455	.	224,1	.	14,2	0,6	Apprendisti Leerlingen	
		1967 416	.	180,2	.	15,5	0,7		
		1968 399	119,9	241,4	.	15,5	0,6		
		1969 452	.	213,6	.	15,8	.		
		1970 400	.	197,2	.	.	.		
	Angestellte Employés	1966 2 373	.	511,4	324,3	205,7	6,3	Impiegati Employés	
		1967 2 367	.	537,4	325,3	209,3	6,3		
		1968 2 382	1 437,5	563,2	327,3	211,5	6,4		
		1969 2 492	.	620,9	333,4	216,6	.		
		1970 2 615	.	665,3	.	.	.		

TAB. 16

COMUNITÀ
GEMEENSCHAPEvoluzione degli occupati alle dipendenze
Ontwikkeling van de werknemers in loondienst

APRILE / APRIL

1000

Uomini e Donne

Mannen en Vrouwen

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Rami d'industria Industriële bedrijfstak
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil								Edilizia e genio civile Bouwnijverheid
	Abhängig Beschäftigte Emploi salarié total	1966 1967 1968 1969 1970	2 101 1 934 1 967 2 023 1 999	1 643,8 1 667,0 1 665,5 1 725,6 1 812,9	695,8 726,5 780,9 851,6 883,5	401,5 391,2 396,0 409,0 417,0	236,4 240,2 237,0 242,1 .	9,0 7,7 7,5 . .	Dipendenti Werknemers
	Arbeiter Ouvriers	1966 1967 1968 1969 1970	1 861 1 703 1 737 1 746 1 710	. . 1 411,9 . 83,2 . 17,7 . 16,6	653,2 681,0 735,3 799,3 822,8	368,5 359,0 363,4 375,3 .	222,2 225,0 220,7 225,0 .	8,6 7,3 7,1 . .	Operai Arbeiders
	darunter/dont : Lehrlinge Apprentis	1966 1967 1968 1969 1970	116 107 98 94 90	. . 83,2 . 17,7 . 16,6	21,5 11,6 19,9 17,7 16,6	. . 2,1 . 2,1 . 1,9 .	1,9 2,1 2,1 1,9 .	. . 2,1 . 2,1 1,9 .	di cui/daaronder : Apprendisti Leerlingen
	Angestellte Employés	1966 1967 1968 1969 1970	240 231 230 277 289	. . 253,6 . 253,6 . 52,3 . 60,7	42,6 45,5 45,6 52,3 60,7	33,0 32,2 32,6 33,7 .	14,2 15,2 16,3 17,1 .	0,4 0,4 0,4 . .	Impiegati Employés
1/4	Gruppen 1-4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4								Complesso dei gruppi 1-4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen
	Abhängig Beschäftigte Emploi salarié total	1966 1967 1968 1969 1970	12 094 11 444 11 468 11 841 12 124	7 098,5 7 133,5 7 016,9 7 112,1 7 359,4	4 253,2 4 446,1 4 583,8 4 874,6 5 069,1	1 693,5 1 645,0 1 626,0 1 649,9 1 659,2	1 435,0 1 407,2 1 370,5 1 400,5 .	50,6 48,3 47,8 . .	Dipendenti Werknemers
	Arbeiter Ouvriers	1966 1967 1968 1969 1970	9 415 8 781 8 792 8 998 9 151	. . 5 289,1 . 204,4 . 231,8 . 214,0	3 691,7 3 855,9 3 968,2 4 194,8 4 336,0	1 328,1 1 279,7 1 259,1 1 276,1 .	1 210,3 1 178,1 1 138,4 1 162,8 .	43,6 41,3 40,7 . .	Operai Arbeiders
	darunter/dont : Lehrlinge Apprentis	1966 1967 1968 1969 1970	588 536 510 552 496	. . 204,4 . 231,8 . 214,0	246,7 192,1 261,9 231,8 214,0	. . 17,6 . 17,6 . 17,7 .	16,5 17,6 17,6 17,7 .	0,6 0,7 0,6 . .	di cui/daaronder : Apprendisti Leerlingen
	Angestellte Employés	1966 1967 1968 1969 1970	2 679 2 663 2 676 2 843 2 973	. . 1 727,8 . 679,8 . 733,1	561,5 590,2 615,6 679,8 733,1	365,4 365,3 366,9 373,8 .	224,7 229,1 232,1 237,7 .	7,0 7,0 7,1 . .	Impiegati Employés

Abhängig Beschäftigte in der Industrie
Ergebnisse nach Ländern

Emploi salarié dans l'industrie
Résultats par pays

Occupazione dipendente dell'industria
Risultati per paese

Werknemers in loondienst in de industrie
Resultaten per land

Zahl der abhängig Beschäftigten
Emploi salarié total

April/Avril

1000

N.I.C.E.	Industriebranche Branches d'industrie		Deutschland (BR)		France	
			1969	1970	1969	1970
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	T M	270 265	239 234	142,4 139,4	128,7 126,0
111	Steinkohle Houille	T M	· ·	· ·	· ·	· ·
12	Erzbergbau Minerais métalliques	T M	17 17	15 15	16,2 15,6	13,2 12,7
121	Eisenerzbergbau Minerai de fer	T M	· ·	· ·	· ·	· ·
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	36 33 3	35 31 4	10,1 7,9 2,2	9,3 7,3 2,0
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	51 46 5	45 40 5	42,0 40,4 1,6	39,3 37,5 1,8
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	18 17 1	16 15 1	13,7 13,1 0,6	12,2 11,6 0,6
	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	392 378 14	350 335 15	224,4 216,4 8,0	202,7 195,1 7,6
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	18 14 4	20 16 4	389,6 270,0 119,6	393,3 272,6 120,7
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	593 384 209	632 408 224	· · ·	· · ·
21	Getränke Boissons	T M F	163 134 29	182 150 32	55,9 43,4 12,5	54,9 42,6 12,3
22	Tabakwaren Tabac	T M F	55 15 40	56 16 40	12,9 7,3 5,6	12,9 7,3 5,6
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	562 247 315	600 263 337	411,0 183,3 227,7	410,8 183,2 227,6
232	Wolle Laine	T M F	· · ·	· · ·	· · ·	· · ·
233	Baumwolle Coton	T M F	· · ·	· · ·	· · ·	· · ·

(a) In 20 B enthalten.
Compris dans le 20 B.

TAB. 17

COMUNITÀ
GEMEENSCHAPNumero di occupati alle dipendenze
Aantal werknemers in loondienst

1000

Aprile/April

Italia		Nederland		Belgique/België		Rami d'industria Industriële bedrijfstak		N.I.C.E.
1969	1970	1969	1970	1969	1970			
4,5 4,4	4,0 3,9	21,5 21,0	16,2 15,8	51,1 50,5	.	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	T M	11
3,9 3,8	3,9 3,8	.	.	.	.	Carbon fossile Steenkolen	T M	111
8,2 8,0	8,9 8,7	.	.	—	.	Minerali metalliferi Ertswinning	T M	12
1,5 1,5	1,4 1,4	.	.	—	.	Minerali ferrosi IJzererts	T M	121
1,2 1,2 0,0	2,0 2,0 0,0	2,3 2,1 0,2	2,2 2,0 0,2	— — —	.	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	T M F	13
39,5 38,8 0,7	39,2 38,4 0,8	1,7 1,6 0,1	1,8 1,7 0,1	9,3 8,9 0,4	.	Materiali da costruzione Bouwmateriaal	T M F	14
12,4 12,2 0,2	11,2 11,1 0,1	1,6 1,5 0,1	1,6 1,5 0,1	0,5 0,5 .	.	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	T M F	19
65,8 64,7 1,1	65,3 64,1 1,2	28,6 27,7 0,9	21,8 21,0 0,8	60,9 59,9 1,0	.	Industria estrattiva Winning van delfstoffen	T M F	1
28,3 25,4 2,9	28,2 25,2 3,0	5,5 4,8 0,7	5,6 5,0 0,6	4,4 3,6 0,8	.	Oli e grassi Oliën en vetten	T M F	20 A
232,9 151,2 81,7	235,5 153,3 82,2	146,1 122,7 23,4	145,9 121,7 24,2	78,3 58,5 19,8	.	Industria alimentare Voedingsmiddelenindustrie	T M F	20 B
48,8 37,0 11,9	49,0 37,1 11,9	15,5 13,6 1,9	15,5 13,7 1,8	23,7 21,6 2,1	.	Bevande Dranken	T M F	21
.	24,5	12,9	13,5	8,6	.	Tabacco	T M F	22
.	6,6	8,1	8,1	3,0	.	Tabak	T M F	
.	17,9	4,8	5,4	5,6	.			
454,8 164,5 290,3	475,0 172,9 302,1	80,6 58,1 22,5	76,2 55,0 21,2	125,3 67,7 57,6	.	Industria tessile Textielindustrie	T M F	23
95,4 49,8 45,6	98,7 51,1 47,6	.	.	.	.	Lana Wol	T M F	232
113,2 40,3 73,0	116,8 41,5 75,3	.	.	.	.	Cotone Katoen	T M F	233

(a) Compresi nel 20 B.
In groep 20 B begrepen.

(Fortsetzung — suite)

1000

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutschland (BR)		France	
			1969	1970	1969	1970
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	569 139 430	600 147 453	396,6 90,8 305,8	412,1 94,4 317,7
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	243 198 45	252 209 43	105,3 85,6 19,7	92,5 75,2 17,3
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	297 251 46	308 261 47	82,1 67,9 14,2	79,7 65,9 13,8
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	171 105 66	193 123 70	128,4 82,9 45,5	133,6 86,3 47,3
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	392 228 164	423 248 175	202,8 130,6 72,2	211,1 135,9 75,2
29	Leder Cuir	T M F	80 41 39	76 38 38	48,7 25,7 23,0	46,9 24,8 22,1
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	T M F	327 220 107	330 220 110	215,3 147,3 68,0	227,4 155,5 71,9
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	534 372 162	588 409 179	309,7 212,8 96,9	318,7 218,9 99,8
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
32	Mineralöl Pétrole	T M F	52 47 5	56 50 6	37,1 32,1 5,0	38,6 33,4 5,2
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	382 315 67	406 327 79	223,1 187,2 35,9	226,9 190,4 36,5
332	Glas Verre	T M F	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..
3341	Zement Ciment	T M F	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..

1000

(Segue — vervolg)

Italia		Nederland		Belgique/België			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1969	1970	1969	1970	1969	1970			
356,5 92,4 264,1	378,5 99,3 279,2	96,3 38,6 57,7	92,0 35,6 56,4	90,2 17,8 72,4	.	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
113,2 53,8 59,5	117,3 56,4 60,9	.	.	.	.	T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242
159,0 118,5 40,5	160,1 119,3 40,8	32,7 30,7 2,0	31,1 29,1 2,0	18,6 16,7 1,9	.	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
109,0 87,1 21,9	110,6 86,9 23,7	22,1 20,3 1,8	22,0 20,2 1,8	29,9 26,6 3,3	.	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
80,0 55,1 24,9	82,0 57,5 24,5	33,8 29,0 4,8	33,5 29,1 4,4	27,2 19,2 8,0	.	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
93,4 68,5 24,9	96,4 70,6 25,8	75,9 60,7 15,2	76,4 61,0 15,4	38,2 29,3 8,9	.	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
44,0 23,4 20,6	44,0 23,1 20,9	7,8 5,9 1,9	7,4 5,0 2,0	7,3 4,6 2,7	.	T M F	Cuoio Leder	29
192,8 139,9 52,9	207,7 152,1 55,6	43,8 38,6 5,2	44,8 39,1 5,7	24,5 18,5 6,0	.	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
62,5 45,6 17,0	67,0 49,6 17,4	.	.	.	.	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
54,4 31,3 23,2	59,0 34,1 24,9	.	.	.	.	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
34,3 25,2 9,1	37,7 28,2 9,5	.	.	.	.	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
195,6 149,0 46,6	203,1 154,9 48,2	77,2 66,6 10,6	79,6 67,9 11,7	66,0 51,8 14,2	.	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
81,5 76,0 5,5	84,1 78,5 5,6	.	.	.	.	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
15,7 15,2 0,8	16,5 15,8 0,7	6,3 6,0 0,3	5,9 5,6 0,3	9,6 8,7 0,9	.	T M F	Petrolio Aardolie	32
236,4 200,1 36,3	239,9 201,8 38,1	48,6 45,2 3,4	48,5 45,3 3,2	70,2 62,0 8,2	.	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen minerale produkten	33
44,7 38,7 6,0	45,2 39,0 6,2	.	.	.	.	T M F	Vetro Glas	332
17,2 16,7 0,5	17,7 17,1 0,6	.	.	.	.	T M F	Cemento Cement	3341

(Fortsetzung — suite)

1000

N.I.C.E.	Industriebranche Branches d'industrie		Deutschland (BR)		France	
			1969	1970	1969	1970
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	750 656 94	750 662 88	405,6 365,0 40,6	426,3 383,7 42,6
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	· · ·	· · ·	· · ·	· · ·
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	· · ·	· · ·	· · ·	· · ·
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	· · ·	· · ·	· · ·	· · ·
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	881 692 189	886 690 196	508,0 424,7 83,3	562,9 470,6 92,3
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	· · ·	· · ·	· · ·	· · ·
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	1 339 1 129 210	1 350 1 135 215	369,2 310,5 58,7	366,9 308,6 58,3
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	· · ·	· · ·	· · ·	· · ·
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	· · ·	· · ·	· · ·	· · ·
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	989 630 359	1 011 639 372	437,7 381,9 155,8	466,8 300,6 166,2
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	748 645 103	763 653 110	652,4 576,1 76,3	686,2 605,9 80,3
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	· · ·	· · ·	· · ·	· · ·
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	· · ·	· · ·	· · ·	· · ·
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	· · ·	· · ·	· · ·	· · ·
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	281 163 118	293 167 126	170,7 101,1 69,6	175,3 103,8 71,5
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	9 426 6 625 2 801	9 775 6 831 2 944	5 162,1 3 626,2 1 535,9	5 343,8 3 759,6 1 584,2
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	2 023 1 919 104	1 999 1 885 114	1 725,6 1 651,4 74,2	1 812,9 1 734,9 78,0
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	11 841 8 922 2 919	12 124 951 3 073	7 112,1 5 494,0 1 618,1	7 359,4 5 689,6 1 669,8

TAB. 17

COMUNITÀ
GEMEENSCHAP

1000

(Segue — vervolg)

Italia		Nederland		Belgique/België				Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1969	1970	1969	1970	1969	1970				
235,1 221,6 13,5	260,1 244,5 15,6	44,8 42,0 2,8	45,6 42,5 3,1	117,3 113,0 4,3	.	T M F		Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
133,1 128,0 5,1	158,0 151,1 6,9	.	.	.	.	T M F		Siderurgia IJzer- en staalindustrie	{ 341 342 343
32,0 28,2 3,7	32,3 28,4 3,9	.	.	.	.	T M F		Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
70,1 65,3 4,7	69,7 65,0 4,7	.	.	.	.	T M F		Fonderie di metalli Gieterijen	345
354,9 295,6 59,2	380,7 316,0 64,7	111,3 102,4 8,9	113,7 104,5 9,2	85,5 71,9 13,6	.	T M F		Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
30,8 28,7 2,1	39,6 36,9 2,7	.	.	.	.	T M F		Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
318,6 283,7 34,9	334,1 296,0 38,1	91,2 84,9 6,3	91,4 85,0 6,4	69,5 62,9 6,6	.	T M F		Macchine non elettriche Machinebouw	36
26,5 25,2 1,3	30,8 29,1 1,7	.	.	.	.	T M F		Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -traktoren	361
53,8 49,8 4,0	55,7 51,4 4,3	.	.	.	.	T M		Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
277,6 179,7 97,9	301,3 193,4 107,9	115,7 96,5 19,2	126,1 103,6 22,5	79,9 54,4 25,5	.	T M F		Macchine e materiale elettrici Elektrotechnische industrie	37
430,2 400,0 30,3	420,7 385,9 34,8	127,2 121,9 5,3	128,9 123,5 5,4	99,4 92,0 7,4	.	T M F		Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
38,4 37,3 1,1	40,8 39,8 1,0	.	.	.	.	T M F		Industria navale Scheepsbouw	381
152,0 143,7 8,3	110,7 101,0 9,7	.	.	.	.	T M F		Industria automobilistica Automobilindustrie	3831
17,2 16,3 0,9	19,1 17,9 1,2	.	.	.	.	T M F		Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
69,9 38,0 31,9	72,4 40,0 32,4	15,9 13,5 2,4	16,8 14,3 2,5	26,9 20,7 4,2	.	T M F		Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
3 957,2 2 752,2 1 205,0	4 120,3 2 852,1 1 268,2	1 212,3 1 010,6 201,7	1 220,4 1 015,2 205,2	1 097,7 824,6 273,1	.	T M F		Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
851,6 840,9 10,8	883,5 871,2 12,3	409,0 403,3 5,7	417,0 411,2 5,8	242,1 237,5 4,7	.	T M F		Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
4 874,6 3 657,8 1 216,8	5 069,1 3 787,4 1 281,7	1 649,9 1 441,6 208,3	1 659,2 1 447,4 211,8	1 400,5 1 121,8 278,7	.	T M F		Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

Zahl der Arbeiter
Nombre d'ouvriersNumero di operai
Aantal arbeiders

April/Avril 1970

1000

Aprile/April 1970

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België		Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	T M	194 192	. .	3,2 3,2	. .	. .	T M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
	darunter : dont :								di cui : waaronder :	
111	Steinkohle Houille	T M	. .	. .	3,2 3,2	. .	. .	T M	Carbon fossile Steenkolen	111
12	Erzbergbau Minerais métalliques	T M	12 12	. .	7,4 7,3	. .	. .	T M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
	darunter : dont :								di cui : waaronder :	
121	Eisenerzbergbau Mineral de fer	T M	. .	. .	1,2 1,2	. .	. .	T M	Minerali ferrosi IJzererts	121
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	26 25 1	. . .	1,5 1,5 .	. . .	. . .	T M F	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	36 34 2	. . .	36,2 36,0 0,2	. . .	. . .	T M F	Materiali da costruzione Bouwmaterialen	14
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	13 12 1	. . .	9,9 9,8 0,1	. . .	. . .	T M F	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	281 275 6	. . .	58,2 57,8 0,4	. . .	. . .	T M F	Industrie estrattive Winning van delfstoffen	1
20 A	Ole und Fette Corps gras	T M F	11 9 2	. . .	21,3 19,6 1,7	. . .	. . .	T M F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	441 315 126	. . .	190,7 121,9 68,8	. . .	. . .	T M F	Industrie alimentari Voedingsmiddelennijverheid	20 B
21	Getränke Boissons	T M F	133 115 18	. . .	37,7 28,9 8,8	. . .	. . .	T M F	Bevande Dranken	21
22	Tabakwaren Tabac	T M F	42 9 33	. . .	22,7 5,4 17,3	. . .	. . .	T M F	Tabacco Tabak	22
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	474 184 290	. . .	425,1 140,1 285,0	. . .	. . .	T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23
232	Wolle Laine	T M F	. . .	. . .	86,7 42,2 44,5	. . .	. . .	T M F	Lana Wol	232
233	Baumwolle Coton	T M F	. . .	. . .	105,3 32,7 72,6	. . .	. . .	T M F	Cotone Katoen	233

(a) In 20 B enthalten.
Compris dans le 20 B.(a) Compresi nel 20 B.
In groep 20 B begrepen.

(Fortsetzung — suite)

1000

(Segue — vervolg)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België	Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	491 101 390	.	347,8 84,7 263,1	.	.	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e. d.	24
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	.	.	111,1 52,9 58,2	.	.	Calzature Schoenen	{ 241 242 }
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	220 187 33	.	148,3 111,1 37,2	.	.	Legno e sughero Hout en kurk	25
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	263 230 33	.	100,1 80,6 19,5	.	.	Mobili in legno Houten meubelen	26
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	157 101 56	.	71,5 49,7 21,8	.	.	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	258 158 100	.	75,3 56,8 18,5	.	.	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
29	Leder Cuir	T M F	62 29 33	.	40,2 20,8 19,4	.	.	Cuoio Leder	29
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fi- bres artificielles et synthétiques	T M F	248 166 82	.	177,8 130,5 47,3	.	.	Gomma, materie plastiche, fibre arti- ficiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	.	.	55,6 41,3 14,3	.	.	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	.	.	50,5 28,7 21,8	.	.	Materie plastiche Kunststof	302
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.	.	32,7 24,2 8,5	.	.	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	331 236 95	.	138,5 107,0 31,5	.	.	Industria chimica Chemische industrie	31
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.	.	63,0 59,9 3,1	.	.	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
32	Mineralöl Pétrole	T M F	31 30 1	.	10,2 10,2 .	.	.	Petrolio Aardolie	32
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	332 277 55	.	215,1 182,5 32,6	.	.	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen minerale produkten	33
332	Glas Verre	T M F	.	.	39,7 34,6 5,1	.	.	Vetro Glas	332
3341	Zement Ciment	T M F	.	.	14,0 13,9 0,1	.	.	Cemento Cement	3341

(Fortsetzung — suite)

1000

(Segue — vervolg)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België		Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	596 555 41	.	221,4 211,8 9,6	.	.	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	.	.	134,5 130,7 3,8	.	.	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	{ 341 342 343
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	.	.	26,6 23,9 2,7	.	.	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	.	.	60,2 57,2 3,0	.	.	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	682 555 127	.	324,8 274,5 50,3	.	.	T M F	Oggetti in metallo Producten uit metaal	35
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	.	.	33,3 31,8 1,5	.	.	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	919 828 91	.	256,2 235,4 20,8	.	.	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.	.	25,2 24,8 0,4	.	.	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour ma- chines	T M F	.	.	43,7 42,0 1,7	.	.	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinege- reedschappen	363
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	672 403 269	.	233,4 143,5 89,9	.	.	T M F	Macchine e materiale elettrici Elektrotechnische industrie	37
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	591 532 59	.	335,2 316,6 18,6	.	.	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	.	.	34,3 34,1 0,2	.	.	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	.	.	88,3 83,7 4,6	.	.	T M F	Industria automobilistica Automobiëlindustrie	3831
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	.	.	14,1 13,7 0,4	.	.	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	206 115 91	.	61,8 32,9 28,9	.	.	T M F	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijver- heden	39
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	7 160 5 135 2 025	.	3 455,0 2 364,4 1 090,6	.	.	T M F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	1 710 1 683 27	.	822,8 820,8 2,0	.	.	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	9 151 7 093 2 058	.	4 336,1 3 243,1 1 093,0	.	.	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

Zahl der Angestellten
Nombre d'employésNumero di impiegati
Aantal employés

April/Avril 1970

1000

Aprile/April 1970

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België		Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	T M	45 42	.	0,7 0,7	.	.	T M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
	darunter : dont :								di cui : waaronder :	
111	Steinkohle Houille	T M	.	.	0,7 0,7	.	.	T M	Carbon fossile Steenkolen	111
12	Erzbergbau Minerais métalliques	T M	3 3	.	1,5 1,4	.	.	T M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
	darunter : dont :								di cui : waaronder :	
121	Eisenerzbergbau Mineral de fer	T M	.	.	0,2 0,2	.	.	T M	Minerali ferrosi IJzererts	121
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	9 6 3	.	0,5 0,5	.	.	T M F	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	9 6 3	.	0,3 2,4 0,6	.	.	T M F	Materiali da costruzione Bouwmaterialen	14
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	3 3 .	.	1,3 1,3 .	.	.	T M F	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	69 60 9	.	7,1 6,3 0,8	.	.	T M F	Industrie estrattive Winning van delfstoffen	1
20 A	Ole und Fette Corps gras	T M F	9 7 2	.	6,8 5,6 1,2	.	.	T M F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	191 73 98	.	44,8 31,4 13,4	.	.	T M F	Industrie alimentari Voedingsmiddelennijverheid	20 B
21	Getränke Boissons	T M F	49 35 14	.	11,3 8,1 3,2	.	.	T M F	Bevande Dranken	21
22	Tabakwaren Tabac	T M F	14 7 7	.	1,8 1,3 0,5	.	.	T M F	Tabacco Tabak	22
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	126 79 47	.	49,9 32,8 17,1	.	.	T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23
232	Wolle Laine	T M F	.	.	12,0 8,9 3,1	.	.	T M F	Lana Wol	232
233	Baumwolle Coton	T M F	.	.	11,4 8,7 2,7	.	.	T M F	Cotone Katoen	233

(a) In 20 B enthalten.
Compris dans le 20 B.(a) Compresi nel 20 B.
In groep 20 B begrepen.

(Fortsetzung — suite)

1000

(Segue — vervolg)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België		Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	109 46 63	. . . . .	30,6 14,7 15,9	. . . . .	. . . . .	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e. d.	24
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	. . . . .	. . . . .	6,2 3,5 2,7	. . . . .	. . . . .	T M F	Calzature Schoenen	241 242
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	32 22 10	. . . . .	11,8 8,2 3,6	. . . . .	. . . . .	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	45 31 14	. . . . .	10,5 6,2 4,3	. . . . .	. . . . .	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	36 22 14	. . . . .	10,5 7,8 2,7	. . . . .	. . . . .	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	165 90 75	. . . . .	21,1 13,8 7,3	. . . . .	. . . . .	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
29	Leder Cuir	T M F	14 9 5	. . . . .	3,8 2,3 1,5	. . . . .	. . . . .	T M F	Cuoio Leder	29
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fi- bres artificielles et synthétiques	T M F	82 54 28	. . . . .	30,0 21,6 8,4	. . . . .	. . . . .	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre arti- ficiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T M F	. . . . .	. . . . .	11,4 8,3 3,1	. . . . .	. . . . .	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	. . . . .	. . . . .	8,5 5,4 3,1	. . . . .	. . . . .	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	. . . . .	. . . . .	5,1 4,0 1,1	. . . . .	. . . . .	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	257 173 84	. . . . .	64,7 47,9 16,8	. . . . .	. . . . .	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	. . . . .	. . . . .	21,1 18,6 2,5	. . . . .	. . . . .	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
32	Mineralöl Pétrole	T M F	25 20 5	. . . . .	6,3 5,7 0,6	. . . . .	. . . . .	T M F	Petrolio Aardolie	32
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	74 50 24	. . . . .	24,7 19,3 5,4	. . . . .	. . . . .	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen minerale produkten	33
332	Glas Verre	T M F	. . . . .	. . . . .	5,5 4,4 1,1	. . . . .	. . . . .	T M F	Vetro Glas	332
3341	Zement Ciment	T M F	. . . . .	. . . . .	3,6 3,2 0,4	. . . . .	. . . . .	T M F	Cemento Cement	3341

(Fortsetzung — suite)

1000

(Segue — vervolg)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Bel- gique België		Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	154 107 47	.	38,7 32,6 6,1	.	.	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
341 342 343	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	.	.	23,5 20,4 3,1	.	.	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	{ 341 342 343
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	.	.	5,6 4,4 1,2	.	.	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	.	.	9,5 7,8 1,7	.	.	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	204 135 69	.	55,9 41,5 14,4	.	.	T M F	Oggetti in metallo Producten uit metaal	35
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	.	.	6,3 5,1 1,2	.	.	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	431 307 124	.	77,9 60,6 17,3	.	.	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	.	.	5,5 4,2 1,3	.	.	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour ma- chines	T M F	.	.	12,0 9,5 2,5	.	.	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinege- reedschappen	363
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	339 236 103	.	67,9 49,9 18,0	.	.	T M F	Macchine e materiale elettrici Elektrotechnische industrie	37
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	172 121 51	.	85,5 69,3 16,2	.	.	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	.	.	6,5 5,7 0,8	.	.	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	.	.	22,4 17,3 5,1	.	.	T M F	Industria automobilistica Automobiellindustrie	3831
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	.	.	5,1 4,2 0,9	.	.	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	87 52 35	.	10,6 7,1 3,5	.	.	T M F	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijver- heden	39
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	2 615 1 696 919	.	665,3 467,7 177,6	.	.	T M F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	289 202 87	.	60,7 50,4 10,3	.	.	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	2 973 1 958 1 015	.	733,1 544,3 188,8	.	.	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

(glover — eng2)

0001

(Folietzung — siehe)

[illegible]

Abhängig Beschäftigte in der Industrie
Ergebnisse nach Gebieten

†

Emploi salarié dans l'industrie
Résultats par région

Occupazione dipendente nell'industria
Risultati per regione

Werknemers in loondienst in de industrie
Resultaten per gebied

Abhängig Beschäftigte nach Gebieten
Emploi salarié par régions

April/Avril

1000

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Schleswig- Holstein		Hamburg		Niedersachsen		Bremen		Nordrhein- Westfalen	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	Abhängig Beschäftigte Emploi salarié											
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives	T M F	2 2 .	3 3 .	5 2 1	1 1 .	27 24 3	22 20 2	— — —	. . —	273 265 8	247 238 9
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	246 179 67	259 186 73	242 168 74	230 159 71	861 646 215	909 668 241	102 81 21	94 72 22	2 788 2 100 688	2 903 2 192 711
4	Baugewerbe Bâtiment et génie	T M F	92 86 6	94 88 6	55 49 6	50 45 5	243 234 9	230 219 11	17 16 1	21 19 2	509 487 22	508 482 26
1 — 4	Zusammen Ensemble	T M F	340 267 73	356 277 79	302 221 81	281 205 76	1 131 904 227	1 161 907 254	119 97 22	115 91 24	3 570 2 852 718	3 658 2 912 746
	Arbeiter Ouvriers											
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives	T M F	2 2 .	2 2 .	3 2 1	1 1 .	18 16 2	14 13 1	. . .	. . .	224 222 2	202 199 3
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	179 134 45	193 146 47	152 114 38	146 108 38	669 515 154	699 527 172	71 58 13	62 49 13	2 033 1 591 442	2 116 1 653 463
4	Baugewerbe Bâtiment et génie	T M F	81 81 .	82 81 1	42 41 1	40 39 1	217 215 2	202 200 2	12 12 .	18 17 1	437 434 3	423 419 4
1 — 4	Zusammen Ensemble	T M F	262 217 45	277 229 48	197 157 40	187 148 39	904 746 158	915 740 175	83 70 13	80 66 14	2 694 2 247 447	2 741 2 271 470
	Angestellte Employés											
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives	T M F	. . .	1 1 .	2 2 .	. . .	9 8 1	8 7 1	. . .	. . .	49 43 6	45 39 6
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	67 45 22	66 40 26	90 54 36	84 51 33	192 131 61	210 141 69	31 23 8	32 23 9	555 509 246	787 539 248
4	Baugewerbe Bâtiment et génie	T M F	11 5 6	12 7 5	13 8 5	10 6 4	26 19 7	28 19 9	5 4 1	3 2 1	72 53 19	85 63 22
1 — 4	Zusammen Ensemble	T M F	78 50 28	79 48 31	105 64 41	94 57 37	227 158 69	246 167 79	36 27 9	35 25 10	876 605 271	917 641 276

Occupati alle dipendenze per regione
Werknemers in loondienst naar gebied

1000

Aprile/April

Hessen		Rheinland-Pfalz		Baden-Württemberg		Bayern		Saarland		Berlin (West)			Ram id'industria Industriële bedrijfstak		N.I.C.E.	
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970					
Occupati alle dipendenze Werknemers in loondienst																
11 11 .	9 9 .	15 15 .	10 9 1	8 8 .	6 6 .	18 17 1	18 16 2	32 31 1	30 30 .	1 1 .	1 1 .	T M F	Industrie estrattive Winning van delfstoffen		1	
920 666 254	919 660 259	468 348 120	356 270 86	1 703 1 100 603	1 824 1 169 655	1 636 1 040 596	1 720 1 085 635	137 112 25	140 112 28	323 185 138	303 179 124	T M F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid		2/3	
173 161 12	166 155 11	124 117 7	102 101 1	338 321 17	358 339 19	359 341 18	348 327 21	34 33 1	33 31 2	79 74 5	75 69 6	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid		4	
1 104 838 266	1 094 824 270	607 480 127	468 380 93	2 049 1 429 620	2 188 1 514 674	2 013 1 398 615	2 086 1 428 658	203 176 27	203 173 30	403 260 143	379 247 130	T M F	Complesso Te zamen		1 — 4	
Operai Arbeiders																
8 8 .	7 7 .	14 14 .	3 2 1	7 7 .	5 5 .	16 15 1	15 14 1	25 25 .	24 24 .	1 1 —	1 1 —	T M F	Industrie estrattive Winning van delfstoffen		1	
651 488 163	652 482 170	353 271 82	118 79 39	1 262 824 438	1 335 865 470	1 226 791 435	1 274 810 464	104 89 15	108 92 16	234 137 97	219 133 86	T M F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid		2/3	
9 7 2	136 134 2	111 109 2	14 10 4	294 290 4	312 307 5	316 313 3	304 297 7	27 27 .	28 27 1	68 67 1	63 61 2	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid		4	
800 634 166	795 623 172	478 394 84	135 91 44	1 563 1 121 442	1 652 1 177 475	1 558 1 119 439	1 593 1 121 472	156 141 15	160 143 17	303 205 98	283 195 88	T M F	Complesso Te zamen		1 — 4	
Impiegati Employés																
3 3 .	2 2 .	1 1 .	13 11 2	1 1 .	1 1 .	2 2 .	3 2 1	7 6 1	6 6 .	.	.	T M F	Industrie estrattive Winning van delfstoffen		1	
269 178 91	267 178 89	115 77 38	474 349 125	441 276 165	489 304 185	410 249 161	446 275 171	33 23 10	32 20 12	89 48 41	84 46 38	T F F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid		2/3	
32 23 9	30 21 9	13 8 5	116 111 5	44 31 13	46 32 14	43 28 15	44 30 14	7 6 1	5 4 1	11 7 4	12 8 4	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid		4	
304 204 100	299 201 98	129 86 43	603 471 132	486 308 178	536 337 199	455 279 176	493 307 186	47 35 12	43 30 13	100 55 45	96 54 42	T M F	Complesso Te zamen		1 — 4	

Abhängig Beschäftigte nach Gebieten
Emploi salarié par régions

April/Avril

1000

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		Paris		Bassin Parisien		Nord		Est		Ouest	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	Abhängig Beschäftigte Emploi salarié											
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives	T M F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
4	Baugewerbe Bâtiment et génie	T M F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1 — 4	Zusammen Ensemble	T M F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Arbeiter Ouvriers											
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives	T M F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
4	Baugewerbe Bâtiment et génie	T M F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1 — 4	Zusammen Ensemble	T M F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	Angestellte Employés											
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives	T M F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
4	Baugewerbe Bâtiment et génie	T M F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1 — 4	Zusammen Ensemble	T M F	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

TAB. 21

FRANCIA
FRANKRIJK

Occupati alle dipendenze per regione
Werknemers in loondienst naar gebied

1000

Aprile/April

Massif Central		Sud-Ouest		Sud-Est		Méditerranée			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970			
									Occupati alle dipendenze Werknemers in loondienst	
.	T	Industrie estrattive	1
.	M	Winning van delfstoffen	
.	F		
.	T	Industrie manifatturiere	2/3
.	M	Be- en verwerkende nijverheid	
.	F		
.	T	Edilizia e genio civile	4
.	M	Bouwnijverheid	
.	F		
.	T	Complesso	1 — 4
.	M	Te zamen	
.	F		
									Operai Arbeiders	
.	T	Industrie estrattive	1
.	M	Winning van delfstoffen	
.	F		
.	T	Industrie manifatturiere	2/3
.	M	Be- en verwerkende nijverheid	
.	F		
.	T	Edilizia e genio civile	4
.	M	Bouwnijverheid	
.	F		
.	T	Complesso	1 — 4
.	M	Te zamen	
.	F		
									Impiegati Employés	
.	T	Industrie estrattive	1
.	M	Winning van delfstoffen	
.	F		
.	T	Industrie manifatturiere	2/3
.	M	Be- en verwerkende nijverheid	
.	F		
.	T	Edilizia e genio civile	4
.	M	Bouwnijverheid	
.	F		
.	T	Complesso	1 — 4
.	M	Te zamen	
.	F		

Abhängig Beschäftigte nach Gebieten
Emploi salarié par régions

April/Avril

1000

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'Industrie		Piemonte, Val d'Aosta, Liguria		Lombardia		Trentino- Alto-Adige, Veneto-Friuli- Venezia Giulia		Emilia- Romagna		Marche, Toscana, Umbria	
			1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970
	Abhängig Beschäftigte Emploi salarié											
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives	T M F	. . . . .	6,5 6,3 0,2	. . . . .	5,1 5,0 0,1	. . . . .	8,3 8,0 0,3	. . . . .	2,6 2,5 0,1	. . . . .	12,3 12,2 0,1
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	. . . . .	838,5 599,5 239,0	. . . . .	1 192,4 773,2 419,2	. . . . .	580,4 391,1 189,3	. . . . .	366,1 243,9 122,2	. . . . .	428,3 297,8 130,5
4	Baugewerbe Bâtiment et génie	T M F	. . . . .	107,8 105,4 2,4	. . . . .	111,3 108,6 2,7	. . . . .	110,3 108,1 2,2	. . . . .	91,7 90,0 1,7	. . . . .	101,7 100,3 1,4
1 — 4	Zusammen Ensemble	T M F	. . . . .	952,9 711,3 241,6	. . . . .	1 308,8 886,8 422,0	. . . . .	699,0 507,2 191,8	. . . . .	460,5 336,5 124,0	. . . . .	542,4 410,3 132,1
	Arbeiter Ouvriers											
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives	T M F	. . . . .	5,6 5,6 . .	. . . . .	4,6 4,6 . .	. . . . .	7,4 7,3 0,1	. . . . .	2,2 2,2 . .	. . . . .	11,3 11,2 0,1
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	. . . . .	696,7 497,7 199,0	. . . . .	966,2 613,2 353,0	. . . . .	504,4 336,0 168,4	. . . . .	307,6 203,1 104,5	. . . . .	373,3 256,5 116,8
4	Baugewerbe Bâtiment et génie	T M F	. . . . .	99,6 99,1 8,5	. . . . .	99,7 99,5 0,2	. . . . .	102,5 102,0 0,5	. . . . .	85,4 85,2 0,2	. . . . .	96,5 96,2 0,3
1 — 4	Zusammen Ensemble	T M F	. . . . .	802,0 602,5 199,5	. . . . .	1 070,5 717,4 353,1	. . . . .	614,4 445,3 169,1	. . . . .	395,2 290,5 104,7	. . . . .	481,1 364,0 117,1
	Angestellte Employés											
1	Bergbau, Steine und Erden Industries extractives	T M F	. . . . .	0,9 0,7 0,2	. . . . .	0,5 0,4 0,1	. . . . .	0,9 0,7 0,2	. . . . .	0,5 0,4 0,1	. . . . .	1,0 1,0 . .
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	. . . . .	141,8 101,8 40,0	. . . . .	226,2 159,9 66,3	. . . . .	76,0 55,1 20,9	. . . . .	58,6 40,9 17,7	. . . . .	55,0 41,2 13,8
4	Baugewerbe Bâtiment et génie	T M F	. . . . .	8,2 6,3 1,9	. . . . .	11,5 9,0 2,5	. . . . .	7,7 6,1 1,6	. . . . .	6,3 4,8 1,5	. . . . .	5,2 4,0 1,2
1 — 4	Zusammen Ensemble	T M F	. . . . .	150,9 108,9 42,0	. . . . .	238,3 169,4 68,9	. . . . .	84,6 61,9 22,7	. . . . .	65,3 46,1 19,2	. . . . .	61,3 46,3 15,0

TAB. 22

ITALIA
ITALIË

Occupati alle dipendenze per regione
Werknemers in loondienst naar gebied

1000

Aprile/April

Lazio		Abruzzi-Molise		Campania		Puglia-Basilicata-Calabria		Sicilia		Sardegna			Rami d'industria Industriële bedrijfstak	
1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970			
													Occupati alle dipendenze Werknemers in loondienst	
.	3,5	.	1,7	.	2,8	.	5,6	.	8,9	.	7,9	T	Industrie estrattive	1
.	3,4	.	1,7	.	2,8	.	5,6	.	8,7	.	7,8	M	Winning van delfstoffen	
.	0,1	.	.	.	.	.	.	.	0,2	.	0,1	F		
.	178,0	.	48,5	.	193,7	.	140,8	.	116,1	.	37,5	T	Industrie manifatturiere	2/3
.	130,3	.	31,6	.	144,0	.	110,6	.	97,9	.	32,1	M	Be- en verwerkende nijverheid	
.	47,7	.	16,9	.	49,7	.	30,2	.	18,2	.	5,4	F		
.	70,0	.	28,3	.	74,4	.	91,6	.	71,9	.	24,5	T	Edilizia e genio civile	4
.	69,0	.	28,2	.	74,1	.	91,4	.	71,7	.	24,4	M	Bouwnijverheid	
.	1,0	.	0,1	.	0,3	.	0,2	.	0,2	.	0,1	F		
.	251,5	.	78,6	.	270,9	.	238,0	.	196,8	.	69,9	T	Complesso	1 — 4
.	202,7	.	61,5	.	221,0	.	207,5	.	178,3	.	64,3	M	Te zamen	
.	48,8	.	17,1	.	49,9	.	30,5	.	18,5	.	5,6	F		
													Operai Arbeiders	
.	3,1	.	1,4	.	2,6	.	5,4	.	7,9	.	6,7	T	Industrie estrattive	1
.	3,1	.	1,4	.	2,6	.	5,4	.	7,9	.	6,6	M	Winning van delfstoffen	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0,1	F		
.	143,3	.	43,4	.	169,6	.	123,0	.	95,8	.	31,7	T	Industrie manifatturiere	2/3
.	104,2	.	27,5	.	124,2	.	94,9	.	79,9	.	27,1	M	Be- en verwerkende nijverheid	
.	39,1	.	15,9	.	45,4	.	28,1	.	15,9	.	4,6	F		
.	64,1	.	26,8	.	68,7	.	87,4	.	68,6	.	23,4	T	Edilizia e genio civile	4
.	63,9	.	26,7	.	68,6	.	87,3	.	68,6	.	23,4	M	Bouwnijverheid	
.	0,2	.	0,1	.	0,1	.	0,1	.	.	.	.	F		
.	210,5	.	71,6	.	241,0	.	215,7	.	172,4	.	61,7	T	Complesso	1 — 4
.	171,2	.	55,7	.	195,5	.	187,6	.	156,4	.	57,0	M	Te zamen	
.	39,3	.	15,9	.	45,5	.	28,1	.	16,0	.	4,7	F		
													Impiegati Employés	
.	0,4	.	0,3	.	0,2	.	0,2	.	0,9	.	1,2	T	Industrie estrattive	1
.	0,4	.	0,3	.	0,2	.	0,2	.	0,9	.	1,2	M	Winning van delfstoffen	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	F		
.	34,7	.	5,1	.	24,1	.	17,8	.	20,2	.	5,8	T	Industrie manifatturiere	2/3
.	26,1	.	4,1	.	19,8	.	15,6	.	18,0	.	5,0	M	Be- en verwerkende nijverheid	
.	8,6	.	1,0	.	4,3	.	2,2	.	2,2	.	0,8	F		
.	5,9	.	1,5	.	5,6	.	4,1	.	3,2	.	1,2	T	Edilizia e genio civile	4
.	5,1	.	1,5	.	5,4	.	4,0	.	3,0	.	1,1	M	Bouwnijverheid	
.	0,8	.	.	.	0,2	.	0,1	.	0,2	.	0,1	F		
.	41,0	.	6,9	.	30,0	.	22,2	.	24,4	.	8,1	T	Complesso	1 — 4
.	31,5	.	5,8	.	25,5	.	19,9	.	22,0	.	7,2	M	Te zamen	
.	9,5	.	1,1	.	4,5	.	2,3	.	2,4	.	0,9	F		

Indizes des durchschnittlichen Bruttostundenverdienstes im Oktober 1970
Indices du gain moyen horaire brut en octobre 1970

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		April/Avril/Aprile 1964 = 100						Oktober/Octobre/		
			Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	M	159,0	150,7	214,3	153,8	.	—	111,7	110,7	126,1
1111 (a)	Steinkohle Houille	M	161,7	150,7	386,5	174,9	.	—	119,8	110,7	129,3
	a) unter Tage — fond		159,5	150,2	346,6	170,8	.	—	120,8	110,5	131,3
	b) über Tage — jour		167,5	149,4	396,7	196,8	.	—	113,8	111,7	127,4
12	Erzbergbau Minerais métalliques	M	166,9	155,4	176,7	—	.	168,6	111,5	115,6	125,8
121	Eisenerzbergbau Minéral de fer	M	173,4	155,4	175,3	—	.	168,6	115,6	115,6	121,0
	a) unter Tage — fond		189,7	154,5	171,6	—	.	165,0	114,0	115,2	123,2
	b) über Tage — jour		181,1	159,7	177,9	—	.	177,0	118,0	115,6	117,7
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T M F	170,9 170,9 —	. . . —	191,4 191,4 —	. . . .	. . . .	— — —	110,9 110,9 —	. . . —	124,1 124,1 —
14	Baumaterial Matériaux de construction	T M F	163,1 162,9 167,4	171,6 171,6 —	180,8 180,8 196,1	. . . .	. . . .	153,2 153,2 —	116,4 116,4 109,5	112,8 112,8 —	131,0 131,0 133,4
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T M F	178,6 178,6 —	175,4 175,4 —	227,1 226,5 222,3	. . . .	. . . .	— — —	114,8 114,8 —	115,5 115,5 —	141,3 141,2 131,3
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T M F	160,2 160,2 161,9	154,7 154,7 —	190,0 189,8 197,7	156,8 156,8 .	. . . .	161,2 161,2 —	112,5 112,5 109,5	111,6 111,6 —	131,6 131,8 128,6
20 A	Öle und Fette Corps gras	T M F	162,3 161,9 .	162,0 159,0 .	206,5 206,7 .	184,8 184,3 .	. . . .	— — —	111,6 112,0 109,4	99,3 97,0 109,7	138,1 137,5 145,7
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T M F	169,3 166,9 168,9	178,8 180,2 175,2	173,6 181,3 162,4	194,4 192,1 206,3	. . . .	170,6 168,0 173,0	111,8 112,0 111,8	113,3 114,1 111,3	118,6 118,3 118,8
21	Getränke Boissons	T M F	173,7 172,2 174,0	181,0 180,2 187,2	181,0 178,6 186,1	183,3 180,4 .	. . . .	147,8 147,6 158,2	113,5 113,6 116,3	114,3 114,2 114,2	116,2 117,0 114,7
22	Tabakwaren Tabac	T M F	178,6 162,8 175,2	— — —	292,6 214,2 317,4	177,8 170,1 199,5	. . . .	184,3 161,2 198,1	113,4 112,7 113,5	— — —	102,8 97,2 106,2
23	Textilgewerbe Industrie textile	T M F	163,2 162,0 161,0	170,8 168,7 172,0	187,6 186,4 187,0	180,1 176,0 192,5	. . . .	. . . .	114,1 113,7 114,1	112,1 112,1 112,1	126,4 126,4 125,8
232	Wolle Laine	T M F	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	114,3 113,9 114,9	111,6 112,1 111,3	126,4 126,4 126,0
233	Baumwolle Coton	T M F	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	. . . .	115,1 114,8 115,0	112,4 112,4 112,4	130,8 129,3 131,3

(a) Trimester April/Juni und Oktober/Dezember.
Trimestres avril/juin et octobre/décembre.

TAB. 23

COMUNITÀ
GEMEENSCHAP

Numeri indici della retribuzione media oraria lorda nell'ottobre 1970

Indexcijfers van de gemiddelde bruto-uurverdiensten in oktober 1970

Ottobre 1969 = 100			April/Avril/Aprile 1970 = 100							Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg			
110,1	.	—	108,6	105,5	112,7	103,3	.	—	M	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
125,1	.	—	110,1	105,5	106,8	117,2	.	—	M	Carbon fossile Steenkolen	1111 (a)
124,0 130,3	.	—	111,8 104,4	105,4 106,0	109,1 103,3	117,1 117,0	.	—		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
—	.	115,3	108,9	108,6	128,0	—	.	105,2	M	Minerali metalliferi Ertswinning	12
—	.	115,3	112,3	108,6	119,2	—	.	105,2	M	Minerali ferrosi IJzererts	121
—	.	113,2 118,3	110,7 114,5	96,6 109,1	121,8 115,0	—	.	104,7 105,6		a) all'interno — ondergronds b) all'esterno — bovengronds	
.	.	—	109,8	.	121,3	.	.	—	T	Petrolio grezzo e gas naturale	13
.	.	—	109,8	.	121,9	.	.	—	M	Aardolie en aardgas	
.	.	—	—	—	—	.	.	—	F		
.	.	114,0	107,5	105,9	108,1	103,5	.	109,6	T	Materiali da costruzione	14
.	.	114,0	107,5	105,9	107,9	103,5	.	109,6	M	Bouwmaterialen	
.	.	—	102,6	—	119,5	.	.	—	F		
.	.	—	111,7	94,6	135,1	106,4	.	—	T	Altri minerali, torba	19
.	.	—	111,7	94,6	134,1	106,6	.	—	M	Overige mineralen, veenderijen	
.	.	—	—	—	138,8	.	.	—	F		
110,6 110,6 .	.	115,9 115,9 —	108,6 108,6 102,6	105,6 105,6 —	119,2 119,2 125,9	107,7 107,8 107,5	.	106,6 106,6 —	T M F	Industrie estrattive Winning van delfstoffen	1
115,9 116,2 .	.	—	104,5 105,1 102,1	97,6 97,5 98,9	128,3 128,2 128,8	105,7 105,4 .	.	— — —	T M F	Oli e grassi Oliën en vetten	20 A
116,2 116,3 115,4	.	120,1 121,9 114,5	106,5 107,5 104,9	105,6 106,4 103,9	109,3 111,9 107,5	104,4 104,3 107,5	.	109,7 111,0 107,8	T M F	Industrie alimentari Voedingsmiddelenijverheid	20 B
116,4 116,1 .	.	112,1 112,1 115,3	109,1 109,5 108,1	107,9 107,8 108,0	109,5 110,3 108,1	105,7 105,4 .	.	106,4 106,4 108,7	T M F	Bevande Dranken	21
116,1 114,6 118,9	.	116,8 114,3 117,2	103,7 103,9 103,3	— — —	129,1 110,4 139,2	104,4 104,3 104,0	.	107,5 107,5 107,1	T M F	Tabacco Tabak	22
109,9 109,6 111,6	.	.	103,4 103,8 103,1	104,1 103,6 104,4	121,3 121,2 120,6	102,5 102,1 103,7	.	.	T M F	Industria tessile Textielnijverheid	23
111,5 111,2 113,3	.	.	103,9 103,8 103,9	104,3 104,2 104,6	122,1 121,8 122,1	103,4 103,4 101,9	.	.	T M F	Lana Wol	232
109,0 108,5 111,2	.	.	104,4 104,9 103,5	103,6 103,4 104,0	125,3 123,8 126,1	101,1 101,0 101,2	.	.	T M F	Cotone Katoen	233

(a) Trimestri aprile/giugno ed ottobre/dicembre.
Kwartaal april/juni en oktober/december.

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		April/Avril/Avril 1964 = 100						Oktober/Octobre/		
			Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T M F	162,1 156,1 163,7	170,2 167,5 172,2	163,2 164,3 163,1	184,4 174,5 192,4	.	163,2 169,5 173,1	112,6 111,2 113,5	111,1 110,9 111,2	114,8 110,7 115,0
241 } 242 }	Schuhe Chaussures	T M F	.	.	.	.	.	— — —	108,7 108,6 109,8	112,6 111,2 114,6	110,3 108,8 111,6
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T M F	160,3 158,0 162,1	171,1 170,2 173,9	170,1 167,4 179,1	179,8 178,9 .	.	.	113,6 113,3 112,9	110,6 111,0 109,2	111,8 111,6 113,2
26	Holzmöbel Meubles en bois	T M F	.	171,8 171,2 176,4	163,8 163,1 173,3	181,2 182,4 .	.	170,5 170,5 —	112,3 112,7 113,4	109,7 110,2 106,8	110,4 110,4 112,1
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T M F	170,8 183,1 167,6	181,5 174,2 179,0	171,8 176,2 153,9	191,4 189,7 212,3	.	— — —	114,2 114,4 112,7	113,7 113,2 114,4	106,3 105,7 107,2
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T M F	172,5 167,7 175,8	174,1 174,2 173,5	173,5 170,6 170,3	185,0 181,1 207,3	.	167,7 172,1 145,4	109,7 109,2 112,1	110,1 110,1 110,2	110,2 110,3 107,7
29	Leder Cuir	T M F	159,3 158,3 160,2	164,9 164,0 165,8	163,9 161,0 171,6	180,3 177,0 .	.	— — —	108,4 108,2 109,8	109,7 109,5 109,7	116,9 116,6 117,9
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	T M F	171,3 167,5 173,0	170,8 170,5 171,2	161,7 165,1 148,6	186,1 184,3 187,5	.	164,4 166,8 .	115,0 114,5 116,5	112,5 112,6 112,4	119,8 119,6 119,5
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiant	T M F	.	.	.	.	.	— — —	115,1 114,2 117,6	110,8 110,1 112,9	118,4 117,5 118,8
302	Kunststoff Matières plastiques	T M F	.	.	.	.	.	.	114,1 113,8 115,6	116,4 118,1 110,4	116,7 116,5 116,6
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T M F	.	.	.	.	.	.	116,0 115,8 116,5	122,5 121,7 123,2	126,0 125,9 127,0
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T M F	173,9 172,2 177,2	179,5 181,7 172,5	197,3 191,4 210,6	190,0 187,0 197,6	.	181,6 195,7 .	116,0 115,8 118,3	114,0 114,4 112,9	125,2 123,0 135,8
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T M F	.	.	.	.	.	— — —	115,7 115,7 118,6	116,0 115,3 118,5	127,8 127,8 128,6
32	Mineralöl Pétrole	T M F	174,0 174,2 .	184,9 183,1 .	188,1 187,6 .	203,7 207,1 .	.	— — —	116,0 116,1 113,5	102,9 102,9 —	128,6 128,9 121,3
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T M F	166,6 166,4 165,6	179,6 179,9 176,8	180,3 174,6 223,0	186,1 185,9 193,7	.	127,5 154,4 163,4	115,4 115,6 113,5	113,8 114,4 110,9	122,6 123,0 117,0
332	Glas Verre	T M F	.	.	.	.	.	— — —	115,6 115,5 115,6	116,0 119,0 112,3	114,2 113,7 119,5
3341	Zement Ciment	T M F	.	.	.	.	.	— — —	117,1 117,1 119,4	.	126,0 125,9 123,5

TAB. 23

COMUNITÀ
GEMEENSCHAP

(Segue — vervolg)

Ottobre 1969 = 100			April/Avril/Aprile 1970 = 100							Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg			
113,4 112,6 113,9	115,6 121,1 115,5	106,3 105,3 106,9	104,2 104,6 104,1	104,7 103,6 105,2	103,8 104,3 104,1	. . . . .	102,5 103,0 103,3	T M F	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
114,9 115,0 115,0	— — —	101,9 102,8 101,9	103,6 103,4 104,2	102,5 101,4 103,8	106,0 106,1 105,3	. . . . .	— — —	T M F	Calzature Schoenen	{ 241 242
114,0 113,9	112,6 113,3 110,2	105,9 105,7 103,9	103,2 103,1 103,8	105,1 104,9 105,4	107,2 106,9 . .	. . . . .	106,6 106,9 104,2	T M F	Legno e sughero Hout en kurk	25
115,2 115,3	108,4 108,4 —	104,5 104,7 104,6	103,8 103,9 102,8	103,6 103,8 104,9	108,7 108,6 . .	. . . . .	104,4 104,4 —	T M F	Mobili in legno Houten meubelen	26
116,7 116,6 117,4	— — —	106,6 107,0 104,1	105,9 106,6 104,4	103,2 103,1 104,1	107,7 107,6 109,6	. . . . .	— — —	T M F	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
116,0 115,7 116,3	113,1 113,8 111,7	102,1 102,0 101,7	102,1 102,1 102,1	105,2 105,5 104,0	105,2 104,8 107,2	. . . . .	107,3 107,2 103,3	T M F	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
116,3 116,2	— — —	102,6 103,0 103,0	102,5 102,4 102,6	104,1 105,2 103,1	107,1 106,3 . .	. . . . .	— — —	T M F	Cuoio Leder	29
114,0 113,8 115,8	111,9 112,3 109,5	109,9 109,5 109,9	104,3 104,1 104,8	109,0 109,0 109,6	103,7 103,6 103,4	. . . . .	105,4 106,5 94,9	T M F	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
114,9 115,0	— — —	111,2 110,6 112,8	104,0 104,0 104,3	104,6 104,0 105,6	104,8 104,9 . .	. . . . .	— — —	T M F	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
114,8 114,0	108,5 110,7 106,1	108,1 107,8 109,1	108,2 109,2 104,6	106,5 106,5 106,4	105,9 105,4 . .	. . . . .	100,4 102,7 94,6	T M F	Materie plastiche Kunststof	302
112,2 112,1	110,0 109,7 111,5	110,2 108,0 112,1	121,0 121,0 122,8	100,5 100,5 . .	. . . . .	104,9 105,7 100,9	T M F	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
114,3 114,1 115,5	113,7 115,5 116,4	110,5 110,0 112,7	104,1 104,8 101,8	104,0 103,7 105,1	104,6 104,4 109,0	. . . . .	105,0 108,2 103,8	T M F	Industria chimica Chemische industrie	31
113,6 113,2	— — —	109,8 109,7 111,9	104,3 105,1 101,0	102,1 102,1 105,0	102,6 102,4 . .	. . . . .	— — —	T M F	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
117,5 117,4	— — —	110,3 110,2 110,7	95,0 95,0 —	107,5 107,7 96,6	99,7 99,7 . .	. . . . .	— — —	T M F	Petrolio Aardolie	32
115,3 115,3 115,0	109,0 107,6 122,0	108,8 108,7 106,4	104,5 104,6 103,8	105,2 105,1 104,9	105,0 105,0 102,4	. . . . .	106,1 105,0 114,0	T M F	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen minerale produkten	33
113,5 113,7	— — —	111,0 110,8 111,1	106,6 107,0 105,4	105,2 105,4 106,5	106,1 105,8 . .	. . . . .	— — —	T M F	Vetro Glas	332
.	— — —	103,1 103,1 104,6	— — —	102,5 102,5 102,3	. . . . .	. . . . .	— — —	T M F	Cemento Cement	3341

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		April/Avril/Aprile 1964 = 100						Oktober/Octobre/		
			Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T M F	166,7 166,4 172,3	170,2 170,1 171,5	181,0 181,3 183,9	172,9 173,9 .	. . .	159,4 160,1 —	112,0 112,0 112,0	112,1 112,1 111,8	128,7 128,4 132,4
341 } 342 } 343 }	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	112,5 112,5 114,1	112,0 111,8 114,5	129,8 129,7 137,8
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	— — —	110,7 110,8 110,4	111,3 111,4 111,5	125,4 124,2 133,1
345	Gießereien Fonderies de métaux	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	111,3 111,5 110,5	112,7 113,0 109,5	126,5 126,6 125,7
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T M F	166,2 165,3 168,2	172,2 173,2 167,8	200,3 183,2 257,5	183,5 183,3 .	. . . . .	147,0 147,0 —	111,4 111,8 110,6	112,6 112,8 110,9	130,8 130,2 137,0
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	114,0 114,2 111,3	117,5 117,5 —	129,6 129,7 135,8
36	Maschinenbau Machines non électriques	T M F	166,6 166,9 169,2	171,4 171,5 169,4	184,5 176,1 238,4	183,5 183,8 .	. . . . .	161,0 160,4 165,3	110,0 110,5 108,5	111,9 112,3 107,0	126,5 126,2 128,5
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	— — —	110,9 111,0 113,6	119,2 119,4 113,8	126,8 127,0 126,0
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	— — —	110,9 111,2 110,3	113,8 114,2 106,9	126,6 126,5 132,6
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T M F	166,0 166,4 168,3	169,9 169,3 170,4	180,7 173,2 197,3	175,0 172,6 182,4	. . . . .	. . . . .	110,2 111,1 109,6	111,7 111,5 111,4	126,7 125,6 129,7
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T M F	167,5 167,8 170,0	173,2 173,1 178,9	175,2 174,2 212,1	176,8 176,5 .	. . . . .	— — —	110,4 110,6 110,4	112,3 112,3 113,7	125,9 125,8 140,1
381	Schiffbau Industrie navale	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	— — —	112,7 112,7 104,3	113,5 113,6 109,4	126,0 126,2 132,2
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	— — —	110,2 110,6 109,2	121,7 121,6 122,5	124,8 124,9 133,3
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T M F	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	. . . . .	— — —	110,5 111,1 109,3	114,2 114,0 119,0	120,7 120,8 121,6
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T M F	166,5 166,0 166,5	174,5 173,0 178,1	176,5 181,3 168,7	168,1 169,7 .	. . . . .	. . . . .	110,0 110,9 109,6	113,7 114,3 112,3	129,9 131,0 127,1
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T M F	168,5 167,3 168,5	173,1 173,3 172,8	180,4 176,8 186,7	183,3 181,6 195,0	. . . . .	153,2 154,1 188,3	112,3 112,2 112,6	112,3 112,4 111,6	125,0 124,3 123,7
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T M F	163,6 163,6 .	167,6 167,6 —	154,1 154,1 .	174,8 174,8 .	. . . . .	167,7 167,7 —	118,4 118,4 118,8	110,0 110,0 —	121,7 121,5 124,5
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T M F	166,0 165,3 168,5	170,5 170,1 172,8	179,2 174,9 186,7	180,1 178,8 195,0	. . . . .	151,7 152,2 188,3	113,2 113,4 112,6	111,7 111,7 111,6	124,1 124,0 123,7

TAB. 23

COMUNITÀ
GEMEENSCHAP

(Segue — vervolg)

Ottobre 1969 = 100			April/Avril/Aprile 1970 = 100							Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg			
113,3 113,1	113,2 113,2 119,4	108,9 109,0 108,9	103,0 102,8 104,3	101,2 101,2 98,6	104,3 104,1 .	. . .	97,5 97,5 102,5	T M F	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
112,2 114,0	113,3 113,3 117,5	109,5 109,5 111,1	102,2 102,2 105,9	100,2 100,0 94,2	102,7 104,1 .	. . .	97,5 97,5 97,5	T M F	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341 342 343
115,2 114,9	— — —	106,9 106,9 106,3	104,4 104,5 103,1	105,2 105,1 105,8	108,2 108,2 .	. . .	— — —	T M F	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
115,0 114,7	136,2 135,6 141,1	108,6 108,6 107,7	103,4 103,6 102,7	103,7 103,8 103,3	107,0 106,7 .	. . .	118,6 114,8 142,7	T M F	Fonderie di metalli Gieterijen	345
113,9 114,0	120,7 120,3 —	108,5 108,5 107,5	105,7 105,9 104,5	105,4 105,2 107,9	107,1 107,2 .	. . .	108,1 107,5 —	T M F	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
115,7 115,7	118,3 118,3 —	110,7 110,9 108,2	109,0 109,0 —	105,4 105,4 107,1	109,4 109,4 .	. . .	107,8 107,8 —	T M F	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
114,9 114,8	117,5 117,6 113,7	107,3 107,5 105,9	104,9 105,2 101,9	104,3 104,3 104,5	108,5 108,5 .	. . .	103,7 103,7 105,3	T M F	Macchine non elettriche Machinebouw	36
114,4 114,4	— — —	107,6 107,7 108,4	110,3 110,6 105,3	103,9 104,1 100,8	106,7 106,7 .	. . .	— — —	T M F	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
115,4 115,3	— — —	108,1 108,3 106,9	103,7 103,7 104,2	104,2 104,2 103,8	109,6 109,5 .	. . .	— — —	T M F	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
110,7 110,6 110,7	. . .	117,8 117,3 121,5	107,7 108,3 106,8	104,5 104,3 105,0	105,5 105,3 106,1	105,1 105,1 105,7	. . .	107,2 107,3 114,0	T M F	Macchine e materiale elettrici Elektrotechnische industrie	37
114,9 114,6	130,7 130,6 130,8	107,0 107,1 107,1	106,2 106,3 105,4	105,5 105,4 110,9	107,5 107,5 .	. . .	111,4 111,7 103,4	T M F	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
115,3 115,3	— — —	111,4 111,6 114,2	106,8 106,7 104,8	100,3 100,3 101,3	107,3 107,3 .	. . .	— — —	T M F	Industria navale Scheepsbouw	381
112,0 112,2	— — —	106,4 106,5 105,5	113,9 113,6 115,4	105,3 105,2 109,3	106,3 106,3 .	. . .	— — —	T M F	Industria automobilistica Automobiëlindustrie	3831
.	— — —	107,7 108,0 108,3	103,2 103,1 106,3	101,2 101,0 104,6	. . . . .	. . . . .	— — —	T M F	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
114,1 113,8	— — —	106,6 107,3 105,8	105,8 106,2 104,6	108,7 108,8 108,6	106,6 106,1 .	. . .	— — —	T M F	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
113,9 114,2 114,0	. . .	113,7 113,5 117,8	107,5 107,5 106,4	104,6 104,8 103,9	106,7 105,9 110,0	105,7 106,0 105,1	. . .	100,1 99,9 106,5	T M F	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
114,4 114,4	114,1 114,1 —	111,1 111,1 112,0	104,6 104,6 —	103,5 103,5 110,7	104,2 104,2 .	. . .	110,5 110,5 —	T M F	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
113,9 113,9 114,0	. . .	113,6 113,5 117,8	108,2 108,3 106,4	104,6 104,9 103,9	106,2 105,7 110,0	105,9 105,4 105,1	. . .	101,8 101,8 106,5	T M F	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

Indizes der durchschnittlich wöchentlich je Arbeiter angebotenen Arbeitszeit im Oktober 1970
Indices de la durée hebdomadaire moyenne du travail offerte par ouvrier en octobre 1970

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		April/Avril/Avril 1966 = 100						Oktober/Octobre/		
			Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia
11	Feste Brennstoffe Combustibles solides	T	101,9	97,1	102,3	101,0	.	—	96,9	97,1	102,3
111	Steinkohle Houille	T	102,4	97,1	100,4	.	.	—	96,7	97,1	102,3
12	Erzbergbau Minerais métalliques	T	98,2	—	105,0	—	—	98,3	99,7	—	99,7
121	Eisenerzbergbau Minerai de fer	T	96,2	—	100,9	—	—	98,3	99,3	—	100,0
13	Erdöl und Erdgas Pétrole brut et gaz naturel	T	103,5	92,2	100,2	.	—	—	101,0	100,0	100,9
14	Baumaterial Matériaux de construction	T	103,7	99,6	96,3	.	.	101,5	100,0	100,1	99,0
19	Sonstige Mineralien und Torf Autres minéraux, tourbières	T	101,1	97,0	104,0	.	—	—	98,9	98,9	99,7
1	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Industries extractives	T	102,3	97,5	105,2	90,2	.	98,4	97,5	97,7	99,7
20 A	Öle und Fette Corps gras	T	101,1	94,2	94,7	95,6	.	—	100,4	98,2	94,7
20 B	Nahrungsmittel Industries alimentaires	T	103,7	102,3	100,6	97,7	.	93,0	98,5	99,1	97,5
21	Getränke Boissons	T	97,3	99,5	97,9	93,9	.	106,1	100,0	100,4	99,3
22	Tabakwaren Tabac	T	100,7	93,5	104,7	97,3	.	.	99,2	95,4	99,7
23	Textilgewerbe Industrie textile	T	100,2	98,1	95,6	97,8	.	.	99,5	97,0	99,2
232	Wolle Laine	T	.	.	95,0	.	.	.	99,0	99,1	98,3
233	Baumwolle Coton	T	.	.	95,6	.	.	.	99,5	96,3	99,5

TAB. 24

COMUNITÀ
GEMEENSCHAP

Numeri indici della durata media settimanale del lavoro offerta per operaio nell'ottobre 1970
Indexcijfer van de per arbeider gemiddelde aangeboden wekelijkse arbeidsduur in oktober 1970

Ottobre 1969 = 100			April/Avril/Aprile 1970 = 100							Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg			
100,2	.	—	96,0	98,7	102,3	100,7	.	—	T	Combustibili solidi Vaste brandstoffen	11
100,2	.	—	96,0	98,7	102,3	100,7	.	—	T	Carbon fossile Steenkolen	111
—	—	98,3	97,6	—	100,7	—	—	97,1	T	Minerali metalliferi Ertswinning	12
—	—	98,3	98,1	—	100,2	—	—	97,1	T	Minerali ferrosi IJzererts	121
.	—	—	100,8	100,2	100,7	.	—	—	T	Petrolio grezzo e gas naturale Aardolie en aardgas	13
.	.	100,0	101,8	100,7	100,4	.	.	97,1	T	Materiali da costruzione Bouwmaterialen	14
.	—	—	100,2	100,6	99,7	.	—	—	T	Altri minerali, torba Overige mineralen, veenderijen	19
100,0	.	98,4	97,2	99,3	100,2	100,5	.	97,0	T	Industrie estrattive Winning van delfstoffen	1
98,0	.	—	101,4	99,3	96,6	99,1	.	—	T	Oil e grassi Oliën en vetten	20 A
98,3	.	96,3	103,9	103,2	101,6	100,4	.	97,1	T	Industrie alimentari Voedingsmiddelennijverheid	20 B
97,8	.	105,4	99,5	101,5	100,7	100,0	.	105,6	T	Bevande Dranken	21
97,1	.	.	100,0	97,6	101,6	97,8	.	.	T	Tabacco Tabak	22
100,5	.	.	100,2	99,0	100,0	100,7	.	.	T	Industria tessile Textielnijverheid	23
101,1	.	.	100,0	100,0	99,5	101,6	.	.	T	Lana Wol	232
100,2	.	.	100,4	97,4	100,2	100,2	.	.	T	Cotone Katoen	233

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriebranche Branches d'industrie		April/Avril/Aprile 1966 = 100						Oktober/Octobre/		
			Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia
24	Schuhe, Bekleidung und Bettwaren Chaussures, habillement, literie	T	100,0	98,8	105,5	94,9	.	102,0	99,2	98,5	99,5
241/42	Schuhe Chaussures	T	.	.	104,0	.	.	.	98,7	99,5	98,3
25	Holz- und Korkverarbeitung Bois et liège	T	.	98,7	97,9	97,2	.	101,2	99,7	98,9	98,8
26	Holzmöbel Meubles en bois	T	99,0	97,5	98,1	95,7	.	.	99,5	99,1	99,7
27	Papier und Pappe Papier, articles en papier	T	98,8	98,0	97,2	95,6	.	.	98,4	98,6	99,5
28	Druckerei, Verlagsgewerbe usw. Imprimerie, édition, etc.	T	99,5	98,1	104,5	95,7	.	100,6	98,8	98,6	99,7
29	Leder Cuir	T	100,2	98,4	98,8	99,3	.	.	98,8	98,2	98,6
30	Gummi, Kunststoff, Chemiefasern Caoutchouc, matières plastiques, fibres artificiel- les et synthétiques	T	97,9	97,3	98,6	95,6	.	94,0	97,9	98,4	97,5
301	Gummi und Asbest Caoutchouc et amiante	T	.	.	101,1	.	.	.	97,6	98,4	100,0
302	Kunststoff Matières plastiques	T	.	.	100,0	.	.	.	98,4	100,8	98,2
303	Chemiefasern Fibres artificielles et synthétiques	T	.	.	105,2	.	.	.	98,1	99,0	95,6
31	Chemische Erzeugnisse Industrie chimique	T	95,7	96,4	97,2	96,0	.	95,2	97,9	98,4	98,3
311	Chemische Grundstoffe Produits chimiques de base	T	.	.	97,5	.	.	.	98,4	98,4	99,0
32	Mineralöl Pétrole	T	96,6	92,0	105,5	98,9	.	—	100,0	97,1	99,7
33	Nichtmetallische Mineralerzeugnisse Produits minéraux non métalliques	T	100,2	96,8	97,9	98,1	.	101,7	99,7	98,2	98,1
332	Glas Verre	T	.	.	98,8	.	.	—	99,5	98,1	98,6
3341	Zement Ciment	T	.	.	96,3	.	.	.	101,8	.	99,0

TAB. 24

COMUNITÀ
GEMEENSCHAP

(Segue — vervolg)

Ottobre 1969 = 100			April/Avril/Aprile 1970 = 100							Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg			
98,0	.	101,3	100,4	101,4	100,2	100,0	.	103,2	T	Calzature, abbigliamento, biancheria per casa Schoenen, kleding, beddegoed e.d.	24
98,7	.	.	100,7	104,8	99,5	100,2	.	.	T	Calzature Schoenen	241/42
97,4	.	95,1	100,6	100,0	99,7	99,3	.	95,7	T	Legno e sughero Hout en kurk	25
98,0	.	.	101,3	102,1	100,2	98,0	.	.	T	Mobili in legno Houten meubelen	26
96,7	.	.	99,3	99,1	100,0	98,6	.	.	T	Carta e articoli di carta Papier en papierwaren	27
97,4	.	98,6	98,8	99,3	99,7	99,3	.	98,0	T	Tipografia, editoria, ecc. Grafische nijverheid, uitgeverijen	28
97,4	.	.	99,7	100,6	100,0	98,1	.	.	T	Cuoio Leder	29
97,5	.	99,7	98,1	99,1	98,8	100,0	.	96,1	T	Gomma, materie plastiche, fibre artificiali e sintetiche Rubber, kunststof, synthetische vezels	30
96,9	.	.	97,4	98,6	100,0	100,0	.	.	T	Gomma e amianto Rubber en asbest	301
98,4	.	.	99,0	101,7	99,5	97,8	.	.	T	Materie plastiche Kunststof	302
97,5	.	.	98,5	100,0	97,9	99,5	.	.	T	Fibre artificiali e sintetiche Synthetische vezels	303
97,7	.	97,2	99,3	99,5	99,7	99,1	.	100,2	T	Industria chimica Chemische industrie	31
97,7	.	.	99,7	99,5	100,0	99,1	.	.	T	Prodotti chimici di base Chemische grondstoffen	311
99,1	.	—	100,2	98,1	100,0	100,0	.	—	T	Petrolio Aardolie	32
98,3	.	102,5	100,8	99,5	99,7	100,4	.	100,8	T	Prodotti minerali non metallici Niet-metalen minerale produkten	33
99,1	.	—	100,6	99,0	99,3	99,6	.	—	T	Vetro Glas	332
.	.	.	102,3	.	100,0	.	.	.	T	Cemento Cement	3341

(Fortsetzung — suite)

N.I.C.E.	Industriezweige Branches d'industrie		April/Avril/Aprile 1966 = 100							Oktober/Octobre/		
			Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia	
34	Eisen- und Metallerzeugung Métaux ferreux et non ferreux	T	100,2	97,4	97,0	103,5	.	109,2	99,1	99,1	94,4	
341/43	Eisen- und Stahlindustrie Sidérurgie	T	.	.	96,8	.	.	.	99,1	98,9	94,6	
344	NE-Metalle Métaux non ferreux	T	.	.	96,8	.	.	—	98,6	98,7	93,6	
345	Gießereien Fonderies de métaux	T	.	.	97,2	.	.	.	99,7	99,3	95,5	
35	Metallerzeugnisse Ouvrages en métaux	T	102,2	98,9	96,8	96,6	.	102,2	99,7	99,3	95,0	
353	Stahl- und Leichtmetallkonstruktion Construction métallique	T	.	.	95,7	.	.	.	100,4	101,0	94,4	
36	Maschinenbau Machines non électriques	T	101,3	98,4	96,8	96,5	.	98,7	100,0	98,7	95,0	
361	Landwirtschaftliche Maschinen und Ackerschlepper Machines et tracteurs agricoles	T	.	.	96,3	.	.	.	99,0	95,4	94,0	
363	Werkzeugmaschinen und Zubehör Machines-outils et outillage pour machines	T	.	.	97,2	.	.	.	100,4	99,5	94,9	
37	Elektrotechnische Erzeugnisse Machines et fournitures électriques	T	100,0	97,3	96,3	96,0	.	.	99,5	98,8	94,6	
38	Fahrzeugbau Matériel de transport	T	102,2	96,3	96,1	96,5	.	96,8	100,4	98,9	97,9	
381	Schiffbau Industrie navale	T	.	.	96,8	.	.	—	100,4	99,7	93,0	
3831	Kraftwagen Industrie automobile	T	.	.	95,4	.	.	—	101,1	98,2	99,5	
386	Luftfahrzeugbau Industrie aéronautique	T	.	.	106,0	.	.	—	99,7	100,2	99,2	
39	Sonstige verarbeitende Gewerbe Industries manufacturières diverses	T	99,2	98,9	97,2	94,2	.	.	99,2	99,5	96,8	
2/3	Verarbeitendes Gewerbe Industries manufacturières	T	100,4	98,2	96,8	96,7	.	93,4	99,5	98,6	97,4	
4	Baugewerbe Bâtiment et génie civil	T	101,1	99,4	105,0	96,1	.	90,6	99,7	99,5	100,0	
1 — 4	Gruppen 1 bis 4 insgesamt Ensemble des groupes 1 à 4	T	100,6	98,4	96,5	96,6	.	93,5	99,3	98,7	97,9	

TAB. 24

COMUNITÀ
GEMEENSCHAP

(Segue — vervolg)

Ottobre 1969 = 100			April/Avril/Aprile 1970 = 100							Rami d'industria Industriële bedrijfstak	N.I.C.E.
Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg	Deutsch- land (BR)	France	Italia	Neder- land	Belgique België	Luxem- bourg			
98,9	.	96,6	98,8	99,5	99,7	99,3	.	100,9	T	Metalli ferrosi e non ferrosi Ferro- en non-ferro metalen	34
99,3	.	.	99,1	99,1	99,5	100,2	.	.	T	Siderurgia IJzer- en staalindustrie	341/43
97,8	.	—	98,4	99,5	99,3	97,8	.	—	T	Metalli non ferrosi Non-ferro metalen	344
98,3	.	.	98,9	100,0	100,0	97,6	.	.	T	Fonderie di metalli Gieterijen	345
98,5	.	103,4	100,0	100,2	99,7	98,9	.	104,5	T	Oggetti in metallo Produkten uit metaal	35
97,2	.	.	99,7	101,2	99,5	98,9	.	.	T	Costruzioni metalliche Metaalconstructie	353
97,4	.	96,7	99,1	99,1	99,5	98,7	.	100,2	T	Macchine non elettriche Machinebouw	36
102,3	.	.	96,4	97,3	99,2	100,0	.	.	T	Macchine e trattori agricoli Landbouwmachines en -tractoren	361
94,6	.	.	98,9	99,3	99,5	98,3	.	.	T	Macchine utensili e utensileria per macchine Bewerkingsmachines en machinegereedschappen	363
98,4	.	.	99,5	99,5	99,2	99,5	.	.	T	Macchine e materiale elettronici Elektrotechnische industrie	37
97,6	.	102,0	100,2	99,7	100,0	97,3	.	97,8	T	Materiale da trasporto Transportmiddelenindustrie	38
97,6	.	—	99,3	100,6	100,0	97,6	.	—	T	Industria navale Scheepsbouw	381
96,9	.	—	101,1	99,7	99,7	96,0	.	—	T	Industria automobilistica Automobiëlindustrie	3831
.	.	—	98,3	99,5	100,0	.	.	—	T	Industria aeronautica Vliegtuigindustrie	386
97,3	.	.	99,5	100,4	99,5	97,5	.	.	T	Industrie manifatturiere diverse Overige be- en verwerkende nijverheden	39
98,0	.	97,7	99,7	100,2	100,0	99,3	.	100,4	T	Industrie manifatturiere Be- en verwerkende nijverheid	2/3
97,6	.	102,8	100,4	101,0	101,6	100,7	.	97,4	T	Edilizia e genio civile Bouwnijverheid	4
98,2	.	98,6	99,7	100,2	100,0	99,8	.	99,7	T	Complesso dei gruppi da 1 a 4 Groepen 1 tot en met 4 te zamen	1 — 4

Anlage — Annexe — Allegato — Bijlage

Methodik und Definitionen — Méthodes et définitions
Metodi e definizioni — Methoden en definities

Methodik und Definitionen

1. Definitionen

1.1. Arbeiter

Als Arbeiter gelten die manuell beschäftigten Arbeitnehmer, die durch einen Arbeitsvertrag an das Unternehmen gebunden sind, insbesondere:

- die Produktionsarbeiter,
- die Instandhaltungsarbeiter,
- die Vorarbeiter und Meister, sofern sie manuelle Arbeiten verrichten (Benelux-Länder und Bundesrepublik Deutschland),
- die (manuell beschäftigten) Arbeiter im Monatslohn,
- die Lager-, Verpackungs- und Versandarbeiter,
- die Arbeiter, die nicht in der Produktion tätig sind (z.B. Bote, Pförtner, Kraftfahrer),
- die nicht ganztags beschäftigten Arbeiter (außer für die Bundesrepublik Deutschland),
- die Saisonarbeiter,
- die Gelegenheitsarbeiter,
- die Arbeiter, die in Gruppen oder Schichten arbeiten,
- die im Außendienst tätigen Montagearbeiter,
- die jugendlichen Arbeiter.

Ausgeschlossen werden dagegen:

- die Vorarbeiter und Meister, die eine Kontrolltätigkeit ausüben,
- die Lehrlinge, die mit dem Betrieb durch einen Lehrvertrag verbunden sind (selbst wenn sie in der Produktion tätig sind),
- die mithelfenden Familienangehörigen,
- die Heimerbeiter.

Nicht enthalten in der Verdienststatistik sind auch die Arbeiter, die wegen teilweiser Arbeitsunfähigkeit einen verminderten Lohn beziehen, während einbezogen sind:

- die Arbeiter, die aus persönlichen Gründen nur teilweise gearbeitet haben,
- die Arbeiter, die wegen Krankheit oder Arbeitsstillstand nur teilweise gearbeitet haben.

Da die Erfassung oder Nichterfassung der nachstehend genannten Gruppen von Arbeitern den durchschnittlichen Stundenverdienst nicht beeinflusst, können sie je nach Land entweder berücksichtigt werden oder nicht:

- die während des Erfassungszeitraums neu eingestellten, entlassenen oder ausgeschiedenen Arbeiter,
- die Arbeiter, die wegen Krankheit oder Unfall nur teilweise gearbeitet haben,
- die Arbeiter, die wegen eines Arbeitskonflikts nur teilweise gearbeitet haben,
- die Arbeiter im Baugewerbe, die wegen Urlaubs nur teilweise gearbeitet haben.

In der Arbeitszeitstatistik sind folgende Arbeitergruppen ausgeschlossen:

- die während des Erfassungszeitraums neu eingestellten, entlassenen oder ausgeschiedenen Arbeiter,
- die Arbeiter, die wegen Krankheit oder Unfall nur teilweise gearbeitet haben,
- die Arbeiter, die aus persönlichen Gründen nur teilweise gearbeitet haben (Urlaub),
- die Arbeiter, die wegen Beteiligung an einem Arbeitskonflikt nur teilweise gearbeitet haben.

Einbezogen sind hingegen:

- die Arbeiter, die wegen Arbeitsrückgang oder Arbeitsstillstand nur teilweise gearbeitet haben.

In der Statistik der abhängig Beschäftigten sind insbesondere noch miteinbezogen:

- jugendliche Arbeiter,
- Lehrlinge.

Als Arbeiter-Lehrlinge gelten die jungen Arbeiter, die durch einen Lehrvertrag an das Unternehmen gebunden sind.

Die Lehrlinge sind in der Gesamtzahl der Arbeiter

Methodik und Definitionen der harmonisierten Statistiken über Stundenverdienste, wöchentliche Arbeitszeit und abhängig Beschäftigte in der Industrie

Die am Stichtag aus Krankheits- oder Urlaubsgründen abwesenden Arbeiter sind in der Zahl

Methodik und Definitionen

1. Definitionen

1.1. Arbeiter

Als Arbeiter gelten die manuell beschäftigten Arbeitnehmer, die durch einen Arbeitsvertrag an das Unternehmen gebunden sind, insbesondere:

- die Produktionsarbeiter,
- die Instandhaltungsarbeiter,
- die Vorarbeiter und Meister, sofern sie manuelle Arbeiten verrichten (Benelux-Länder und Bundesrepublik Deutschland),
- die (manuell beschäftigten) Arbeiter im Monatslohn,
- die Lager-, Verpackungs- und Versandarbeiter,
- die Arbeiter, die nicht in der Produktion tätig sind (z.B. Boten, Pförtner, Kraftfahrer),
- die nicht ganztags beschäftigten Arbeiter (außer für die Bundesrepublik Deutschland),
- die Saisonarbeiter,
- die Gelegenheitsarbeiter,
- die Arbeiter, die in Gruppen oder Schichten arbeiten,
- die im Außendienst tätigen Montagearbeiter,
- die jugendlichen Arbeiter.

Ausgeklammert werden dagegen:

- die Vorarbeiter und Meister, die eine Kontrolltätigkeit ausüben,
- die Lehrlinge, die mit dem Betrieb durch einen Lehrvertrag verbunden sind (selbst wenn sie in der Produktion tätig sind),
- die mithelfenden Familienangehörigen,
- die Heimarbeiter.

Nicht enthalten in der *Verdienststatistik* sind auch die Arbeiter, die wegen teilweiser Arbeitsunfähigkeit einen verminderten Lohn beziehen, während einbezogen sind:

- die Arbeiter, die aus persönlichen Gründen nur teilweise gearbeitet haben,
- die Arbeiter, die wegen Arbeitszeitverkürzung oder Arbeitsstillstand nur teilweise gearbeitet haben.

Da die Erfassung oder Nichterfassung der nachstehend genannten Gruppen von Arbeitern den durchschnittlichen Stundenverdienst nicht beeinflusst, können sie je nach Land entweder berücksichtigt werden oder nicht:

- die während des Erfassungszeitraums neu eingestellten, entlassenen oder ausgeschiedenen Arbeiter,
- die Arbeiter, die wegen Krankheit oder Unfall nur teilweise gearbeitet haben,
- die Arbeiter, die wegen eines Arbeitskonflikts nur teilweise gearbeitet haben,
- die Arbeiter im Baugewerbe, die wegen Urlaubs nur teilweise gearbeitet haben.

In der *Arbeitszeitstatistik* sind folgende Arbeitergruppen ausgeschlossen:

- die während des Erfassungszeitraums neu eingestellten, entlassenen oder ausgeschiedenen Arbeiter,
- die Arbeiter, die wegen Krankheit oder Unfall nur teilweise gearbeitet haben,
- die Arbeiter, die aus persönlichen Gründen nur teilweise gearbeitet haben (Urlaub),
- die Arbeiter, die wegen Beteiligung an einem Arbeitskonflikt nur teilweise gearbeitet haben.

Einbezogen sind hingegen:

- die Arbeiter, die wegen Arbeitsrückgang oder Arbeitsstillstand nur teilweise gearbeitet haben.

In der Statistik der abhängig Beschäftigten sind insbesondere noch miterfaßt:

- jugendliche Arbeiter,
- Lehrlinge.

Als Arbeiter-Lehrlinge gelten die jungen Arbeiter, die durch einen Lehrvertrag an das Unternehmen gebunden sind.

Die Lehrlinge sind in der Gesamtzahl der Arbeiter *enthalten*, werden jedoch nochmals gesondert ausgewiesen.

Die am Stichtag aus Krankheits- oder Urlaubsgründen abwesenden Arbeiter sind in der Zahl

der Beschäftigten *enthalten*; *nicht enthalten* sind Personen, die ihrer Wehrpflicht genügen.

1.2. Angestellte (Statistik der abhängig Beschäftigten)

Als *Angestellte* gelten entsprechend alle Arbeitnehmer, die keine manuelle Tätigkeit verrichten, d.h.:

- leitende technische und kaufmännische Angestellte,
- sonstige technische und kaufmännische Angestellte,
- Meister,
- Vorarbeiter,
- Volontäre,
- Vertreter,
- technische und kaufmännische Lehrlinge,
- nicht ganztags beschäftigte Angestellte.

Die am Stichtag aus Krankheits- oder Urlaubsgründen abwesenden Angestellten sind in der Zahl der Beschäftigten *enthalten*. Personen, die ihrer Wehrpflicht genügen, sind dagegen *nicht enthalten*.

1.3. Abhängig Beschäftigte

Die harmonisierte Statistik der abhängig Beschäftigten erfaßt alle Arbeitnehmer im produzierenden Gewerbe (Industrie und Handwerk). Als abhängig Beschäftigte gelten alle Personen, die durch einen Vertrag an das Unternehmen gebunden sind und für ihre Arbeit ein Entgelt in Form von Lohn oder Gehalt beziehen. Zu den abhängig Beschäftigten in dieser Abgrenzung gehören die Arbeiter, die Angestellten (einschließlich der leitenden Angestellten) und die Lehrlinge.

Nicht einbezogen werden die Selbständigen, die tätigen Inhaber und die mithelfenden Familienangehörigen.

1.4. Stundenverdienste

Es handelt sich um die Barentlohnung, die eine direkte Belastung des Arbeitgebers darstellt und regelmäßig bei jeder Löhnung gezahlt wird, vor

Abzug der einbehaltenen Beträge für Lohnsteuer und Arbeitnehmerbeiträge zur sozialen Sicherheit und für Geldbußen.

Folgende Verdienstbestandteile werden daher einbezogen:

- Löhne (Zeit-, Leistungs-, Stücklohn) für alle tatsächlich geleisteten Arbeitsstunden, einschließlich der Zahlungen (Grundlohn und Zuschläge) für Mehrarbeitsstunden, Nachtarbeit, Sonn- und Feiertagsarbeit (Gruppenarbeit usw.);
- Teuerungszulagen;
- Prämien und Entschädigungen, die *regelmäßig bei jeder Löhnung gezahlt werden*, wie:
 - Leistungs-, Produktions- und Produktivitätsprämien, die mit jeder Löhnung entrichtet werden;
 - Funktions-, Verantwortungs-, Fleiß- und Regelmäßigkeitsprämien oder -entschädigungen, Zulagen für längere Unternehmenszugehörigkeit, für gefährliche, schmutzende und schwere Arbeiten, für Gruppenarbeit, Schichtarbeit;
 - Verpflegungszulage, Transportentschädigung usw.;
- Zahlungen für Ruhetage zum Ausgleich von Arbeitszeitverkürzung;
- Tarifvertraglich festgelegte oder freiwillig gewährte Zulagen für unterhaltsberechtigte Personen.

In einigen Ländern werden auch die Vergütungen für Urlaub und andere Arten von Abwesenheit aus individuellen Gründen erfaßt: Hierdurch wird jedoch das Niveau des durchschnittlichen Stundenverdienstes nicht wesentlich beeinflusst, weil diese bezahlten Arbeitsversäumnisse sowohl im Zähler (gezahlte Beträge) als auch im Nenner (Zahl der Stunden) des Verhältnisses berücksichtigt werden, nach dem der Stundenverdienst zu ermitteln ist.

So werden in der Bundesrepublik Deutschland die Urlaubsvergütungen, die Fest- und Feiertagsvergütungen und die Lohnfortzahlungen bei kurzfristiger Arbeitsversäumnis, Krankheit oder Arbeitsunfall und in Belgien, den Niederlanden

und Luxemburg die Vergütungen für Sonderurlaub und sonstige Arbeitsversäumnisse der Arbeiter erfaßt.

Nicht in die Berechnung des Arbeitsverdienstes einbezogen werden dagegen in allen Ländern:

- die gesetzlichen Familienzulagen,
- die Naturalleistungen,
- die Prämien, Gratifikationen und Gewinnbeteiligungen, die nicht systematisch bei jeder Löhnung ausgezahlt werden,
- Entschädigungen, die ihrer Natur nach einer Rückzahlung von durch den Arbeiter getragenen Arbeitgeberkosten gleichkommen (für Berufskleidung und Arbeitsgerät, Fahrtkosten, außer dem Lohn für tatsächlich geleistete Arbeit gezahlte Entschädigungen für Montagearbeiter im Außendienst usw.)

1.5. Angebotene Arbeitszeit

Der Begriff „Wöchentlich je Arbeiter angebotene Arbeitszeit“ unterscheidet sich von der tatsächlichen Arbeitszeit dadurch, daß alle aus persönlichen Gründen der Arbeiter verlorenen Arbeitsstunden (z.B. durch Krankheit) ausgeschaltet sind.

Die den Arbeitern von den Betrieben durchschnittlich wöchentlich angebotene Arbeitszeit wird nach der Anzahl der normal geleisteten Stunden und der zusätzlichen Stunden errechnet; dabei werden die eventuell aus technischen oder wirtschaftlichen Gründen nicht geleisteten Arbeitsstunden berücksichtigt. Die wöchentliche Arbeitszeit entspricht einer normalen Arbeitswoche in der Berichtszeit, die keine Feiertage enthält.

Die sich aus dieser Statistik ergebenden Zahlen spiegeln die Veränderungen der Arbeitszeiten wider, die sich entweder aus der Veränderung der wirtschaftlichen Lage der Betriebe oder aus den Änderungen der tariflichen Arbeitszeiten ergeben.

Die Ergebnisse werden in Stunden angegeben, wobei die Minuten als Dezimalstellen erscheinen.

2. Bezugsperiode

Die harmonisierte Statistik über die Stundenverdienste und die Arbeitszeit wird regelmäßig für eine Erhebungsperiode des Monats April und des Monats Oktober durchgeführt.

In *Frankreich* ist die Erhebungsperiode für Stundenverdienste die letzte Zahlungsperiode der Monate März und September; für die Arbeitszeit ist es jeweils die letzte feiertagsfreie Woche der obengenannten Monate.

In *Italien* beziehen sich die Angaben für die Arbeitszeit ebenfalls auf die letzte feiertagsfreie Woche der Monate März und September.

Für den Steinkohlenbergbau beziehen sich die Verdienstangaben nicht auf die Monate April und Oktober, sondern auf das zweite bzw. vierte Vierteljahr des betreffenden Jahres.

Die Statistik der abhängig Beschäftigten bezieht sich auf den 1. April (für Frankreich auf den 1. Januar) jeden Jahres als Stichtag.

3. Verteilung nach Industriezweigen

Die Aufteilung nach Wirtschaftszweigen wird entsprechend der Systematik der Zweige des produzierenden Gewerbes in den Europäischen Gemeinschaften (NICE) vorgenommen.

Diese Nomenklatur ist in einer besonderen Veröffentlichung des Amtes enthalten ⁽¹⁾, auf die der Leser wegen der genauen Aufteilung der Sektoren und Untergruppen und wegen des Übergangs von der nationalen Nomenklatur zur Systematik der Gemeinschaften verwiesen wird.

Die Zahlen sind für jede zweistellige Gruppe dieser Nomenklatur getrennt aufbereitet worden; für einige Zweige wird ab Oktober 1966 eine weitergehende Untergliederung angewendet.

Diese Untergliederungen entsprechen denjenigen, wie sie für die Erhebung über Struktur und Verteilung der Löhne vorgesehen sind.

⁽¹⁾ *Industriestatistik*, Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften, NICE, 1963.

4. Regionale Unterteilung

Für die harmonisierte Verdienststatistik ist in Deutschland (BR), Frankreich, Italien und den Niederlanden eine regionale Unterteilung durchgeführt.

Die regionale Unterteilung der Arbeitszeit ist nur für Deutschland (BR), Frankreich und Italien vorgesehen. Infolge technischer Schwierigkeiten konnte diese Untergliederung in Frankreich jedoch noch nicht durchgeführt werden.

5. Methoden

5.1. Die nationalen Erhebungen

5.1.1. Verdienst- und Arbeitszeitstatistik

Die Grundzahlen der harmonisierten Verdienst- und Arbeitszeitstatistiken werden im Rahmen der nationalen Erhebungen erstellt, die regelmäßig in den einzelnen Ländern durchgeführt werden. Im allgemeinen handelt es sich dabei um spezifische Untersuchungen über Verdienste, die aber gleichzeitig auch Angaben über die Anzahl der Arbeitsstunden liefern.

In *Deutschland* wird die Erhebung vom Statistischen Bundesamt in Zusammenarbeit mit den Statistischen Landesämtern vorgenommen. Von der Erhebung werden die Betriebe mit mindestens 10 Beschäftigten im Bergbau und in der verarbeitenden Industrie und mit mindestens 5 Beschäftigten im Hoch- und Tiefbau erfaßt. Allerdings sind die Handwerksbetriebe mit Ausnahme des Baugewerbes (NICE — Zweig 4) von der Erhebung ausgeschlossen. Es wird ein einstufiges Stichprobenverfahren für die Betriebe mit weniger als 1 000 Arbeitnehmern angewendet; die Auswahlätze schwanken erheblich nach Industriezweigen und nach Betriebsgrößenklassen. Dagegen sind alle Betriebe mit 1 000 und mehr Beschäftigten mit ihrer ganzen Arbeiterbelegschaft in der Auswahl vertreten. Für die Industrie insgesamt machen die in der Stichprobe vertretenen Arbeiter ungefähr 60 v.H. der Arbeiterbelegschaft der von der Erhebung erfaßten Betriebe aus.

In *Frankreich* wird die Erhebung von der Statistischen Abteilung des Ministeriums für soziale Angelegenheiten durchgeführt. In den untersuchten Zweigen werden alle Betriebe mit mehr als 50 Arbeitnehmern sowie ein Teil (etwa 35 v.H.) der Betriebe mit 11 bis 50 Arbeitnehmern erfaßt, hinzu kommen eine Reihe von Betrieben mit 6 bis 10 Arbeitnehmern im Baugewerbe.

Die Auswahl der einzubeziehenden Betriebe erfolgt nach dem Zufallsprinzip. Innerhalb der einzelnen Betriebe werden dann jeweils alle dort beschäftigten Arbeiter berücksichtigt.

In *Italien* wird die Erhebung, wie in Frankreich, vom Ministerium für Arbeit und soziale Sicherheit durchgeführt und bezieht sich im allgemeinen auf alle Betriebe mit 10 und mehr Arbeitern im Bergbau und in der verarbeitenden Industrie sowie mit 5 und mehr Arbeitern im Baugewerbe. Für bestimmte Industriezweige bezieht sich die Erhebung jedoch auch auf Betriebe mit weniger als 10 Arbeitern. Von den erfaßten Betrieben werden alle Arbeiter in die Erhebung einbezogen.

In den *Niederlanden* wird die Erhebung vom Zentralbüro für Statistik als Stichprobenerhebung ausgeführt. Die Auswahlätze variieren zwischen 4 und 20 v.H. je nach Industriezweig. Die Erhebung betrifft Betriebe mit mindestens 10 Beschäftigten.

Von den Betrieben mit weniger als 100 Beschäftigten wird nur eine Auswahl genommen, deren Arbeiter aber alle in die Erhebung einbezogen werden. Dagegen sind im allgemeinen alle Betriebe mit 100 und mehr Beschäftigten in der Stichprobe vertreten, aber diese Betriebe liefern dann nur für einen Teil ihrer Arbeiter eine Auskunft. Diese Auskunft wird für jeden Arbeiter der Stichprobe einzeln aufgeführt.

In *Belgien* wird die Erhebung als Stichprobenuntersuchung vom nationalen Statistischen Institut gemacht. Die der Erhebung zugrunde liegende Stichprobe enthält alle Betriebe mit 200 und mehr Beschäftigten, die für einen Teil ihrer Arbeiter Auskunft geben; eine Auswahl der Betriebe mit 50 bis 199 Beschäftigten, die für einen Teil der Arbeiter Zahlen liefern; eine Auswahl der Betriebe mit 20 bis 49 Beschäftigten, die für alle ihre Arbeiter Angaben machen. Für eine

Anzahl Industriezweige werden auch Betriebe mit 10 bis 19 Beschäftigten für alle ihre Arbeiter erfaßt. Die Auswahl ist so gestaltet, daß man für einen bestimmten Industriezweig in jeder Größenklasse (unter 50, 50 bis 199, 200 und mehr Beschäftigte) prozentual den gleichen Arbeiteranteil erhält.

In *Luxemburg* schließlich wird die Erhebung vom Arbeitsministerium durchgeführt und erfaßt alle Betriebe der untersuchten Industriezweige ohne Untergrenze, also unabhängig von ihrer Größe.

Die Angaben über die *Verdienste* für den *Kohlen- und Eisenerzbergbau* werden für alle Länder den im Rahmen des EGKS-Vertrags durchgeführten Vollerhebungen entnommen. Hierzu wird darauf hingewiesen, daß die Zahlen dieser Veröffentlichung von denen des EGKS-Bulletins abweichen können, da letztere die Angaben für Lehrlinge mit enthalten, welche aus den Berechnungen der vorliegenden Erhebung dagegen ausgeschlossen sind.

Die Angaben für Eisen und Stahl im Sinne des EGKS-Vertrags (341 der NICE) werden im zweimonatlich erscheinenden Bulletin „Eisen und Stahl“ vom Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften veröffentlicht. In der vorliegenden Statistik sind diese Angaben mit den folgenden Gruppen 342 (Stahlröhrenerzeugung) und 343 (Ziehereien und Kaltwalzwerke) zusammengefaßt.

5.1.2. Statistik der abhängig Beschäftigten

Die harmonisierte Statistik der abhängig Beschäftigten wird aufgrund der auf nationaler Ebene vorhandenen Unterlagen erstellt. Dabei wurden folgende Methoden angewandt:

Deutschland (BR): Die Angaben basieren auf Ergebnisse der 1 v.H. Mikrozensus-Erhebung, die jährlich im April vom Statistischen Bundesamt durchgeführt wird.

Frankreich: Es handelt sich um Schätzungen, die jedes Jahr vom Institut national de la statistique et des études économiques für die nationalen Zwecke erstellt werden und sich auf eine Nomenklatur von 28 Sektoren der französischen volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung

erstrecken. Der Ausgangspunkt dieser Schätzungen ist die Volkszählung von 1962.

Italien: Die Angaben wurden vom ministero del lavoro e della previdenza sociale im Rahmen der nationalen Erhebung erstellt, die auch für die harmonisierte Statistik der Löhne und der Arbeitszeit benutzt wird.

Die nationale Erhebung erfaßt alle örtlichen Einheiten in der Industrie, die mindestens 10 Arbeitnehmer (5 im Baugewerbe) beschäftigen. Für die Zwecke der Gemeinschaft ist eine Schätzung über die Zahl der Beschäftigten durchgeführt worden, die in örtlichen Einheiten mit weniger als 10 Arbeitnehmern tätig sind: die Ergebnisse der harmonisierten Statistik enthalten also alle Arbeitnehmer der Industrie, sofern sie auf den Lohnlisten der Unternehmen geführt werden. Die Heimarbeiter konnten bisher nicht in diese Erhebung einbezogen werden.

Niederlande: Es handelt sich um Schätzungen, die im wesentlichen auf den Ergebnissen des laufenden Industrieberichts und den Ergebnissen nationaler Schätzungen der Erwerbspersonen beruhen.

Belgien: Die harmonisierte Statistik der abhängig Beschäftigten in der Industrie wird in Form von Schätzungen erstellt, die hauptsächlich auf der Zahl der bei der Sozialversicherung geführten Arbeitnehmer beruhen.

Luxemburg: Aufgrund verschiedenster Schwierigkeiten konnte die harmonisierte Statistik der abhängig Beschäftigten in der Industrie für dieses Land nicht erstellt werden.

5.2. Aufbereitung der Ergebnisse

Verdienststatistik

Die Aufbereitung der Angaben obliegt den bereits erwähnten zuständigen Stellen der einzelnen Länder. Der durchschnittliche Stundenverdienst ergibt sich für jede Industrie und — gegebenenfalls — für jedes Gebiet aus der Division der Summe der bezahlten Arbeitslöhne durch die entsprechende Zahl von Arbeitsstunden.

Der Stundenverdienst für einzelne Industriegruppen und für die Gesamtheit der untersuchten

Industrien entspricht dem gewogenen Mittel der für die betreffenden Industrien errechneten Beträge je Stunde. Die Gewichtung beruht in Italien auf der Anzahl der von den Arbeitern tatsächlich geleisteten Arbeitsstunden und bei den anderen Ländern auf der für eine bestimmte Periode ermittelten Zahl der Arbeiter. Die gleichen Verfahren werden gegebenenfalls auch für die Ermittlung der nationalen Werte aufgrund regionaler Angaben verwendet.

Arbeitszeitstatistik

Hinsichtlich der Arbeitszeit haben die Länder keine einheitliche Methode für die Aufbereitung der Angaben nach den Definitionen der Gemeinschaft angewandt.

Deutschland und die Niederlande, die über eine sehr detaillierte Statistik verfügen, wandeln die nationalen Ergebnisse durch geeignete Berechnungen entsprechend um.

Frankreich und Italien⁽¹⁾ bestimmen die angebotene Arbeitszeit aufgrund der gegliederten Zeitpläne der Betriebe, die Überstunden und gegebenenfalls Feierstunden berücksichtigen.

Belgien und Luxemburg⁽²⁾ stellen spezifizierte Fragen nach der angebotenen Arbeitszeit.

5.3. Die Interpretation der Angaben der harmonisierten Verdienststatistik unterliegt jedoch bestimmten Vorbehalten, die sich insbesondere aus folgenden Überlegungen ergeben:

- Die Zusammensetzung der Arbeitskräfte kann von Industrie zu Industrie und von Land zu Land mitunter erheblich variieren. Insbesondere die Spannen zwischen den Männer-

(1) Aufgrund technischer Schwierigkeiten konnte das italienische Arbeitsministerium diese Methode erst ab April 1967 anwenden. Die Angaben der früheren Veröffentlichungen betreffen die effektive Arbeitszeit und wurden aus Gründen der Vergleichbarkeit hier nicht wiederaufgenommen.

(2) Für Belgien und Luxemburg stehen bei den EGKS-Industrien für April 1967 keine Angaben zur Verfügung.

und Frauenlöhnen, die Strukturunterschiede (Durchschnittsalter und Berufsalter, berufliche Qualifikation usw.) zwischen der Gruppe der Männer und derjenigen der Frauen spielen zweifellos eine bedeutsame Rolle.

Außerdem enthalten die Stundenverdienste, wie bereits erwähnt, Bestandteile (wie beispielsweise den Stücklohn, die Leistungsprämien, die Zulagen für Überstunden usw.), die einen Entlohnungsabstand zwischen Männern und Frauen infolge der qualitativen und quantitativen Unterschiede der weiblichen Arbeit — sei es aus gesetzlichen oder physiologischen Gründen — nach sich ziehen.

- Für die Vergleiche von Land zu Land sind ferner einige Umstände zu berücksichtigen, die mitunter das durchschnittliche Niveau des Stundenlohns, wenn auch geringfügig, beeinflussen können, z.B. die Tatsache, daß der Eintritt der Jugendlichen in das Arbeitsleben (Mindestberufsalter) von Land zu Land unterschiedlich festgelegt ist, daß die Dauer von Saisonarbeiten differieren kann, daß die freiwilligen und vertraglichen Kinderbeihilfen in den einzelnen Ländern unterschiedlich hoch sind, daß in Frankreich die Bezugszeit nicht in die Monate April und Oktober fällt, sondern sich auf das Ende der Monate März und September erstreckt, daß in Deutschland die Handwerksbetriebe der verarbeitenden Industrie nicht erfaßt werden, daß schließlich die wegen Abwesenheit aus persönlichen Gründen bezahlten, aber nicht geleisteten Stunden in den einzelnen Ländern unterschiedlich behandelt werden.

Außerdem muß betont werden, daß die in der vorliegenden Statistik nicht berücksichtigten Lohnbestandteile je nach Land eine unterschiedliche Bedeutung besitzen, wie die Erhebungen über Arbeitskosten gezeigt haben; aus diesem Grund muß jeder Vergleich der Höhe der Nominallöhne zwischen den Ländern unterbleiben; eine solche Gegenüberstellung muß auf die Entwicklungsangaben begrenzt bleiben.

Méthodes et définitions des statistiques harmonisées des gains horaires, de la durée hebdomadaire du travail et de l'emploi salarié dans l'industrie

Méthodes et définitions

1. Définitions

1.1. Les ouvriers

Sont considérés comme ouvriers tous les travailleurs manuels liés à l'entreprise par un contrat de travail, à savoir :

- les ouvriers à la production,
- les ouvriers à l'entretien,
- les chefs d'équipe et les contremaîtres participants aux travaux manuels (dans les pays du Benelux et en Allemagne),
- les ouvriers (travailleurs manuels) payés au mois,
- les ouvriers affectés aux entrepôts, à l'emballage, à l'expédition,
- les ouvriers non affectés à la production (par exemple messagers, concierges, chauffeurs),
- les ouvriers à temps réduit (sauf en Allemagne),
- les ouvriers saisonniers,
- les ouvriers occasionnels,
- les ouvriers travaillant en équipe ou assurant un travail continu,
- les monteurs occupés au-dehors du lieu où l'enquête est effectuée,
- les ouvriers mineurs d'âge.

Sont au contraire exclus :

- les chefs d'équipe et les contremaîtres effectuant un travail de contrôle,
- les apprentis liés à l'entreprise par un contrat d'apprentissage (même s'ils sont affectés à la production),
- les membres de la famille travaillant dans l'entreprise,
- les travailleurs à domicile.

Pour la statistique des gains, sont également exclus les ouvriers qui perçoivent un salaire réduit en raison d'une incapacité partielle de travail, tandis que sont inclus :

- les ouvriers ayant travaillé partiellement pour des raisons d'ordre personnel,

- les ouvriers ayant travaillé partiellement en raison de la diminution ou de la suspension du travail.

Les pays ont eu la liberté d'inclure ou d'exclure les catégories de travailleurs indiquées ci-après car celles-ci n'ont pas d'influence sur le niveau du gain horaire moyen :

- les ouvriers embauchés, licenciés ou ayant démissionné au cours de la période du relevé,
- les ouvriers ayant travaillé partiellement pour cause de maladie ou d'accident,
- les ouvriers ayant travaillé partiellement parce qu'ils étaient impliqués dans un conflit du travail,
- les ouvriers du bâtiment qui ont travaillé partiellement en raison de congés.

En ce qui concerne la statistique de la durée du travail, sont exclus les groupes de travailleurs suivants :

- les ouvriers nouvellement engagés, licenciés ou ayant démissionné pendant la période d'enquête ;
- les ouvriers qui, pour cause de maladie ou d'accident, n'ont travaillé que partiellement ;
- les ouvriers qui, pour des raisons personnelles, n'ont travaillé que partiellement ;
- les ouvriers qui, pour cause d'implication dans un conflit de travail, n'ont travaillé que partiellement.

Sont par contre inclus :

- les ouvriers qui n'ont travaillé que pendant une certaine période en raison d'une diminution d'activité ou d'une cessation de travail.

En ce qui concerne particulièrement la statistique de l'emploi salarié, sont également inclus :

- les jeunes ouvriers,
- les apprentis.

Sont considérés comme apprentis-ouvriers les jeunes ouvriers liés à l'entreprise par un contrat d'apprentissage.

Les apprentis sont *compris* dans le total des ouvriers ; leur nombre est toutefois repris à part.

Les ouvriers absents le jour de référence pour maladie ou congé sont *compris* dans les effectifs ; les personnes accomplissant leur service militaire sont, par contre, *exclues*.

1.2. Les employés (statistique de l'emploi salarié)

Sont *employés* tous les travailleurs qui n'exercent aucune activité manuelle, c'est-à-dire :

- les employés des cadres techniques et commerciaux,
- les autres employés techniques et commerciaux,
- les contremaîtres,
- les chefs d'équipe,
- les stagiaires,
- les représentants,
- les apprentis techniques et commerciaux,
- les employés qui ne sont pas occupés à temps complet.

Les employés absents le jour de référence pour maladie ou congé sont *compris* dans les effectifs ; les personnes accomplissant leur service militaire sont, par contre, *exclues*.

1.3. L'emploi salarié

La statistique harmonisée de l'emploi salarié porte sur tous les salariés de l'industrie (y compris l'artisanat). Sont comprises dans l'emploi salarié toutes les personnes qui sont liées à une entreprise par un contrat de travail et qui reçoivent pour leur travail une rémunération sous forme de salaire ou de traitement. Font partie de l'emploi salarié, d'après cette définition, les ouvriers, les employés (y compris les cadres moyens et supérieurs) et les apprentis.

Sont exclus les indépendants, les chefs d'entreprise et les aides familiaux.

1.4. Les gains horaires

Il s'agit de la rémunération en espèces à la charge directe de l'employeur, versée réguliè-

rement à l'occasion de chaque paie, avant déduction des impôts et des cotisations de sécurité sociale à la charge des salariés et retenus par l'employeur, ainsi que des amendes.

On considère donc tous les éléments suivants :

- salaires (au temps, au rendement, à la tâche) versés pour toutes les heures de travail effectuées, y compris les paiements (salaires normaux et majorations) relatifs aux heures de travail supplémentaires, aux heures de nuit, de dimanche et de jour férié (travail d'équipe, etc.);
- majorations de vie chère ;
- primes et indemnités *versées régulièrement à l'occasion de chaque paie*, telles que :
 - primes de rendement, de production ou de productivité, versées avec chaque paie ;
 - primes ou indemnités de fonction, de responsabilité, d'assiduité, de régularité, d'ancienneté, pour travaux dangereux, salissants et pénibles, pour travail d'équipe, pour travail continu ;
 - indemnités de casse-croûte, de panier, de transport, etc. ;
- paiements pour journées de repos compensatoires de la réduction de la durée du travail ;
- allocations pour personnes à charge, accordées sur la base de conventions collectives ou accordées spontanément.

Pour certains pays, on considère également les versements relatifs aux congés et autres absences individuelles des ouvriers : cela ne risque pas d'influencer sensiblement le niveau de la rémunération horaire moyenne, étant donné qu'il est tenu compte de ces absences rémunérées à la fois au numérateur (sommes versées) et au dénominateur (nombre d'heures) du rapport destiné à déterminer le gain horaire.

C'est ainsi que, pour la république fédérale d'Allemagne, on a pris en considération la rémunération des congés, des jours fériés, des absences de brève durée pour maladie ou accident des ouvriers et en Belgique, aux Pays-Bas et au Luxembourg la rémunération des congés occasionnels et autres absences des ouvriers.

Au contraire, dans tous les pays, sont exclus du calcul de la rémunération :

- les allocations familiales légales,
- les avantages en nature,
- les primes, les gratifications et les participations aux bénéfices qui ne sont pas versées systématiquement pour chaque période de paie,
- les indemnités ayant le caractère de remboursement de frais supportés par l'ouvrier pour le compte de l'employeur (vêtements et équipements de travail, déplacement, indemnités accordées, en plus du salaire pour travail effectif, aux monteurs occupés au dehors, etc.).

1.5. La durée du travail offerte

La notion de durée hebdomadaire du travail offerte par ouvrier se distingue de la durée effective du travail par l'exclusion de toutes pertes d'heures de travail dues à des motifs personnels des ouvriers, par exemple la maladie.

La durée hebdomadaire moyenne du travail offerte aux ouvriers par l'entreprise se calcule à partir du nombre d'heures normalement effectuées et des heures supplémentaires en tenant compte des heures qui, éventuellement, n'ont pas été prestées pour des raisons techniques ou économiques. Elle équivaut à une semaine normale de travail au cours de la période de référence ne comportant pas de jours fériés.

Les données résultant de cette statistique reflètent ainsi les variations de la durée du travail provenant de changements de la situation économique des entreprises ou de la durée conventionnelle du travail.

Les résultats sont présentés en heures et fractions décimales d'heures.

2. Période de référence

Les enquêtes harmonisées sur les gains et la durée du travail sont effectuées régulièrement pour une période de référence du mois d'avril et du mois d'octobre.

Pour la *France*, la période de référence correspond à la dernière paie des mois de mars et de septembre pour les gains et à la dernière semaine sans jours fériés de ces mois pour la durée du travail.

En *Italie*, les données sur la durée du travail se réfèrent également à la dernière semaine des mois de mars et de septembre ne comportant pas de jours fériés.

Pour les mines de houille, les données sur les gains ne se réfèrent pas aux mois d'avril et d'octobre, mais respectivement, au deuxième et au quatrième trimestre de l'année.

La statistique de l'emploi salarié se réfère à la situation au 1^{er} avril de chaque année (pour la France, au 1^{er} janvier).

3. Répartition par industrie

La répartition par activité se fait selon la Nomenclature des industries établies dans les Communautés européennes (N.I.C.E.).

Cette Nomenclature a fait l'objet d'une publication spéciale de l'Office ⁽¹⁾, à laquelle le lecteur pourra utilement se reporter, notamment en ce qui concerne la répartition détaillée des secteurs et sous-secteurs et le passage des nomenclatures nationales à la nomenclature communautaire.

Les données ont été exploitées séparément pour chacun des groupes de deux chiffres de la nomenclature mentionnée ; à partir du mois d'octobre 1966, une subdivision plus détaillée a été adoptée pour certains de ces groupes.

Ces subdivisions correspondent à celles prévues pour l'enquête sur la structure et la répartition des salaires et pour l'enquête sur les charges salariales des entreprises.

⁽¹⁾ *Statistiques industrielles*, Office statistique des Communautés européennes, N.I.C.E., 1963.

4. Répartition régionale

En ce qui concerne la statistique harmonisée des gains, une répartition régionale est effectuée pour l'Allemagne (R.F.), la France, l'Italie et les Pays-Bas.

Pour la durée du travail, la répartition régionale n'est prévue que pour l'Allemagne (R.F.), la France et l'Italie. En raison de difficultés techniques, la France n'a toutefois pas encore été en mesure de procéder à cette subdivision.

5. Méthodes

5.1. Les enquêtes nationales

5.1.1. Statistiques des gains et de la durée du travail

Les données de base des statistiques harmonisées des gains et de la durée du travail sont recueillies à partir des enquêtes nationales effectuées régulièrement dans les différents pays. Il s'agit en général, d'enquêtes spécifiques sur les gains qui fournissent également des indications sur le nombre d'heures de travail.

En *Allemagne*, l'enquête est effectuée par l'Institut fédéral de statistiques, en collaboration avec les offices statistiques des « Länder ». L'enquête couvre les établissements occupant un effectif de 10 salariés et plus dans les industries extractives et manufacturières et de 5 salariés et plus dans le bâtiment. Sont toutefois exclus de l'enquête les établissements dits « artisanaux », sauf pour la construction (n° 4 de la N.I.C.E.). La méthode de relevé est celle d'un sondage à un degré pour les établissements occupant moins de 1 000 salariés ; les taux de sondage varient fortement suivant les branches et suivant les classes d'importance. Par contre, les établissements occupant 1 000 salariés et plus sont tous représentés dans l'échantillon avec la totalité de leur effectif ouvrier. Pour l'ensemble de l'industrie, les ouvriers retenus dans l'échantillon représentent environ 60 % de l'effectif ouvrier des établissements couverts par l'enquête.

En *France*, l'enquête est effectuée par la division de la statistique du Ministère des affaires sociales. Elle touche, dans les branches d'activité concernées, la totalité des établissements de plus de 50 salariés et une fraction (environ 35 %) des établissements de 11 à 50 salariés, ainsi qu'un certain nombre d'établissements de 6 à 10 salariés dans le bâtiment.

L'échantillon d'établissements de 50 salariés ou moins résulte d'un tirage aléatoire. L'enquête concerne l'ensemble des ouvriers travaillant dans les établissements retenus.

En *Italie*, comme en France, l'enquête est effectuée par le Ministère du travail et de la prévoyance sociale et couvre en général tous les établissements occupant un effectif de 10 ouvriers et plus dans les industries extractives et manufacturières et 5 ouvriers et plus dans le bâtiment. Toutefois, pour certaines activités, l'enquête porte également sur les établissements occupant moins de 10 ouvriers. Tous les ouvriers des établissements recensés sont considérés dans l'enquête.

Aux *Pays-Bas*, l'enquête est effectuée par sondage par le Bureau central de statistique. Les taux de sondage varient entre 4 et 20 % suivant les industries. L'enquête porte sur les établissements occupant 10 salariés et plus. Seul un échantillon des établissements occupant moins de 100 salariés est retenu dans l'enquête mais tous les ouvriers de ces établissements sont pris en considération. Par contre, les établissements occupant 100 salariés et plus sont en général tous représentés dans l'échantillon mais ces établissements ne fournissent de renseignements que pour une partie de leurs ouvriers. Pour chaque ouvrier de l'échantillon, il s'agit de renseignements individuels.

En *Belgique*, l'enquête est effectuée par sondage par l'Institut national de statistique. L'échantillon repris dans l'enquête comprend : tous les établissements de 200 salariés et plus, qui fournissent des renseignements pour une partie de leurs ouvriers ; un échantillon des établissements occupant de 50 à 199 salariés, qui fournissent des renseignements pour une partie de leurs ouvriers ; un échantillon des établis-

ments comptant de 20 à 49 salariés, qui fournissent des renseignements pour l'ensemble de leurs ouvriers. Pour un certain nombre d'industries, des établissements de 10 à 19 salariés sont également soumis à investigation pour l'ensemble de leurs ouvriers. L'échantillonnage est tel qu'un même pourcentage d'ouvriers est obtenu par secteur dans chaque classe d'importance (moins de 50 salariés, 50 à 199, 200 et plus).

Au *Luxembourg*, enfin, l'enquête est effectuée par le Ministère du travail et couvre tous les établissements des industries recensées, sans limite inférieure pour ce qui concerne leur taille.

En ce qui concerne les *gains*, les données sont tirées, pour *les mines de houille et les mines de fer* — pour tous les pays — des enquêtes exhaustives effectuées dans le cadre du traité C.E.C.A. Il faut remarquer à cette occasion que les données de la présente publication peuvent différer de celles figurant dans les bulletins C.E.C.A., étant donné que ces dernières comprennent les données relatives aux apprentis qui, au contraire, sont exclus des calculs de la présente enquête.

Les données concernant la sidérurgie au sens du traité C.E.C.A. (341 de la N.I.C.E.) sont publiées dans le bulletin bimestriel « Sidérurgie » de l'Office statistique ; dans la présente statistique, ces données sont regroupées avec les groupes 342 (fabrication de tubes d'acier) et 343 (tréfilage, étrépage, laminage de feuillard, profilage à froid).

5.1.2. Statistique de l'emploi salarié

La statistique harmonisée de l'emploi salarié est établie à partir des enquêtes disponibles sur le plan national. Les méthodes suivantes ont été retenues :

Allemagne (R.F.) : Les données sont basées sur les résultats de l'enquête sur les forces de travail (Mikrozensus 1 %) effectuée annuellement en avril par le Statistisches Bundesamt.

France : Il s'agit d'une évaluation effectuée chaque année par l'Institut national de la statistique et des études économiques pour les besoins

nationaux selon la nomenclature en 28 secteurs de la Comptabilité nationale française. Cette évaluation a pour base les résultats du recensement de la population de 1962.

Italie : Les données sont rassemblées par le Ministère du travail et de la prévoyance sociale à l'occasion de l'enquête nationale dont sont également tirés les éléments des statistiques harmonisées des salaires et de la durée du travail.

L'enquête nationale couvre toutes les unités locales de l'industrie occupant au moins 10 salariés (5 pour le bâtiment). Pour les besoins communautaires, une estimation a été faite des effectifs des unités locales occupant moins de 10 salariés. Les résultats de la statistique harmonisée comprennent donc tous les salariés de l'industrie figurant sur les bordereaux de paie des entreprises.

Pays-Bas : Il s'agit d'estimations basées notamment sur les résultats de l'enquête courante auprès des établissements industriels et sur les évaluations nationales relatives à la population active.

Belgique : La statistique harmonisée de l'emploi salarié dans l'industrie est établie sous forme d'estimations se basant notamment sur le nombre de travailleurs assujettis à la sécurité sociale.

Luxembourg : En raison de difficultés diverses, la statistique harmonisée de l'emploi salarié dans l'industrie n'a pu être établie pour ce pays.

5.2. Elaboration des résultats

Statistiques des gains

L'élaboration des données est effectuée par les services responsables déjà cités des différents pays. Le montant horaire moyen de la rémunération résulte pour chaque industrie et — le cas échéant — pour chaque région du rapport entre le montant global des rémunérations versées aux ouvriers et le nombre correspondant d'heures de travail.

Le montant horaire du gain, relatif à des groupes d'industries et à l'ensemble des industries

considérées, correspond à la moyenne pondérée des montants horaires obtenus pour les différentes industries. La pondération est basée, en Italie, sur le nombre d'heures de travail effectivement travaillées par les ouvriers et, pour les autres pays, sur le nombre d'ouvriers à une période déterminée. On procède de manière analogue, là où cela est nécessaire, pour la détermination de valeurs nationales à partir de données régionales.

Statistique de la durée du travail.

En ce qui concerne la durée du travail, les données sont exploitées sur le plan national à partir de définitions communautaires.

L'Allemagne et les Pays-Bas, qui disposent de statistiques très détaillées, procèdent à l'ajustement des résultats nationaux par des calculs appropriés.

En France et en Italie ⁽¹⁾, la durée du travail offerte est calculée à partir des horaires spécifiques des entreprises. Ces horaires tiennent compte des heures supplémentaires et des heures éventuellement chômées pour des raisons économiques ou techniques. La Belgique et le Luxembourg ⁽²⁾ posent aux entreprises des questions spécifiques sur la durée du travail offerte.

5.3. L'interprétation des chiffres de la statistique harmonisée des gains appelle toutefois certaines réserves compte tenu notamment des considérations suivantes :

- La composition de la main-d'œuvre peut varier, parfois sensiblement, d'une industrie à l'autre et d'un pays à l'autre. En ce qui concerne en particulier les écarts entre les salaires de la main-d'œuvre masculine et

ceux de la main-d'œuvre féminine, les différences de structure (âge moyen et ancienneté de travail, qualification professionnelle, etc.) qui interviennent entre le groupe des hommes et celui des femmes jouent sans aucun doute un rôle important. Par ailleurs, les gains horaires comprennent, comme on l'a déjà dit, des éléments (tels que le salaire à la tâche, les primes de rendement, les majorations pour travail supplémentaire, etc.) qui entraînent un écart de rémunération entre hommes et femmes en raison des différences de qualité et de quantité du travail féminin, dues à des causes soit législatives, soit physiologiques.

- En ce qui concerne les comparaisons entre un pays et l'autre, il convient en outre de ne pas oublier certaines circonstances capables parfois d'influer, même si ce n'est que légèrement, sur les niveaux moyens de la rémunération horaire, par exemple le fait que l'accession des jeunes au travail (âge minimum) soit réglementée diversement d'un pays à l'autre, que la durée de l'activité saisonnière puisse varier, que les allocations familiales bénévoles et conventionnelles aient une importance différente dans les différents pays, qu'en France la période de référence ne soit pas comprise dans les mois d'avril et d'octobre mais porte sur la fin des mois de mars et de septembre ; qu'en Allemagne, pour l'industrie manufacturière, les entreprises dites « artisanales » sont exclues du relevé ; qu'enfin les heures payées mais non travaillées par suite d'absences individuelles des ouvriers ne soient pas traitées de la même manière dans tous les pays.

Il faut par ailleurs souligner que les éléments de la rémunération non considérés dans la présente statistique ont une importance variable d'un pays à l'autre, comme l'ont montré les enquêtes sur le coût de la main-d'œuvre ; c'est la raison pour laquelle il convient d'éviter de comparer entre pays les niveaux des salaires nominaux, cette comparaison devant rester limitée à l'évolution.

(1) En raison de difficultés techniques, le Ministère du travail italien n'a pu appliquer cette méthode qu'à partir d'avril 1967. Les données figurant dans les publications antérieures concernaient la durée effective du travail et n'ont pas été reprises pour des raisons de comparabilité.

(2) Pour la Belgique et le Luxembourg il n'y a pas en ce qui concerne les industries C.E.C.A. des données disponibles pour avril 1967.

Metodi e definizioni

1. Definizioni

1.1. Operai

Sono considerati operai tutti i lavoratori manuali legati all'impresa da un contratto di lavoro, cioè :

- gli operai alla produzione,
- gli operai alla manutenzione,
- i capisquadra ed i capomastri che partecipano al lavoro manuale (paesi del Benelux e Germania),
- gli operai (lavoratori manuali) pagati a mese,
- gli operai addetti ai depositi, all'imballaggio, alla spedizione,
- gli operai non addetti alla produzione (fattorini, portieri, autisti),
- gli operai occupati a tempo ridotto (salvo per la Germania),
- gli operai stagionali,
- gli operai occasionali,
- gli operai che lavorano in squadra o compiono un lavoro continuo,
- i meccanici occupati fuori del luogo di rilevazione,
- gli operai minorenni.

Sono invece esclusi :

- i capisquadra ed i capomastri che compiono un lavoro di controllo,
- gli apprendisti legati all'impresa da un contratto di apprendistato (anche se addetti alla produzione),
- i coadiuvanti familiari,
- i lavoratori a domicilio.

Per le statistiche delle retribuzioni sono pure esclusi gli operai che percepiscono un salario ridotto a causa di inabilità parziale al lavoro; sono invece inclusi :

- gli operai che hanno lavorato parzialmente per motivi personali,
- gli operai che hanno lavorato parzialmente a causa di una diminuzione o della sospensione del lavoro.

Dato che l'inclusione o l'esclusione delle categorie di operai qui appresso indicate non è tale da influenzare il livello della retribuzione oraria media, tali categorie possono essere incluse o escluse nelle elaborazioni, a seconda dei paesi :

- gli operai assunti, licenziati o dimissionari durante il periodo di rilevazione,
- gli operai che hanno lavorato parzialmente per causa di malattia o d'infortunio,
- gli operai che hanno lavorato parzialmente perchè implicati in conflitto di lavoro,
- gli operai dell'edilizia che hanno lavorato parzialmente perchè in ferie.

Per quanto riguarda la statistica della durata del lavoro sono esclusi i seguenti gruppi:

- gli operai assunti, licenziati o dimissionari durante il periodo di rilevazione,
- gli operai che hanno lavorato parzialmente a causa di malattia o di infortunio,
- gli operai che hanno lavorato parzialmente per motivi personali (ferie),
- gli operai che hanno lavorato parzialmente perchè implicati in conflitti di lavoro.

Sono però inclusi :

- gli operai che hanno lavorato parzialmente a causa di una diminuzione o della sospensione del lavoro.

Per quanto riguarda in particolare la statistica dell'occupazione dipendente, sono inoltre inclusi :

- gli operai minorenni,
- gli apprendisti.

Sono considerati apprendisti-operai i giovani operai legati all'impresa da un contratto di apprendistato.

Gli apprendisti sono *compresi* nel totale degli operai, tuttavia il loro numero è indicato a parte.

Gli operai assenti il giorno di rilevazione per malattia o congedo sono *compresi* tra gli effettivi, mentre le persone che effettuano il servizio militare ne sono *escluse*.

1.2. *Impiegati* (statistica dell'occupazione dipendente)

Per *impiegati* si intendono tutti i lavoratori che esercitano una attività non manuale, ossia :

- gli impiegati-quadri tecnici e commerciali,
- gli altri impiegati tecnici e commerciali,
- i capireparto,
- i capisquadra,
- gli impiegati in tirocinio,
- i rappresentanti,
- gli apprendisti tecnici e commerciali,
- gli impiegati che non sono occupati a tempo pieno.

Gli impiegati assenti il giorno di rilevazione per malattia o congedo sono *compresi* tra gli effettivi, mentre le persone che effettuano il servizio militare ne sono *escluse*.

1.3. *Occupazione dipendente*

La statistica armonizzata dell'occupazione dipendente concerne tutti i dipendenti dell'industria (ivi compreso l'artigianato). Sono incluse in tale occupazione tutte le persone che sono legate ad un'impresa da un contratto di lavoro e ricevono, per le loro prestazioni, una remunerazione sotto forma di salario o di stipendio. Rientrano nell'occupazione dipendente, secondo questa definizione, gli operai, gli impiegati (compresi i quadri medi e superiori) e gli apprendisti.

Ne sono esclusi gli indipendenti, i capi d'impresa e i coadiuvanti familiari.

1.4. *Retribuzioni orarie*

Si tratta della retribuzione in moneta a carico diretto del datore di lavoro, versata regolarmente ad ogni periodo di paga, al lordo delle ritenute per imposte, per contributi operai alla sicurezza sociale e per ammende.

Sono quindi considerati tutti i seguenti elementi :

- Retribuzione (a economia o a tempo, a cottimo, a premi) relativa a tutte le ore di lavoro effettivo, ivi compresa quella (tariffa normale e maggiorazioni) per ore di lavoro stra-

ordinario, notturno e festivo (lavoro a squadre avvicendate, ecc.);

- Indennità di carovita, contingenza e simili;
- Premi e indennità *sistematicamente versati ad ogni paga*, quali :
 - Premi di rendimento, di produzione o di produttività, corrisposti unitamente alla paga;
 - Premi o indennità di funzione, di responsabilità, di assiduità, di regolarità, di anzianità, per lavori pericolosi, faticosi e disagiati, per lavori a squadra, per lavori a carattere continuo;
- Indennità di mensa, di trasporto, ecc.;
- Retribuzione per giorni di riposo compensativi della riduzione della durata del lavoro;
- Assegni per persone a carico, accordati in base a contratti collettivi o spontaneamente concessi.

Per alcuni paesi vengono considerati anche i pagamenti per congedi ed altre assenze individuali degli operai : detta inclusione non è tale comunque da influenzare sensibilmente il livello della retribuzione oraria media, dato che di queste assenze retribuite si tiene conto sia a numeratore (somme erogate), sia a denominatore (numero di ore) del rapporto destinato a determinare la retribuzione oraria.

È così che, per la Repubblica federale di Germania, vengono considerati i pagamenti per ferie e festività e per assenze di breve durata, di malattia o di infortuni degli operai e per il Belgio, i Paesi Bassi ed il Lussemburgo vengono considerati i pagamenti per congedi occasionali ed altre assenze individuali degli operai.

Sono invece esclusi, in tutti i paesi, dal computo della retribuzione :

- gli assegni familiari legali,
- le erogazioni in natura,
- i premi, le gratifiche e le partecipazioni agli utili, che non sono versati sistematicamente ogni periodo di paga,
- le indennità a carattere di rimborso spese sostenute dall'operaio per conto del datore di lavoro (abiti e attrezzi di lavoro, viaggio, indennità accordate oltre al salario, per

lavoro effettivo, ai meccanici occupati fuori del luogo di rilevazione, ecc.).

1.5. Durata del lavoro offerta

La nozione di durata settimanale del lavoro offerta per operaio si distingue da quella di durata effettiva del lavoro in quanto non tiene conto delle ore di lavoro perdute per cause individuali degli operai, quali malattia, ecc.

La durata settimanale media del lavoro offerta agli operai dall'impresa si calcola partendo dal numero di ore normalmente prestate e dalle ore straordinarie, tenendo conto delle ore che, eventualmente, non sono state effettuate per motivi tecnici o economici.

Essa equivale ad una settimana normale di lavoro compresa nel periodo di riferimento, nella quale non cadano festività.

I dati di questa statistica riflettono perciò le variazioni di durata del lavoro derivanti da modifiche della situazione economica delle imprese o della durata del lavoro contrattuale.

I risultati sono espressi in ore e decimali.

2. Periodo di riferimento

Le rilevazioni armonizzate delle retribuzioni e della durata del lavoro sono effettuate regolarmente per un periodo di riferimento del mese di aprile e di ottobre.

Per la *Francia*, il periodo di riferimento è l'ultimo periodo di paga dei mesi di marzo e di settembre per le retribuzioni e l'ultima settimana senza festività negli stessi mesi, per la durata del lavoro.

I dati sulla durata del lavoro, per l'*Italia*, si riferiscono ugualmente all'ultima settimana senza festività dei mesi di marzo e settembre.

Per le miniere di carbone i dati sulle retribuzioni non si riferiscono ai mesi di aprile e di ottobre ma, rispettivamente, al secondo e quarto trimestre dell'anno.

La statistica dell'occupazione dipendente si riferisce alla situazione al 1° aprile (per la *Francia* al 1° gennaio) di ogni anno.

3. Ripartizione per industria

I dati sono ripartiti secondo le attività in base alla Classificazione delle industrie nelle Comunità europee (NICE).

Questa nomenclatura, oggetto di una pubblicazione speciale dell'Istituto ⁽¹⁾ alla quale il lettore potrà utilmente riferirsi, riguarda la ripartizione dettagliata dei rami e delle classi d'industria e permette il passaggio dalle nomenclature nazionali a quella comunitaria.

I dati sono stati elaborati distintamente per ciascuna delle classi a due cifre della menzionata nomenclatura: a partire dall'ottobre 1966 è adottata, per alcune attività, una suddivisione più dettagliata.

Tali suddivisioni corrispondono a quelle previste per l'indagine sulla struttura e la ripartizione dei salari.

4. Ripartizione regionale

Per la statistica armonizzata delle retribuzioni una ripartizione regionale dei dati viene effettuata per la Germania (R.f.), la Francia, l'Italia ed i Paesi Bassi.

Per la durata del lavoro tale ripartizione è prevista solo per la Germania (R.f.), la Francia e l'Italia. A causa di difficoltà tecniche la Francia non ha potuto ancora attuare tale ripartizione.

5. Metodi

5.1. Indagini nazionali

5.1.1. Statistiche delle retribuzioni e della durata del lavoro

I dati di base relativi alla statistica armonizzata delle retribuzioni e della durata del lavoro vengono raccolti tramite le rilevazioni nazionali realizzate periodicamente nei diversi paesi. Trattasi, in generale, di rilevazioni specifiche sulle

⁽¹⁾ *Statistiche dell'industria*, Istituto statistico delle Comunità europee, NICE, 1963.

retribuzioni che forniscono allo stesso tempo indicazioni sul numero di ore di lavoro.

In *Germania*, l'indagine viene effettuata dall'Istituto federale di statistica, in collaborazione con gli uffici di statistica dei « Länder ». L'indagine considera gli stabilimenti che occupano 10 dipendenti ed oltre nelle industrie estrattive e manifatturiere e 5 dipendenti ed oltre nell'edilizia. Sono esclusi tuttavia dalla rilevazione gli stabilimenti detti « artigianali », salvo per l'edilizia (n. 4 della NICE). La rilevazione viene effettuata, per gli stabilimenti che occupano meno di 1 000 dipendenti, mediante sondaggio ad uno stadio. I tassi di sondaggio variano notevolmente secondi i rami e secondo le classi d'importanza. Gli stabilimenti con 1 000 dipendenti ed oltre sono invece tutti rappresentati nel campione con il complesso dei loro operai. Per l'insieme dell'industria viene compreso nel campione oltre il 60 % degli operai occupati negli stabilimenti coperti dall'indagine.

In *Francia*, l'indagine è effettuata dalla divisione statistica del ministero degli affari sociali. Nei rami di attività considerati, l'inchiesta si estende alla totalità degli stabilimenti con più di 50 dipendenti e ad una frazione (circa il 35 %) degli stabilimenti occupanti da 11 a 50 dipendenti, come pure ad un certo numero di stabilimenti occupanti da 6 a 10 dipendenti nell'edilizia.

Il campione degli stabilimenti con meno di 50 dipendenti risulta costituito da un sondaggio aleatorio: l'indagine riguarda comunque l'insieme degli operai occupati negli stabilimenti ritenuti.

In *Italia*, come in Francia, l'indagine viene effettuata dal ministero del lavoro e della previdenza sociale e comprende in genere gli stabilimenti che occupano 10 operai ed oltre nelle industrie estrattive e manifatturiere, e 5 operai ed oltre nell'edilizia.

Tuttavia, per alcune attività, l'indagine comprende anche gli stabilimenti che occupano meno di 10 operai. Tutti gli operai degli stabilimenti censiti sono compresi nell'indagine.

Nei *Paesi Bassi*, l'indagine è effettuata, per campione, dall'Ufficio centrale di statistica. I tassi

di sondaggio variano tra il 4 ed il 20 % secondo le industrie. L'indagine considera gli stabilimenti che occupano 10 dipendenti ed oltre.

Solo un campione degli stabilimenti che occupano meno di 100 dipendenti è compreso nella rilevazione, ma tutti gli operai di tali stabilimenti sono presi in considerazione. Invece gli stabilimenti con 100 dipendenti ed oltre sono in genere tutti rappresentati nel campione, ma essi forniscono dati per una parte soltanto dei loro operai. Trattasi di informazioni individuali, relative cioè a ciascun operaio del campione.

Nel *Belgio*, l'indagine è effettuata, per campione, dall'Istituto nazionale di statistica. Il campione comprende: tutti gli stabilimenti con 200 dipendenti ed oltre, che forniscono dati per una parte dei loro operai; un campione degli stabilimenti che occupano da 50 a 199 dipendenti, che forniscono dati concernenti una parte dei loro operai; un campione degli stabilimenti aventi da 20 a 49 dipendenti, che forniscono dati per il complesso dei loro operai. Per alcune industrie vengono inoltre inclusi nell'indagine anche stabilimenti aventi da 10 a 19 dipendenti.

Il campionamento è tale che per ogni classe di ampiezza (meno di 50 operai, da 50 a 199, 200 ed oltre) viene considerata, per settore, una medesima percentuale di operai.

Nel *Lussemburgo*, infine, l'indagine viene effettuata dal ministero del lavoro e copre tutti gli stabilimenti delle industrie censite, senza alcuna limitazione di dimensioni.

I dati relativi alle *retribuzioni*, per le *miniere di carbone e di ferro*, sono tratti — per tutti i paesi — dalle indagini di tipo censimentario effettuate nel quadro del trattato CECA. Si avverte in proposito che i dati riportati nella presente pubblicazione possono differire da quelli figuranti nei bollettini CECA, poichè questi ultimi comprendono i dati relativi agli apprendisti che sono invece esclusi dai calcoli per la presente indagine.

I dati relativi alla siderurgia secondo il trattato CECA (341 della NICE) sono pubblicati nel bollettino bimestrale « Siderurgia » dell'Istituto statistico; nella presente statistica sono rag-

gruppati coi rami 342 (fabbricazione di tubi d'acciaio) e 343 (trafilatura, stiratura, laminatura dei nastri, produzione di profilato a freddo) della NICE.

5.1.2. Statistica dell'occupazione dipendente

La statistica armonizzata dell'occupazione dipendente è stabilita sulla base delle indagini disponibili sul piano nazionale. I metodi seguiti sono i seguenti :

Germania (R.f.) : I dati sono basati sui risultati dell'indagine sulle forze di lavoro (Mikrozensus 1 %) effettuata annualmente in aprile dallo « Statistisches Bundesamt ».

Francia : Si tratta di una valutazione effettuata ogni anno dall'« Institut national de la statistique et des études économiques », a fini nazionali, secondo la classificazione in 28 settori della contabilità nazionale francese. Tale valutazione ha per base i risultati del censimento della popolazione del 1962.

Italia : I dati sono raccolti dal ministero del lavoro e della previdenza sociale in occasione dell'indagine nazionale da cui sono anche ricavati gli elementi delle statistiche armonizzate delle retribuzioni e della durata del lavoro.

L'indagine nazionale include tutte le unità locali dell'industria con almeno 10 dipendenti (5 per l'edilizia). Per i bisogni della Comunità è stata fornita una stima degli effettivi delle unità locali con meno di 10 dipendenti. I risultati della statistica armonizzata comprendono quindi tutti i dipendenti dell'industria che figurano nei bollettini di paga delle imprese.

Paesi Bassi : Si tratta di stime basate in particolare sui risultati dell'indagine corrente presso stabilimenti industriali e sulle valutazioni nazionali relative alla popolazione attiva.

Belgio : La statistica armonizzata dell'occupazione dipendente nell'industria viene stabilita sotto forma di stime in base al numero di lavoratori iscritti alla sicurezza sociale.

Lussemburgo : A causa di diverse difficoltà, la statistica armonizzata dell'occupazione dipendente nell'industria non ha potuto essere elaborata per questo paese.

5.2. Elaborazione dei risultati

Statistiche delle retribuzioni

L'elaborazione dei dati viene effettuata dai già indicati organismi responsabili dei diversi paesi. L'importo orario medio della retribuzione viene ottenuto, per ciascuna industria e — ove del caso — per ciascuna regione, mediante rapporto tra l'ammontare globale delle retribuzioni versate agli operai ed il corrispondente numero di ore di lavoro.

L'importo orario della retribuzione relativo a gruppi d'industrie e al complesso delle industrie considerate corrisponde alla media ponderata degli importi orari ottenuti per le singole industrie. La ponderazione è basata, per l'Italia, sul volume di ore di lavoro effettivamente prestate dagli operai e, per gli altri paesi, sul numero di operai a un dato periodo. Analogamente, ove del caso, per la determinazione dei valori nazionali a partire da dati regionali.

Statistiche della durata del lavoro

Circa la durata del lavoro, i paesi non hanno adottato un metodo uniforme per lo spoglio dei dati secondo definizioni comunitarie.

La Germania (R.f.) e i Paesi Bassi, che dispongono di statistiche molto dettagliate, procedono alla trasformazione dei risultati nazionali mediante calcoli appropriati.

La Francia e l'Italia ⁽¹⁾ determinano la durata del lavoro offerta partendo dall'orario specifico delle imprese che tiene conto delle ore straordinarie e delle ore eventualmente non effettuate per ragioni tecniche o economiche.

Il Belgio e il Lussemburgo ⁽²⁾ effettuano particolari rilevazioni della durata del lavoro offerta.

(1) A causa di difficoltà tecniche, il ministero del lavoro italiano ha potuto applicare questo metodo soltanto a partire dall'aprile 1967. I dati che figuravano nelle precedenti pubblicazioni si riferivano alla durata effettiva del lavoro; non sono stati quindi ripresi per ragioni di comparabilità.

(2) I dati relativi alle industrie CECA per il mese di aprile 1967 mancano per il Belgio e il Lussemburgo.

5.3. *L'interpretazione dei dati della statistica armonizzata delle retribuzioni deve essere effettuata con cautela, tenuto conto, in particolare, delle seguenti avvertenze :*

- La composizione della manodopera varia, talora sensibilmente, tra l'una e l'altra industria e tra l'un paese e l'altro. Per quanto riguarda, in particolare, gli scarti tra i salari della manodopera maschile e quelli della manodopera femminile, le differenze di struttura (età media ed anzianità di lavoro, qualificazione professionale, ecc.) che intercorrono tra il gruppo degli uomini e quello delle donne giocano senza dubbio un ruolo notevole. Inoltre le retribuzioni orarie di fatto comprendono, come già detto, quegli elementi della retribuzione (quali cottimi, premi di produzione, maggiorazioni per lavoro straordinario, ecc.) che determinano uno scarto retributivo tra i due sessi in relazione alla diversità qualitativa e quantitativa delle prestazioni delle donne dovuta a cause sia legislative che fisiologiche.
- Per quanto riguarda i raffronti tra un paese e l'altro bisogna inoltre tener presenti alcune circostanze che potrebbero talora, pur lieve-

mente, influire sui livelli medi della retribuzione oraria, quali il fatto che l'accesso dei giovani al lavoro (età minima lavorativa) è regolato diversamente da paese a paese; che i periodi di intensificazione delle attività stagionali possono differire; che gli assegni familiari contrattuali o liberamente accordati hanno un'importanza diversa nei vari paesi; che in Francia il periodo di riferimento non è compreso nei mesi di aprile ed ottobre, ma copre la fine dei mesi di marzo e settembre; che in Germania sono escluse dalla rilevazione, per l'industria manifatturiera, le imprese dette « artigiane »; che infine le ore pagate ma non lavorate per assenze individuali degli operai sono trattate in maniera diversa nei vari paesi.

Bisogna per altro tener presente che gli elementi della retribuzione non considerati nella presente statistica assumono un'importanza variabile da un paese all'altro, come hanno mostrato le indagini sul costo della manodopera; è quindi opportuno evitare di comparare i livelli dei salari nominali tra un paese e l'altro, dovendo tali raffronti restar limitati all'evoluzione del fenomeno.

Methoden en definities

1. Definities

1.1. De arbeiders

Worden als arbeiders beschouwd alle handarbeiders die door een arbeidsovereenkomst aan de onderneming zijn verbonden, t.w. :

- produktiearbeiders,
- arbeiders bij de onderhoudsdiensten,
- ploegbazen die zelf handenarbeid verrichten (in de Benelux-landen en in Duitsland),
- per maand betaalde handarbeiders,
- arbeiders werkzaam bij de opslag, de verpakking, de verzending,
- arbeiders die niet in de produktieafdelingen werken (b.v. bodes, portiers, chauffeurs),
- part-time-arbeiders (behalve in Duitsland (B.R.)),
- seizoenarbeiders,
- losse arbeiders,
- arbeiders die in ploegendienst werken of continuarbeid verrichten,
- montagearbeiders werkzaam buiten de vestiging waar de enquête wordt gehouden,
- minderjarige arbeiders.

Uitgesloten zijn daarentegen :

- ploegbazen die controlewerkzaamheden verrichten,
- leerlingen die aan de onderneming door een leercontract zijn verbonden (zelfs als zij in de produktie werkzaam zijn),
- de medewerkende gezinsleden,
- thuisarbeiders.

Van de *statistiek der uurverdiensten* zijn eveneens uitgesloten de arbeiders die een verkort salaris ontvangen ten gevolge van een gedeeltelijke arbeidsongeschiktheid, terwijl wél inbegrepen zijn :

- arbeiders die om persoonlijke redenen slechts gedeeltelijk hebben gewerkt,
- arbeiders die wegens vermindering of stilstand van het werk slechts gedeeltelijk hebben gewerkt,

Gezien het feit dat opnemings- of uitsluiting van de navolgende groepen arbeiders geen invloed uitoefent op het peil van het gemiddelde uurloon, kunnen deze groepen naar gelang van het land al dan niet in aanmerking worden genomen :

- gedurende de periode van het onderzoek aangenomen, ontslagen of ontslag genomen hebbende arbeiders,
- arbeiders die wegens ziekte of ongeval slechts gedeeltelijk hebben gewerkt,
- de arbeiders die wegens een arbeidsgeschil slechts gedeeltelijk hebben gewerkt,
- de bouwvakarbeiders die wegens verlof slechts gedeeltelijk hebben gewerkt.

Wat de *statistiek van de arbeidsduur* betreft, dienen de volgende groepen te worden uitgesloten :

- de arbeiders die gedurende de enquêteperiode zijn aangenomen, ontslagen of ontslag hebben genomen,
- de arbeiders die ten gevolge van een ziekte of een ongeval slechts gedeeltelijk hebben gewerkt,
- de arbeiders die om redenen van persoonlijke aard slechts gedeeltelijk hebben gewerkt (verlof),
- de arbeiders die doordat zij bij een arbeidsgeschil waren betrokken, slechts gedeeltelijk hebben gewerkt.

Daarentegen worden inbegrepen :

- de arbeiders die ten gevolge van het verminderen of het stilleggen van het werk slechts gedeeltelijk hebben gewerkt.

Er dient er speciaal op gewezen te worden dat in de statistiek „Werknemers en loondienst” eveneens zijn begrepen :

- de minderjarige arbeiders,
- de leerlingen.

Als leerlingen worden beschouwd de jeugdige arbeiders die door een leercontract aan de onderneming zijn verbonden.

De leerlingen zijn *inbegrepen* in het totaal aantal arbeiders ; het aantal is echter apart vermeld.

Het aantal op de referentiedag wegens ziekte of verlof afwezige arbeiders is in het totaal *inbegrepen* ; zij die hun militaire dienstplicht vervullen zijn daarentegen *uitgesloten*.

1.2. De employés (statistiek „werknemers in loondienst”

Als employés worden beschouwd alle werknemers die geen handenarbeid verrichten, d.w.z. :

- de employés van de technische en commerciële kaders,
- de overige technische en commerciële employés,
- de opzichters,
- de ploegbazen,
- de volontairs,
- de vertegenwoordigers,
- de technische en commerciële leerlingen,
- de niet full-time werkende employés.

Het aantal op de referentiedag wegens ziekte of verlof afwezige employés is in het totaal *inbegrepen*; zij die hun militaire dienstplicht vervullen zijn daarentegen *uitgesloten*.

1.3. Werknemers in loondienst

De geharmoniseerde statistiek van de arbeidsbezetting heeft betrekking op alle werknemers in de industrie (met inbegrip van het ambacht). In de arbeidsbezetting zijn begrepen alle personen die aan een onderneming zijn verbonden door een arbeidsovereenkomst en die voor hun werk een beloning in de vorm van loon of salaris ontvangen. Volgens deze definitie maken deel uit van de arbeidsbezetting de arbeiders, de employés (met inbegrip van het middelbare en hogere kaderpersoneel) en de leerlingen.

Uitgesloten zijn de zelfstandigen, de ondernemingshoofden en de medewerkende gezinsleden.

1.4. de uurverdiensten

Het betreft hier de betaling in geld die direct ten laste valt van de werkgever en die regelma-

tig uitgekeerd wordt bij iedere betaling vóór aftrek van de belastingen en de bijdragen aan de sociale zekerheid en voor boeten die ten laste vallen van de werknemers en afgehouden worden door de werkgever.

Al de volgende elementen worden dus onderscheiden :

- lonen en salarissen (tijddoon, prestatieloon, stukloon) voor werkelijk gewerkte arbeidsuren, inclusief de beloning (basisloon + toeslagen) voor overuren, nachtarbeid op zonen feestdagen (groepswork, enz.) :
- duurtetoeslagen ;
- premies en vergoedingen die *regelmatig aan het einde van iedere loonperiode worden uitbetaald*, zoals :
 - prestatie-, produktie- en produktiviteitspremijs die bij elke loonuitbetaling worden uitgekeerd ;
 - premies of vergoedingen voor bepaalde functies, bijzondere verantwoordelijkheid, ijver, en regelmatige werkwijze ; toelagen voor anciënniteit, voor gevaarlijk, vuil of zwaar werk, voor groepswork of ploegenarbeid ;
 - schaftvergoeding, vervoersvergoeding, enz. ;
- doorbetaald loon voor rustdagen ter compensatie van de verkorte arbeidsduur ;
- op grond van collectieve arbeidsovereenkomsten of vrijwillig verleende bijslagen voor personen die ten laste vallen.

Sommigen landen nemen ook betalingen voor vakantie en ander individueel verzuim van de arbeiders op ; dit is echter niet van grote invloed op het peil van het gemiddelde uurloon, aangezien met dit betaalde verzuim zowel in de teller (betaalde bedragen) als in de noemer (aantal uren) van de breuk welke het uurloon moet aangeven, rekening is gehouden.

Zo worden voor de Bondsrepubliek Duitsland betaling voor vakantie en feestdagen en voor kort verzuim wegens ziekte of ongeval en voor België, Nederland en Luxemburg de betalingen voor snipperdagen en ander verzuim van de arbeiders in aanmerking genomen.

In alle landen daarentegen worden van de berekening van het loon *uitgesloten* :

- wettelijke gezinsbijslagen,
- verstrekkingen,
- premies, gratificaties en aandelen in de winst die niet bij iedere loonbetaling uitgekeerd worden,
- vergoedingen die het karakter van kosten-uitkeringen hebben welke gedragen worden door de arbeider voor rekening van de werkgever (werkkleding en gereedschap, reisvergoedingen, vergoedingen boven het loon voor werkelijk verrichte arbeid, toegekend aan buiten de vestiging tewerkgestelde montagearbeiders, enz.).

1.5. De aangeboden arbeidsduur

Het begrip wekelijkse arbeidsduur aangeboden aan de arbeiders, onderscheidt zich van de werkelijke arbeidstijd door het uitsluiten van alle verliezen aan arbeidsuren ten gevolge van persoonlijke redenen van de arbeiders, zoals b. v. ziekte.

De gemiddelde aan de arbeiders per onderneming aangeboden arbeidsduur wordt berekend op basis van de normaal gewerkte uren en de overuren, waarbij rekening wordt gehouden met uren die eventueel niet gewerkt zijn om technische of economische redenen. Zij stemt met een normale werkweek gedurende de referentieperiode, zonder feestdagen overeen.

De gegevens welke door deze statistiek worden verkregen, geven dus de wijziging in de arbeidsduur weer welke wordt veroorzaakt door veranderingen in de economische situatie van de bedrijven of in de conventionele arbeidsduur.

De resultaten worden weergegeven in hele uren en decimalen.

2. Referentieperiode

De geharmoniseerde enquêtes betreffende de uurverdiensten en de arbeidsduur worden regelmatig uitgevoerd voor een referentieperiode in de maand april en in oktober.

Voor *Frankrijk* is de referentie periode de laatste betaalperiode in maart en in september wat betreft de uurverdienste, en de laatste week zonder feestdagen van deze maanden voor de arbeidsduur.

Voor *Italië* betreffende de gegevens van de arbeidsduur eveneens de laatste week zonder feestdagen van maart en september.

Voor de steenkolenmijnen, hebben de gegevens in verband met de verdiensten, geen betrekking op de maanden april en oktober, maar houden rekening met de tweede en vierde trimester van het jaar.

De statistiek „Werknemers in loondienst” houdt rekening met de bestaande toestand van de 1^e april van ieder jaar (voor Frankrijk : 1^e januari).

3. Verdeling naar bedrijfstak

De onderverdeling naar de activiteitssectoren vindt plaats volgens de Systematische Indeling der Industrietakken in de Europese Gemeenschappen (N.I.C.E.).

Aan deze systematische indeling is een speciale publikatie van het Bureau gewijd ⁽¹⁾ waarin de lezer alle inlichtingen vindt ten aanzien van de gedetailleerde indeling van de industrietakken en bedrijfssectoren, alsmede ten aanzien van de overgang van de nationale naar de communautaire nomenclatuur.

De gegevens zijn voor elk van de groepen met twee cijfers van genoemde nomenclatuur afzonderlijk verwerkt : sinds oktober 1966 wordt een meer gedetailleerde onderverdeling voor bepaalde takken toegepast.

Deze onderverdelingen komen overeen met die welke voorzien zijn voor de enquête naar de structuur en de verdeling der lonen.

⁽¹⁾ *Industriestatistiek*, Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen, N.I.C.E., 1963.

4. Regionale verdeling

Inzake de geharmoniseerde statistiek der uurverdiensten wordt een regionale verdeling uitgevoerd voor Duitsland (B.R.), Frankrijk, Italië en Nederland.

Betreffende de arbeidsduur is de regionale verdeling slechts voorzien voor Duitsland (B.R.), Frankrijk en Italië. Ten gevolge van technische moeilijkheden heeft Frankrijk tot nog toe deze onderverdeling niet kunnen uitvoeren.

5. Methodes

5.1. De nationale enquêtes

5.1.1. Statistieken van de verdienste en van de arbeidsduur

De basisgegevens van de geharmoniseerde statistiek van de uurverdienste en de arbeidsduur worden verzameld in het kader van de nationale enquêtes die regelmatig in de verschillende landen worden uitgevoerd. Het betreft hier in het algemeen specifieke enquêtes inzake de lonen die eveneens gegevens bevatten betreffende het aantal arbeidsuren.

In *Duitsland* wordt de enquête gehouden door het Statistisches Bundesamt, in samenwerking met de Bureaus voor de Statistiek van de „Länder“. De enquête heeft betrekking op de vestigingen met ten minste 10 arbeiders in de sectoren „winning van delfstoffen“ en „be- en verwerkende nijverheid“, en op de vestigingen met ten minste 5 arbeiders in de bouwnijverheid. De ambachtelijke bedrijven zijn echter niet in de enquête betrokken, de bouwnijverheid uitgezonderd. (N.I.C.E. - tak 4). Voor de vestigingen met minder dan 1 000 arbeiders worden de waarnemingen verricht door middel van een steekproef in één fase. De steekproefpercentages lopen sterk uiteen naar gelang van de bedrijfstakken en van de grootteklassen. Daarentegen zijn alle arbeiders van alle vestigingen met ten minste 1 000 arbeiders in de steekproef opgenomen. Voor de gehele industrie maken de in de steekproef opgenomen arbeiders ongeveer 60 % uit van het totale aantal arbeiders in de door de enquête bestreken vestigingen.

In *Frankrijk* wordt de enquête uitgevoerd door de Afdeling Statistiek van het Ministerie van Sociale Zaken. Zij omvat voor de betreffende bedrijfstakken alle vestigingen met 50 en meer werknemers en een gedeelte (ongeveer 35 %) van de vestigingen van 11 - 50 werknemers, alsmede een aantal vestigingen met 6 - 10 werknemers in de bouwnijverheid.

De steekproef van de vestigingen met 50 werknemers en minder is gebaseerd op het toevals-principe. De enquête heeft betrekking op alle arbeiders die bij de in de enquête opgenomen vestigingen werken.

In *Italië* wordt de enquête, evenals in Frankrijk, door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg gehouden en heeft zij over het algemeen betrekking op alle vestigingen met ten minste 10 arbeiders in de industrietakken „winning van delfstoffen“ en „be- en verwerkende nijverheid“ en met ten minste 5 arbeiders in de bouwnijverheid. Voor enkele activiteiten worden echter ook de vestigingen met minder dan 10 arbeiders genomen. Alle arbeiders van de gekozen vestigingen zijn in de enquête opgenomen.

In *Nederland* wordt de enquête door het Centraal Bureau voor de Statistiek gehouden door middel van steekproeven. De steekproefpercentages variëren van 4 tot 20 naar gelang van de industrietakken. De enquête heeft betrekking op de vestigingen met ten minste 10 werknemers. Van de vestigingen met minder dan 100 werknemers wordt alleen een steekproef in de enquête opgenomen, maar alle arbeiders van de gekozen vestigingen worden in aanmerking genomen. Daarentegen zijn over het algemeen alle vestigingen met ten minste 100 werknemers in de steekproef opgenomen, maar verstrekken deze vestigingen slechts voor een gedeelte van hun arbeiders inlichtingen. Voor elke arbeider betrokken in de steekproef, gaat het om individuele inlichtingen.

In *België* wordt de enquête door het Nationaal Instituut voor de Statistiek gehouden door middel van steekproeven. De voor de enquête gekozen steekproef omvat : alle vestigingen met ten minste 200 werknemers, die gegevens verstrekken voor een deel van hun arbeiders ; een keu-

ze van vestigingen met 50 t/m 199 werknemers die gegevens verstrekken voor een deel van hun werknemers; een keuze van vestigingen met 20 t/m 49 werknemers die gegevens verstrekken voor al hun arbeiders. Voor een bepaald aantal bedrijfstakken, worden eveneens vestigingen met 10 t/m 19 werknemers bij de enquête betrokken en dit voor al hun arbeiders.

De steekproef is zo gekozen dat voor elke grootteklasse (minder dan 50 werknemers, 50 t/m 199 werknemers, ten minste 200 werknemers) een zelfde percentage arbeiders per sector wordt verkregen.

In *Luxemburg* ten slotte wordt de enquête gehouden door het Ministerie van Arbeid en heeft zij betrekking op alle vestigingen van de bij de enquête betrokken bedrijfstakken, zonder benedengrens voor de grootteklasse.

Wat betreft de lonen, worden de gegevens voor de kolenmijnen en de ijzermijnen voor alle landen ontleend aan de in het kader van het E.G.K.S.-Verdrag gehouden volledige enquêtes. In dit verband zij erop gewezen dat de in de onderhavige publikatie vermelde gegevens van de in de E.G.K.S.-bulletins voorkomende cijfers kunnen afwijken, aangezien bij de berekening van laatstgenoemde cijfers rekening is gehouden met de leerlingen, hetgeen bij de berekeningen van de onderhavige enquête niet het geval is.

De gegevens betreffende de staalindustrieën die vallen onder het E.G.K.S.-Verdrag (341 van de N.I.C.E.) worden in het tweemaandelijks bulletin „Ijzer- en Staalindustrie” van het Bureau voor de Statistiek gepubliceerd. In de onderhavige statistiek zijn deze gegevens samengevoegd met de groepen 342 (stalen-buizenfabrieken) en 343 (trekkerijen en koudwalserijen).

5.1.2. Statistiek „Werknemers in loondienst”

De geharmoniseerde statistiek van de werknemers wordt opgesteld aan de hand van de op nationaal vlak beschikbare enquêtes. De volgende methodes werden aangehouden:

Bondsrepubliek Duitsland: De gegevens zijn gebaseerd op de resultaten van de enquête inzake de arbeidskrachten (Mikrozensus 1%),

welke jaarlijks in april door het Statistisch Bundesamt werd gehouden.

Frankrijk: Het betreft een raming welke ieder jaar door het „Institut national de la statistique et des études économiques” voor nationale doeleinden wordt verricht volgens de nomenclatuur in 28 sectoren van de Franse nationale rekeningen. Deze raming is gebaseerd op de resultaten van de volkstelling van 1962.

Italië: De gegevens worden verzameld door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg door middel van een nationale enquête, waarvan eveneens de gegevens van de geharmoniseerde statistieken van de lonen en de arbeidsduur worden ontleend.

Deze nationale enquête heeft betrekking op alle plaatselijke eenheden van de industrie met ten minste 10 werknemers (5 voor de bouwnijverheid). Ten behoeve van de Gemeenschap is er een raming gemaakt betreffende het aantal werknemers van de plaatselijke eenheden met minder dan 10 werknemers. De resultaten van de geharmoniseerde statistiek omvatten dus alle werknemers van de industrie, die voorkomen op de loon- en salarislijsten van de ondernemingen.

Nederland: Het gaat om ramingen, welke voornamelijk zijn gebaseerd op de resultaten van de lopende enquête bij de industriële vestigingen en op de nationale ramingen betreffende de beroepsbevolking.

België: De geharmoniseerde statistiek van de arbeidsbezetting in de industrie wordt opgesteld in de vorm van ramingen, welke voornamelijk zijn gebaseerd op het bij de sociale zekerheid ingeschreven aantal werknemers.

Luxemburg: In verband met diverse moeilijkheden kon de geharmoniseerde statistiek van de arbeidsbezetting in de industrie voor dit land niet worden opgesteld.

5.2. Uitwerking van de resultaten

Statistieken betreffende de uurlonen

De resultaten werden uitgewerkt door de reeds genoemde verantwoordelijke instanties van de verschillende landen. Het gemiddelde loonbedrag per uur werd voor elke tak van industrie en — eventueel — voor elke streek verkregen door het globale bedrag van de aan de arbei-

ders betaalde lonen te delen door het overeenkomstige aantal gewerkte uren.

Het loonbedrag per uur voor bepaalde groepen van industrieën en voor alle beschouwde industrieën te zamen komt overeen met het gewogen gemiddelde van de bedragen per uur welke voor de afzonderlijke industrieën zijn verkregen. De wegingscoëfficiënten worden in Italië gevormd door het aantal uren dat de arbeiders werkelijk hebben gewerkt, en in de andere landen door het aantal arbeiders voor een bepaalde periode. Voor zover nodig wordt bij de bepaling van nationale cijfers op grond van regionale gegevens op dezelfde wijze te werk gegaan.

Statistieken betreffende de arbeidsduur

Wat de arbeidsduur betreft, hebben de landen geen uniforme methoden aangenomen voor de uitwerking van de gegevens naar gemeenschappelijke definities.

Duitsland (B.R.) en Nederland, die over zeer gedetailleerde statistieken beschikken, voeren door aangepaste berekeningen een omrekening uit van de nationale gegevens.

Frankrijk en Italië⁽¹⁾ bepalen de aangeboden arbeidsduur op basis van de specifieke werktijd van de ondernemingen, waarbij rekening wordt gehouden met overuren en uren welke door werkloosheid zijn verloren gegaan.

België en Luxemburg⁽²⁾ stellen specifieke vragen met betrekking tot de aangeboden arbeidsduur.

5.3. De gegevens van de geharmoniseerde statistiek van de verdiensten dienen echter met een zeker voorbehoud geïnterpreteerd te worden en dit voor de volgende redenen :

- De samenstelling van het personeel loopt van industrie tot industrie en van land tot land

(1) I.v.m. technische moeilijkheden heeft het Italiaanse Ministerie van Arbeid deze methode eerst met ingang van 1 april 1967 kunnen toepassen. De gegevens welke voorkomen in vroegere publikaties betroffen de werkelijke arbeidsduur en zijn om redenen van vergelijkbaarheid niet meer opgenomen.

(2) Voor België en Luxemburg zijn voor april 1967 geen gegevens beschikbaar van de E.G.K.S.-industrieën.

soms aanzienlijk uiteen. Wat in het bijzonder de verschillen tussen de lonen van de mannelijke en die van de vrouwelijke arbeidskrachten betreft, spelen de structuurverschillen (gemiddelde leeftijd en anciënniteit, beroepsniveau, enz.) welke tussen de beide groepen bestaan, ongetwijfeld een belangrijke rol. Bovendien omvatten de uurlonen, zoals reeds is gezegd, diverse bestanddelen (zoals stukloon, prestatiepremies, verhoging wegens overuren, enz.) die een loonverschil tussen mannen en vrouwen met zich brengen wegens de om wettelijke of fysiologische redenen kwalitatief en kwantitatief verschillende arbeid die door vrouwen wordt verricht.

- Bij vergelijkingen tussen de diverse landen moet bovendien rekening worden gehouden met enkele omstandigheden welke soms een zij het ook geringe invloed kunnen uitoefenen op het gemiddelde peil van het uurloon, zoals b.v. het feit dat het tijdstip waarop jongeren kunnen gaan werken (minimumleeftijd) van land tot land uiteenlopend geregeld is, dat de lengte van de periode waarin seizoenarbeid wordt verricht uiteen kan lopen, dat de vrijwillige en bij c.a.o. vastgestelde gezinsbijslagen in de verschillende landen niet even hoog zijn, dat in Frankrijk de referentieperiode niet in april en oktober maar aan het einde van de maanden maart en september valt, dat in Duitsland de zogenaamde „ambachtelijke” bedrijven behorende tot de be- en verwerkende industrie van de enquête uitgesloten zijn. Dat ten slotte de wegens individueel verzuim van de arbeiders niet-gewerkte maar toch betaalde uren in de diverse landen verschillend worden behandeld.

Overigens zij er gewezen dat de in deze statistieken niet in aanmerking genomen bestanddelen van het loon in alle landen niet even belangrijk zijn, zoals is gebleken uit de reeds herhaaldelijk genoemde enquêtes over de loonkosten; dit is de reden waarom tussen de landen onderling de niveaus van de nominale lonen dienen vermeden te worden. Alleen een vergelijking van de evolutie van deze lonen is mogelijk.

VERÖFFENTLICHUNGEN

PUBLICATIONS

PUBBLICAZIONI

UITGAVEN

PUBLICATIONS

TITOLO

TITEL

TITLE

PUBBLICAZIONI PERIODICHE

Statistiche generali (viola)
tedesco / francese / italiano / olandese / inglese
11 numeri all'anno

Statistiche regionali - annuario (viola)
tedesco / francese / italiano / olandese / inglese

Conti nazionali - annuario (viola)
tedesco / francese / italiano / olandese / inglese

Bilancio dei pagamenti - annuario (viola)
tedesco / francese / italiano / olandese / inglese

Statistiche fiscali - annuario (viola)
tedesco / francese

Studi ed indagini statistiche (arancio)
4 numeri all'anno

Statistiche generali della Comunità
tedesco, francese, italiano, olandese, inglese

Commercio estero: Statistica mensile (rosso)
tedesco / francese
11 numeri all'anno

Commercio estero: Tavole analitiche - (Nimexe)
(rosso); pubblicazione annuale (gen.-dic.) (1970)
tedesco / francese

Volume A — Prodotti agricoli
Volume B — Prodotti minerali
Volume C — Prodotti chimici
Volume D — Materie plastiche, cuoio
Volume E — Legno, carta, sughero

Volume F — Materie tessili, calzature

Volume G — Pietre, gesso, ceramica, vetro
Volume H — Ghisa, ferro e acciaio
Volume I — Altri metalli comuni

Volume J — Macchine ed apparecchi
Volume K — Materiale da trasporto

Volume L — Strumenti di precisione, ottica

Annuario (paesi-prodotti)
Prezzo speciale 13 volumi

Commercio estero: Tavole analitiche - CST
(rosso) (1970)
tedesco / francese
pubblicazione annuale
Volume Export
Volume Import

Commercio estero: Nomenclatura dei paesi - NCP (rosso)
tedesco / francese / italiano / olandese
pubblicazione annuale

Commercio estero: Prodotti CEEA (rosso)
tedesco / francese / italiano / olandese
pubblicazione annuale

PERIODIEKE UITGAVEN

Algemene statistiek (paars)
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels
11 nummers per jaar

Regionaalstatistiek - jaarboek (paars)
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels

Nationale rekeningen - jaarboek (paars)
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels

Betalingsbalansen - jaarboek (paars)
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels

Belastingstatistiek - jaarboek (paars)
Duits / Frans

Statistische studies en enquêtes (oranje)
4 nummers per jaar

Basissetatistiek
Duits, Frans, Italiaans, Nederlands, Engels

Buitenlandse handel: Maandstatistiek (rood)
Duits / Frans
11 nummers per jaar

Buitenlandse handel: Analytische tabellen (Nimexe) (rood); jaarlijks (jan.-dec.) (1970)
Duits / Frans

Deel A — Landbouwprodukten
Deel B — Minerale produkten
Deel C — Chemische produkten
Deel D — Plastische stoffen, leder
Deel E — Hout, papier, kurk

Deel F — Textielstoffen, schoeisel

Deel G — Steen, gips, keramiek, glas
Deel H — Gietijzer, ijzer en staal
Deel I — Onedele metalen

Deel J — Machines en toestellen
Deel K — Vervoermaterieel
Deel L — Precisie-instrumenten, optische toestellen

Jaarboek (landen-produkten)
Speciale prijs 13 delen

Buitenlandse handel: Analytische tabellen - CST
(rood) (1970)
Duits / Frans
jaarlijkse uitgave
Deel Export
Deel Import

Buitenlandse handel: Gemeenschappelijke landenlijst - NCP (rood)
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands
jaarlijks

Buitenlandse handel: Produkten EGKS (rood)
Duits / Frans / Italiaans / Nederlands
jaarlijks

PERIODICAL PUBLICATIONS

General Statistics (purple)
German / French / Italian / Dutch / English
11 issues per year

Regional Statistics - yearbook (purple)
German / French / Italian / Dutch / English

National Accounts - yearbook (purple)
German / French / Italian / Dutch / English

Balances of Payments - yearbook (purple)
German / French / Italian / Dutch / English

Tax Statistics - yearbook (purple)
German / French

Statistical Studies and Surveys (orange)
4 issues per year

Basic Statistics
German, French, Italian, Dutch, English

Foreign Trade: Monthly Statistics (red)
German / French
11 issues per year

Foreign Trade: Analytical Tables (Nimexe) (red)
yearly (Jan.-Dec.) (1970)
German / French

Volume A — Agricultural products
Volume B — Mineral products
Volume C — Chemical products
Volume D — Plastic materials, leather
Volume E — Wood, paper, cork

Volume F — Textiles, footwear
Volume G — Articles of stone, of plaster, ceramic products, glass and glassware

Volume H — Iron and steel, and articles thereof
Volume I — Base metals
Volume J — Machinery and mechanical appliances
Volume K — Transport equipment

Volume L — Precision instruments, optics

Yearbook (countries-products)
Special price for 13 volumes

Foreign Trade: Analytical Tables - CST (red), (1970)
German / French
Yearly publication
Volume Export
Volume Import

Foreign Trade: Standard Country Nomenclature - NCP (red)
German / French / Italian / Dutch
yearly

Foreign Trade: ECSC Products (red)
German / French / Italian / Dutch
yearly

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Price per issue Prezzo di ogni numero					Prix par numéro	Preis Jahresabonnement Price annual subscription Prezzo abbonamento annuo					Prix abonnement annuel Prijs jaarabbonnement
		DM	Ffr.	Lit.	Fl.	Fb.		DM	Ffr.	Lit.	Fl.	Fb.	
PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN	PUBLICATIONS PÉRIODIQUES												
Überseeische Assoziierte: Rückblicken des Jahrbuch des Außenhandels der AASM (1959-1966) - Per Land (olivgrün) <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch</i> (Mauritanien, Mali, Obervolta, Niger, Senegal, Elfenbeinküste, Togo, Dahomey, Kamerun, Tschad, Zentralafrika, Gabon, Kongo (Brazzaville), Madagaskar)	Associés d'outre-mer: Annuaire rétrospectif du commerce extérieur des EAMA 1959-1966 par pays (vert-olive) <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> (Mauritanie, Mali, Haute-Volta, Niger, Sénégal, Côte-d'Ivoire, Togo, Dahomey, Cameroun, Tchad, Rép. Centrafricaine, Gabon, Congo-Brazzaville, Madagascar)	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—	—	—
Überseeische Assoziierte: Rückblicken des Jahrbuch des Außenhandels der AASM (1967-1969) (olivgrün) <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch</i> in 2 Bänden - je Band	Associés d'outre-mer: Annuaire rétrospectif du commerce extérieur des EAMA (1967-69) (vert-olive) <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> en 2 volumes - par numéro	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—	—	—
Überseeische Assoziierte: Statistisches Jahrbuch der AASM (1969) - (olivgrün) <i>französisch</i>	Associés d'outre-mer: Annuaire statistique des EAMA (1969) (vert-olive) <i>français</i>	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—	—	—
Überseeische Assoziierte: Statistisches Jahrbuch der AOM - (1970) (olivgrün) <i>französisch</i>	Associés d'outre-mer: Annuaire Statistique des AOM (1970) (vert-olive) <i>français</i>	7,50	11,50	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—	—	—
Energiestatistik (rubinfarben) <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch</i> vierteljährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschl.)	Statistiques de l'énergie (rubis) <i>allemand / français / italien / néerlandais / anglais</i> publication trimestrielle annuaire (compris dans l'abonnement)	7,50 13,—	11,50 20,—	1 250 2 200	7,25 13,—	100 175	37,— —	56,— —	6 250 —	36,50 —	500 —	—	—
Industriestatistik (blau) <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> vierteljährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschl.)	Statistiques industrielles (bleu) <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication trimestrielle annuaire (compris dans l'abonnement)	5,50 9,50	8,50 14,—	930 1 560	5,50 9,50	75 125	22,— —	33,50 —	3 750 —	22,— —	300 —	—	—
Eisen und Stahl (blau) <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> zweimonatlich Jahrbuch 1964, 1966, 1968, 1970 (nicht im Abonnement eingeschlossen) Sonderveröffentlichung: Erläuterungen <i>deutsch / französisch, italienisch / niederländisch</i>	Sidérurgie (bleu) <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> publication bimestrielle - annuaire 1964, 1966, 1968, 1970 (non compris dans l'abonnement) Publication spéciale: Notes explicatives <i>allemand / français, italien / néerlandais</i>	5,50 9,50	8,50 14,—	930 1 560	5,40 9,—	75 125	27,50 —	41,70 —	4 680 —	27,30 —	375 —	—	—
Sozialstatistik (gelb) <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch oder deutsch / französisch</i> 6 Hefte jährlich Jahrbuch (nicht im Abonnement eingeschlossen)	Statistiques sociales (jaune) <i>allemand / français / italien / néerlandais ou allemand / français</i> 6 numéros par an annuaire (non compris dans l'abonnement)	7,50 9,50	11,50 14,—	1 250 1 600	7,50 9,50	100 125	29,50 —	44,50 —	5 000 —	29,— —	400 —	—	—
Agrarstatistik (grün) <i>deutsch / französisch</i> 6 Hefte jährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschlossen)	Statistique agricole (vert) <i>allemand / français</i> 6 numéros par an Annuaire (compris dans l'abonnement)	5,50	8,50	950	5,50	75	18,50	28,—	3 150	18,50	250	—	—
Verkehrsstatistik (karmesinrot) <i>deutsch / französisch / italienisch / niederländisch</i> Jahrbuch	Statistiques des Transports (cramoisi) <i>allemand / français / italien / néerlandais</i> Annuaire	4,—	5,50	650	4,—	50	—	—	—	—	—	—	—

TITOLO	TITEL	TITLE
<p>PUBBLICAZIONI PERIODICHE</p> <p>Associati d'oltremare: Annuario retrospettivo del commercio estero degli SAMA (1959-1966) - per paese (verde oliva) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese (Mauritania, Mali, Alto Volta, Niger, Senegal, Costa d'Avorio, Togo, Dahomey, Camerun, Ciad, Centrafrica, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagascar)</p> <p>Associati d'oltremare: Annuario retrospettivo del commercio estero dei SAMA (1967-1969) (verde oliva) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese 2 numeri - prezzo unitario</p> <p>Associati d'oltremare: Annuario statistico degli SAMA (1969) (verde oliva) francese</p> <p>Associati d'oltremare: Annuario statistico degli AOM (1970) (verde oliva) francese</p> <p>Statistiche dell'energia (rubino) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese pubblicazione trimestrale annuario (compreso nell'abbonamento)</p> <p>Statistiche dell'industria (blu) tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione trimestrale annuario (compreso nell'abbonamento)</p> <p>Siderurgia (blu) tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione bimestrale annuario 1964, 1966, 1968, 1970 (non compreso nell'abbonamento)</p> <p>Publicazione speciale: Note esplicative tedesco / francese, italiano / olandese</p> <p>Statistiche sociali (giallo) tedesco / francese / italiano / olandese o tedesco / francese 6 numeri all'anno annuario (non compreso nell'abbonamento)</p> <p>Statistica agraria (verde) tedesco / francese 6 numeri all'anno Annuario (compreso nell'Abbonamento)</p> <p>Statistica dei trasporti (cremisi) tedesco / francese / italiano / olandese annuario</p>	<p>PERIODIEKE UITGAVEN</p> <p>Overzeese geassocieerden: Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1959-1966) per land (oliifgroen) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels (Mauretanie, Mali, Boven-Volta, Niger, Senegal, Ivoorkust, Togo, Dahomey, Kameroen, Tsjaad, Centraal-Afrika, Gaboen, Kongo (Brazzaville), Madagascar)</p> <p>Overzeese geassocieerden: Retrospectief jaarboek van de buitenlandse handel van de GASM (1967-1969) (oliifgroen) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels in 2 delen, per deel</p> <p>Overzeese geassocieerden: Statistisch jaarboek voor de GASM (1969) (oliifgroen) Frans</p> <p>Overzeese geassocieerden: Statistisch jaarboek voor de AOM (oliifgroen) Frans</p> <p>Energiestatistiek (robijn) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels driemaandelijks jaarboek (begrepen in het abonnement)</p> <p>Industriestatistiek (blauw) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands driemaandelijks jaarboek (begrepen in het abonnement)</p> <p>Ijzer en staal (blauw) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands tweemaandelijks jaarboek 1964, 1966, 1968, 1970 (niet begrepen in het abonnement)</p> <p>Speciale uitgave: Toelichting Duits / Frans, Italiaans / Nederlands</p> <p>Sociale statistiek (geel) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands of Duits / Frans 6 nummers per jaar jaarboek (niet begrepen in het abonnement)</p> <p>Landbouwstatistiek (groen) Duits / Frans 6 nummers per jaar jaarboek (begrepen in het abonnement)</p> <p>Vervoersstatistiek (karmozijn) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands jaarboek</p>	<p>PERIODICAL PUBLICATIONS</p> <p>Overseas Associates: Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM by Country (1959-1966) (olive-green) German / French / Italian / Dutch / English (Mauritania, Mali, Upper Volta, Niger, Senegal, Ivory Coast, Togo, Dahomey, Cameroon, Chad, Central African Republic, Gabon, Congo (Brazzaville), Madagascar)</p> <p>Overseas Associates: Retrospective Yearbook of Foreign Trade of the AASM (1967-1969) (olive-green) German / French / Italian / Dutch / English in 2 volumes - each volume</p> <p>Overseas Associates: Statistical Yearbook of the AASM (1969) (olive-green) French</p> <p>Overseas Associates: Statistical yearbook of the AOM (1970) (olive-green) French</p> <p>Energy Statistics (ruby) German / French / Italian / Dutch / English quarterly Yearbook (included in the subscription)</p> <p>Industrial Statistics (blue) German / French / Italian / Dutch quarterly Yearbook (included in the subscription)</p> <p>Iron and Steel (blue) German / French / Italian / Dutch bimonthly Yearbook 1964, 1966, 1968, 1970 (not included in the subscription)</p> <p>Special issue: Explanatory Notes German / French, Italian / Dutch</p> <p>Social Statistics (yellow) German / French / Italian / Dutch or German / French 6 issues yearly Yearbook (not included in the subscription)</p> <p>Agricultural Statistics (green) German / French 6 issues yearly Yearbook (included in the subscription)</p> <p>Transport Statistics (crimson) German / French / Italian / Dutch Yearbook</p>

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Price per issue Prezzo di ogni numero					Preis Jahresabonnement Price annual subscription Prezzo abbonamento annuo				
		Prix par numéro Prijs per nummer					Prix abonnement annuel Prijs jaarabonnement				
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb
EINZELVERÖFFENTLICHUNGEN	PUBLICATIONS NON PÉRIODIQUES										
Sozialstatistik: Sonderreihe „Wirtschaftsrechnungen“ (gelb) (Ausgabe 1966-1967) deutsch / französisch und italienisch / niederländisch 7 Hefte, bestehend aus jeweils einem Text- und einem Tabellenteil Einzelheft	Statistiques sociales: Série spéciale « Budgets familiaux » (jaune) (édition 1966-1967) allemand / français et italien / néerlandais 7 numéros, comprenant chacun un exposé et des tableaux par numéro	16,—	20,—	2 500	14,50	200	—	—	—	—	—
Sozialstatistik: Sonderreihe „Erhebung über die Struktur und Verteilung der Löhne“ (gelb) 8 Bände Gesamtausgabe	Statistiques sociales: Série spéciale « Enquête sur la structure et la répartition des salaires » (jaune) 8 volumes série complète	15,— 88,—	22,— 133,—	2 500 15 000	14,50 87,—	200 1 200	—	—	—	—	—
Agrarstatistik: Sonderreihe „Grunderhebung über die Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe. Zusammenfassende Ergebnisse nach Erhebungsbezirken.“ Je Heft	Statistique agricole: Série spéciale « Enquête de base sur la structure des exploitations agricoles. Résultats récapitulatifs par circonscription d'enquête » par numéro	9,50	14,—	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—
Allgemeine Statistik: Sonderreihe „Die Input-Output-Tabellen 1965“ (violett) französisch und Sprache des betreffenden Landes Abonnement für die ersten 6 Bände	Statistiques générales: Série spéciale. Les Tableaux Entrées-Sorties 1965 - (violett) français + langue du pays concerné abonnement pour les 6 premiers volumes	11,— 51,30	16,70 77,80	1 870 8 750	11,— 51,—	150 700	—	—	—	—	—
Allgemeine Statistik: Sondernummer: „Europäisches System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen“ - ESG deutsch, französisch, italienisch, niederländisch	Statistiques générales: Numéro spécial « Système européen de comptes économiques intégrés » - SEC allemand, français, italien, néerlandais	18,35	27,80	3 120	18,—	250	—	—	—	—	—
Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige in den Europäischen Gemeinschaften (NACE) deutsch / französisch und italienisch / niederländisch Ausgabe 1970	Nomenclature générale des activités économiques dans les Communautés européennes (NACE) allemand / français et italien / néerlandais édition 1970	9,50	14,—	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—
Internationales Warenverzeichnis für den Außenhandel (CST) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch	Classification statistique et tarifaire pour le commerce international (CST) allemand / français / italien / néerlandais	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—
Einheitliches Güterverzeichnis für die Verkehrstatistik (NST) Ausgabe 1968 deutsch / französisch / italienisch / niederländisch	Nomenclature uniforme de marchandises pour les statistiques de transport (NST) édition 1968 allemand / français / italien / néerlandais	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—
Harmonisierte Nomenklatur für die Außenhandelsstatistiken der EWG-Länder (NIMEXE) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch Vollständiger Text - Ausgabe 1969 + Austauschblätter 1970 + 1971	Nomenclature harmonisée pour les statistiques du commerce extérieur des pays de la CEE (NIMEXE) allemand / français / italien / néerlandais Texte intégral - Édition 1969 + supplément 1970 + 1971	60,—	75,—	9 370	54,50	750	—	—	—	—	—

TITOLO	TITEL	TITLE
PUBBLICAZIONI NON PERIODICHE	NIET-PERIODIEKE UITGAVEN	NON PERIODICAL PUBLICATIONS
<p>Statistiche sociali: Serie speciale « Bilanci familiari » (giallo) (edizione 1966-1967) <i>tedesco / francese e italiano / olandese</i> 7 numeri, comprendenti ciascuno un testo e tabelle prezzo unitario</p> <p>Statistiche sociali: Serie speciale « Indagine sulla struttura e sulla ripartizione dei salari » (giallo) 8 volumi serie completa</p> <p>Statistica agraria: Serie speciale « indagine di base sulla struttura delle aziende agricole - Risultati riassuntivi per circoscrizione d'indagine » prezzo unitario</p> <p>Statistiche generali: Serie speciale « Tavole Input-Output 1965 » (viola) <i>francese + lingua del paese in oggetto</i> abbonamento per i primi 6 volumi</p> <p>Statistiche generali: Numero spéciale « Sistema europeo di conti economici integrati » SEC <i>tedesco, francese, italiano, olandese</i></p> <p>Nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità europee (NACE) <i>tedesco / francese e italiano / olandese</i> edizione 1970</p> <p>Classificazione statistica e tariffaria per il commercio internazionale (CST) <i>tedesco / francese / italiano / olandese</i></p> <p>Nomenclatura uniforme delle merci per la statistica dei trasporti (NST) - Edizione 1968 <i>tedesco / francese / italiano / olandese</i></p> <p>Nomenclatura armonizzata per le statistiche del commercio estero dei paesi della CEE (NIMEXE) <i>tedesco / francese / italiano / olandese</i> Testo integrale - Edizione 1969 + supplemento 1970 + 1971</p>	<p>Sociale statistiek: Bijzondere reeks „Budget-onderzoek” (geel) (uitgave 1966-1967) <i>Duits / Frans en Italiaans / Nederlands</i> 7 nummers met elk een tekstgedeelte en een tabellengedeelte per nummer</p> <p>Sociale statistiek: Bijzondere reeks „Enquête naar de structuur en de verdeling der lonen” (geel) 8 delen volledige serie</p> <p>Landbouwstatistiek: Bijzondere reeks „Basis-enquête inzake de structuur van de landbouw-bedrijven - Samengevatte resultaten per enquête-gebied” per nummer</p> <p>Algemene statistiek: bijzondere reeks „Input-Output tabellen 1965” (paars) <i>Frans + de taal van het betrokken land</i> abonnement voor de eerste 6 delen</p> <p>Algemene statistiek: Speciaal nummer „Europees stelsel van economische rekeningen” ESER <i>Duits, Frans, Italiaans, Nederlands</i></p> <p>Algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen (NACE) <i>Duits / Frans en Italiaans / Nederlands</i> uitgave 1970</p> <p>Classificatie voor statistiek en tarief van de internationale handel (CST) <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</i></p> <p>Eenvormige goederennomenclatuur voor de vervoersstatistiek (NST) - Uitgave 1968 <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</i></p> <p>Geharmoniseerde nomenclatuur voor de statistiek van de buitenlandse handel van de Lid-Staten van de EEG (NIMEXE) <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</i> volledige tekst - uitgave 1969 + supplement 1970 + 1971</p>	<p>Social Statistics: Special Series of Economic Accounts (yellow) (1966-1967 edition) <i>German / French and Italian / Dutch</i> 7 issues, each containing text and tables per issue</p> <p>Social Statistics: Special Series “Survey on the structure and distribution of wages” (yellow) 8 volumes complete series</p> <p>Agricultural Statistics: Special Series “Basis survey on the structure of agricultural holdings - Summary results according to survey areas” per issue</p> <p>General Statistics: Special Series “The Input-Output Tables 1965” (purple) <i>French + the language of the country concerned</i> The series of the first 6 issues</p> <p>General Statistics: Special issue “European system of integrated economic accounts” SEC <i>German, French, Italian, Dutch</i></p> <p>General Nomenclature of Economic Activities in the European Communities (NACE) <i>German / French and Italian / Dutch</i> 1970 issue</p> <p>Statistical and Tariff Classification for International Trade (CST) <i>German / French / Italian / Dutch</i></p> <p>Standard Goods Nomenclature for Transport Statistics (NST) - 1968 issue <i>German / French / Italian / Dutch</i></p> <p>Harmonized Nomenclature for the Foreign Trade Statistics of the EEC-Countries (Nimexe) <i>German / French / Italian / Dutch</i> Full Text - 1969 issue + supplement 1970 + 1971</p>

Diese Veröffentlichung kann zum Einzelpreis von DM 7,50 oder zum Jahresabonnementspreis von DM 29,50 durch die nachstehend aufgeführten Vertriebsstellen bezogen werden :

Cette publication est vendue, par numéro, au prix de Ffr 11,50 ou Fb 100,— ou par abonnement annuel au prix de Ffr 44,50 ou Fb 400,—. S'adresser aux bureaux de vente ci-dessous :

Questa pubblicazione è in vendita al prezzo di Lit. 1 250 il numero o di Lit. 5 000 per l'abbonamento annuale. Ogni richiesta va rivolta agli uffici di vendita seguenti :

Deze publikatie kost Fl. 7,50 resp. Bf 100,— per nummer of Fl. 29,■ resp. Bf 400,— per jaarabonnement en is verkrijgbaar bij onderstaande verkoopadressen :

This publication is delivered by the following sales agents at the price of : single copies : Bf 100.—, annual subscription : Bf 400.— :

DEUTSCHLAND (BR) VERLAG BUNDESANZEIGER, 5 Köln 1 — Postfach 108006, Fernschreiber : Anzeiger Bonn 08.882.595, Postscheckkonto : 83.400 Köln

FRANCE SERVICE DE VENTE EN FRANCE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES, 26, rue Desaix, 75 Paris 15* — CCP : Paris 23-96

ITALIA LIBRERIA DELLO STATO, Piazza G. Verdi, 10 - 00198 Roma — CCP: 1/2640 Agenzie : 00187 ROMA — Via del Tritone, 61/A e 61/B e Via XX Settembre (Palazzo Ministero delle Finanze) • 20121 MILANO — Galleria Vittorio Emanuele, 3 • 50129 FIRENZE — Via Cavour, 46/R • 80121 NAPOLI — Via Chiaia, 5 • 16121 GENOVA — Via XII Ottobre, 172, • 40125 BOLOGNA — Strada Maggiore, 23/A

NEDERLAND STAATSDRUKKERIJ- EN UITGEVERIJBEDRIJF, Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage, Postgirorekening 42 53 00

BELGIË-BELGIQUE BELGISCH STAATSBLOED, Leuvenseweg 40, 1000 Brussel — PCR 50-80 MONITEUR BELGE, 40, rue de Louvain, 1000 Bruxelles — CCP 50-80

LUXEMBOURG OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES, Luxembourg-1, Case postale 1003 et rue Aldringen, 29, Bibliothèque — CCP 191-90, compte courant bancaire : Banque Internationale du Luxembourg R 101/6830

GREAT BRITAIN AND COMMONWEALTH H.M. STATIONERY OFFICE, P.O. Box 569, London S.E. 1

**ANDERE LÄNDER
AUTRES PAYS
ALTRI PAESI
ANDERE LANDEN
OTHER COUNTRIES**

OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
Luxembourg-1, Case postale 1003

**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

R. Dumas **Generaldirektor / Directeur général / Direttore generale / Directeur-generaal / Director General**

E. Hentgen **Assistent / Assistant / Assistente / Assistent / Assistant**

Direktoren / Directeurs / Direttori / Directeuren / Directors:

V. Paretti **Allgemeine Statistik und Statistik der assoziierten Staaten / Statistiques générales et statistiques des Etats associés / Statistica generale e statistiche degli Stati associati / Algemene Statistiek van de geassocieerde Staten / General Statistics and Statistics on the Associated States**

C. Legrand **Energiestatistik / Statistiques de l'énergie / Statistiche dell'energia / Energiestatistiek / Energy Statistics**

S. Ronchetti **Handels- und Verkehrsstatistik / Statistiques du commerce et des transports / Statistica del commercio e dei trasporti / Handels- en Vervoersstatistiek / Trade and Transports Statistics**

F. Grotius **Industrie- und Handwerksstatistik / Statistiques industrielles et artisanales / Statistica dell'industria e dell'artigianato / Industrie- en Ambachtsstatistiek / Industrial and Craft Statistics**

P. Gavanier **Sozialstatistik / Statistiques sociales / Statistica sociale / Sociale Statistiek / Social Statistics**

S. Louwes **Agrarstatistik / Statistiques agricoles / Statistica agraria / Landbouwstatistiek / Agricultural Statistics**

AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITA EUROPEE
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

CASS71C014GC

5376-A